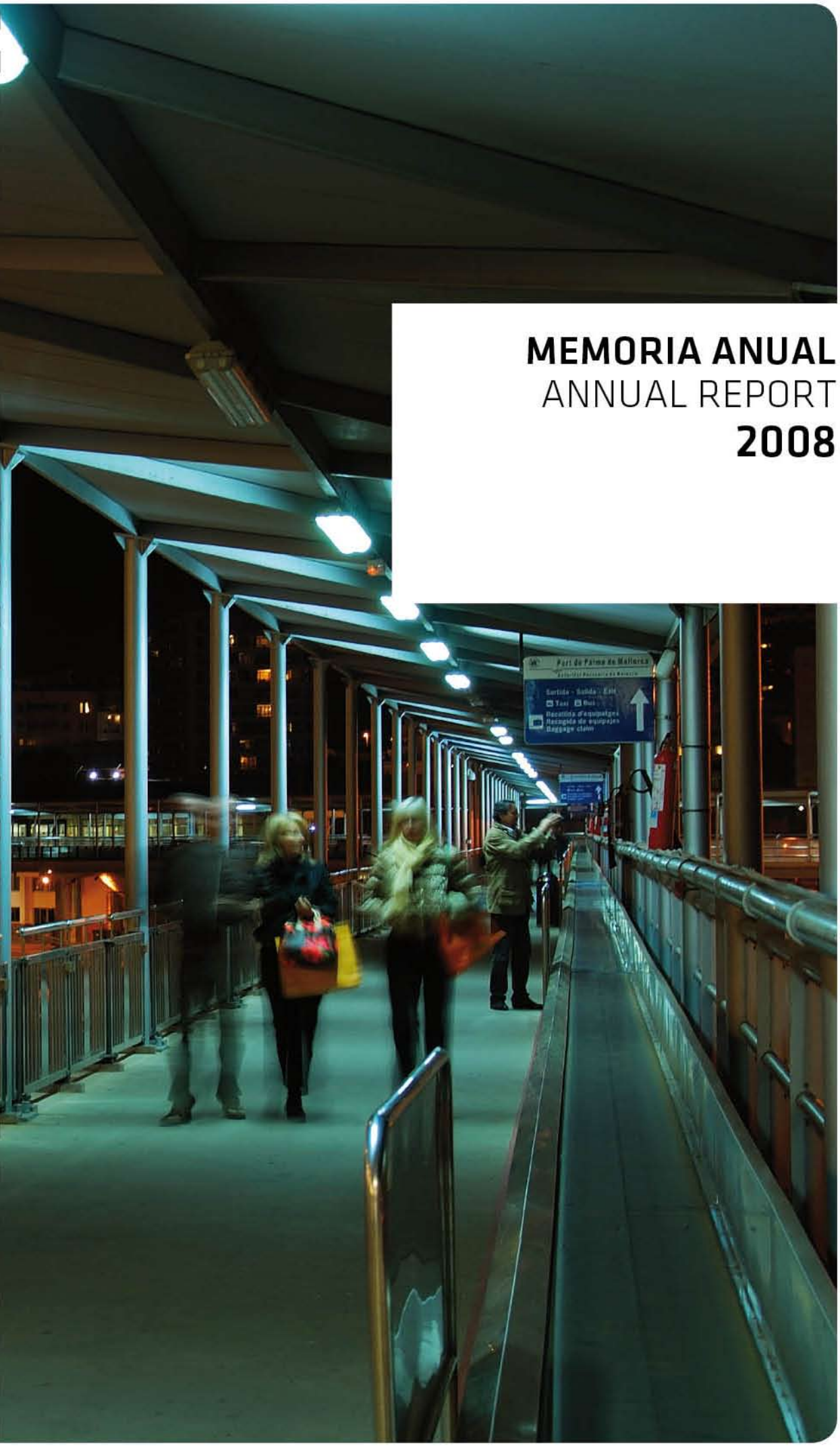


MEMORIA ANUAL
ANNUAL REPORT
2008

Ports de Balears

Autoritat Portuària de Balears

Ports de Balears

Autoritat Portuària de Balears

Diseño y Maquetación:
Design & Development:
Amara, ingeniería de márketing
Edifici U, Parc Bit
E-07121, Palma de Mallorca
tel. 902 365 967, fax. 971 439 725
amara-marketing.com

Fotografías:
Photography:
Pedro Carreras

Impresión:
Print:
Gráficas Planisi
graficasplanisi.com

Depósito Legal:
DL: PM – 1471 – 1990

MEMORIA ANUAL
ANNUAL REPORT
2008

Ports de Balears

Autoritat Portuària de Balears

11 **0. INTRODUCCIÓN**

11 **Presentación**
14 **Composición del Consejo de Administración**
15 **Composición del Consejo de Navegación**

21 **Informe de gestión**
22 Tráfico
25 Planificación
26 Medioambiente
32 Atención al cliente
33 Infraestructuras e Inversiones
33 Conservación
34 Promoción
34 Embarcaciones de recreo
39 El puerto y la ciudad
41 Resultados económicos

43 **1. ESTADOS FINANCIEROS**

44 1.1 Cuenta de Pérdidas y Ganancias correspondiente al ejercicio terminado el 31-12-08 (en euros)
46 1.2 Balance al cierre de ejercicio 2008 (en euros)
48 1.3 Estado de cambios en el patrimonio neto correspondiente al ejercicio terminado el 31-12-2008 (en euros)
48 1.3.1. Estado de ingresos y gastos reconocidos correspondiente al ejercicio terminado el 31-12-2008
49 1.3.2. Estado total de cambios en el patrimonio neto correspondiente al ejercicio terminado el 31-12-2008

51 **Series históricas y Gráficos**
52 Graneles líquidos
53 Graneles sólidos
54 Mercancía general
55 Total mercancías
56 Contenedores (teu's)
57 Pasajeros
58 Pasajeros cruceros turísticos
59 Escalas de cruceros turísticos
60 Arqueo bruto
61 Escalas de buques

63 **2. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS**

64 **2.1 Condiciones generales**
64 2.1.1. Situación
64 2.1.2. Régimen de vientos
64 2.1.3. Régimen de temporales en aguas profundas
64 2.1.4. Mareas
65 2.1.5. Entrada
65 2.1.5.1. Canal de entrada
65 2.1.5.2. Boca de entrada
65 2.1.5.3. Utilización de remolcadores en entrada y salida de barcos
65 2.1.5.4. Mayor buque entrado en el último año
70 2.1.6. Superficies de flotación (ha)
70 2.1.6.1. Zona I
70 2.1.6.2. Zona II

11 **0. INTRODUCTION**

11 ***Presentation***
14 ***Composition of The Port Authority Board of Directors***
15 ***Composition of the Navigation Board***

21 ***Management Report***
22 *Traffic*
25 *Planning*
26 *Environment*
32 *Customer service*
33 *Infrastructure and Investments*
33 *Conservation*
34 *Promotion*
34 *Recreational craft*
39 *The port and the city*
41 *Economic results*

43 **1. FINANCIAL REPORTS**

44 1.1 Profit and Loss statement for the year ending 31-12-08 (in euros)
46 1.2 Balance Sheet 2008 Financial year (in euros)
48 1.3 Equity statement for the period ending 31-12-08 (in euros)
48 1.3.1. Income and expenditure for the financial year ending 31-12-08
49 1.3.2. Changes in equity in the period ending 31-12-08

51 ***Graphs and Tables***
52 *Liquid bulks*
53 *Solid bulks*
54 *General cargo*
55 *Total cargo*
56 *Containers (teus)*
57 *Regular line passengers*
58 *Cruise line passengers*
59 *Cruise liner calls*
60 *Gross tonnage*
61 *Calls*

63 **2. TECHNICAL CHARACTERISTICS**

64 ***2.1 General data***
64 *2.1.1. Location*
64 *2.1.2. Wind pattern*
64 *2.1.3. Deep water or theoretical storm patterns*
64 *2.1.4. Tides*
65 *2.1.5. Entrance*
65 *2.1.5.1 Entrance channel*
65 *2.1.5.2 Entrance mouth*
65 *2.1.5.3 Use of tugs for vessels entering and departing*

65 *2.1.5.4. Largest vessel calling in 2008*
70 *2.1.6. Flotation areas (hectares)*
70 *2.1.6.1. Zone I*
70 *2.1.6.2. Zone II*

71 **2.2 Instalaciones al servicio del comercio marítimo**
71 2.2.1. Muelles y atraques
71 2.2.1.1. Clasificación por dársenas
71 2.2.1.1.1. Del servicio
74 2.2.1.1.2. De particulares
75 2.2.1.2. Clasificación por empleos y calados
80 2.2.2. Superficie terrestre y áreas de depósito (m2)
82 2.2.3. Almacenes frigoríficos y fábricas de hielo
82 2.2.4. Estaciones marítimas
83 2.2.5. Instalaciones pesqueras
84 2.2.6. Edificios e instalaciones de uso público
86 2.2.7. Diques de abrigo
100 2.2.9. Relación de faros y balizas

107 **2.4 Instalaciones para buques**
107 2.4.1. Diques
107 2.4.1.1. Diques secos
107 2.4.1.2. Diques flotantes
107 2.4.2. Varaderos
108 2.4.3. Astilleros
108 2.4.4. Servicios de suministros a buques

110 **2.5 Medios mecánicos de tierra**
110 2.5.1. Grúas
110 2.5.1.1. Grúas de muelle
110 2.5.1.2. Grúas automóviles
111 2.5.1.3. Número de grúas. Resumen.
112 2.5.2. Instalaciones especiales de carga y descarga
112 2.5.4. Material auxiliar de carga, descarga y transporte
114 2.5.5. Otro material auxiliar

115 **2.6 Material flotante**
115 2.6.1. Dragas
115 2.6.2. Remolcadores
115 2.6.3. Ganguiles, gabarras y barcazas
115 2.6.4. Grúas flotantes
115 2.6.5. Otros medios flotantes auxiliares de servicio

116 **2.7 Accesos terrestres y comunicaciones**
116 2.7.1. Accesos terrestres y comunicaciones interiores

121 **3. OBRAS O ACTIVIDADES AUTORIZADAS A PARTICULARES**

122 **3.1 Concesiones vigentes antes de comenzar el año**
126 **3.2 Concesiones autorizadas en el año 2008**

129 **4. ESTADÍSTICAS DE TRÁFICO**

130 **4.1 Tráfico de pasajeros**
130 4.1.1. Pasajeros
130 4.1.1.1. Pasajeros, número
131 4.1.1.2. Pasajeros de línea regular. Número. Puertos de origen y destino
132 4.1.2. Vehículos en régimen de pasaje. número de unidades

133 **4.2 Buques**
133 4.2.1. Buques mercantes
133 4.2.1.1. Distribución por tonelaje
134 4.2.1.2. Distribución por bandera

71 ***2.2 Facilities for maritime trade***
71 *2.2.1. Quays and berths*
71 *2.2.1.1. Classification by basin*
71 *2.2.1.1.1. Port authority*
74 *2.2.1.1.2. Private*
75 *2.2.1.2. Classification by use and depth*
80 *2.2.2. Land areas and depot areas (m2)*
82 *2.2.3. Cold stores and ice-making facilities*
82 *2.2.4. Passenger terminals*
83 *2.2.5. Fishing facilities*
84 *2.2.6. Public buildings and facilities*
86 *2.2.7. Breakwaters*
100 *2.2.9. List of lighthouses and beacons*

107 ***2.4 Facilities for shipping***
107 *2.4.1. Docks*
107 *2.4.1.1. Dry docks*
107 *2.4.1.2. Floating docks*
107 *2.4.2. Slipways*
108 *2.4.3. Shipyards*
108 *2.4.4. Ship supply services*

110 ***2.5 Dockside cargo handling equipment***
110 *2.5.1. Cranes*
110 *2.5.1.1. Dockside cranes*
110 *2.5.1.2. Mobile cranes*
111 *2.5.1.3. Number of cranes. summary*
112 *2.5.2. Special loading and unloading facilities*
112 *2.5.4. Auxiliary cargo handling and transport equipment*
114 *2.5.5. Other auxiliary equipment*

115 ***2.6 Floating equipment***
115 *2.6.1. Dredgers*
115 *2.6.2. Tugboats*
115 *2.6.3. Hoppers, lighters and barges*
115 *2.6.4. Floating cranes*
115 *2.6.5. Other floating auxiliary service equipment*

116 ***2.7 Land access and communications***
116 *2.7.1. Land access and interior communications*

121 **3. AUTHORISED PRIVATE SECTOR BUILDING WORK AND OTHER ACTIVITIES**

122 ***3.1 Authorised before 2008***
126 ***3.2 Authorised in 2008***

129 **4. TRAFFIC STATISTICS**

130 ***4.1 Passenger traffic***
130 *4.1.1. Passengers*
130 *4.1.1.1. Passengers, number*
131 *4.1.1.2. Regular shipping line passengers, number. Ports of origin and destination*
132 *4.1.2. Passenger vehicles. number of units*

133 ***4.2 Shipping***
133 *4.2.1. Merchant vessels*
133 *4.2.1.1. Distribution by tonnage*
134 *4.2.1.2. Distribution by flag*

136 4.2.1.3. Distribución por tipos de buques
139 4.2.2. Buques de guerra
139 4.2.3. Embarcaciones de pesca
139 4.2.4. Embarcaciones de recreo
139 4.2.5. Buques entrados para desguace

140 **4.3 Mercancías, toneladas**
140 4.3.1. Movidas por muelles y atraques del servicio
141 4.3.2. Movidas por muelles y atraques particulares
142 4.3.3. Embarcadas y desembarcadas en el año
143 4.3.4. Total mercancías por países de origen y destino

144 4.3.6. Tráfico roll-on/roll-off
144 4.3.6.1. Resumen del tráfico roll-on /roll-off
146 4.3.6.2. Unidades de transporte intermodal (uti) roll-on / roll-off
147 4.3.6.3. Unidades de vehículos en régimen de mercancía
149 4.3.7. Clasificación de mercancías
149 4.3.7.1. Clasificación según su naturaleza
156 4.3.7.2. A - Clasificación según su naturaleza y presentación
157 4.3.7.2. B - Clasificación según su naturaleza y presentación

158 **4.4 Tráfico interior, toneladas**
158 **4.5 Avituallamientos (t)**
158 **4.6 Pesca capturada**

159 **4.7 Tráfico de contenedores**
159 4.7.1. Contenedores de 20 pies
160 4.7.2. Contenedores mayores de 20 pies
161 4.7.3. Total contenedores de 20 pies o mayores
163 4.7.5. Total contenedores equivalentes a 20 pies (teus)
164 4.7.7. Mercancías transportadas en contenedores clasificadas según su naturaleza, toneladas

165 **4.8 Resumen general del tráfico marítimo**
165 4.8.1. Cuadro general número 1
166 4.8.2. Cuadro general número 2 (incluido tráfico interior, avituallamiento y pesca fresca)
167 4.8.3. Cuadro general número 3

168 **4.9 Tráfico terrestre**

171 **5. UTILIZACIÓN DEL PUERTO**

172 **5.1 Utilización de muelles**
174 **5.2 Dársenas**
174 **5.3 Amarres de punta**
174 **5.4 Atraques**
174 **5.5 Ocupación de superficie**

175 **5.6 Medios mecánicos en tierra**
176 5.6.1. Grúas
176 5.6.2. Instalaciones especiales de carga y descarga

177 **5.13 Básculas**

177 **5.15 Remolcadores**
177 5.15.1. Remolcadores de puerto

177 **5.17 Convenio internacional para prevenir la contaminación por los buques Marpol 73/78 recogida de residuos**

136 4.2.1.3. Distribution by type of vessel
139 4.2.2. Warships
139 4.2.3. Fishing boats
139 4.2.4. Recreational craft
139 4.2.5. Vessels entered for breaking up

140 ***4.3 Cargo, tonnage***
140 4.3.1. Handled at port authority quays and berth
141 4.3.2. Handled at private quays and berths
142 4.3.3. Loaded and unloaded during the year
143 4.3.4. Total cargo by nationality of ports of origin and destination
144 4.3.6. Roll-on / roll-off traffic
144 4.3.6.1. Summary of roll-on / roll-off traffic
146 4.3.6.2. Units of roll-on / roll-off. Intermodal (UTI) transport.
147 4.3.6.3. Units of vehicles loaded as cargo
149 4.3.7. Classification of Cargo
149 4.3.7.1. Classification by type
156 4.3.7.2. A - Classification by type and packaging
157 4.3.7.2. B - Classification by type and packaging

154 ***4.4 Local traffic (t)***
154 ***4.5 Supplies (t)***
154 ***4.6 Fish catches (t)***

159 ***4.7 Container traffic (t)***
159 4.7.1. 20 Foot containers
160 4.7.2. Containers over 20 feet
161 4.7.3. Total containers 20 feet and over
163 4.7.5. Total equivalent 20 foot container
164 4.7.7. Containerised goods classified by type and tonnage

165 ***4.8 General summary of maritime traffic***
165 4.8.1. General table number 1
166 4.8.2.General table number 2 (including local traffic, supplies and wet fish)
167 4.8.3. General table number 3

168 ***4.9 Shore traffic***

171 **5. USE OF THE PORT**

172 ***5.1 Use of Quays***
174 ***5.2 Basins***
174 ***5.3 Point moorings***
174 ***5.4 Berths***
174 ***5.5 Area use***

175 ***5.6 Mechanical shore equipment***
176 5.6.1. Cranes
176 5.6.2. Special loading and unloading facilities

177 ***5.13 Weighbridges***

177 ***5.15 Tugboats***
177 5.15.1. Harbour tugboats

177 ***5.17 International convention for the prevention of pollution from ships, Marpol 73/78***

179 **6. OBRAS**

180 **6.1 Obras en ejecución o terminadas en el año**
182 **6.2 Resumen 2008 de inversiones más significativas**

195 **7. LÍNEAS MARÍTIMAS REGULARES**

196 **7.1 Escalas regulares**

199 **8. EMPRESAS Y SERVICIOS PORTUARIOS**

200 **8.1 Organismos oficiales**
201 **8.2 Empresas consignatarias de buques**
202 **8.3 Agentes de aduanas**
203 **8.4 Empresas estibadoras**

204 **8.5 Otros servicios portuarios**
204 8.5.1. Practicaje
204 8.5.2. Amarre
204 8.5.3. Remolque
204 8.5.4. Recogida de residuos oleosos
204 8.5.5. Recogida de residuos sólidos y líquidos procedentes de buques

207 **9. UN AÑO EN IMÁGENES**

179 **6. BUILDING WORK**

180 ***6.1 Work in progress or completed during 2008***
182 ***6.2 Brief description of the most important building work***

195 **7. REGULAR SHIPPING LINES**

196 ***7.1 Regular calls***

199 **8. PORT BUSINESSES AND SERVICES**

200 ***8.1 Official organisations***
201 ***8.2 Shipping agents***
202 ***8.3 Customs agents***
203 ***8.4 Stevedoring companies***

204 ***8.5 Other port services***
204 8.5.1. Pilots
204 8.5.2. Moorings
204 8.5.3. Tugs
204 8.5.4. Collection of waste oil
204 8.5.5. Collection of solid and liquid waste from shipping

207 **9. A YEAR IN IMAGES**

FERMINA
3ª-IB-1-10
3ª-IB

DAVANT LA CRISI DEL TRANSPORT MARÍTIM: RENOVACIÓ D'INFRASTRUCTURES I MÉS EFICIÈNCIA EN L'EXPLOTACIÓ

A l'any 2008, la desfavorable evolució mundial de l'economia ha influït negativament en l'activitat dels ports de l'Autoritat Portuària de Balears, trencant una llarga etapa de creixement, de 15 anys en el tràfic de mercaderies i de 10 anys en el tràfic de passatgers de línia regular, amb oscil.lacions als anys 2004-2005.

Les disminucions sofertes respecte a l'any anterior, d'un 8% en el conjunt de les mercaderies i del 10% en el tràfic de passatgers de línia regular, han situat els dos tipus de tràfic al mateix nivell de l'any 2005.

El tràfic total de mercaderies ha arribat als 13,2 milions de tones, el de passatgers de línia regular als 4,1 milions de passatgers, dels que 1,9 milions corresponen al cabotatge i 2,2 milions a la línia Eivissa-La Savina.

El tràfic de creuers turístics ha seguit una trajectòria ascendent amb un creixement del 8% de passatgers i de l'1 % de vaixells, arribant a 1,3 milions de passatgers i 718 escales.

Entre les concessions atorgades podríem ressenyar les de gestió dels amarratges nàutics, seleccionades totes mitjançant concurs públic: Ribera Nord del port d'Eivissa, Moll interior del port d'Eivissa i Moll de Llevant, entre Punta d'es Rellotge i Cala Figuera en el port de Maó.

Una gestió econòmica exigent, que inclou l'obertura a la competència en l'adjudicació de l'explotació d'instal·lacions nàutiques, ha permès que, malgrat la disminució d'alguns tràfics, el resultat de l'explotació hagi estat de 21,9 milions d'euros, cosa que millora el de l'any 2007.

Al port de Palma, s'han acabat algunes obres de millora de molls, plataformes i atracadors: pavimentació del vial del Dic de l'Oest, pavimentació dels Molls Comercials, "duc d'alba" i passarel·la mòbil als Molls de Ponent, "duc d'alba" a la plataforma del Dic de l'Oest, i també obres de rehabilitació i millora de les instal·lacions administratives, de control i tallers. En el port d'Alcúdia s'han adjudicat les obres de construcció de l'Estació Marítima, que entrarà en servei el 2009. Al port de Maó s'han adjudicat terrenys a la zona Nord, per a la culminació de la terminal de càrrega i passatge del Cós Nou i s'ha preparat el concurs d'avantprojectes per a la nova estació marítima i el seu entorn. Al port d'Eivissa s'ha acabat la reforma de l'edifici de serveis de pesca.

Transcorregut el termini de garantia, s'ha procedit a la recepció definitiva, al port de Palma, de les obres de l'ampliació de l'explanada Sud dels Molls Comercials, la millora estructural del pont de Ca'n Barbarà, i les reformes i ampliacions de les estacions marítimes 2 i 3; al port d'Eivissa, la millora de paviments i vials en els molls comercials i a La Savina, la nova Estació Marítima.

Durant el 2008 s'han sotmès a tramitació ambiental els projectes de molls per a càrrega rodada i passatge de Botafoc al port d'Eivissa, l'espigó per a vaixells de gran eslora al port de Palma, i el nou vial d'accés al Cós Nou al port de Maó, obres que s'espera començaran l'any 2009.

Els ports de l'Autoritat Portuària de Balears, oberts històricament als ciutadans, han allotjat, com sempre, gran nombre d'esdeveniments i activitats, des de les més tradicionals com les processons marineres del Carme o de Sant Pere, fins a les arribades dels Reis Mags; actes propis de les festes locals (festes de Gràcia, festes del 8 d'Agost, Festes de la Terra, etc.), i també nombrosos esdeveniments esportius, institucionals o de promoció de la nàutica, de la gastronomia local, i molts d'altres.

Francesc Triay Llopis

President de l'Autoritat Portuària de Balears.

ANTE LA CRISIS DEL TRANSPORTE MARÍTIMO: RENOVACIÓN DE INFRAESTRUCTURAS Y MÁS EFICIENCIA EN LA EXPLOTACIÓN

En el año 2008, la desfavorable evolución mundial de la economía ha incidido negativamente en la actividad de los puertos de la Autoridad Portuaria de Baleares, quebrando una larga etapa de crecimiento, de 15 años en el tráfico de mercancías y de 10 años en el tráfico de pasajeros de línea regular con oscilaciones en 2004-2005.

Las disminuciones sufridas respecto al año anterior, de un 8% en el conjunto de mercancías y de un 10% en el tráfico de pasajeros de línea regular, han situado ambos tipos de tráfico a nivel del año 2005.

El tráfico total de mercancías ha alcanzado los 13,2 millones de toneladas; el de pasajeros de línea regular los 4,1 millones de pasajeros, de los cuales 1,9 millones corresponden al cabotaje y 2,2 millones a la línea Eivissa-La Savina.

El trafico de cruceros turísticos ha seguido su trayectoria ascendente con un crecimiento del 8% en pasajeros y del 1% en buques, alcanzando 1,3 millones de pasajeros y 718 escalas.

Entre las concesiones otorgadas merecen reseñarse las de gestión de amarres náuticos, seleccionadas todas mediante concurso público: Ribera Norte del puerto de Eivissa, Muelle Interior del puerto de Eivissa, y muelle de Levante, entre Punta des Rellotge y Cala Figuera en el puerto de Mahón.

Una exigente gestión económica, que incluye la apertura a la competencia de la adjudicación de la explotación de instalaciones náuticas, ha permitido que, a pesar de la disminución de algunos tráficos, el resultado de la explotación haya sido de 21,9 millones de euros, que mejora el del año 2007.

En el puerto de Palma, se han concluido algunas obras de mejoras de muelles, plataformas y atraques: pavimentación del vial del dique del Oeste, pavimentación de los Muelles Comerciales, "duques de alba" y pasarela móvil en Muelles de Poniente, "duque de alba" en la plataforma del dique del Oeste, así como obras de rehabilitación y mejora de las instalaciones administrativas, de control y talleres. En el puerto de Alcudia se han adjudicado las obras de construcción de la Estación Marítima, que entrará en servicio en 2009. En el puerto de Mahón se han adquirido terrenos en el lado Norte del puerto, para la culminación de la terminal de carga y pasaje del Cós Nou y se ha preparado el concurso de anteproyectos para la nueva estación marítima y su entorno. En el puerto de Eivissa se ha terminado la reforma del edificio de servicios pesqueros.

Transcurrido el plazo de garantía, se ha procedido a la recepción definitiva, en el puerto de Palma, de las obras de ampliación de la explanada Sur de los Muelles Comerciales, la mejora estructural del puente de Can Barbarà, y las reformas y ampliaciones de las estaciones marítimas 2 y 3; en el puerto de Eivissa, la mejora de pavimentos y viales en los muelles comerciales, y en La Savina, la nueva Estación Marítima.

Durante 2008 se han sometido a tramitación ambiental los proyectos de muelles para carga rodada y pasaje de Botafoc en el puerto de Eivisa, el espigón para buques de gran eslora en el puerto de Palma, y el nuevo vial de acceso al Cós Nou en el puerto de Mahón, cuyas obras se espera iniciar en el año 2009.

Los puertos de la Autoridad Portuaria de Baleares, abiertos históricamente a los ciudadanos, han albergado, como siempre, multitud de acontecimientos y actividades, desde los más tradicionales como las procesiones marineras del Carmen o de San Pedro, a las llegadas de los Reyes Magos; actos propios de las fiestas locales (fiestas de Gracia, fiestas del 8 de Agosto, Festes de la Terra, etc.), así como numerosos eventos deportivos, institucionales o de promoción de la náutica, de la gastronomía local, entre muchos otros.

Francesc Triay Llopis

Presidente de la Autoridad Portuaria de Balears.

FACING THE CRISIS IN MARINE TRANSPORT: RENOVATION OF INFRASTRUTURES AND INCREASED OPERATIONAL EFICIENCY

In 2008, the world economic downturn had a negative effect on activity in the ports managed by the Balearic Islands Port Authority, breaking a long period of steady growth of 15 years in cargo and 10 years in regular passenger traffic with oscillations in the period 2004-2005.

The drop of 8% for cargo traffic and 10% for regular passenger traffic over 2007 means that total traffic now stands at 2005 levels.

Total cargo traffic reached 13.2 million tonnes, and regular line passenger traffic stood at 4.1 million passengers of which 1.9 correspond to inter-island and mainland traffic and 2.2 million to the Eivissa-La Savina line.

Cruise liner traffic continued its upwards trend with an 8% increase in passengers and 1% in vessels, reaching figures of 1.3 million passengers and 718 calls.

Among the concessions granted, those relating to the management of public moorings, all of which were selected by public tender, were of particular significance: Ribera and Muelle Interior in the Port of Eivissa and Muelle de Levante between Punta d'es Rellotge and Cala Figuera in the Port of Mahón.

Rigorous economic management, including the opening up to public tender of the exploitation of port facilities, has meant that in spite of a fall in some traffic, the profits from the exploitation stood at 21,9 euros, an improvement over 2007.

In the Port of Palma work for the improvement of docks, platforms and berths has been finished: repaving of the dique de l'Oeste and the Muelles Comerciales, a mobile gangway and dolphins in the Poniente Docks, a dolphin at the platform of the dique de l'Oeste as well as refurbishment and improvement of workshops and administrative and surveillance facilities. In the Port of Alcudia, the building work for the Passenger Terminal was awarded; the building is expected to enter service in 2009. In the Port of Mahón land was acquired in the northern area of the harbour for the completion of the Cós Nou freight and passenger terminal and tenders for draft projects for a new passenger terminal and area have been prepared. In the port of Eivissa the reform of the Fishing Services building has been finished.

After the expiry of the guarantee deadline the following building work was authorised: the extension of the Southern Esplanade of the Muelles Comerciales, the structural improvement of the Ca'n Barberà flyover and the refurbishment of Passenger Terminals 2 and 3 in the Port of Palma; repaving in the Commercial docks in the Port of Eivissa and a new passenger terminal in La Savina.

In 2008 the following projects were submitted for environmental approval: the Botafoc docks for wheeled traffic and passengers in the Port of Eivissa, a quay for larger vessels in the Port of Palma and new access road to the Cós Nou docks in the Port of Mahón; work is expected to start in 2009.

The Ports managed by the Balearic Islands Port Authority, historically open to the local population, have played host as usual to a wide variety of events and activities, from the most traditional such as the fishermen's processions for Sant Pere and La Verge del Carme and the arrival of the Three Kings, local festivities (Gràcia, 8 d'Agost, Festes de la Terra) as well as numerous sporting and institutional events and activities promoting sailing and local food among many others.

Francesc Triay Llopis

President of the Balearic Islands Port Authority.

COMPOSICIÓN DEL CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN
COMPOSITION OF THE PORT AUTHORITY BOARD OF DIRECTORS

NOMBRE *NAME*	**CARGO** *POSITION*
Sr. D. Francesc Triay Llopis	**Presidente / *Chairman***
Sr. D. José Oliver Marí	Vicepresidente / *Vicepresident*
Sr. D. Ángel Matías Mateos	**Director / *Director***
Sr. D. José F. Escalas Porcel	Capitán Marítimo / *Harbourmaster*
Sr. Dª. Felisa Vidal Mercadal Sr. D. Francisco Medina Roses	Abogado del Estado / *State attorney*
Sr. D. Manuel Gómez Martín	Representante Ente Público Puertos Estado *Representantantative of the National Ports Authority*
Sr. D. Celestí Alomar Mateu	Representante de la Administración General del Estado *Representative of the Central Government*
Sr. D. Jaume Colom Adrover	Representante de la Administración General del Estado *Representative of the Central Government*
Sr. D. Jaume Ferrer Ribas Sr. D. Martí Garcías Martí Sr. D. Manuel Antonio Patiño Gómez Sr. D. Albert Moragues Gomila Sr. D. Bartomeu Carrió Trujillano	Representante del Govern de les Illes Balears *Representative of the Balearic Islands Government*
Sra. Dª. Francina Armengol Socías	Representante del Consell de Mallorca *Representative of the Mallorca Island Council*
Sr. D. Marc Pons Pons	Representante del Consell Insular de Menorca *Representative of the Menorca Island Council*
Sr. D. Xico Tarrés Marí	Representante del Consell Insular Eivissa y Formentera *Representative of Eivissa and Formentera Island Council*
Sr. D. Andreu Alcover Ordinas	Repr. del Ayto. Palma / *Rep. of Palma City Council*
Sr. D. Vicens Tur Martí	Repr. del Ayto. Mahón / *Rep. of Mahón Town Council*
Sra. Dª. Lurdes Costa Torres	Repr. del Ayto. Eivissa / *Rep. of Eivissa Town Council*
Sr. D. Miquel Ferrer Viver	Repr. del Ayto. Alcudia / *Rep. of Alcudia Town Council*
Sra. Dª Maria Garcia Melsion	Representante de PIME Balears / *Rep. of Balearic SME association*
Sr. D. Juan Gual de Torrella Guasp	Representante de la Cámara de Comercio, Industria y Navegación *Representative of the Chamber of Commerce*
Sr. D. Miguel Puigserver Lloberas	Representante de APEAM / *Representative of APEAM (provincial association of companies engaged in marine activities)*
Sr. D. Miguel Capó Parrilla	Representante de UGT / *Representative of UGT (trade union)*
Sr. D. Fco. Santiago Alejos Fernández	Representante de CC.OO. / *Representative of CC.OO (trade union)*
Sr. D. Jaume Ferrando Barceló	Secretario de la A.P.B. / *Secretary of Balearic Islands Port Authority*

COMPOSICIÓN DEL CONSEJO DE NAVEGACIÓN
COMPOSITION OF THE NAVIGATION BOARD

PUERTO DE PALMA *PORT OF PALMA*	
CARGO *POSITION*	**NOMBRE** *NAME*
Presidente de la Autoritat Portuària de Balears *President of the Balearic Islands Port Authority*	Sr. D. Francesc Triay LLopis
Director de la Autoritat Portuària de Balears *Director of the Balearic Islands Port Authority*	Sr. Ángel Matías Mateos
Capitán Marítimo del puerto de Palma / *Port of Palma Harbourmaster*	Sr. José Escalas Porcel
Jefe de Seguridad Marítima / *Head of Maritime Safety*	Sr. Luis Antonio Sevillano Navarro
Repr. del Ajuntament de Palma / *Repr. of Palma City Council*	Sr. Andreu Alcover Ordinas
Repr. del Consell de Mallorca / *Repr. of Mallorca Island Council*	Sra. Rosario Sánchez Grau
Vice-presidente ejecutivo de Ports de les Illes Balears *Executive Vice-President of Balearic Islands Ports*	Sr. Manuel Antonio Patiño Gómez
Repr. de la Corporación de Prácticos del puerto de Palma *Repr. of the Corporation of Pilots of the Port of Palma*	Sr. Francisco Salamanca Salamanca
Repr. de la Cofradía de Pescadores "Sant Pere" *Repr. of the Sant Pere Fishermen's Association*	Sr. Rafael Mas Piedecausa
Repr. de la CAEB / *Repr. of the Balearic Islands Regional Government*	Sr. José Oliver Marí
Repr. de PIME Mallorca / *Repr. of Mallorca SME Association*	Sr. Xavier Ramis Caldentey
Repr. de la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Mallorca *Repr. of the Mallorca Chamber of Commerce, Industry and Navigation* (Presidente de la Comisión de Transportes / *Chair of the Transport Commission)*	Sr. Bartomeu Bestard Figuerola
Presidente de ACOIPAM / *President of ACOIPAM* *(Passeig Marítim Business Federation)*	Sr. Manuel Jiménez Delgado
Repr. de ANADE / *Repr. of ANADE* *(Nautical and Sporting Facilities Association)*	Sr. Patrick Reynés Molina
Repr. del Real Club Náutico de Palma / *Repr. of Palma Reial Club Nàutic*	Sr. Juan Sard Esteva
Repr. de APEAM (Colectivos de Estibadores y Consignatarios de Buques) *Repr. of APEAM (Stevedores and Shipping Agents)*	Sr. Gabriel Malvido Seguí
Repr. de APEAM / *Repr. of APEAM* (Charter Náutico y Excursiones Marítimas / *Charter and nautical trips)*	Sra. Cristina Sastre Fallet
Repr. de APEAM / *Repr. of APEAM* (Astilleros y Reparación de Buques / *Ship building and repair yards)*	Sr. Juan Carlos Rodríguez-Toubes
Repr. de Fomento de Turismo de Mallorca / *Repr. of Mallorca Tourist Board*	Sr. Pedro Iriondo Blanch
Federación de Transportes, Comunicaciones y Mar - Illes Balears de UGT *Repr. of Transport, Communications and Sea Federation – UGT Balearic Islands*	Sr. Miguel Capó Parrilla
Repr. de la Federación de Comunicación y Transporte de CCOO de les Illes Balears *Repr. of Communication and Transport Federation – CCOO Balearic Islands*	Sr. Antonio Martín Vidal
Repr. del Colegio de Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos *Repr. of Civil Engineers' Association*	Sr. Rafael Soler Gayá
Pres. del Colegio Oficial de Agentes y Comisionistas de Aduanas Mallorca y Eivissa *Repr. of Mallorca and Ibiza Official Customs Agents Association*	Sr. Miguel Puigserver Lloberas
Repr. de ANAVE / *Repr. of ANAVE (Spanish Shipowners' Association)*	Sr. Román Oliver Jarné
Secretario / *Secretary*	Sr. Jaume Ferrando

PUERTO DE ALCUDIA *PORT OF ALCUDIA*	
CARGO *POSITION*	**NOMBRE** *NAME*
Presidente de la Autoritat Portuària de Balears *President of the Balearic Islands Port Authority*	Il·lm. Sr. Francesc Triay Llopis
Director de la Autoritat Portuària de Balears *Director of the Balearic Islands Port Authority*	Sr. Ángel Matías Mateos
(Jefe del Distrito Marítimo de Alcudia en funciones) *(Acting Head of the Alcudia Maritime District)*	Sr. Luis Antonio Sevillano Navarro
Capitán Marítimo puerto de Palma / *Port of Palma Harbourmaster*	Sr. José Escalas Porcel

PUERTO DE ALCUDIA *PORT OF ALCUDIA*	
CARGO *POSITION*	**NOMBRE** *NAME*
Repr. del Ayuntamiento de Alcudia / *Repr. of Alcudia City Council*	Sra. Melchora Gómez Andrés
Repr. del Consell Insular de Mallorca / *Repr. of Mallorca Island Council*	Sra. Francina Armengol Socías
Repr. del Govern de les Illes Balears *Repr. of the Balearic Islands Regional Government*	Sr. Manuel Antonio Patiño Gómez
Corporación de Prácticos del puerto de Alcudia *Repr. of the Corporation of Pilots of the Port of Alcudia*	Sr. Avelino Fernández Fernández
Patrón Mayor de la Cofradía de Pescadores de "San Pere" de Alcudia *Repr. of the Sant Pere Fishermen's Association, Alcudia*	Sr. Gabriel Payeras Crespí
Repr. de la CAEB / *Repr. of the CAEB (Balearic Islands Business Federation)*	Sr. José Oliver Marí
Repr. de la Federación de la Pequeña y Mediana empresa de Mallorca (PIMEM) *Repr. of Mallorca SMEs (PIMEM)*	Sr. Xavier Ramis Caldentey
Cámara de Comercio de Mallorca / *Repr. of the Mallorca Chamber of Commerce*	Sr. Francisco Venzala Bennasar
Associación de Instalaciones Náuticas y Deportivas de Baleares (ANADE) *Repr. of ANADE (Balearic Islands Nautical and Sporting Facilities Association)*	Sr. Bartomeu Bestard Figuerola
Repr. de APEAM (Colectivos de Estibadores y Consignatarios de buques) *Repr. of APEAM (Stevedores and Shipping Agents)*	Sr. Pedro Seguí Soloaga
Repr. de APEAM (Excursiones Marítimas) *Repr. of APEAM (Charter and nautical trips)*	Sr. José Rebassa Busquets
Repr. de ANAVE *Repr. of ANAVE (Spanish Shipowners' Association)*	Sr. Jaume Oliver Planisi
Repr. de Fomento de Turismo de Mallorca *Repr. of Mallorca Tourist Board*	Sr. Pedro Iriondo Blanch
Repr. de la Federación de Transportes, Comunicaciones y Mar Illes Balears de UGT *Repr. of Transport, Communications and Sea Federation – UGT Balearic Islands*	Sr. Tomás Martínez Losa
Repr. de la Federación de Comunicación y Transportes de CCOO de Baleares *Repr. of Communication and Transport Federation – CCOO Balearic Islands*	Sr. Jaime Ripoll Coll
Repr. del Colegio de Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos *Repr. of Civil Engineers' Association*	Sr. Jaime Moralejo Rodríguez
Repr. del Colegio Oficial de Agentes y Comisionistas de Aduanas Mallorca i Eivissa *Repr. of Mallorca and Ibiza Official Customs Agents Association*	Sr. Jaime Oliver Garau
Secretario / *Secretary*	Sr. Sebastián Vives Vera

PUERTO DE MAHÓN *PORT OF MAHÓN*	
CARGO *POSITION*	**NOMBRE** *NAME*
Presidente de la Autoritat Portuària de Balears *President of the Balearic Islands Port Authority*	Sr. D. Francesc Triay LLopis
Director de la Autoritat Portuària de Balears *Director of the Balearic Islands Port Authority*	Sr. Ángel Matías Mateos
(Jefe del Distrito Marítimo de Mahón en funciones) *(Acting Head of the Mahón Maritime District)*	Sr. Santiago Molla Serrano
Capitán Marítimo puerto de Palma / *Port of Palma Harbourmaster*	Sr. José Escalas Porcel
Repr. del Ajuntament de Mahón / *Repr. of Mahón City Council*	Sr. Garí Petrus
Repr. del Ajuntament d'es Castell / *Repr. of Es Castell Municipal Council*	Sr. Juan Cabrera Valenzuela
Presidenta del Consell Insular de Menorca / *President of Menorca Island Council*	Hble. Sra. Joana M. Barceló Martí
Vice-presidente ejecutivo de Ports de les Illes Balears *Executive Vice-President of Balearic Islands Ports*	Sr. Manuel Antonio Patiño Gómez
Repr. de la Corporación de Prácticos del Port de Mahón *Repr. of the Corporation of Pilots of the Port of Mahón*	Sr. Fermín Aramburu Sainz
Patrón Mayor de la Cofradía de Pescadores de Mahón *President of the Mahón Fishermen's Association*	Sr. Josep Quintana Fullana
Repr. de la CAEB - Menorca / *Repr. of the CAEB - Menorca* *(Balearic Islands Business Federation)*	Sr. Antonio J. Sintes Pons
Repr. de PIME – Menorca / *Repr. of Menorca SME Association*	Sr. Antonio Juaneda Anglada
Repr. de la Cámara Oficial de Comercio, Indústria y Navegación de Menorca *Repr. of the Menorca Chamber of Commerce, Industry and Navigation*	Sra. Magdalena Pons-Quintana Palliser
Repr. de ANADE / *Repr. of ANADE* *(Balearic Islands Nautical and Sporting Facilities Association)*	Sr. Javier Hernández Montesinos

Repr. del Club Marítimo de Mahón / *Repr. of the Mahón Yacht Club*	Sr. Ignacio Marra-López Porta
Repr. de APEAM / *Repr. of APEAM (Provincial Association of Companies Engaged in Maritime Activities)*	Sr. Federico J. Cardona Tremol Sr. Alfredo Melia Sintes
Repr. de ANAVE / *Repr. of ANAVE (Spanish Shipowners' Association)*	Sr. José I. Seguí Chinchilla
President de ASMEN / *Repr. of ASMEN (Menorca Ass. of Nautical Businesses)*	Sr. Pedro Pons Cardona
Repr. de ASTRAME / *Repr. of ASTRAME (Menorca Ass. of Transport Companies)*	Sr. Joaquín Bisbal Carreño
Presidente de Fomento de Turismo de Menorca *President of the Menorca Tourist Board*	Sr. Nicolás Bordoy Riera
Repr. de la Federación de Transportes, Comunicaciones y Mar - Illes Balears d'UGT *Repr. of Transport, Communications and Sea Federation – UGT Balearic Islands*	Sr. Miguel Enrich Pons
Repr. de la Federación de Comunicación y Transportes de CCOO de les Illes Balears *Repr. of Communication and Transport Federation – CCOO Balearic Islands*	Sr. Bartomeu Cardona Florit
Repr. del Colegio de Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos de Baleares *Repr. of Civil Engineers' Association*	Sr. Juan Manuel Delgado Díaz
Repr. de la Asociación de Amigos del puerto de Mahón - es Castell *Repr. of the Association of Friends of the Port of Mahón - es Castell*	Sr. Lluís Mª Michelena Sánchez
Repr. de Amigos del Mar - puerto de Mahón *Repr. of the Friends of the Sea- Port of Mahón*	Sr. Lluís Moll Riera
Repr. de la Asoc. de Propietarios y Usuarios de Embarcaciones de Menorca (APEM) *Repr. of the Association of Owners and Users of Seagoing Craft - Menorca*	Sr. Josep Mª Michelena Sánchez
Secretario / *Secretary*	Sr. Jesús Fernández-Reyes Olivares

PUERTO DE EIVISSA *PORT OF EIVISSA*

CARGO *POSITION*	**NOMBRE** *NAME*
Presidente de la Autoridad Portuaria de Baleares *President of the Balearic Islands Port Authority*	Sr. D. Francesc Triay LLopis
Director de la Autoridad Portuaria de Baleares *Director of the Balearic Islands Port Authority*	Sr. Ángel Matías Mateos
Capitán Marítimo de Eivissa / *Port of Ibiza Harbourmaster*	Sr. Jesús Valera Rodríguez
Alcaldesa del Ajuntament d'Eivissa / *Head of Ibiza City Council*	Sra. Lurdes Costa Torres
Repr. del Consell Insular d'Eivissa / *Repr. of Ibiza Island Council*	Hble. Sr. Xico Tarrés Marí
Vice-presidente ejecutivo de Ports de les Illes Balears *Executive Vice-President of Balearic Islands Ports*	Sr. Manuel Antonio Patiño Gómez
Presidente de la Corporación de Prácticos del puerto de Eivissa *President of the Corporation of Pilots of the Port of Ibiza*	Sr. José Fernando Mazcaray Palacín
Patrón Mayor de la Cofradía de Pescadores de Eivissa *President of the Ibiza Fishermen's Association*	Sr. Emilio Benítez López
Repr. de CAEB - Eivissa *Repr. of the CAEB - Ibiza (Balearic Islands Business Federation)*	Sr. Juan Bufí Arabí
Secretario de la Federación de la Pequeña y Mediana Empresa de Eivissa *Secretary of the Ibiza and Formentera SME Federation*	Sr. Mario Riera Riera
Repr. de la Cámara de Comercio de Eivissa y Formentera *Repr. of the Ibiza and Formentera Chamber of Commerce*	Sr. Rafael Cardona Viuda
Presidente de la Asociación de Vecinos y Comerciantes del puerto de Eivissa *President of the Port of Ibiza Residents and Trade Association*	Sr. José Tur Viñas
Repr. de ANADE *Repr. of ANADE (Balearic Islands Nautical and Sporting Facilities Association)*	Sra. Cristina Marí Mecklenburg
Presidente del Club Náutico Ibiza / *President of Ibiza Yacht Club*	Sr. Julián Vilás Ferrer
Repr. de APEAM (Consignatarios de Buques) *Repr. of APEAM (Shipping Agents)*	Sr. Rafael Cardona Viuda
Repr. de APEAM (Empresas Estibadoras) *Repr. of APEAM (Stevedoring Companies)*	Sr. Antonio Pades Andiñach
Repr. de ANAVE / *Repr. of ANAVE – (Spanish Shipowners' Association)*	Sr. Joaquín García Torres
Presidente de Fomento de Turismo de Eivissa / *President of Ibiza Tourist Board*	Sr. José Tur Olmo
Repr. de la Federación de Transportes, Comunicaciones y Mar - Illes Balears de UGT *Repr. of Transport, Communications and Sea Federation – UGT Balearic Islands*	Sr. Juan Antonio Rivas Marín
Repr. de la Federación de Comunicación y Transportes de CCOO de Balears *Repr. of Communication and Transport Federation – CCOO Balearic Islands*	Sr. Juan José Camacho Arroyo

PUERTO DE EIVISSA *PORT OF EIVISSA*	
CARGO *POSITION*	**NOMBRE** *NAME*
Repr. del Colegio de Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos *Repr. of Civil Engineers' Association*	Sr. Pedro Puigdengoles Briones
Colegio Oficial de Agentes y Comisionistas de Aduanas de Mallorca e Ibiza *Repr. of Mallorca and Ibiza Official Customs Agents Association*	Sr. Vicente Planells Roig
Secretario / *Secretary*	Sr. Joaquín Jiménez Buedo

PUERTO DE LA SAVINA *PORT OF LA SAVINA*	
CARGO *POSITION*	**NOMBRE** *NAME*
Presidente de la Autoridad Portuaria de Baleares *President of the Balearic Islands Port Authority*	Sr. D. Francesc Triay Llopis
Director de la Autoridad Portuaria de Baleares *Director of the Balearic Islands Port Authority*	Sr. Ángel Matías Mateos
Capitán Marítimo de Eivissa / *Port of Ibiza Harbourmaster*	Sr. Jesús Valera Rodríguez
Alcalde del Ajuntament de Formentera *Head of Formentera Municipal Council*	Sr. Jaume Ferrer Ribas
Presidente del Consell Insular de Formentera *President of Formentera Island Council*	Sr. Joan Serra Mayans
Vice-presidente ejecutivo de Ports de les Illes Balears *Executive Vice-President of Balearic Islands Ports*	Sr. Manuel Antonio Patiño Gómez
Patrón Mayor de la Cofradía de Pescadores de Formentera *President of the Formentera Fishermen's Association*	Sr. José Juan Torres
Repr. de CAEB / *Repr. of the CAEB (Balearic Islands Business Federation)*	Sr. Rafael Cardona Viuda
Presidenta de la Fed. de la Pequeña y Mediana Empresa de Formentera (PIMEF) *President of the Formentera SME Federation (PIMEF)*	Sra. Jane Wenham Cocks
Delegado en Formentera de la Cámara de Comercio de Eivissa y Formentera *Delegate in Formentera of the Ibiza and Formentera Chamber of Commerce*	Sr. Juan Manuel Costa Escanelles
Repr. de ANAVE (Grupo Baleària) / *Repr. of ANAVE (Grupo Baleària)*	Sr. Joaquín García Torres
Delegado de Trasmapi / *Delegate of Trasmapi*	Sr. Rafael Cardona Viuda
Presidente de la Asociación de Taxis de Formentera *President of the Formentera Taxi Drivers' Association*	Sr. José Antonio Ferrer Ferrer
Repr. de Marina de Formentera / *Repr. of the Marina de Formentera*	D. Ángel Bustos Martínez
Presidente de Formentera Mar / *President of Formentera Mar*	D. Nicolás Mayol Comas
Gerente del Patronato Municipal de Turismo de Formentera *Manager of the Formentera Tourist Board*	Sr. Josep Mayans
Repr. de la Federacinó de Transportes, Comunicaciones y Mar - Illes Balears de UGT *Repr. of Transport, Communications and Sea Federation – UGT Balearic Islands*	Sr. José Francisco López López
Repr. de la Federación de Comunicación y Transportes de CCOO de Baleares *Repr. of Communication and Transport Federation – CCOO Balearic Islands*	Sr. Juan Camacho Arroyo
Repr. del Colegio de Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos *Repr. of Civil Engineers' Association*	Sr. Pedro Puigdengoles Briones
Representante de Formentera Boulevard *Repr. of Formentera Boulevard*	Sr. Fernando Gayá Hernández
Concesionario de la Estación Marítima del Port de la Savina *Concessionaire of the Port de la Savina Passenger Terminal*	Sra. Eulàlia Serra Torrres
Gerente Mediterrània Pitiusa / *Manager of Mediterrània Pitiusa*	Sr. Gerardo Ferrero Amandi
Secretario / *Secretary*	Sr. Joaquín Jiménez Buedo

INFORME DE GESTIÓN
MANAGEMENT REPORT

TRÁFICO
TRAFFIC

PLANIFICACIÓN
PLANNING

ATENCIÓN AL CLIENTE
CUSTOMER SERVICE

INFRAESTRUCTURAS E INVERSIONES
INFRASTRUCTURE AND INVESTMENTS

PROMOCIÓN
PROMOTION

EMBARCACIONES DE RECREO
RECREATIONAL CRAFT

RESULTADOS ECONÓMICOS
ECONOMIC RESULTS

TRÁFICO

La recesión económica ya en el año 2008 ha dejado notar sus efectos en el tráfico de los puertos que gestiona la Autoridad Portuaria de Baleares ya que, fundamentalmente, estos tráficos están orientados a atender la demanda interna de las Islas. Después de quince años de crecimiento del tráfico de mercancías, tras la desaceleración producida el año anterior, en el 2008 por vez primera se produce un descenso en el conjunto de los puertos en el total del tráfico del 8%.

Mercancía General
El tráfico de mercancía general ha experimentado una disminución del 8% con respecto al año anterior. Este descenso ha afectado de una forma más o menos homogénea a todos los puertos.

El tráfico de contenedores continúa su tendencia decreciente, a excepción del puerto de Eivissa.

Graneles Líquidos
Durante el año han entrado en la Islas 2.074.133 toneladas de productos petrolíferos refinados, lo que ha supuesto un descenso del 6%, con respecto al año anterior.

Graneles Sólidos
En el tráfico de graneles sólidos se ha producido una disminución del 8%, fundamentalmente debido a la menor actividad en la construcción y por consiguiente en el tráfico de cemento. Se ha movido un total de 2.130.632 toneladas.

Movimiento de buques
El número de buques ha disminuido un 16%, habiéndose alcanzado un total de 9.620 escalas en el conjunto de los puertos, si bien ha aumentado su tamaño medio. Salvo en el puerto de Alcudia, donde el número de buques ha aumentado un 9% totalizando 1.260 escalas, en el resto de los puertos el número de escalas ha disminuido, siendo mucho menor la disminución de su tonelaje.

Tráfico de pasajeros
El número total de pasajeros de línea regular ha disminuido un 10% considerando la suma de todos los que han transitado por los cinco puertos que gestiona la Autoridad Portuaria de Baleares, alcanzando la cifra de 4.101.608. Mahón es el único puerto donde ha habido un aumento en este tráfico del 4%.

El tráfico total de cruceros turísticos durante el año, en todos los puertos gestionados por la Autoridad Portuaria, ha alcanzado la cifra de 1.314.074 pasajeros en un total de 718 escalas.

TRAFFIC

In 2008 the effects of the economic recession could be appreciated in the traffic in the ports managed by the Balearic Islands Port Authority (APB), given that this traffic is basically oriented towards the internal demand of the Islands. After fifteen years' growth with a slow down in 2007, for the first time there was an 8% fall in total freight traffic in the APB ports.

General Freight
General freight traffic fell 8% compared to the figures for 2007, affecting all the ports to more or less the same extent.

Container traffic also continued its downward trend with the exception of the Port of Eivissa.

Liquid bulks
2,074,133 tonnes of refined petroleum products entered the Islands during the year, a 6% drop compared to the figures for 2007.

Solid bulks
Solid bulk traffic dropped by 8%, mainly due to a slow down in the building industry with the consequent knock-on effect in cement traffic. A total of 2,130,632 tonnes were moved.

Shipping movement
The number of vessels fell by 16%, reaching a total of 9,620 calls in the ports taken as a whole, although the average size of the vessels calling did increase. With the exception of the Port of Alcúdia, where shipping movement actually rose by 9% to 1,260 calls; however in the remaining ports the number of calls fell and total tonnage also dropped but less so.

Passenger Traffic
The total number of regular line passengers fell by 10%, counting all passengers passing through the five APB ports. Mahón was the only port where passenger traffic increased (by 4%).

Total cruise liner traffic in the APB ports reached the figure of 1,314,074 passengers with 718 calls.

La tabla siguiente recoge los valores más significativos del tráfico del año 2008, sin incluir la pesca ni el avituallamiento en los cinco puertos dependientes de la Autoridad Portuaria de Baleares, y su comparación con los de 2007.

The most significant figures for traffic in the five APB ports for 2008 are displayed in the table below compared with those for 2007. Fishing and supplies have not been counted.

TOTAL DE LOS PUERTOS *TOTAL OF PORTS*

VALORES SIGNIFICATIVOS *SIGNIFICANT VALUES*	**TIPO** *TYPE* **UNIDAD** *UNIT*	**2007**	**2008**	**VARIACIÓN %** *VARIATION %*
GRANELES LÍQUIDOS / *LIQUID BULKS*	Tn	2.206.536	2.074.133	-6,00%
GRANELES SÓLIDOS / *SOLID BULKS*	Tn	2.314.781	2.130.632	-7,96%
MERCANCÍA GENERAL / *GENERAL CARGO*	Tn	9.894.345	9.017.601	-8,86%
TOTAL MERCANCÍA / *TOTAL CARGO*	Tn	14.415.662	13.222.366	-8,28%
CONTENEDORES (TEU's) / *CONTAINERS (TEUs)*	Nº	194.277	176.184	-9,31%
PASAJEROS / *PASSENGERS*	Nº	5.793.708	5.410.700	-6,61%
PASAJEROS L. REGULAR / *REGULAR LINE PASSENGERS*	Nº	4.573.822	4.101.598	-10,32%
PASAJEROS C.T. / *C.T.PASSENGERS.*	Nº	1.219.886	1.309.102	7,31%
BUQUES / *VESSELS*	Nº	11.469	9.620	-16,12%
CRUCEROS TURÍSTICOS / *CRUISE LINER PASSENGERS*	Nº	708	718	1,41%

PALMA

VALORES SIGNIFICATIVOS *SIGNIFICANT VALUES*	**TIPO** *TYPE* **UNIDAD** *UNIT*	**2007**	**2008**	**VARIACIÓN %** *VARIATION %*
GRANELES LÍQUIDOS / *LIQUID BULKS*	Tn	1.536.452	1.416.034	-7,84%
GRANELES SÓLIDOS / *SOLID BULKS*	Tn	372.428	276.267	-25,82%
MERCANCÍA GENERAL / *GENERAL CARGO*	Tn	7.063.161	6.503.035	-7,93%
TOTAL MERCANCÍA / *TOTAL CARGO*	Tn	8.972.041	8.195.336	-8,66%
CONTENEDORES (TEU's) / *CONTAINERS (TEUs)*	Nº	151.261	136.091	-10,03%
PASAJEROS / *PASSENGERS*	Nº	2.098.533	1.983.751	-5,47%
PASAJEROS L. REGULAR / *REGULAR LINE PASSENGERS*	Nº	1.049.627	859.435	-18,12%
PASAJEROS C.T. / *C.T.PASSENGERS*	Nº	1.048.906	1.124.316	7,19%
Base / *Base*	Nº	552.303	654.149	18,44%
Tránsito / *Transit*	Nº	496.603	470.167	-5,32%
BUQUES / *VESSELS*	Nº	5.127	4.279	-16,54%
CRUCEROS TURÍSTICOS / *CRUISE LINER PASSENGERS*	Nº	474	496	4,64%

ALCUDIA

VALORES SIGNIFICATIVOS *SIGNIFICANT VALUES*	**TIPO** *TYPE* **UNIDAD** *UNIT*	**2007**	**2008**	**VARIACIÓN %** *VARIATION %*
GRANELES LÍQUIDOS / *LIQUID BULKS*	Tn	122.711	104.676	-14,70%
GRANELES SÓLIDOS / *SOLID BULKS*	Tn	1.476.423	1.595.886	8,09%
MERCANCÍA GENERAL / *GENERAL CARGO*	Tn	221.105	170.239	-23,01%
TOTAL MERCANCÍA / *TOTAL CARGO*	Tn	1.820.239	1.870.801	2,78%
CONTENEDORES (TEU's) / *CONTAINERS (TEUs)*	Nº	1.372	740	-
PASAJEROS / *PASSENGERS*	Nº	161.113	148.450	-7,86%
PASAJEROS L. REGULAR / *REGULAR LINE PASSENGERS*	Nº	161.113	148.395	-7,89%
PASAJEROS C.T. / *C.T.PASSENGERS.*	Nº	0	55	-
BUQUES / *VESSELS*	Nº	1.160	1.260	8,62%
CRUCEROS TURÍSTICOS / *CRUISE LINER PASSENGERS*	Nº	0	1	-

MAHÓN

VALORES SIGNIFICATIVOS *SIGNIFICANT VALUES*	TIPO *TYPE* UNIDAD *UNIT*	2007	2008	VARIACIÓN % *VARIATION %*
GRANELES LÍQUIDOS / *LIQUID BULKS*	Tn	194.487	205.113	5,46%
GRANELES SÓLIDOS / *SOLID BULKS*	Tn	97.339	65.490	-32,72%
MERCANCÍA GENERAL / *GENERAL CARGO*	Tn	1.013.829	905.117	-10,72%
TOTAL MERCANCÍA / *TOTAL CARGO*	Tn	1.305.655	1.175.720	-9,95%
CONTENEDORES (TEU's) / *CONTAINERS (TEUs)*	Nº	20.417	17.144	-16,03%
PASAJEROS / *PASSENGERS*	Nº	264.386	285.162	7,86%
PASAJEROS L. REGULAR / *REGULAR LINE PASSENGERS*	Nº	173.808	181.588	4,48%
PASAJEROS C.T. / *C.T.PASSENGERS.*	Nº	90.578	103.574	14,35%
BUQUES / *VESSELS*	Nº	1.024	1.002	-2,15%
CRUCEROS TURÍSTICOS / *CRUISE LINER PASSENGERS*	Nº	120	118	-1,67%

EIVISSA

VALORES SIGNIFICATIVOS *SIGNIFICANT VALUES*	TIPO *TYPE* UNIDAD *UNIT*	2007	2008	VARIACIÓN % *VARIATION %*
GRANELES LÍQUIDOS / *LIQUID BULKS*	Tn	352.886	348.310	-1,30%
GRANELES SÓLIDOS / *SOLID BULKS*	Tn	359.328	186.348	-48,14%
MERCANCÍA GENERAL / *GENERAL CARGO*	Tn	1.381.640	1.247.622	-9,70%
TOTAL MERCANCÍA / *TOTAL CARGO*	Tn	2.093.854	1.782.280	-14,88%
CONTENEDORES (TEU's) / *CONTAINERS (TEUs)*	Nº	21.101	22.106	4,76%
PASAJEROS / *PASSENGERS*	Nº	2.082.523	1.852.402	-11,05%
PASAJEROS L. REGULAR / *REGULAR LINE PASSENGERS*	Nº	2.002.619	1.773.192	-11,46%
Línea Regular / *Regular lines*	Nº	821.895	639.206	-22,23%
Línea La Savina / *La Savina line*	Nº	1.180.724	1.133.986	-3,96%
PASAJEROS C.T. / *C.T.PASSENGERS*	Nº	79.904	79.210	-0,87%
BUQUES / *VESSELS*	Nº	3.927	2.837	-27,76%
CRUCEROS TURÍSTICOS / *CRUISE LINER PASSENGERS*	Nº	106	94	-11,32%

LA SAVINA

VALORES SIGNIFICATIVOS *SIGNIFICANT VALUES*	TIPO *TYPE* UNIDAD *UNIT*	2007	2008	VARIACIÓN % *VARIATION %*
GRANELES LÍQUIDOS / *LIQUID BULKS*	Tn	-	-	-
GRANELES SÓLIDOS / *SOLID BULKS*	Tn	9.263	6.641	-
MERCANCÍA GENERAL / *GENERAL CARGO*	Tn	214.610	191.588	-10,73%
TOTAL MERCANCÍA / *TOTAL CARGO*	Tn	223.873	198.229	-11,45%
CONTENEDORES (TEU's) / *CONTAINERS (TEUs)*	-	126	103	-18,25%
PASAJEROS / *PASSENGERS*	Nº	1.187.153	1.140.935	-3,89%
PASAJEROS L. REGULAR / *REGULAR LINE PASSENGERS*	Nº	1.186.655	1.138.988	-4,02%
Línea Regular / *Regular lines*	-	5.931	5.002	15,66%
Línea La Savina / *La Savina line*	-	1.180.724	1.133.986	-3,96%
PASAJEROS C.T. / *C.T.PASSENGERS*	Nº	498	1.947	290,96%
BUQUES / *VESSELS*	Nº	231	242	4,76%
CRUCEROS TURÍSTICOS / *CRUISE LINER PASSENGERS*	Nº	8	9	12,50%

PLANIFICACIÓN

El Plan Director de Infraestructuras del puerto de Eivissa ya se encuentra aprobado. Se está ultimando la redacción de los planes de los puertos de Palma y La Savina, así como de los puertos de Mahón y Alcudia.

Durante el año se han realizado diversos estudios complementarios de los planes directores que contribuyen a perfeccionar las soluciones en ellos contempladas.

Actualmente se encuentran aprobados los Planes de Utilización de Espacios Portuarios de los puertos de Palma de Mallorca, La Savina (Formentera) y Mahón. El Plan de Utilización de Eivissa, que fue aceptado por acuerdo del Consejo de Administración de la Autoridad Portuaria de fecha 5 de abril del 2006, una vez emitida la Declaración de Impacto Ambiental del proyecto de "Explanada y Muelles Comerciales al abrigo del dique de Botafoc en el puerto de Eivissa", será de nuevo elevado al Consejo de Administración, informando sobre las alegaciones recibidas, para que acuerde su tramitación sin realizar la evaluación ambiental estratégica, ya que todas las obras contempladas en él, se encuentran ejecutadas, o con Declaración de Impacto Ambiental.

PLANNING

The Infrastructure Guideline Plan for the Port of Eivissa has been approved. The plans for the ports of Palma, La Savina, Mahón and Alcudia are in their final stages.

Several different complementary studies for the Guideline Plan have also been carried out, contributing to the fine-tuning of the different solutions put forward.

At the present moment Plans for Port Area Use have been approved for the ports of Palma, la Savina and Mahón. The Plan for the port of Eivissa, which was accepted after an agreement with the Port Authority's Administration Council on the 5th of April 2006, will be presented for a second time before the Administration Council once the Declaration of Environmental Impact for the project for the "Esplanade and Commercial Docks at the Botafoc breakwater in the Port of Eivissa" has been issued, including the submissions received for processing but without a strategic environmental evaluation, given that all building work provided for in the plan has either already been completed or has already been awarded a Declaration of Environmental Impact.

MEDIOAMBIENTE

La Autoridad Portuaria de Baleares, tal y como queda recogido expresamente en su misión de empresa, pretende atender la demanda de la sociedad balear -proporcionando infraestructuras y servicios facilitadores y catalizadores de la actividad económica de las islas- en el marco de un desarrollo sostenible, respetando e incluso mejorando con sus actuaciones las condiciones del territorio y del medio ambiente en el que los puertos se integran. Aunque las alteraciones e impactos más relevantes se producen sobre todo durante las fases de construcción y explotación de las infraestructuras, los factores que determinan la existencia, magnitud e importancia de la mayor parte de dichos impactos, y sus medidas preventivas y correctoras, se contemplan e introducen en la toma de decisiones desde el inicio de las fases de planificación y proyecto.

Así, la Autoridad Portuaria viene cumpliendo escrupulosamente con una legislación y normativa cada vez más exigentes en materia ambiental, y observando distintas recomendaciones a las que se ajustan todos sus proyectos, garantizándose así -y a través de la incorporación de medidas adicionales, según los casos (como se destaca específicamente en la Memoria de cada proyecto)- el respeto por el medio y sus valores naturales.

Con relación a las actuaciones llevadas a cabo en 2008 en materia de evaluación y tramitación ambiental de proyectos, pueden destacarse las siguientes:

- Se completaron y actualizaron los estudios ambientales (con investigaciones de campo y caracterización de materiales de dragado y zonas de vertido) y se finalizó el trámite de Información Pública y Oficial del Estudio de Impacto Ambiental del Proyecto de "Explanada y Muelles Comerciales al abrigo del

ENVIRONMENT

The APB, as is expressly declared in its business statement, has the clear objective of attending local demands for infrastructures and services to facilitate and catalyse the economic activity of the islands within the framework of sustainable development, respecting, and even improving through its actions, the territorial and environmental conditions in the ports it manages. The most important impacts tend to occur during the construction and exploitation of infrastructures, therefore the factors determining the existence, magnitude and importance of the majority of these impacts, along with preventative and corrective measures, have been taken into account and introduced into the decision-making process right from the start of the planning and project phases.

The APB complies scrupulously with increasingly demanding environmental legislation and regulations, ensuring that all its projects are in line with official recommendations, including the incorporation of additional measures, guaranteeing in each case (as is specifically pointed out in the report for each project) – respect for the environment and natural values.

Here are some of the most important environmental evaluation actions processed in 2008:

- *Environmental studies were completed and updated (including field research and the characterisation of dredging materials and dumping areas) and the Official and Public Information Process for the Environmental Impact Study for the Project for the "Esplanade and Commercial Docks in the Area of the Botafoc breakwater in the Port of Eivissa" was processed, including the addition of several important environmental improvements in the evaluation process (such as a change in the type of the pontoons to be employed in order to favour water circulation*

dique del Botafoc en el puerto de Eivissa", introduciéndose durante el proceso de evaluación importantes mejoras ambientales (como el cambio de tipología de los nuevos pantalanes, para favorecer la circulación y renovación de las aguas), remitiéndose todo el expediente al Ministerio de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino el 28 de febrero de 2008, quien por Resolución de la Secretaría de Estado de Cambio Climático de 17 de junio de 2008, publicada en el BOE nº 212, de 2 de septiembre de 2008, formuló la Declaración de Impacto Ambiental favorable de dicho Proyecto.

- Se elaboró, con la asistencia técnica de un equipo multidisciplinar en el que participaron distintas empresas y especialistas medioambientales, y se sometió a Información Pública y Oficial, el Estudio de Impacto Ambiental del Proyecto de "Atraque para grandes buques en los Muelles de Poniente del puerto de Palma de Mallorca", conforme a la Resolución de la Dirección General de Calidad y Evaluación Ambiental del entonces Ministerio de Medio Ambiente, de 19 de diciembre de 2007, teniéndose en cuenta las consultas previas realizadas y dándose respuesta a los aspectos planteados por las mismas, y elaborándose diversos estudios complementarios, para la posterior remisión del expediente completo al Ministerio de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino.

- Se elevó al Ministerio de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino, obteniéndose del mismo informe favorable, el Proyecto correspondiente al Concurso Público para la "Explotación de puestos de amarre en la Ribera Norte del puerto de Eivissa", para el cual también se realizaron investigaciones de campo y se elaboraron los estudios pertinentes de caracterización de materiales y zonas de vertido, solicitándose y obteniéndose los

and renewal); the whole report was handed in to the Ministry for the Environment and Rural and Maritime Affairs on the 28th of February 2008, and was awarded a favourable Environmental Impact declaration on the 17th June 2008 through a Resolution of the State Secretary for Climate Change, published in the Spanish Official Government Newsletter (BOE) 212 on the 2nd of September 2008.

- *The Environmental Impact Study for the project for "Berths for Large Vessels in the Poniente Docks in the Port of Palma de Mallorca" was drafted and submitted for Official and Public Information with the assistance of a multi-disciplinary team in which different environmental specialists and companies took part, in accordance with the Resolution of the former Ministry for the Environment's General Directorate for Quality and Environmental Evaluation, dated 19th of December 2007, taking into consideration and responding to prior consultations and carrying out different complementary studies for posterior remission of the whole report to the Ministry for the Environment and Rural and Maritime Affairs.*

- *The project corresponding to the open tender for the "Exploitation of Moorings at the Northern Quay of the Port of Eivissa" was sent to the Ministry for the Environment and Rural and Maritime Affairs, and was awarded a favourable report; this also included field research and studies for the characterisation of dredging materials and dumping areas, requesting and receiving all relevant reports and authorisations for the execution of the dredging work included in the project.*

- *Work was continued in the environmental evaluation of the Project for an "Esplanade at the Port de La Savina Breakwater"*

informes y autorizaciones pertinentes para la ejecución de las obras de dragado y vertido incluidas en dicho proyecto.

- Se continuó trabajando en la evaluación ambiental del Proyecto de "Explanada en el arranque del dique de abrigo del puerto de La Savina", con el desarrollo de estudios complementarios al de Impacto Ambiental.

- Se realizaron investigaciones de campo y se elaboraron los estudios correspondientes de caracterización de materiales y evaluación de posibles zonas de vertido, solicitándose los informes pertinentes para la tramitación de las obras, del Proyecto de "Dragado de la zona próxima a la Estación Naval y Cós Nou" en el puerto de Mahón.

- Se elevó consulta a la Comisión Balear de Medio Ambiente de la Conselleria de Medio Ambiente del Govern de les Illes Balears con relación a la tramitación ambiental del Proyecto de "Nuevo acceso al Cós Nou desde la Carretera de La Mola" en el puerto de Mahón.

Por otra parte, se realizaron seguimientos ambientales durante la ejecución de las distintas obras en marcha, algunos incluso después de transcurrido cierto tiempo desde su finalización (como los vinculados al Plan de Vigilancia del dique de Botafoc en el puerto de Eivissa).

Entre las actuaciones destacables en gestión de dominio público, cabe señalar la introducción en los distintos pliegos para el otorgamiento de concesiones y autorizaciones elaborados y aprobados a lo largo del año, de importantes condiciones para la protección del medio ambiente, yendo más allá de lo exigido por la normativa vigente, y valorándose especialmente -de acuerdo con los mismos- la adecuación al entorno de los proyectos y de la planificación de los servicios. Como ejemplos, la introducción de prescripciones y criterios de valoración para las instalaciones y la prestación de servicios de calidad en recogida selectiva de basuras y residuos sólidos, líquidos y oleosos de las embarcaciones, incluyendo su transporte a estaciones de tratamiento o vertederos autorizados, o para la implantación y certificación de sistemas de gestión de calidad y de gestión medioambiental, con auditorias periódicas.

En cada uno de los puertos se realizaron seguimientos y controles de la gestión de residuos peligrosos que llevan a cabo las distintas empresas concesionarias.

En el puerto de Palma, se inició el proyecto de un nuevo centro de transferencia de residuos a fin de que pueda prestarse un mejor servicio de recogida MARPOL a los buques, con separación de los distintos tipos de residuos.

En materia de conservación y mantenimiento de las infraestructuras existentes en los cinco puertos, la Autoridad Portuaria ha hecho un esfuerzo importante en actuaciones de preservación y mejora del medio ambiente. A modo de ejemplo, se destacan algunos de los expedientes destinados específicamente a tal fin en el puerto de Palma:

- "Limpieza de aguas abrigadas en el puerto de Palma" (60 mil euros).

with the performance of complementary studies to those of Environmental Impact.

- *Field research and studies on the characterisation of materials and the evaluation of possible dumping grounds were carried out, requesting the relevant reports for the processing of the work for the "Dredging of the area close by the Naval Base and Cós Nou in the Port of Mahón.*

- *The Govern Balear's Ministry for the Environment's Balearic Environmental Committee was consulted concerning the environmental processing of the project for a "New Access to the Cós Nou from the Road to La Mola" in the Port of Mahón.*

Environmental monitoring was performed during the execution of the different ongoing building projects, and in some cases this continued after completion (such as those linked to the Botafoc Breakwater Watchdog Plan in the Port of Eivissa.

Notable actions in the management of public land include the introduction in the different conditions for the granting of concessions and authorisations drafted and approved throughout the year, of important conditions for environmental protection going beyond the stipulations of current legislation and placing value on the environmental suitability of the projects and the planning of services. Two examples are the introduction of prescription and validation criteria for the facilities and provision of quality services used in the selective collection of refuse, solid and liquid waste and waste oil from shipping, including transport to treatment works and or authorised dumps or the implantation and certification of quality and environmental management systems with regular audits.

In all APB ports monitoring and controls were performed on the hazardous waste management carried out by the different concessionaries.

A project for a new refuse transfer centre for the provision of improved MARPOL waste collection service from shipping, separating the types of waste, was started in the Port of Palma.

The APB has made great efforts for the conservation and improvement of the environment in the conservation and maintenance of existing infrastructures in the five ports. Below are several examples of specific actions in this field in the Port of Palma.

- *Improving water quality in the Port of Palma (60,000 euros)*

- *Silt removal in the inner and outer basins at El Molinar in the Port of Palma (60,000 euros).*

- *Maintenance of gardens: maintenance of gardens in the Camí d'Escollera in the Port of Palma, maintenance of gardens from the Local Traffic Terminal to the Moll Vell in the Port of Palma, pruning of trees in the Port of Palma, pruning of palm trees in the Port of Palma, substitution of palm trees in the Port of Palma, control of trees, parks and gardens in the Port of Palma (total 170,000 euros).*

- *Cleaning of septic tanks and sewage pumps in the Port of Palma and maintenance of sewage pumps in the Port of Palma (40,000 euros).*

- "Limpieza de fangos en la bocana y dársena exterior del Molinar en el puerto de Palma" (60 mil euros).

- Mantenimiento de la masa vegetal, con distintos expedientes: "Mantenimiento de jardines de la zona del Camino de Escollera del puerto de Palma", "Mantenimiento de jardines desde la Terminal de Tráfico Local hasta Muelle Viejo del puerto de Palma", "Podas de arbolado y talas del puerto de Palma", "Podas de palmeras del puerto de Palma", "Sustitución de palmeras en el puerto de Palma", y "Control de la masa arbórea y labores de jardinería en el puerto de Palma" (en total, 170 mil euros).

- "Limpieza de fosas sépticas y bombas de aguas sucias del puerto de Palma" y "Mantenimiento de bombas fecales en el puerto de Palma" (50 mil euros en total).

- "Retirada de residuos sólidos del puerto de Palma" (40 mil euros).

- "Retirada de residuos oleosos procedentes de embarcaciones de recreo" (15 mil euros).

- Lucha contra la contaminación lumínica mediante la "Adaptación del alumbrado público del puerto de Palma" y por ruido (totalizando 18 mil euros).

- Otras actuaciones de conservación y mantenimiento para el control de vertidos y lucha contra la contaminación de las aguas abrigadas (apoyo y resolución de emergencias, colocación de barreras anticontaminación ante vertidos incontrolados en las desembocaduras de los torrentes, ...) (10 mil euros adicionales).

- *Collection of solid waste from the Port of Palma (40,000 euros).*

- *Collection of waste oil from recreational craft (15,000 euros).*

- *Fighting light pollution through the adaptation of street lighting in the Port of Palma" and noise (total 18,000 euros).*

- *Other conservation and maintenance actions include the control of dumping and the fight against the pollution of port waters (support in and the resolution of emergencies, placement of anti-pollution barriers in cases of uncontrolled dumping at the mouths of watercourses. (10,000 euros).*

Work on the drafting of Interior Contingency Plans for marine pollution due to accidental oil spills in APB ports is continuing with the technical assistance of an important group of specialists including the development of complementary studies concerning environmental, meteorological and oceanographic conditions, after due consultation with Maritime Authorities and the Spanish National Port Authority.

The APB has also worked with other organisations and businesses in the field of environmental emergencies; it has worked with the Govern Balear's General Directorate for Emergencies in the fight against accidental spillages in the watercourses discharging in the ports (such as Na Barbera in Es Portitxol and Sa Riera in Palma) and APB staff have cooperated with personnel from other port organisations and businesses. It also participated in the different crisis committees set up during the different states of alert taking place throughout the year.

With the aim of cooperating with similar organisations the APB proposed solutions and informed the relevant authorities on detecting areas with specific pollution problems.

Por otra parte, contando con la asistencia técnica de un importante equipo de especialistas, continuaron los trabajos de confección de los planes interiores de contingencias por contaminación marina accidental (hidrocarburos) en los puertos de la Autoridad Portuaria de Baleares, con el desarrollo de estudios complementarios de condiciones ambientales, meteorológicas y oceanográficas, todos ellos en avanzado estado de ejecución, habiéndose consultado sobre los mismos a la Autoridad Marítima y a Puertos del Estado.

En el ámbito de la colaboración con otras administraciones y empresas en la atención de emergencias de tipo medioambiental, se participó con la Direcció General d'Emergències del Govern Balear en la lucha contra vertidos accidentales que se produjeron en torrentes que desembocan en los puertos (como el de Na Bàrbara en el Portitxol, y el de sa Riera en Palma), trabajando el personal de la APB junto al de otras administraciones, organismos y empresas del ámbito portuario. Asimismo, se participó en los diversos comités de crisis constituidos a lo largo del año, con motivo de diversos estados de alerta que se produjeron.

También en la línea de cooperar con otras administraciones concurrentes en la protección del medio ambiente, desde la Autoridad Portuaria se detectaron puntos con problemas de contaminación puntual y se plantearon propuestas de soluciones, comunicándose a las administraciones competentes.

A lo largo de todo el año, la Autoridad Portuaria ha participado activamente en la elaboración del Plan Hidrológico de Cuenca e implantación y desarrollo de la Directiva Marco del Agua de la Unión Europea en las Islas Baleares, trabajando en estrecha colaboración con la Dirección General de Recursos Hídricos de la Conselleria de Medi Ambient. Se participó en diversos talleres, algunos de ellos sectoriales, con reuniones de trabajo en Palma de Mallorca, Alcudia, Eivissa y Mahón, haciéndose aportaciones a los distintos borradores del Plan y formulándose cuantas opciones de mejora se consideraron oportunas, en un proceso que tendrá continuidad en los próximos años, contando con la gran ayuda y presencia en las reuniones de un responsable técnico de Puertos del Estado.

Throughout the year the Port Authority has participated actively in the Hydrological Plan and the implantation and development of the European Union's Water Framework Directive in the Balearic Islands, working in close cooperation with the Govern Balear's Ministry for the Environment's General Directorate for Hydric resources, participating in different workshops and meetings in Palma de Mallorca, Alcúdia, Eivissa and Mahón, making contributions to the different drafts of the Plan and formulating relevant options for improvement in a process that is set to continue in the years to come, with the solid support and presence of a National Port Authority technician.

ATENCIÓN AL CLIENTE

El número de demandas atendidas por el Servicio de Atención al Cliente (SAC) durante el año 2008 ha sido de 264, de ellas 234 fueron solicitudes de información y el resto quejas y reclamaciones.

Los temas en los que se concentran el mayor número de demandas son:

- Información sobre tráfico de líneas regulares
- Quejas e información sobre instalaciones náutico-recreativas.

CUSTOMER SERVICE

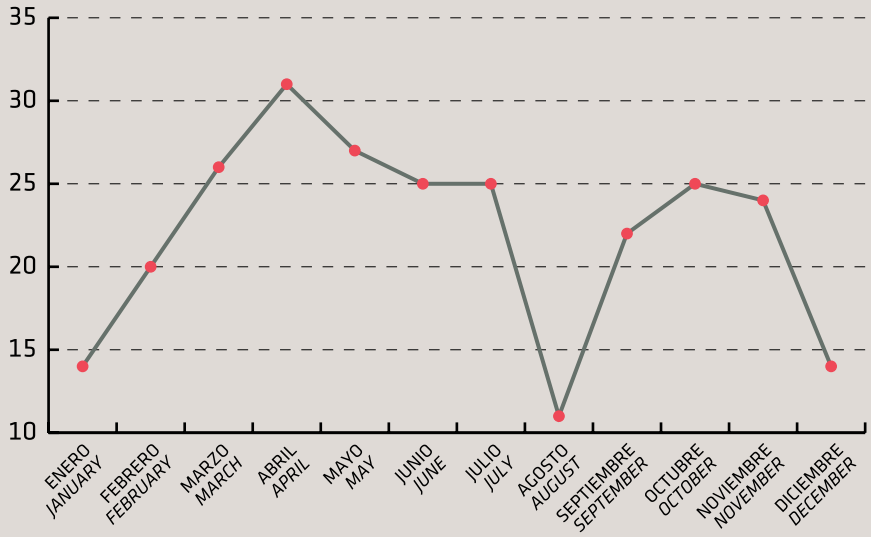
A total of 264 requests were serviced by the Customer Service Department (SAC), of which 234 were requests for information and the remainder complaints.

The greatest number of requests concerned:

- *Information on regular line traffic*
- *Complaints and information about recreational facilities.*

Nº de demandas presentadas en el SAC - año 2008

Number of requests attended by customer service - 2008



INFRAESTRUCTURAS E INVERSIONES

Aunque el Capítulo 6 de esta Memoria se dedica específicamente a reseñar las obras ejecutadas en el año, interesa destacar alguna de ellas, que, con independencia de su importe, revisten mayor interés.

Se han ejecutado cuatro duques de alba, tres en Ampliación de los muelles de Poniente Norte y otro en la alineación oeste de la Plataforma del dique del Oeste, que permitirá el atraque en estas alineaciones de buques de mayor eslora. Como consecuencia del incremento del tamaño de los buques que atracan en el puerto de Palma, se han iniciado trabajos para colocar bolardos de mayor tiro que han sido diseñados por un sistema innovador y que permitirá el atraque de estos grandes buques con un mayor grado de seguridad.

En el puerto de Alcudia han dado comienzo las obras de construcción de la Estación Marítima, cuya finalización está prevista para el verano del año 2009. Esta obra es el colofón al esfuerzo realizado por la Autoridad Portuaria en los últimos años que ha cambiado la configuración del puerto de una manera importante y que mejorará la calidad del servicio prestado al pasajero.

En el puerto de Eivissa se ha otorgado Resolución de Declaración de Impacto Ambiental de la obra de la explanada y muelles comerciales al abrigo del dique de Botafoc. Como consecuencia se ha finalizado el proyecto, previéndose el comienzo de las obras en el otoño del año 2009. También merece destacar en este puerto la finalización de las obras del edificio para servicios pesqueros, que han sido financiadas con fondos IFOT. Dicho edificio fue inaugurado en el mes de julio.

En el puerto de Mahón se ha adquirido una importante superficie anexa a los muelles del Cós Nou, que permitirá el desarrollo de esta zona del puerto para la que está previsto la construcción de un nuevo acceso y una estación marítima que facilite el embarque de los pasajeros a los buques que allí atracarán, mejorando la calidad del servicio así como el nivel de seguridad.

INFRASTRUCTURES AND INVESTMENTS

Although Chapter 6 of this Report is dedicated specifically to the description of the building work carried out in 2008, it may be of interest to highlight some of the most significant work, not necessarily the most costly.

Four dolphins were built, three in the Extension of the Poniente Norte Docks and one in Western Alignment of the Platform of the Dic de l'Oest, allowing longer vessels to berth at these alignments. As a consequence of the greater size of the vessels docking at the Port of Palma work has been started for the installation of state of the art strengthened bollards permitting larger vessels to dock safely.

In the Port of Alcudia work for the construction of a Passenger Terminal has started which is planned to finish by summer 2009. This work is the culmination of efforts made by the APB in recent years which have changed significantly the face of the port, enhancing the quality of the services provided for passengers.

In the Port of Eivissa a Resolution of the Declaration of Environmental Impact has been awarded to the building work at the esplanade and commercial docks at the Botafoc Breakwater. As a consequence, the project phase has now terminated and work is expected to start in autumn 2009. Other work in the harbour worthy of mention is the termination of the work for the Fishing Services Building which was financed with IFOT funds. This building was opened in July 2008.

In the port of Mahón a large area close to the Cós Nou docks was acquired which will permit the development of this area of the port. The building of a new Passenger Terminal and access has been planned to facilitate passenger embarkation and disembarkation to the vessels docked in the area, enhancing the quality of service as well as safety.

CONSERVACIÓN

Para la conservación y el mantenimiento de todas las infraestructuras e instalaciones de los puertos que gestiona la Autoridad Portuaria de Baleares se trabaja constantemente para mejorar, tanto el servicio dado a los usuarios portuarios, como a la ciudad, dada la gran cantidad de espacio público, totalmente abierto al uso ciudadano en todos los puertos.

Para realizar estas labores con la máxima eficacia y eficiencia, además de contar con un equipo humano profesional, se ha desarrollado un sistema de información geográfico (GIS) que permite identificar y localizar todas las incidencias facilitando la coordinación de las actuaciones necesarias para su resolución inmediata. En este sentido, se cuenta con indicadores del tiempo medio de resolución, el cual se ha visto reducido sensiblemente en el último año.

CONSERVATION

The Port Authority is working constantly for the conservation and maintenance of all the infrastructures and installations in its five ports, offering improved services to port users as well as to the port towns and cities with the large areas totally open for public use in all ports.

In order for this work to be carried out as effectively and efficiently as possible and in addition to our team of highly-trained professionals, a Geographical Information System (GIS) has been developed that is capable of identifying and locating all incidents, facilitating the coordination of any actions required for immediate resolution. Indicators of the average time for resolution show that this fell appreciably in 2008.

PROMOCIÓN

Prácticamente la totalidad de la labor comercial que realiza la Autoridad Portuaria de Baleares va dirigida al tráfico de cruceros turísticos y algunas acciones puntuales relacionadas con el turismo náutico de recreo. En esta línea, durante el año 2008, participó en la Seatrade Cruise Shipping Convention de Miami, junto con el resto de autoridades portuarias españolas y con la excelente organización de Puertos del Estado y en la Seatrade Med junto con el resto de puertos pertenecientes a Medcruise. También se ha asistido a diversas ferias relacionadas con el turismo náutico de recreo (Dusseldorf, Mónaco, Palma). Asimismo se viene colaborando activamente en los foros constituidos por instituciones locales, para coordinar actuaciones relacionadas con el turismo vinculado a los puertos.

PROMOTION

Practically all the marketing activities carried out by the Port Authority are aimed at cruise liner traffic together with certain specific actions aimed at recreational sailing. For example, in 2008 the Port Authority participated in the Miami Seatrade Cruise Shipping Convention, together with other Spanish Port Authorities, thanks to the excellent organisation of the Spanish National Port Authority and at the Seatrade Med Cruise Shipping Convention together with other Medcruise ports.

The Port Authority also attended different boat fairs (Düsseldorf, Monaco, and Palma) and has played an active part in forums constituted by local institutions for the coordination of actions concerning port-related tourism.

EMBARCACIONES DE RECREO RECREATIONAL CRAFT

Una singularidad de los puertos de Baleares es el volumen de actividad que se genera en ellos, relacionada con la náutica de recreo. En el cuadro adjunto se relacionan todas las instalaciones con atraques de embarcaciones deportivas y de recreo, dentro de la zona de servicio de los cinco puertos que gestiona la Autoridad Portuaria de Baleares. El total de estos puestos de atraque, (7.507) actualmente representan el 38,1% de la totalidad que existe en las Islas Baleares. *One important characteristic of the ports in the Balearic Islands is the high volume of activity generated by recreational sailing. The table below displays a list of all the moorings for recreational craft within the service areas of the five ports managed by the APB. There are a total of 7507 moorings, 38.1% of the total in the Balearic Islands.*

NÚMERO DE PUESTOS DE ATRAQUE *NUMBER OF MOORING FACILITIES*

INSTALACIONES *INSTALLATIONS*	**PALMA**	**ALCUDIA**	**MAHÓN**	**EIVISSA**	**LA SAVINA**	**TOTAL**
GESTIÓN DIRECTA *DIRECT MANAGEMENT*	**1.217**	**116**	**939**	**74**	**0**	**2.346**
1 PORTITXOL	418	-	-	-	-	-
2 MUELLE VIEJO	10	-	-	-	-	-
3 JONQUET/SAN MAGÍN	405	-	-	-	-	-
4 CAN BARBARÀ	384	-	-	-	-	-
5 DÁRSENA COMERCIAL	-	116	-	-	-	-
6 COS NOU	-	-	54	-	-	-
7 PANTALÁN COS NOU	-	-	49	-	-	-
8 M. EXPLANADA INVERNAJE	-	-	22	-	-	-
9 PONIENTE	-	-	59	-	-	-
10 AMPLIACIÓN PONIENTE	-	-	11	-	-	-
11 PANTALÁN 1	-	-	27	-	-	-
12 PANTALÁN 2	-	-	37	-	-	-
13 LEVANTE Y AMPLIACIÓN	-	-	107	-	-	-
14 CALA FIGUERA	-	-	52	-	-	-
15 FONDUCO	-	-	92	-	-	-
16 HOSPITAL Y PASARELA	-	-	40	-	-	-
17 CALA CORB	-	-	68	-	-	-
18 MOLL D'EN PONS	-	-	77	-	-	-
19 CALA'S FONS	-	-	86	-	-	-
20 PASARELA C. FONS	-	-	45	-	-	-
21 CALA PEDRERA	-	-	22	-	-	-
22 COSTA NORTE Y SUR	-	-	91	-	-	-
23 PANTALÁN DIQUE DE ABRIGO	-	-	-	28	-	-
24 PANTALÁN MUELLE PESQUERO	-	-	-	32	-	-
25 MUELLE DE INACTIVOS	-	-	-	14	-	-

NÚMERO DE PUESTOS DE ATRAQUE *NUMBER OF MOORING FACILITIES*						
INSTALACIONES *INSTALLATIONS*	**PALMA**	**ALCUDIA**	**MAHÓN**	**EIVISSA**	**LA SAVINA**	**TOTAL**
GESTIÓN PRIVADA ***INDIRECT MANAGEMENT***	**2.361**	**730**	**564**	**1.326**	**180**	**5.161**
28 MOLINAR DE LEVANTE	100	-	-	-	-	-
29 PORTITXOL	251	-	-	-	-	-
30 MUELLE VIEJO	15	-	-	-	-	-
31 PANTALANES MUELLE LONJA	94	-	-	-	-	-
32 R.C.N. PALMA	915	-	-	-	-	-
33 PANTALÁN MUELLE SAN PEDRO	30					
34 NAVIERA BALEAR	100	-	-	-	-	-
35 CUARENTENA Y PASEO MARÍTIMO	70	-	-	-	-	-
36 PANTALÁN MEDITERRÁNEO	62	-	-	-	-	-
37 CLUB DE MAR	572	-	-	-	-	-
38 MARINA PORT DE MALLORCA	152	-	-	-	-	-
39 ALCUDIAMAR	-	730	-	-	-	-
40 CLUB MARÍTIMO DE MAHÓN	-	-	157	-	-	-
41 RIBERA DEL PUERTO	-	-	118	-	-	-
42 MARINA DEPORTIVA DE MENORCA	-	-	189	-	-	-
43 MARINE DISTRIBUTOR	-	-	20	-	-	-
44 NÁUTICA CENTER Y OTROS	-	-	20	-	-	-
45 PEDRO'S BOAT	-	-	20	-	-	-
46 NÁUTICA MELIÁ	-	-	20	-	-	-
47 NÁUTICA REYNÉS	-	-	20	-	-	-
48 CLUB NÁUTICO IBIZA	-	-	-	275	-	-
49 IBIZA NUEVA	-	-	-	538	-	-
50 MARINA DE BOTAFOC	-	-	-	427	-	-
51 CONTRAMUELLE	-	-	-	12	-	-
52 PANTALANES MUELLE INTERIOR	-	-	-	74	-	-
53 MARINA DE FORMENTERA	-	-	-	-	62	-
54 FORMENTERA MAR	-	-	-	-	90	-
TOTAL ATRAQUES ***TOTAL MOORINGS***	**3.578**	**846**	**1.503**	**1.400**	**152**	**7.479**

En el siguiente cuadro, estos puestos de atraque se clasifican en función del tamaño de eslora.

In the table below, the moorings have been classified by length.

TOTAL APB.
7.479

PUERTO *PORT*	**ESLORA** *LENGTH OF MOORING*			
	< 8 m.	**entre/from 8 *y/to 24 m.***	*> 24 m.*	*TOTAL*
PALMA	**1947**	**1469**	**162**	**3578**
Gestión directa *Direct Management*	1207	10	0	1217
Gestión indirecta *Indirect Management*	740	1459	162	2361
ALCUDIA	**419**	**411**	**16**	**846**
Gestión directa *Direct Management*	116	0	0	116
Gestión indirecta *Indirect Management*	303	411	16	730
MAHÓN	**615**	**873**	**15**	**1503**
Gestión directa *Direct Management*	371	568	0	939
Gestión indirecta *Indirect Management*	244	305	15	564
EIVISSA	**588**	**750**	**62**	**1400**
Gestión directa *Direct Management*	59	11	4	74
Gestión indirecta *Indirect Management*	529	739	58	1326
LA SAVINA	**11**	**101**	**40**	**152**
Gestión directa *Direct Management*	-	-	-	0
Gestión indirecta *Indirect Management*	11	101	40	180
TOTAL APB	**3580**	**3604**	**295**	**7479**
Gestión directa *Direct Management*	1753	589	4	2346
Gestión indirecta *Indirect Management*	1827	3015	291	5133

Es interesante destacar la importancia de la industria náutica para la economía de las Islas, tanto por la cantidad que aporta al PIB, como por su contribución a la desestacionalización de la economía. La Autoridad Portuaria ha puesto a disposición de esta actividad espacios que han quedado fuera de uso para tráfico de buques mercantes, cuya ubicación es idónea para realizar estas actividades.

Las nuevas concesiones otorgadas, mediante concurso, han permitido mejorar sensiblemente la oferta. En el puerto de Palma, y para la actividad de mantenimiento y reparación de embarcaciones, se han incorporado instalaciones de última generación que permiten atender a mayor número de embarcaciones y de mayores esloras.

En el puerto de Eivissa se otorgó una concesión, también mediante concurso, para realizar operaciones de mantenimiento y reparación de embarcaciones, de 2.400 m2 en espejo de agua y 6.300 m2 de tierra, habiendo atendido de esta forma la demanda de este tipo de instalaciones.

En el puerto de Mahón, con la reciente adquisición de terrenos se va a lograr ampliar el espacio que actualmente se destina a reparación de embarcaciones (10.000 m2) procediendo de forma similar a lo realizado en los puertos de Palma y Eivissa, dado que ya existe gran actividad y una demanda creciente.

The boating industry is of vital importance for the economy of the Islands in its contribution to the Gross Domestic Product as well as to the diversification away from seasonal tourism. The Port Authority has made suitable areas available for these activities, closing them to merchant shipping.

The new concessions granted by tender have meant an appreciable improvement in supply. In the Port of Palma state of the art facilities for boat maintenance and repair have been acquired meaning that a greater number of vessels of greater length can now be attended.

In the Port of Eivissa, a tender concession was granted for boat maintenance and repair covering 2400m2 water and 6300m2 land area, thus satisfying the demand for this type of facilities.

In the Port of Mahón with the recent purchase of land, the area now employed for boat repair (10,000m2) is to be extended, following the same procedures as in the Ports of Eivissa and Palma, due to the high levels of activity and growing demand.

En la actualidad se dispone de las siguientes instalaciones dedicadas a la actividad de reparación y mantenimiento de embarcaciones:

At the present moment the following facilities dedicated to boat repair and maintenance are available:

PUERTO *PORT*	**SUPERFICIE** *AREA*	**ESPEJO DE AGUA** *WATER AREA*	**INSTALACIONES** *FACILITIES*
PALMA			
Servicios Técnicos Portuarios	69.973 m2	36.101 m2	Elevadores: Cinco elevadores de embarcaciones (travel-lift) con una capacidad de hasta 700 toneladas. *Travel lifts: 5 travel lifts with a capacity of up to 700t.* Fosos: 6 fosos para varada de veleros de eslora hasta 60 m *Pits: 6 keel pits for sailing craft up to 60m* Talleres: 6.000 m2 de reparación y mantenimiento. *Maintenance workshops: 6,000 m2 repair and maintenance*
Astilleros Mallorca	21.207 m2	-	Gradas: 4 gradas (eslora máxima 74 m y manga de 11 m) *Tiers: 4 tiers (up to 74m LOA and 11 beam)* Grúas pórtico: 2 (10 y 25 t). / *Portal cranes: 2 (10 y 25 t)* Puentes grúa: 5 (2 x 5 t, 2 x 3,2 t. y 1 x 2 t.) *Gantry crane: 5 (2 x 5 t, 2 x 3,2 t. y 1 x 2 t.)* Grúa pluma giratoria: 3t. / *Swing arm crane: 3t.*
Real Club Náutico de Palma (Audax)	5.780 m2	-	1 travel lift de 60 T y una grúa móvil de 4 T. *1 60t travel lift / 14t mobile crane*
PUERTO DE ALCUDIA			
Alcudiamar	12.000 m2	-	1 travel lift de 150 T. Y una grúa de 12 T. *1.150t travel lift / 1 12t crane*
Contrucciones Navales Benassar, s.a.	968 m2	-	Carretilla elevadora / *Forklifts*
PUERTO DE MAHÓN			
Colársega	2.600 m2	-	Travel lift de 50 T. (Pedro's Boat) y de 25 T. (Nautic Center) *1 50t Travel lift (Pedro's Boat) / 1 25t (Nautic Center)*
PUERTO DE EIVISSA			
TANIT, S.L. (Varadero)	6.104 m2	-	Travel lift de 160 T. Y remolque ABITRAILERS MBT 30 *1 160t Travel lift / 1 ABITRAILERS MBT 30 trailer*
Marina Botafoc	8.500 m2	-	Travel lift de 60 T. / *1 60t Travel lift*
SEMAR	5.500 m2	-	-
PUERTO DE LA SAVINA			
Formentera Mar s.a.	-	-	Travel lift de 60 T. / *1 60t Travel lift*

VENTURA

EL PUERTO Y LA CIUDAD

La evolución histórica de los puertos que gestiona la Autoridad Portuaria de Baleares, junto con la de las ciudades en los que se encuentran ubicados, ha ido siempre a la par. La gran cantidad de espacios abiertos al uso ciudadano, que son gestionados por la Autoridad Portuaria, así como el apego popular de la sociedad a sus puertos, provoca que sean muy numerosas las actividades y eventos que de carácter público y privado encuentren en nuestros puertos el escenario ideal para llevarse a cabo.

A lo largo de los últimos años han ido aumentando las solicitudes a la vez que la predisposición de la Autoridad Portuaria de Baleares a atenderlas, en la medida de lo posible, para celebrar en los puertos actos sociales de carácter popular, deportivo, religioso, institucional o incluso de promoción comercial.

Es común en los puertos de Palma, Alcudia, Mahón, Eivissa y La Savina, la celebración de fiestas religiosas, como las procesiones en honor de la Virgen del Carmen o de San Pedro, o la llegada de SS. MM. Los Reyes de Oriente. También ya es tradicional el uso de nuestras instalaciones en las Fiestas de Gracia de Mahón o las Festes de la Terra de Eivissa.

Sin duda, las competiciones náuticas copan el apartado de eventos deportivos celebrados en nuestros puertos a lo largo del año. Existe un gran número de regatas de barcos de vela -u otro tipo de embarcaciones- que tienen a los puertos de la Autoridad Portuaria de Baleares como punto neurálgico de su organización. La Copa del Rey de Vela, el Trofeo Princesa Sofía de Vela Ligera, la PalmaVela, la Super Yacht Cup o el Trofeo Comte de Barcelona de barcos clásicos son sólo algunas de las competiciones más destacadas llevadas a cabo en el puerto de Palma. En el puerto de Eivissa destacó en 2008 la edición de la Ruta de la Sal o la regata Ophiusa, mientras que en el puerto de Mahón tuvo gran repercusión la Copa del Rey de barcos de época. En menor medida, los puertos de Alcudia y La Savina también celebraron destacadas regatas deportivas como el Encuentro de Embarcaciones Tradicionales de Vela Latina o la regata Peñón de Ifach, respectivamente.

La presencia de competiciones deportivas profesionales de ámbito nacional e internacional, como el campeonato de España de Triatlón o la Challenge de ciclismo-Vuelta a Mallorca en el puerto de Palma, o incluidas en actos populares, ya sea por la organización de entidades privadas o bien en el marco de fiestas municipales, también han tenido cabida en la zona portuaria. Varios ejemplos son la TUI-Marathon Palma de Mallorca, la Media Maratón Internacional Ciutat de Palma, la Travesía Internacional a nado Santiago Casas en el puerto de Palma, la travesía a nado de San Esteban en el puerto de Mahón o la Vuelta a nado a Formentera por los afectados de la fibrosis quística organizada en el puerto de La Savina.

THE PORT AND THE CITY

The historical development of the ports managed by the Autoridad Portuaria de Baleares and the towns and cities in which they are located has always gone hand in hand. The great number of open public spaces managed by the Autoridad Portuaria de Baleares as well as the popular attachment of society to its ports means that many public and private activities and events find an ideal location in our ports.

In recent years the number of requests for the celebration of popular, sporting, religious, institutional, recreational events and even marketing promotions has increased steadily as has the willingness of the Port Authority to serve them.

The celebration of religious festivals such as the processions in honour of La Virgen del Carmen and Sant Pere or the arrival of the Three Kings is common in the ports of Palma, Alcúdia, Eivissa, Mahón and La Savina. The use of our facilities is also traditional in the Gràcia festivities in Mahón or the Festes de la Terra in Eivissa.

Sailing competitions are without doubt the most important of the sporting events celebrated in our ports throughout the year. Many regattas for sailing craft as well as for other types of vessels use Autoridad Portuaria de Baleares ports as the as their nerve centre. The Copa del Rey sailing trophy, the Princesa Sofia Trophy for Dinghies, the PalmaVela Trophy, the Super Yacht Cup and the Comte de Barcelona Trophy for vintage sailing ships are just some of the outstanding competitions celebrated in the Port of Palma. In 2008 the Port of Eivissa hosted the Ruta de la Sal and Ophiusa regattas while in the Port of Mahón the Copa del Rey trophy for vintage sailing ships aroused a great deal of interest. There was also a place for smaller-scale regattas such as the encounter of Traditional Lateen Rigged Sailing Craft in the Port of Alcúdia and the Peñón de Ifach Regatta at La Savina.

National and international sporting events such as the Spanish Triathlon Championship or the Vuelta de Mallorca cycling challenge in the Port of Palma and popular acts either organised by private organisations or as part of the framework of municipal festivities have also found their niche in our ports. Several examples include the TUI Palma de Mallorca Marathon, the Ciutat de Palma International Half-Marathon, the Santiago de Casas International Cross Harbour Swim in the Port of Palma, the Boxing Day Swim in the Port of Mahón and the swim around Formentera organised by victims of cystic fibrosis in the Port of La Savina.

Several different institutions have used APB harbour areas for the organisation of popular events such as the Encounter of Casas Regionales in the Port of Palma as part of the Balearic Islands Day on the 1st of March, the Cadena Ser Top 40 pop concert in the Port of Palma, the Motorbike Tour of Eivissa, the 1st Guardian An-

Son varias las instituciones y empresas que contaron el año pasado con el espacio portuario para organizar actos de carácter popular, como el Encuentro de Casas Regionales en el puerto de Palma, en el marco de la Diada de les Illes Balears del 1 de marzo, el concierto de música pop de los 40 Principales de la Cadena Ser en el puerto de Palma, la Vuelta Mototurística a Ibiza y I Concentración de Policía Motorizada Ángeles Guardianes en el puerto de Eivissa, el Día para la Esperanza celebrado por Intermón Oxfam en el puerto de Palma o la Ruta del Vell Marí, organizado por la Fundación "la Caixa" en varios puertos de la APB.

En el plano de la promoción comercial, destacó el XXV Salón Náutico Internacional de Palma, la III Feria Náutica y Gastronómica en el puerto de Alcudia o la primera edición de la feria artesanal Ran de Mar de el Molinar, en el puerto de Palma.

gels Motorised Police Concentration in the Port of Eivissa, the Day of Hope organised by Intermón-Oxfam in the Port of Palma or the Ruta del Vell Marí organised by the Caixa Foundation in different Autoridad Portuaria de Baleares ports.

Marketing promotions include the XXV Palma International Boat Show, the III Food and Boat Show in the Port of Alcúdia or the 1st edition of the Ran de Mar craft fair in El Molinar in the Port of Palma.

The Autoridad Portuaria de Baleares also participated in the Science Fair organised by the Balearic Islands Regional Government, the 25th Anniversary of the Balearic Islands Association of Nautical Businesses, the 47th Naval Engineering and Marine Industries Congress and the Mallorca Island Council's Accessibility Award Ceremony.

Asimismo, la Autoridad Portuaria de Baleares ha salido también de sus instalaciones para participar y representar a la entidad en actos organizados por terceros, como la Feria de la Ciencia organizada por el Govern de les Illes Balears en Palma, el 25º aniversario de la Asociación de Empresas Náuticas de Baleares, el 47º Congreso de Ingeniería Naval e Industria Marítima o la entrega de premios Accesibilidad del Consell de Mallorca.

En cuanto a los cruceros, en 2008 se firmó el acuerdo de intenciones entre la APB y Aida Cruises para la promoción de este sector en el puerto de Palma y se celebraron las ya tradicionales entregas de metopas a las primeras escalas de estos buques turísticos en los puertos de interés general de las Baleares.

In 2008 the APB and Aida Cruises signed a Statement of Intent for the promotion of cruise liner tourism in the Port of Palma and the tradition of awarding commemorative plaques to cruise liners on their first call at APB ports continued.

RESULTADOS ECONÓMICOS
ECONOMIC RESULTS

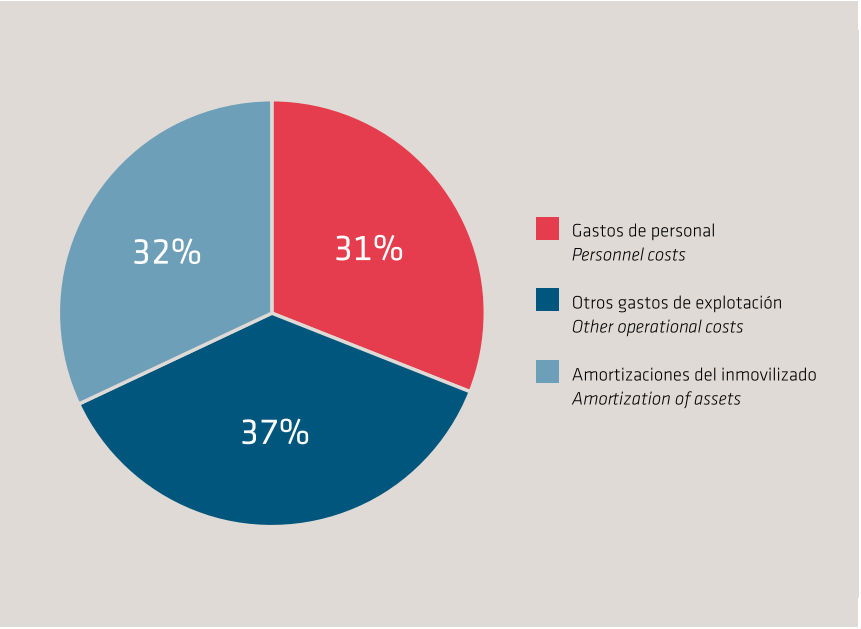
Ingresos
El importe Neto de la Cifra de Negocios ha aumentado un 8,9%, con respecto a la del año 2007 hasta alcanzar la cifra de 59.763.787,92 euros. La composición del Importe Neto de la Cifra de negocios del ejercicio 2008 es la siguiente:

Income
Net turnover increased 8.9% over 2007 reaching the figure of 59,763,787.92 euros. The composition of the net turnover for 2008 is displayed in the table below:

DISTRIBUCIÓN CIFRA DE NEGOCIOS *BREAKDOWN OF TURNOVER*	**2008**
Tasa por ocupación privativa del dominio público portuario *Fees for exclusive use of port area*	17,03%
Tasa del buque / *Shipping fees*	10,08%
Tasa de las embarcaciones deportivas y de recreo / *Recreational craft fees*	8,3%
Tasa del pasaje / *Passenger fees*	16,2%
Tasa de la mercancía / *Cargo fees*	16,4%
Tasa de la pesca fresca / *Wet fish fees*	0,4%
Tasa por aprovechamiento especial del dominio público portuario *Fees for special use of public port area*	8,9%
Tasa por servicios generales / *Fees for general services*	6,5%
Otros ingresos de negocio / *Other income*	15,2%

Gastos
Con respecto a los gastos, cabe destacar el importante incremento que han experimentado los destinados a conservación y mantenimiento con respecto al ejercicio anterior. El total destinado a gastos de personal, dotación para amortizaciones del inmovilizado y otros gastos de explotación, ha alcanzado la cifra de 43,5 millones de euros. La distribución porcentual de cada uno de los conceptos es la siguiente:

Expenditure
Expenditure on conservation and maintenance increased sharply over 2007. Total expenditure on personnel, amortization of assets and other operational costs stood at 43.5 million euros. The percentage for each item can be seen in the table below:



Con ello se ha obtenido un resultado positivo del ejercicio de 24.794.353,91 euros, lo que supone un incremento del 4,87% con respecto anterior.

Total profit for the financial year reached 24,794,353.91 euros, an increase of 4.87% over the previous year.

Palma de Mallorca, a 8 de abril de 2009

El Director
Ángel Matías Mateos

Palma de Mallorca, 8th of April 2008

Director
Ángel Matías Mateos

NO SMOKING
SEIDEL
IVECO

1.
ESTADOS FINANCIEROS
FINANCIAL REPORTS

1.1 CUENTA DE PÉRDIDAS Y GANANCIAS CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO TERMINADO EL 31-12-08 (en euros)
PROFIT AND LOSS STATEMENT FOR THE YEAR ENDING 31-12-08 *(in euros)*

1.2 BALANCE AL CIERRE DE EJERCICIO 2008 (en euros)
BALANCE SHEET 2008 FINANCIAL YEAR *(in euros)*

1.3 ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO TERMINADO EL 31-12-2008 (en euros)
EQUITY STATEMENT FOR THE PERIOD ENDING 31-12-08 *(in euros)*

1.1 CUENTA DE PÉRDIDAS Y GANANCIAS CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO TERMINADO EL 31-12-08 (en euros)

PROFIT AND LOSS STATEMENT FOR THE YEAR ENDING 31-12-08 *(in euros)*

DEBE / HABER / *LIABILITIES / ASSETS*	**2008**
1. Importe neto de la cifra de negocios / *Net turnover*	**59.763.787,92**
A. Tasas portuarias / *Port taxes*	**50.655.477,08**
a) Tasa por ocupación privativa del dominio público portuario	
Fees for exclusive use of public port area	10.332.428,82
b) Tasas por utilización especial de las instalaciones portuarias	
Fees for special use of port facilities	31.120.421,93
1. Tasa del buque / *Shipping fees*	6.451.270,43
2. Tasa de las embarcaciones deportivas y de recreo / *Recreational craft fees*	4.958.593,86
3. Tasa del pasaje / *Passenger fees*	9.668.907,33
4. Tasa de la mercancía / *Cargo fees*	9.823.160,39
5. Tasa de la pesca fresca / *Wet fish fees*	218.489,92
c) Tasa por aprovechamiento especial del dominio público portuario	
Fees for special use of public port areas	5.307.868,96
d) Tasas por servicios no comerciales / *Fees for non-commercial services*	3.894.757,37
B. Otros ingresos de negocio / *Other revenue*	**9.108.310,84**
a) Importes adicionales a las tasas / *Additional charge revenue*	4.828.295,98
b) Tarifas y otros / *Tarriffs and sundry*	4.280.014,86
3. Trabajos realizados por la empresa para su activo / *Work performed by the undertaking for assets*	**-**
5. Otros ingresos de explotación / *Other operational revenue*	**4.237.981,60**
a) Ingresos accesorios y otros de gestión corriente	
Accesory and general operating revenue	1.728.415,08
b) Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio	
Operational subsidies included in results	-
c) Ingresos traspasados al resultado por concesiones revertidas	
Revenue from reverted leases	9.566,52
d) Fondo de Compensación Interportuario recibido / *Inter-port Compensation Fund received*	2.500.000,00
6. Gastos de personal / Personnel expenditure	**(13.311.477,17)**
a) Sueldos, salarios y asimilados / *Wages and salaries*	(9.604.558,37)
b) Indemnizaciones / *Indemnities*	(21.785,62)
c) Cargas sociales / *Social security*	(3.685.133,18)
d) Provisiones / *Provisions*	-
7. Otros gastos de explotación / *Other operational expenditure*	**(16.120.692,09)**
a) Servicios exteriores / *Outside services*	(12.246.181,36)
1. Reparaciones y conservación / *Repair and maintenance*	(4.236.609,74)
2. Servicios de profesionales independientes / *Outsourcing*	(1.431.236,81)
3. Suministros y consumos / *Provisions*	(3.624.987,16)
4. Otros servicios exteriores / *Other outside services*	(2.953.347,65)
b) Tributos / *Taxes*	(980.816,13)
c) Pérdidas, deterioro y variación de provisiones por operaciones comerciales	
Losses, derioration and variation of provisions for commercial operations	(540.598,54)
d) Otros gastos de gestión corriente / *Other management expenses*	(301.558,48)
e) Aportación a Puertos del Estado art. 11.1.b) Ley 48/2003	
Contribution to Inter-Port Compensation Fund art.11b) Ley 48/2003	(997.537,58)
f) Fondo de Compensación Interportuario aportado	
Interport contribution fund contributed	(1.054.000,00)

Continúa en la siguiente página / *Continues next page* >

DEBE / HABER / *LIABILITIES / ASSETS*	**2008**
8. Amortizaciones del inmovilizado / Amortisation of fixed assets	**(14.080.665,80)**
9. Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras ***Imputation of revenue from non-financial fixed assets***	**1.916.547,05**
10. Excesos de provisiones / ***Excess provisions***	**-**
11. Deterioro y resultado por enajenaciones del inmovilizado ***Loss and balance on disposal of fixed assets***	**(469.952,46)**
a) Deterioros y pérdidas / *Loss and deterioration*	-
b) Resultados por enajenaciones y otras / *Transfer of fixed assets and sundry*	(469.952,46)
A.1. RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+3+5+6+7+8+9+10+11) ***GROSS PROFIT (1+3+5+6+7+8+9+10+11)***	**21.935.529,05**
12. Ingresos financieros / ***Financial revenue***	**3.675.128,74**
a) De participaciones en instrumentos de patrimonio / *Equity participation*	-
b) De valores negociables y otros instrumentos financieros / *Securities*	3.675.128,74
c) Incorporación al activo de gastos financieros / *Capitalisation of financial expenditure*	-
13. Gastos financieros / ***Financial expenditure***	**(50.163,86)**
a) Por deudas con terceros / *Servicing third party debts*	-
b) Por actualización de provisiones / *Variation in provisions*	(50.163,86)
14. Variación de valor razonable en instrumentos financieros / *Variation in working capital*	**-**
16. Deterioro y resultado por enajenaciones de instrumentos financieros ***Loss and balance on disposal of financial assets***	**-**
a) Deterioros y pérdidas / *Losses and deterioration*	-
b) Resultados por enajenaciones y otras / *Profits from disposal and others*	-
A.2. RESULTADO FINANCIERO (12+13+14+16) / ***FINANCIAL PROFIT (12+13+14+16)***	**3.624.964,88**
A.3. RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2) / ***PRE-TAX PROFIT (A1+A2)***	**25.560.493,93**
17. Impuesto sobre beneficios / ***Corporation tax***	**(766.140,02)**
A.4. RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+17) / ***TOTAL PROFIT (A.3+17)***	**24.794.353,91**

1.2 BALANCE AL CIERRE DE EJERCICIO 2008 (en euros)
BALANCE SHEET 2008 FINANCIAL YEAR *(in euros)*

ACTIVO *ASSETS*	**31/12/08**	**1/1/08**
A) ACTIVO NO CORRIENTE / *NON-CURRENT ASSETS*	**337.611.171,81**	**328.154.260,73**
I. INMOVILIZADO INTANGIBLE / *INTANGIBLE ASSETS*	**459.264,72**	**394.968,27**
1. Propiedad industrial y otro inmovilizado intangible / *Industrial property and other intangible assets*	5.349,36	6.877,80
2. Aplicaciones informáticas / *IT applications*	453.915,36	388.090,47
3. Anticipos para inmovilizaciones intangibles / *Prepayments for intangible assets*	-	-
II. INMOVILIZADO MATERIAL / *TANGIBLE ASSETS*	**255.587.866,78**	**247.505.308,79**
1. Terrenos y bienes naturales / *Freehold land*	53.898.287,31	49.428.219,38
2. Construcciones / *Buildings*	166.517.489,30	157.295.309,88
3. Equipamientos e instalaciones técnicas / *Plant and technical equipment*	5.277.213,46	5.536.530,41
4. Anticipos e inmovilizaciones en curso / *Current prepayments and fixed assets*	27.847.290,72	32.653.213,69
5. Otro inmovilizado / *Other fixed assets*	2.047.585,99	2.592.035,43
III. INVERSIONES INMOBILIARIAS / *REAL ESTATE INVESTMENT*	**81.192.878,29**	**79.870.316,97**
1. Terrenos / *Freehold land*	62.968.769,99	62.964.851,06
2. Construcciones / *Buildings*	18.224.108,30	16.905.465,91
IV. INVERSIONES EN EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS A LARGO PLAZO *LONG TERM INVESTMENTS IN ASSOCIATED AND AFFILIATED UNDERTAKINGS*	**182.257,82**	**182.257,82**
1. Instrumentos de patrimonio / *Equity*	182.257,82	182.257,82
2. Créditos a empresas / *Loans to other undertakings*	-	-
V. INVERSIONES FINANCIERAS A LARGO PLAZO / *LONG-TERM INVESTMENTS*	**188.904,20**	**201.408,88**
1. Instrumentos de patrimonio / *Equity*	-	-
2. Créditos a terceros / *Loans to third parties*	188.904,20	201.408,88
3. Administraciones Públicas, subvenciones oficiales pendientes de cobro *Accounts receivable - public authorities and official funding*	-	-
4. Otros activos financieros / *Other financial assets*	-	-
VI. ACTIVOS POR IMPUESTO DIFERIDO / *ASSETS THROUGH DEFERRED TAXES*	**-**	**-**
VII. DEUDORES COMERCIALES NO CORRIENTES / *NON-CURRENT COMMERCIAL CREDITORS*	**-**	**-**
B) ACTIVO CORRIENTE / *CURRENT ASSETS*	**102.974.058,99**	**95.338.841,69**
I. ACTIVOS NO CORRIENTES MANTENIDOS PARA LA VENTA *NON-CURRENT ASSETS MAINTAINED FOR SALE*	**-**	**-**
II. EXISTENCIAS / *STOCKS*	**368.192,99**	**348.453,50**
III. DEUDORES COMERCIALES Y OTRAS CUENTAS A COBRAR *TRADE AND OTHER ACCOUNTS RECEIVABLE*	**26.241.063,71**	**22.156.745,74**
1. Clientes por ventas y prestaciones de servicios / *Accounts receivable for sale and provision of services*	21.344.408,78	12.795.265,03
2. Clientes y deudores, empresas del grupo y asociadas *Accounts receivable - associated and affiliated undertakings*	189,44	-
3. Deudores varios / *Other accounts receivable*	245.196,87	210.850,35
4. Administraciones Públicas, subvenciones oficiales pendientes de cobro *Accounts receivable - public authorities and official funding*	2.804.356,90	6.056.161,90
5. Otros créditos con las Administraciones Públicas *Other accounts receivable with public authorities*	1.846.911,72	3.094.468,46
IV. INVERSIONES EN EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS A CORTO PLAZO *SHORT-TERM INVESTMENTS WITH AFFILIATED AND ASSOCIATED UNDERTAKINGS*	**-**	**-**
V. INVERSIONES FINANCIERAS A CORTO PLAZO / *SHORT-TERM FINANCIAL INVESTMENTS*	**71.751.534,61**	**68.594.318,62**
1. Instrumentos de patrimonio / *Equity*	-	-
2. Créditos a empresas / *Loans to other undertakings*	-	-
3. Otros activos financieros / *Other financial assets*	71.751.534,61	68.594.318,62
VI. PERIODIFICACIONES / *PREPAYMENTS*	**-**	**-**
VII. EFECTIVO Y OTROS ACTIVOS LÍQUIDOS EQUIVALENTES *CASH AND OTHER EQUIVALENT LIQUID ASSETS*	**4.613.267,68**	**4.239.323,83**
1. Tesorería / *Cash and bank balances*	4.613.267,68	4.239.323,83
2. Otros activos líquidos equivalentes / *Other equivalent liquid assets*	-	-
TOTAL ACTIVO (A+B) / *TOTAL ASSETS (A+B)*	**440.585.230,80**	**423.493.102,42**

PATRIMONIO NETO Y PASIVO / *NET EQUITY AND LIABILITIES*	31/12/08	1/1/08
A) PATRIMONIO NETO / *NET EQUITY*	**423.360.375,84**	**400.033.917,53**
A-1) FONDOS PROPIOS / *SHAREHOLDERS' EQUITY*	**376.169.360,27**	**351.375.006,36**
I. Patrimonio / *Equity*	212.383.193,39	212.383.193,39
II. Resultados acumulados / *Retained earnings*	138.991.812,97	115.348.164,93
III. Resultado del ejercicio / *Results for the year*	24.794.353,91	23.643.648,04
A-2) AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR / *MARKET ADJUSTMENTS*	**-**	**-**
I. Activos financieros disponibles para la venta / *Financial assets available for sale*	-	-
II. Operaciones de cobertura / *Cover transactions*	-	-
III. Otros / *Sundry*	-	-
A-3) SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS RECIBIDOS / *SUBSIDIES, GIFTS AND BEQUESTS*	**47.191.015,57**	**48.658.911,17**
B) PASIVO NO CORRIENTE / *NON-CURRENT LIABILITIES*	**5.071.825,72**	**4.809.942,70**
I. PROVISIONES A LARGO PLAZO / *LONG TERM PROVISIONS*	**1.994.204,97**	**1.044.054,42**
1. Obligaciones por prestaciones a largo plazo al personal / *Long-term personnel provisions*	-	-
2. Provisión para responsabilidades / *Provision for liabilities*	980.818,58	996.685,65
3. Otras provisiones / *Sundry provisions*	1.013.386,39	47.368,77
II. DEUDAS A LARGO PLAZO / *LONG-TERM DEBTS*	**3.077.620,75**	**3.765.888,28**
1. Deudas con entidades de crédito / *Debts with credit institutions*	-	-
2. Proveedores de inmovilizado a largo plazo / *Long-term assets suppliers*	-	-
3. Otras / *Sundry*	3.077.620,75	3.765.888,28
III. DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS A LARGO PLAZO *LONG-TERM DEBTS WITH ASSOCIATED AND AFFILIATED UNDERTAKINGS*	**-**	**-**
IV. PASIVOS POR IMPUESTO DIFERIDO / *LIABITIES THROUGH DEFERRED TAXATION*	**-**	**-**
V. PERIODIFICACIONES A LARGO PLAZO / *LONG-TERM PREPAYMENTS*	**-**	**-**
C) PASIVO CORRIENTE / *CURRENT LIABILITIES*	**12.153.029,24**	**18.649.242,19**
II. PROVISIONES A CORTO PLAZO / *SHORT-TERM PROVISIONS*	**-**	**-**
III. DEUDAS A CORTO PLAZO / *SHORT-TERM DEBTS*	**5.692.385,07**	**14.613.345,31**
1. Deudas con entidades de crédito / *Debts with credit institutions*	-	-
2. Proveedores de inmovilizado a corto plazo / *Short-term assets suppliers*	5.612.389,07	14.476.492,66
3. Otros pasivos financieros / *Sundry financial liabilities*	79.996,00	136.852,65
IV. DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS A CORTO PLAZO *SHORT-TERM DEBTS WITH ASSOCIATED AND AFFILIATED UNDERTAKINGS*	**-**	**32,89**
V. ACREEDORES COMERCIALES Y OTRAS CUENTAS A PAGAR *TRADE CREDITORS AND OTHER ACCOUNTS PAYABLE*	**6.460.644,17**	**4.035.863,99**
1. Acreedores y otras cuentas a pagar / *Creditors and other acounts payable*	5.197.931,29	3.283.117,12
2. Administraciones Públicas, anticipos de subvenciones *Public administration subsidy advances*	-	-
3. Otras deudas con las Administraciones Públicas *Other accounts payable with Public Authorities*	1.262.712,88	752.746,87
VI. PERIODIFICACIONES / *PREPAYMENTS*	**-**	**-**
TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C) *TOTAL NET EQUITY & LIABILITIES (A+B+C)*	**440.585.230,80**	**423.493.102,42**

1.3 ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO TERMINADO EL 31-12-2008 (en euros)

EQUITY STATEMENT FOR THE PERIOD ENDING 31-12-08 *(in euros)*

1.3.1. ESTADO DE INGRESOS Y GASTOS RECONOCIDOS CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO TERMINADO EL 31-12-2008

INCOME AND EXPENDITURE FOR THE FINANCIAL YEAR ENDING 31-12-08

	31/12/08
A) Resultado de la cuenta de pérdidas y ganancias *Results of profit and loss statement*	**24.794.353,91**
B) Ingresos y gastos imputados directamente al patrimonio neto (I+II+III+V) *Revenue and expenditure charged directly against expenditure*	**458.217,97**
I. Por valoración de instrumentos financieros *By valuation of financial instruments*	**-**
1. Activos financieros disponibles para la venta *Financial assets available for sale*	-
2. Otros ingresos/gastos / *Other revenue/expenditure*	-
II. Por coberturas de flujos de efectivos / *Covering cash flow*	**-**
III. Subvenciones, donaciones y legados / *Subsidies, gifts and bequests*	**458.217,97**
V. Efecto impositivo / *Tax rate*	**-**
C) Transferencias a la cuenta de pérdidas y ganancias (VI+VII+VIII+IX) *Transfer to profit and loss account (VI+VII+VIII+IX)*	**(1.926.113,57)**
VI. Por valoración de activos y pasivos / *Valuation of asets and liabilities*	**-**
1. Activos financieros disponibles para la venta / *Financial assets available for sale*	-
2. Otros ingresos/gastos / *Other revenue/expenditure*	-
VII. Por coberturas de flujos de efectivos / *Covering cash flow*	**-**
III. Subvenciones, donaciones y legados / *Grants, donations and bequests*	**(1.926.113,57)**
V. Efecto impositivo / *Tax rate*	**-**
Total de ingresos y gastos reconocidos (A+B+C) *Total revenue and expenditure (A+B+C)*	**23.326.458,31**

1.3.2. ESTADO TOTAL DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO TERMINADO EL 31-12-2008

CHANGES IN EQUITY IN THE PERIOD ENDING 31-12-08

	Patrimonio / *Equity*	Resultados acumulados *Retained earnings*	Resultado del ejercicio / *Net income*
A. SALDO, FINAL DEL AÑO 2006 / *BALANCE END OF 2006*	**212.383.193,39**	**93.428.587,84**	**19.055.509,73**
I. Ajustes por cambios de criterio 2006 y anteriores *Adjustments for changes in criteria 2006*	-	-	-
II. Ajustes por errores 2006 y anteriores / *Adjustments for errors 2006*	-	-	-
B. SALDO AJUSTADO, INICIO DEL AÑO 2007 *ADJUSTED BALANCE BEGINNING OF 2007*	**212.383.193,39**	**93.428.587,84**	**19.055.509,73**
I. Total ingresos y gastos reconocidos / *Total revenue and expenditure*	-	-	23.643.648,04
II. Operaciones con socios o propietarios (*) *Operations with affiliated or associated undertakings*	-	-	-
III. Otras variaciones del patrimonio neto / *Other variations in equity*	-	19.055.509,73	-19.055.509,73
C. SALDO, FINAL DEL AÑO 2007 / *BALANCE END OF 2007*	**212.383.193,39**	**112.484.097,57**	**23.643.648,04**
I. Ajustes por cambios de criterio 2007 *Adjustments for changes in criteria 2007*	-	2.864.067,36	-
II. Ajustes por errores 2007 / *Adjustments for errors 2007*	-	-	-
D. SALDO AJUSTADO, INICIO DEL AÑO 2008 *ADJUSTED BALANCE BEGINNING OF 2008*	**212.383.193,39**	**115.348.164,93**	**23.643.648,04**
I. Total ingresos y gastos reconocidos / *Total revenue and expenditure*	-	-	24.794.353,91
II. Operaciones con socios o propietarios (*) *Operations with affiliated or associated undertakings*	-	-	-
III. Otras variaciones del patrimonio neto / *Other variations in net equity*	-	23.643.648,04	-23.643.648,04
E. SALDO, FINAL DEL AÑO 2008 / *BALANCE END OF 2008*	**212.383.193,39**	**138.991.812,97**	**24.794.353,91**

	Ajustes por cambio de valor *Market adjustment factor*	Subvenciones, donaciones y legados recibidos / *Subsidies, gifts and bequests*	**TOTAL** *TOTAL*
A. SALDO, FINAL DEL AÑO 2006 / *BALANCE END OF 2006*	**-**	**-**	**324.867.290,96**
I. Ajustes por cambios de criterio 2006 y anteriores *Adjustments for changes in criteria 2006*	-	-	-
II. Ajustes por errores 2006 y anteriores / *Adjustments for errors 2006*	-	-	-
B. SALDO AJUSTADO, INICIO DEL AÑO 2007 *ADJUSTED BALANCE BEGINNING OF 2007*	-	-	324.867.290,96
I. Total ingresos y gastos reconocidos / *Total revenue and expenditure*	-	-	23.643.648,04
II. Operaciones con socios o propietarios (*) *Operations with affiliated or associated undertakings*	-	-	-
III. Otras variaciones del patrimonio neto / *Other variations in equity*	-	-	-
C. SALDO, FINAL DEL AÑO 2007 / *BALANCE END OF 2007*	**-**	**-**	**348.510.939,00**
I. Ajustes por cambios de criterio 2007 *Adjustments for changes in criteria 2007*	-	48.658.911,17	51.522.978,53
II. Ajustes por errores 2007 / *Adjustments for errors 2007*	-	-	-
D. SALDO AJUSTADO, INICIO DEL AÑO 2008 *ADJUSTED BALANCE BEGINNING OF 2008*	**-**	**48.658.911,17**	**400.033.917,53**
I. Total ingresos y gastos reconocidos / *Total revenue and expenditure*	-	-1.467.895,60	23.326.458,31
II. Operaciones con socios o propietarios (*) *Operations with affiliated or associated undertakings*	-	-	-
III. Otras variaciones del patrimonio neto / *Other variations in net equity*	-	-	-
E. SALDO, FINAL DEL AÑO 2008 / *BALANCE END OF 2008*	**-**	**47.191.015,57**	**423.360.375,84**

(*) Adscripciones y desadscripciones patrimoniales / *Assignment and release of equity*

KAJA

SERIES HISTÓRICAS Y GRÁFICOS
GRAPHS AND TABLES

GRANELES LÍQUIDOS LIQUID BULKS

GRANELES SÓLIDOS SOLID BULKS

MERCANCÍA GENERAL GENERAL CARGO

TOTAL MERCANCÍAS TOTAL CARGO

CONTENEDORES (TEU'S) CONTAINERS (TEUs)

PASAJEROS REGULAR LINE PASSENGERS

PASAJEROS CRUCEROS TURÍSTICOS
CRUISE LINE PASSENGERS

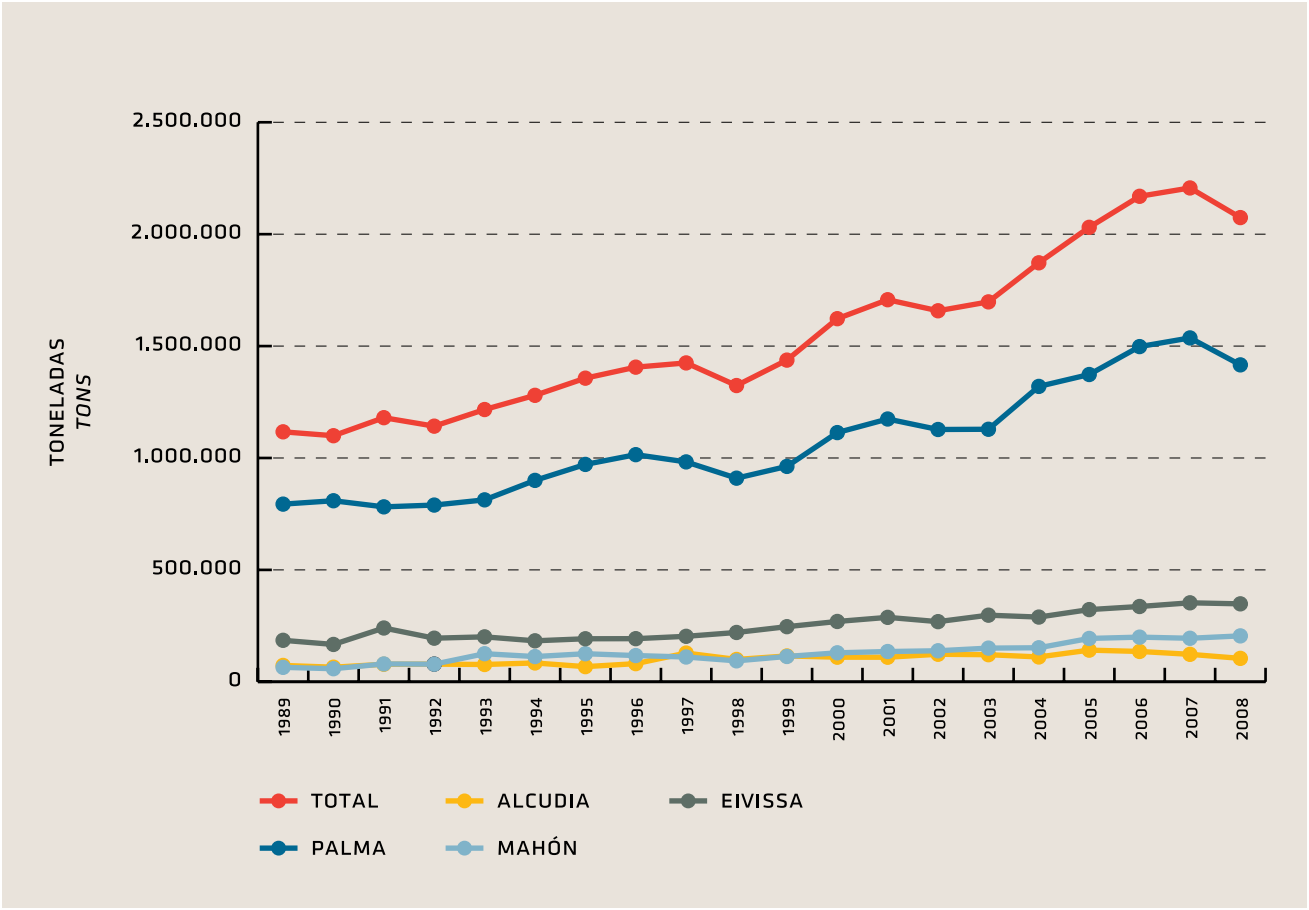
ESCALAS DE CRUCEROS TURÍSTICOS
CRUISE LINER CALLS

ARQUEO BRUTO GROSS TONNAGE

ESCALAS DE BUQUES CALLS

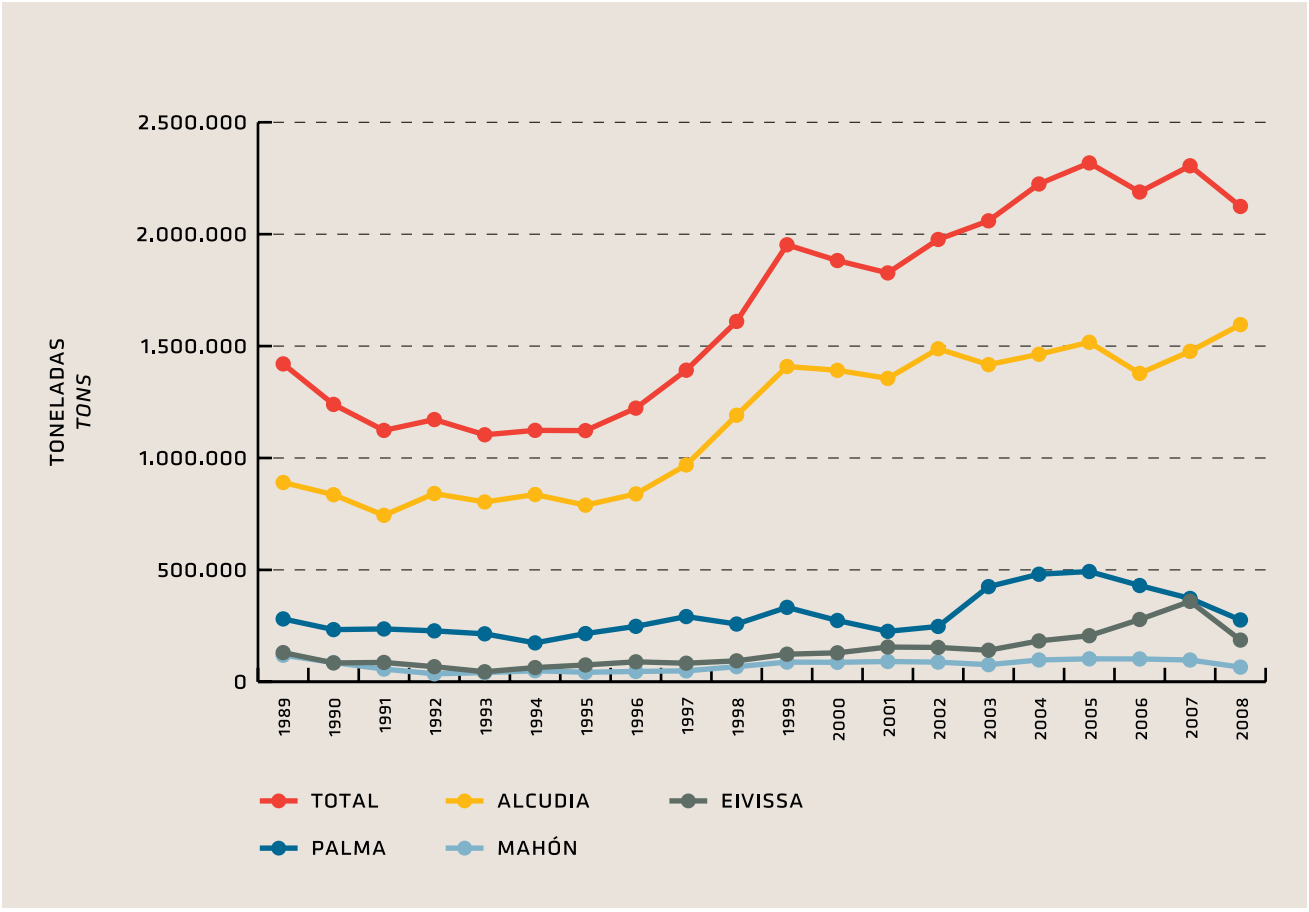
GRANELES LÍQUIDOS (t)
LIQUID BULKS *(t)*

AÑO *YEAR*	PALMA	ALCUDIA	MAHÓN	EIVISSA	TOTAL
1989	793.852	73.129	64.557	185.348	1.116.886
1990	808.926	65.278	58.413	166.879	1.099.496
1991	781.642	78.301	79.808	240.332	1.180.083
1992	789.623	78.972	78.753	194.852	1.142.200
1993	812.907	77.297	125.506	200.783	1.216.493
1994	899.904	84.151	112.755	183.138	1.279.948
1995	971.237	67.721	125.412	192.268	1.356.638
1996	1.014.836	81.086	117.233	192.698	1.405.853
1997	982.475	128.363	110.730	203.193	1.424.761
1998	909.807	99.898	93.598	220.367	1.323.670
1999	962.402	115.468	113.162	246.288	1.437.320
2000	1.113.440	109.899	129.515	269.541	1.622.395
2001	1.174.196	109.778	135.216	287.918	1.707.108
2002	1.127.306	122.989	138.674	268.769	1.657.738
2003	1.128.330	121.074	150.481	297.637	1.697.522
2004	1.319.836	110.957	152.070	289.198	1.872.061
2005	1.372.930	141.441	193.737	322.574	2.030.682
2006	1.497.681	135.595	199.567	336.435	2.169.278
2007	1.536.452	122.711	194.487	352.886	2.206.536
2008	1.416.034	104.676	205.113	348.310	2.074.133



GRANELES SÓLIDOS (t)
SOLID BULKS *(t)*

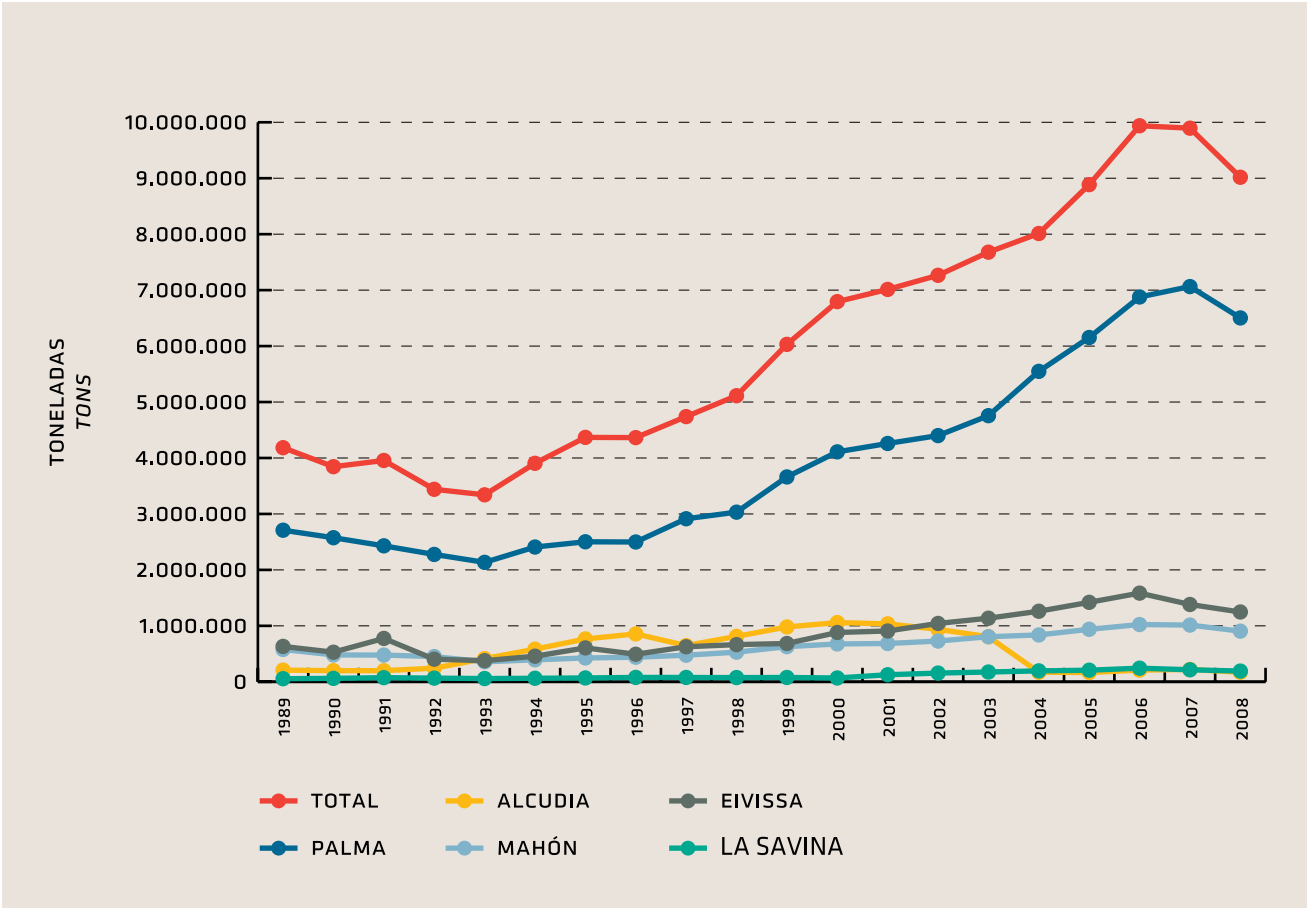
AÑO *YEAR*	**PALMA**	**ALCUDIA**	**MAHÓN**	**EIVISSA**	**TOTAL**
1989	280.927	890.434	118.604	130.426	1.420.391
1990	233.099	835.909	86.016	84.335	1.239.359
1991	236.148	743.696	56.844	86.516	1.123.204
1992	227.538	841.163	35.673	67.393	1.171.767
1993	214.310	803.500	40.883	44.966	1.103.659
1994	173.880	836.687	49.393	63.425	1.123.385
1995	215.425	789.009	42.677	75.173	1.122.284
1996	247.777	839.578	46.230	89.210	1.222.795
1997	291.462	968.882	48.915	82.984	1.392.243
1998	258.063	1.190.940	67.614	93.583	1.610.200
1999	332.662	1.408.766	87.969	123.292	1.952.689
2000	273.893	1.391.775	87.095	129.414	1.882.177
2001	225.379	1.355.502	90.668	155.257	1.826.806
2002	247.225	1.487.841	87.844	153.494	1.976.404
2003	425.150	1.417.010	76.438	141.005	2.059.603
2004	480.571	1.463.452	97.566	182.667	2.224.256
2005	492.729	1.517.094	102.601	205.915	2.318.339
2006	430.183	1.377.836	102.002	278.415	2.188.436
2007	372.428	1.476.423	97.339	359.328	2.305.518
2008	276.267	1.595.886	65.490	186.348	2.123.991



MERCANCÍA GENERAL (t)
GENERAL CARGO *(t)*

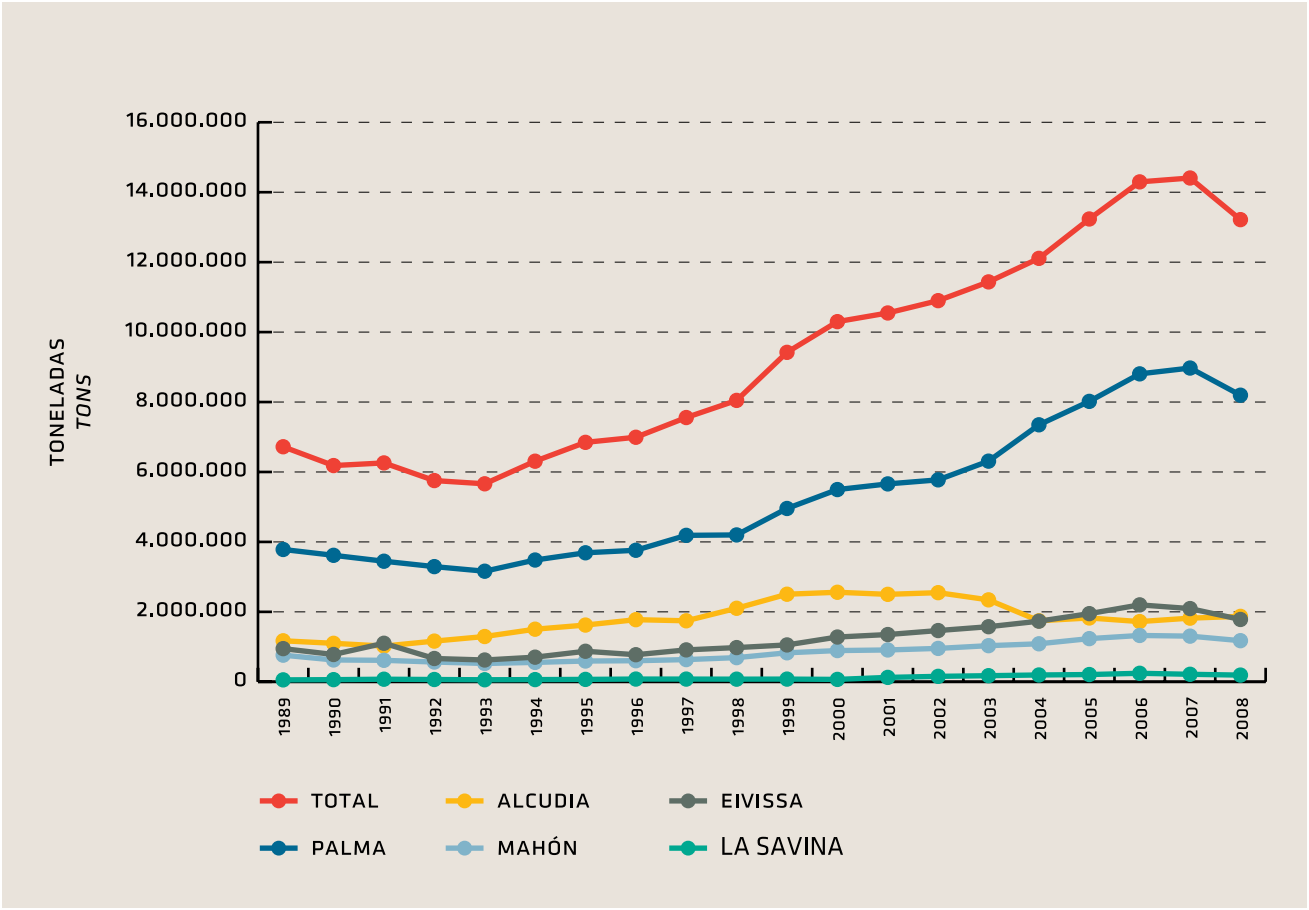
1.

AÑO *YEAR*	PALMA	ALCUDIA	MAHÓN	EIVISSA	LA SAVINA	TOTAL
1989	2.709.031	208.793	578.359	632.565	55.099	4.183.847
1990	2.574.989	199.301	479.878	529.118	61.274	3.844.560
1991	2.430.069	199.102	477.505	774.958	73.917	3.955.551
1992	2.276.257	243.418	450.924	404.073	65.562	3.440.234
1993	2.134.978	413.767	357.363	377.416	57.911	3.341.435
1994	2.408.492	583.416	392.389	457.539	63.006	3.904.842
1995	2.502.336	765.621	425.760	605.748	68.736	4.368.201
1996	2.498.444	855.672	439.268	492.532	78.153	4.364.069
1997	2.913.883	647.046	475.165	626.042	77.420	4.739.556
1998	3.031.788	811.601	529.747	664.352	75.295	5.112.783
1999	3.661.276	980.011	627.878	684.545	77.145	6.030.855
2000	4.109.678	1.058.627	676.204	881.273	68.317	6.794.099
2001	4.259.265	1.035.383	684.449	907.939	125.865	7.012.901
2002	4.400.144	937.799	728.332	1.042.881	155.777	7.264.933
2003	4.756.290	804.792	805.902	1.136.669	174.715	7.678.368
2004	5.548.305	170.628	837.050	1.261.093	195.037	8.012.113
2005	6.153.214	166.527	938.262	1.420.280	207.285	8.885.568
2006	6.877.531	208.624	1.023.325	1.584.910	243.406	9.937.796
2007	7.063.161	221.105	1.013.829	1.381.640	214.610	9.894.345
2008	6.503.035	170.239	905.117	1.247.622	191.588	9.017.601

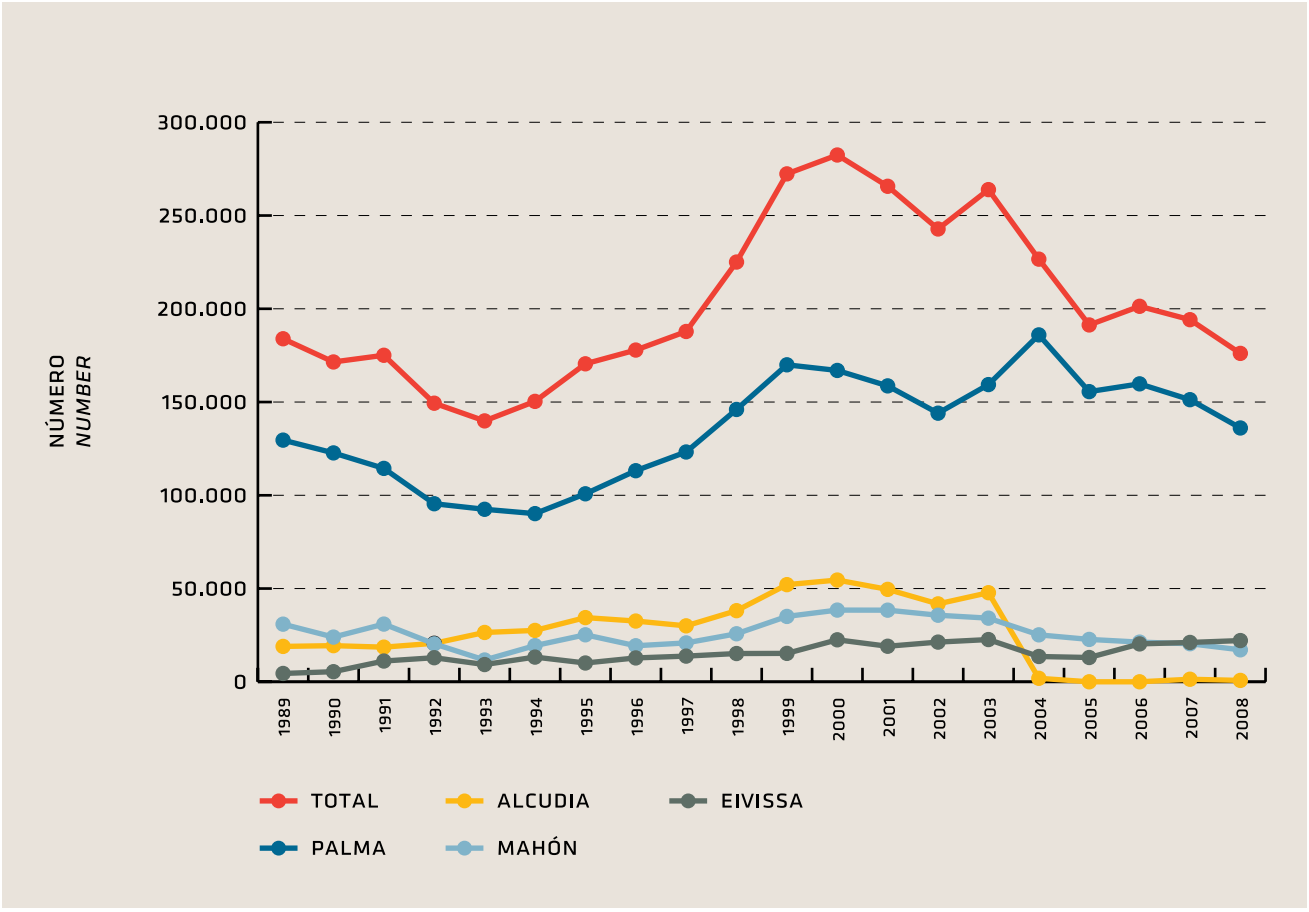


TOTAL MERCANCÍAS (t)
TOTAL CARGO *(t)*

AÑO *YEAR*	PALMA	ALCUDIA	MAHÓN	EIVISSA	LA SAVINA	TOTAL
1989	3.783.810	1.172.356	761.520	948.339	55.099	6.721.124
1990	3.617.014	1.100.488	624.307	780.332	61.274	6.183.415
1991	3.447.859	1.021.099	614.157	1.101.806	73.917	6.258.838
1992	3.293.418	1.163.553	565.350	666.318	65.562	5.754.201
1993	3.162.195	1.294.564	523.752	623.165	57.911	5.661.587
1994	3.482.276	1.504.254	554.537	704.102	63.006	6.308.175
1995	3.688.998	1.622.351	593.849	873.189	68.736	6.847.123
1996	3.761.057	1.776.336	602.731	774.440	78.153	6.992.717
1997	4.187.820	1.744.291	634.810	912.219	77.420	7.556.560
1998	4.199.658	2.102.439	690.959	978.302	75.295	8.046.653
1999	4.956.340	2.504.245	829.009	1.054.125	77.145	9.420.864
2000	5.497.011	2.560.301	892.814	1.280.228	68.317	10.298.671
2001	5.658.840	2.500.663	910.333	1.351.114	125.865	10.546.815
2002	5.774.675	2.548.629	954.850	1.465.144	155.777	10.899.075
2003	6.309.770	2.342.876	1.032.821	1.575.311	174.715	11.435.493
2004	7.348.712	1.745.037	1.086.686	1.732.958	195.037	12.108.430
2005	8.018.873	1.825.062	1.234.600	1.948.769	207.285	13.234.589
2006	8.805.395	1.722.055	1.324.894	2.199.760	243.406	14.295.510
2007	8.972.041	1.820.239	1.305.655	2.093.854	214.610	14.406.399
2008	8.195.336	1.870.801	1.175.720	1.782.280	191.588	13.215.725

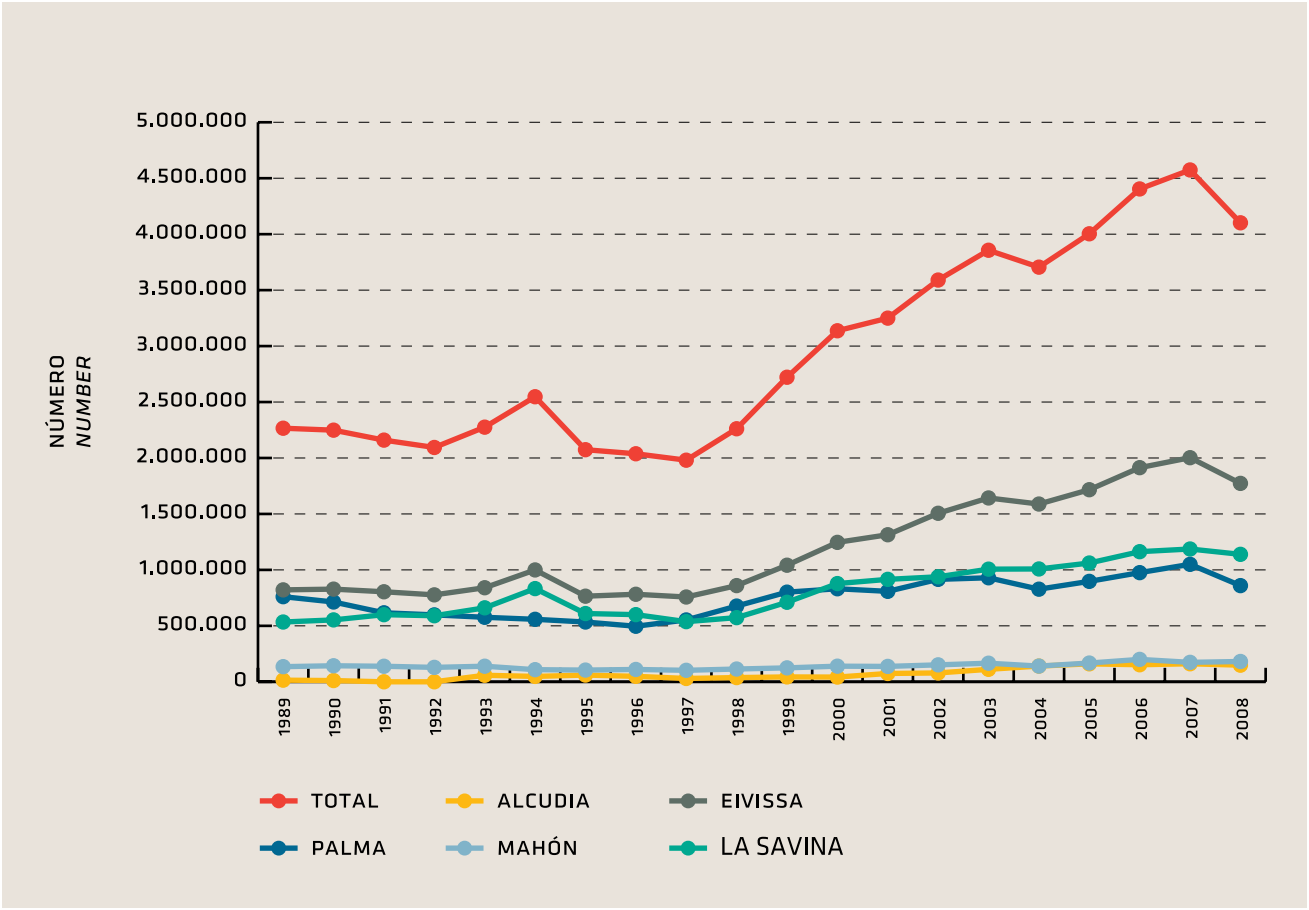


AÑO *YEAR*	PALMA	ALCUDIA	MAHÓN	EIVISSA	TOTAL
1989	129.577	18.973	30.907	4.470	183.927
1990	122.721	19.376	23.971	5.418	171.486
1991	114.423	18.575	30.945	11.134	175.077
1992	95.472	20.641	20.351	12.911	149.375
1993	92.495	26.452	11.689	9.249	139.885
1994	90.169	27.546	19.399	13.242	150.356
1995	100.795	34.420	25.198	10.079	170.492
1996	113.178	32.572	19.329	12.792	177.871
1997	123.217	29.997	20.841	13.772	187.827
1998	146.018	38.136	25.749	15.156	225.059
1999	169.955	52.087	35.051	15.236	272.329
2000	166.935	54.555	38.446	22.515	282.451
2001	158.657	49.555	38.408	19.061	265.681
2002	144.029	41.775	35.697	21.285	242.786
2003	159.348	47.771	34.124	22.649	263.892
2004	185.998	1.881	25.171	13.565	226.615
2005	155.582	0	22.725	13.025	191.332
2006	159.745	0	21.277	20.310	201.332
2007	151.261	1.372	20.417	21.101	194.151
2008	136.091	742	17.144	22.106	176.083



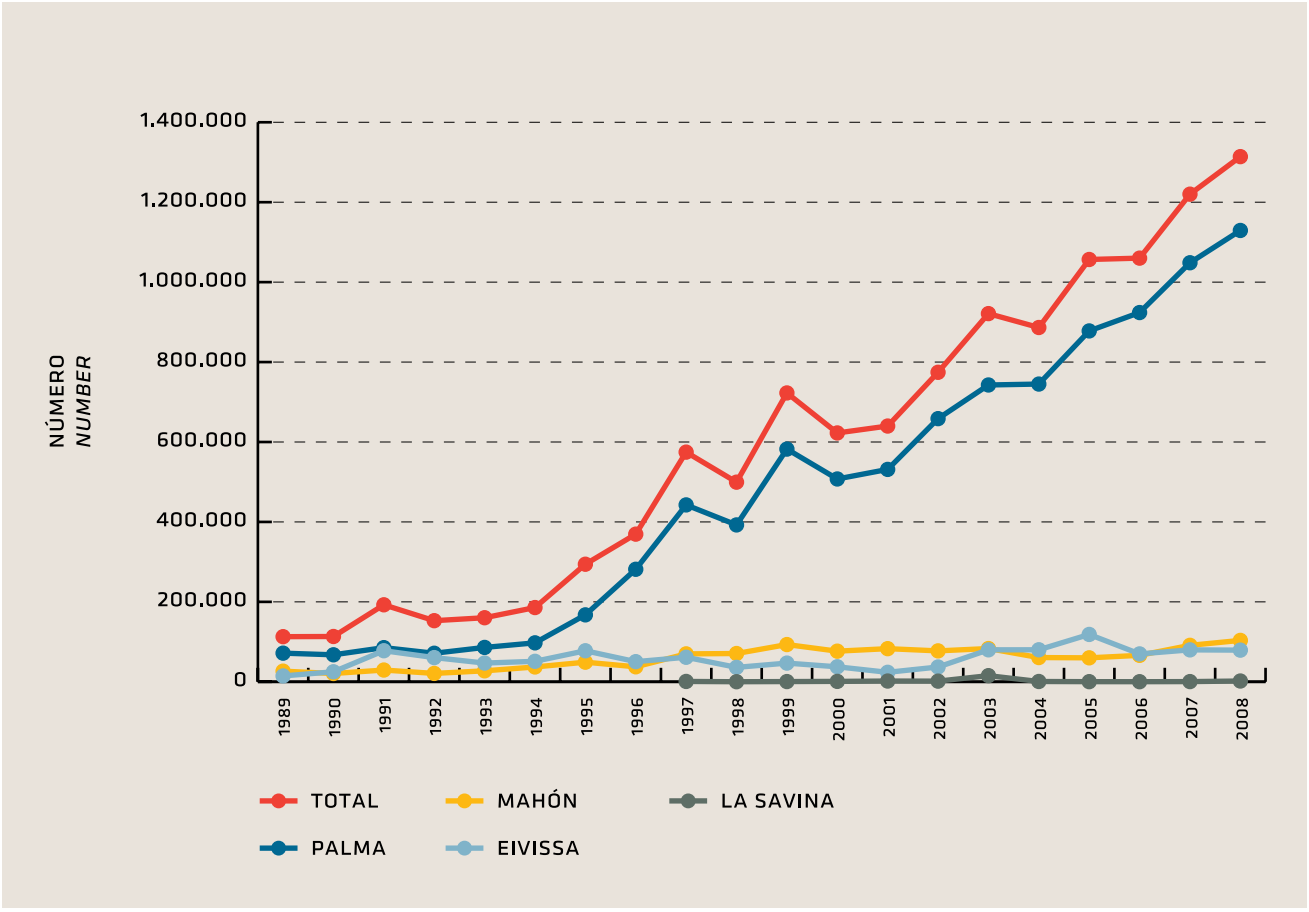
PASAJEROS
REGULAR LINE PASSENGERS

AÑO *YEAR*	PALMA	ALCUDIA	MAHÓN	EIVISSA	LA SAVINA	TOTAL
1989	760.577	14.651	135.241	821.359	534.227	2.266.055
1990	713.150	11.013	143.249	828.086	553.172	2.248.670
1991	616.561	0	138.863	804.507	599.796	2.159.727
1992	598.000	0	128.864	776.860	590.233	2.093.957
1993	576.450	58.385	139.223	840.475	660.986	2.275.519
1994	558.419	48.140	108.371	999.534	832.814	2.547.278
1995	534.152	60.119	104.708	765.069	609.957	2.074.005
1996	496.354	48.828	110.249	782.163	600.132	2.037.726
1997	552.744	29.765	102.674	757.665	537.499	1.980.347
1998	676.740	37.599	114.081	859.587	573.253	2.261.260
1999	801.143	43.596	124.400	1.041.825	710.729	2.721.693
2000	831.354	42.189	139.603	1.245.949	877.715	3.136.810
2001	808.356	74.403	137.521	1.314.051	915.470	3.249.801
2002	915.404	79.019	151.394	1.505.866	938.383	3.590.066
2003	929.484	111.413	166.113	1.642.824	1.006.608	3.856.442
2004	827.685	140.442	140.437	1.588.477	1.008.287	3.705.328
2005	897.492	160.445	167.523	1.716.480	1.061.475	4.003.415
2006	975.384	152.285	200.222	1.913.515	1.162.796	4.404.202
2007	1.049.627	161.113	173.808	2.002.619	1.186.655	4.573.822
2008	859.435	148.525	181.588	1.773.072	1.138.988	4.101.608

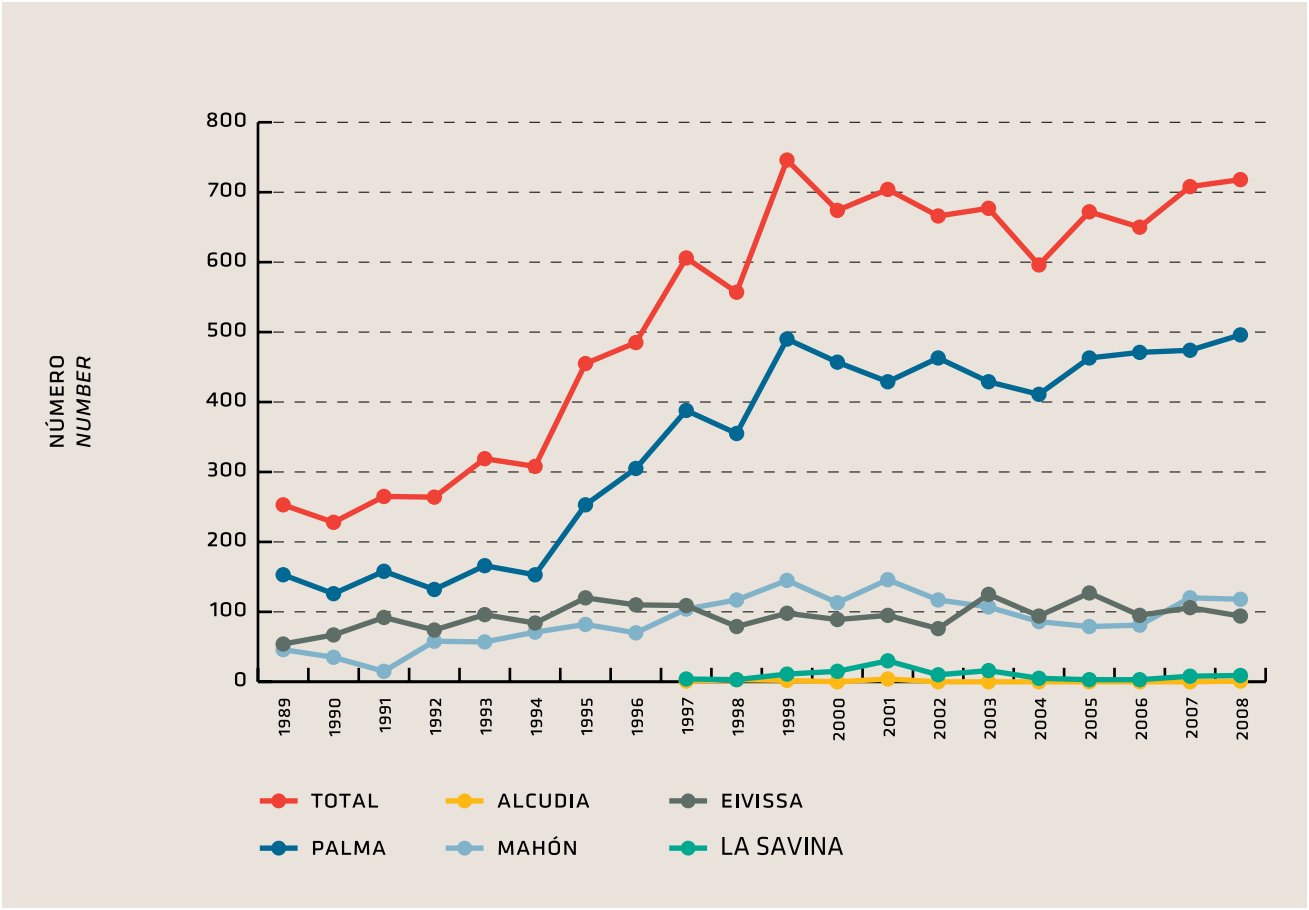


PASAJEROS CRUCEROS TURÍSTICOS
CRUISE LINE PASSENGERS

AÑO *YEAR*	PALMA	MAHÓN	EIVISSA	LA SAVINA	TOTAL
1989	71.664	26.628	14.610	-	112.902
1990	67.534	20.730	25.070	-	113.334
1991	85.474	29.420	77.752	-	192.646
1992	71.408	20.964	60.539	-	152.911
1993	85.988	27.445	46.848	-	160.281
1994	97.444	37.098	51.226	-	185.768
1995	167.458	49.076	77.645	-	294.179
1996	281.556	37.505	50.389	-	369.450
1997	442.585	69.841	61.357	876	574.659
1998	392.502	70.745	36.084	176	499.507
1999	582.257	93.152	46.758	573	722.740
2000	507.486	76.630	37.516	1.031	622.663
2001	531.411	82.902	23.726	1.883	639.922
2002	658.443	77.340	36.983	1.657	774.423
2003	742.662	83.207	79.983	15.382	921.234
2004	744.974	60644	80.105	751	886.474
2005	877.912	59.950	118.474	339	1.056.675
2006	923.868	66.172	69.786	234	1.060.060
2007	1.048.495	91.242	79.875	498	1.220.110
2008	1.129.288	103.574	79.210	1.947	1.314.019

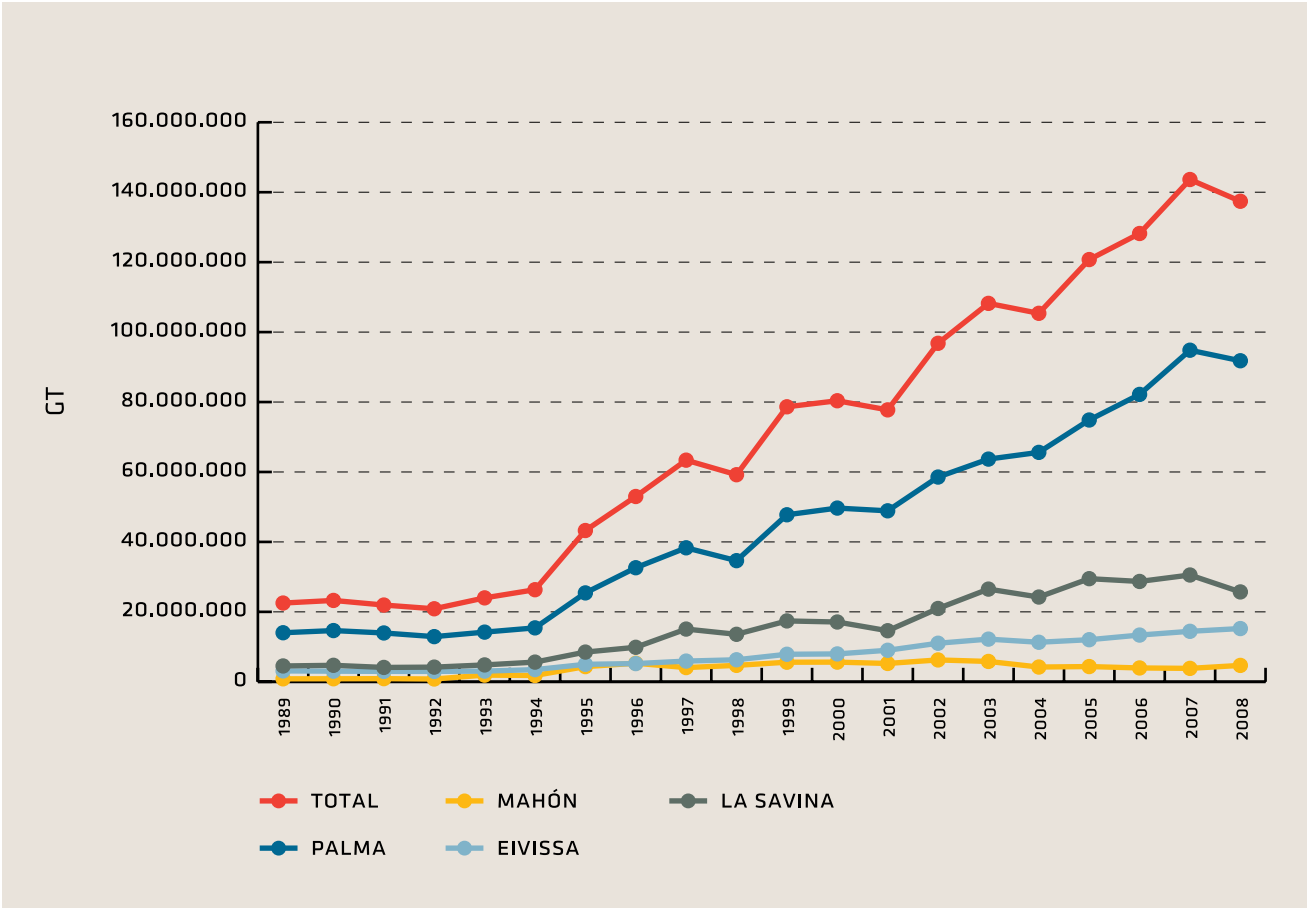


AÑO *YEAR*	PALMA	ALCUDIA	MAHÓN	EIVISSA	LA SAVINA	TOTAL
1989	153	-	46	54	-	253
1990	126	-	35	67	-	228
1991	158	-	15	92	-	265
1992	132	-	58	74	-	264
1993	166	-	57	96	-	319
1994	153	-	71	84	-	308
1995	253	-	82	120	-	455
1996	305	-	70	110	-	485
1997	388	1	104	109	4	606
1998	355	3	117	79	3	557
1999	490	2	145	98	11	746
2000	457	0	113	89	15	674
2001	429	4	146	95	30	704
2002	463	0	117	76	10	666
2003	429	0	107	125	16	677
2004	411	0	86	94	5	596
2005	463	0	79	127	3	672
2006	471	0	81	95	3	650
2007	474	0	120	106	8	708
2008	496	1	118	94	9	718

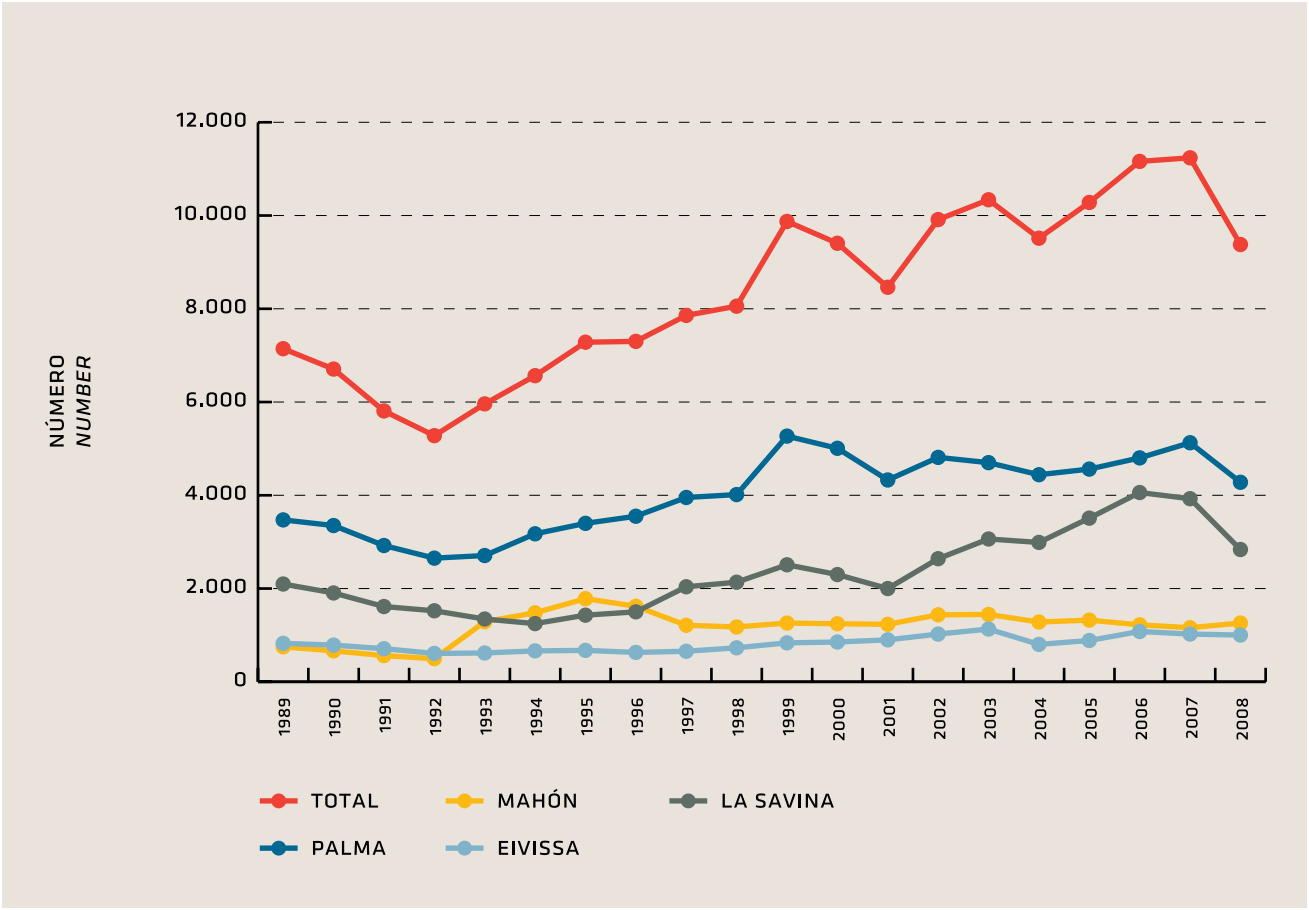


ARQUEO BRUTO
GROSS TONNAGE

AÑO *YEAR*	PALMA	ALCUDIA	MAHÓN	EIVISSA	TOTAL
1989	14.026.822	849.985	3.113.858	4.528.025	22.518.690
1990	14.647.365	864.111	3.038.215	4.716.093	23.265.784
1991	13.962.961	899665	2.977.828	4.108.000	21.948.454
1992	12.915.567	800.860	2.968.051	4.196.000	20.880.478
1993	14.204.542	1.907.321	3.059.687	4.826.000	23.997.550
1994	15.418.358	1.803.246	3.479.399	5.632.000	26.333.003
1995	25.418.347	4.341.781	4.997.237	8.500.278	43.257.643
1996	32.618.573	5.297.857	5.206.049	9.865.577	52.988.056
1997	38.313.370	4.067.155	5.921.816	15.078.694	63.381.035
1998	34.640.785	4.697.969	6.297.653	13.579.073	59.215.480
1999	47.760.343	5.599.906	7.872.128	17.405.944	78.638.321
2000	49.676.273	5.622.751	7.971.478	17.097.142	80.367.644
2001	48.891.325	5.243.617	9.017.692	14.605.695	77.758.329
2002	58.549.450	6.252.653	11.026.581	20.967.124	96.795.808
2003	63.683.196	5.820.522	12.201.978	26.507.576	108.213.272
2004	65.606.244	4.219.786	11.306.512	24.238.667	105.371.209
2005	74.860.840	4.355.503	12.037.224	29.488.133	120.741.700
2006	82.180.311	3.958.189	13.362.466	28.694.589	128.195.555
2007	94.820.549	3.837.853	14.436.660	30.536.838	143.631.900
2008	91.803.934	4.688.096	15.223.838	25.699.452	137.415.320



AÑO *YEAR*	PALMA	ALCUDIA	MAHÓN	EIVISSA	TOTAL
1989	3.472	750	825	2.097	7.144
1990	3.351	664	787	1.905	6.707
1991	2.923	562	710	1.614	5.809
1992	2.652	496	608	1.523	5.279
1993	2.708	1.288	618	1.346	5.960
1994	3.174	1.480	663	1.248	6.565
1995	3.398	1.782	674	1.429	7.283
1996	3.551	1.620	630	1.500	7.301
1997	3.953	1.212	655	2.038	7.858
1998	4.015	1.176	729	2.136	8.056
1999	5.269	1.260	835	2.509	9.873
2000	5.008	1.244	853	2.300	9.405
2001	4.328	1.233	900	2.000	8.461
2002	4.813	1.437	1.023	2.640	9.913
2003	4.700	1.444	1.131	3.063	10.338
2004	4.441	1.282	802	2.989	9.514
2005	4.562	1.323	886	3.510	10.281
2006	4.802	1.221	1.079	4.059	11.161
2007	5.127	1.160	1.024	3.927	11.238
2008	4.279	1.260	1.002	2.837	9.378



2.
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
TECHNICAL CHARACTERISTICS

2.1 CONDICIONES GENERALES
GENERAL CONDITIONS

2.2 INSTALACIONES AL SERVICIO DEL COMERCIO MARÍTIMO
FACILITIES FOR MARITIME TRADE

2.4 INSTALACIONES PARA BUQUES
FACILITIES FOR SHIPPING

2.5 MEDIOS MECÁNICOS DE TIERRA
DOCKSIDE CARGO HANDLING EQUIPMENT

2.6 MATERIAL FLOTANTE
FLOATING EQUIPMENT

2.7 ACCESOS TERRESTRES Y COMUNICACIONES
LAND ACCESS AND COMMUNICATIONS

2.1 CONDICIONES GENERALES GENERAL CONDITIONS

2.1.1. SITUACIÓN LOCATION

PUERTO *PORT*	LONGITUD (GREENWICH) *LONGITUDE (GREENWICH)*	LATITUD *LATITUDE*
PALMA	2º 38,4'	39º 33,7'
ALCUDIA	3º 8,2'	39º 50'
MAHÓN	4º 18,8'	39º 52,0,00'
EIVISSA	1º 26,5'	38º 54,6'
LA SAVINA	1º 25'	38º 44'

2.1.2. RÉGIMEN DE VIENTOS WIND PATTERNS

PUERTO *PORT*	REINANTE *PREVAILING*	DOMINANTE *DOMINANT*
PALMA	S y SO / *So-SW*	S y SO / *So-SW*
ALCUDIA	S	E
MAHÓN	SO/*SW*	NE
EIVISSA	O/*W*	SE
LA SAVINA	O/*W*	SE

2.1.3. RÉGIMEN DE TEMPORALES EN AGUAS PROFUNDAS DEEP WATER OR THEORETICAL STORM PATTERNS

(A partir de datos registrados / *Based on recorded data*)

PUERTO *PORT*	LARGO *LENGTH*	MÁXIMA ALTURA DE LA OLA / *MAXIMUM WAVE HEIGHT* (2H=HS)	MÁXIMA LONGITUD DE LA OLA / *MAXIMUM WAVE LENGTH* (2L)	OLA SIGNIFICANTE *SIGNIFICANT WAVE*
PALMA	SD / *NDA*	SD / *NDA*	SD / *NDA*	5,94
ALCUDIA	SD / *NDA*	SD / *NDA*	SD / *NDA*	6,25
MAHÓN	SD / *NDA*	SD / *NDA*	SD / *NDA*	5,30
EIVISSA	SD / *NDA*	SD / *NDA*	SD / *NDA*	6,00
LA SAVINA	SD / *NDA*	SD / *NDA*	SD / *NDA*	4,36

2.1.4. MAREAS TIDES

	PALMA, ALCUDIA, MAHÓN, EIVISSA, LA SAVINA
Máxima carrera de marea *Maximum tidal range*	-
Cota de la BMVE respecto al cero del puerto *Height of LLW with respect to port zero mark*	-
Cota de la PMVE respecto al cero del puerto *Height of LLW with respect to port zero mark*	-

2.1.5. **ENTRADA** ENTRANCE

2.1.5.1. CANAL DE ENTRADA *ENTRANCE CHANNEL*

PUERTO *PORT*	**ANCHURA** *WIDTH*	**LONGITUD M.** *LENGTH*	**CALADO** *WATER DEPTH IN LLW*	**NATURALEZA DEL FONDO** *SEABED CHARACTERISTICS*
PALMA ***(*)***	-	-	-	-
ALCUDIA ***(*)***	-	-	-	-
MAHÓN ***(**)***	180	5.200	15	Fangoso / *Mud*
EIVISSA ***(*)***	-	-	-	-
LA SAVINA ***(*)***	-	-	-	-

(*) No existe canal de entrada./ *No entrance channel.*
(**) Se ha considerado como canal, por ser puerto de abrigo natural, el tramo comprendido entre las puntas exteriores y los muelles comerciales
The stretch between the outer extremities and the commercial docks is to be considered as a channel as part of the natural harbour.

2.1.5.2. BOCA DE ENTRADA *ENTRANCE MOUTH*

PUERTO *PORT*	**ORIENTACIÓN** *POSITION*	**ANCHURA** *WIDTH*	**CALADO EN B.M.V.E.** *WATER DEPTH IN LLW*	**MÁXIMA CORRIENTE** *MAXIMUM CURRENT*
PALMA	E. NE	790	16	-
ALCUDIA	S-SO / *S-SW*	220	7	-
MAHÓN	SE	180	15	-
EIVISSA	SE	220	8,5	-
LA SAVINA	NE	150	5	-

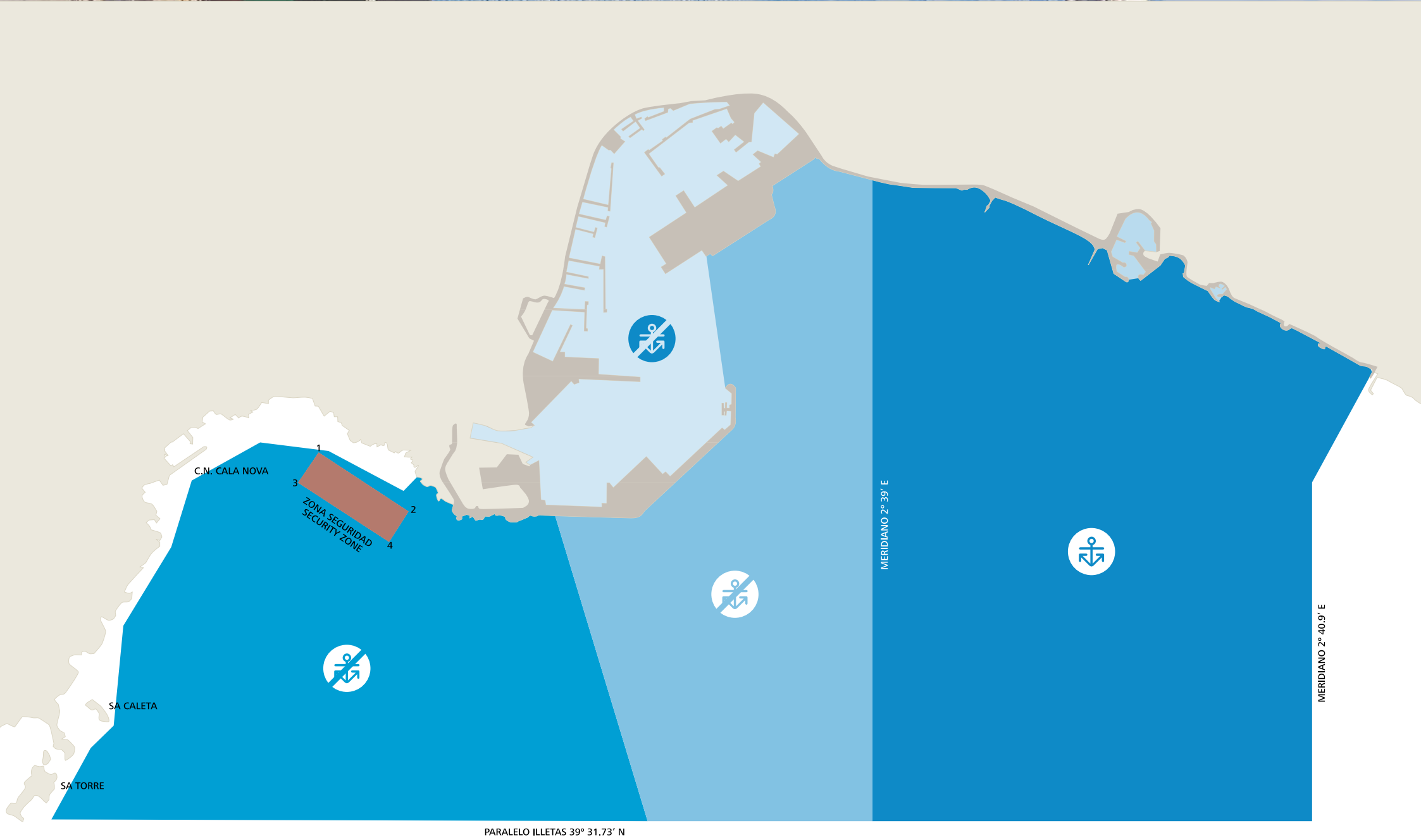
2.1.5.3. UTILIZACIÓN DE REMOLCADORES EN ENTRADA Y SALIDA DE BARCOS
USE OF TUGS FOR VESSELS ENTERING AND DEPARTING

Para la entrada y salida de barcos, no es necesario, de ordinario, el empleo de remolcadores.
Tug assistance is not generally required

2.1.5.4. MAYOR BUQUE ENTRADO EN EL ÚLTIMO AÑO *LARGEST VESSEL CALLING IN 2008*

	MÁXIMA ESLORA *BY LENGTH*		**MÁXIMO CALADO** *BY DRAUGHT*	
PALMA	**zona 1** ***zone 1***	**zona 2** ***zone 2***	**zona 1** ***zone 1***	**zona 2** ***zone 2***
Nombre / *Name*	NAVIGATOR OF THE SEAS	-	GOTLAND SOFIA	-
Nacionalidad / *Nationality*	BAHAMAS / *BAHAMAS*	-	DINAMARCA / *DENMARK*	-
G.T. / *GRT*	138	-	29.283	-
T.P.M. / *D.W.T.*	-	-	-	-
Eslora / *Length*	311,12		183,20	-
Calado / *Draught*	8,60	-	13,50	-
Tipo *Type*	CRUCERO TURÍSTICO *CRUISE LINER*	-	TANQUE PETOLERO *PETROL TANKER*	-
Calado real a la entrada o salida / *Actual draught*	8,60	-	13,50	-

25



PUERTO DE PALMA DE MALLORCA

Zona 1 de las aguas del puerto
Port water area - Zone 1

Zona de permanencia prohibida
No stay zone

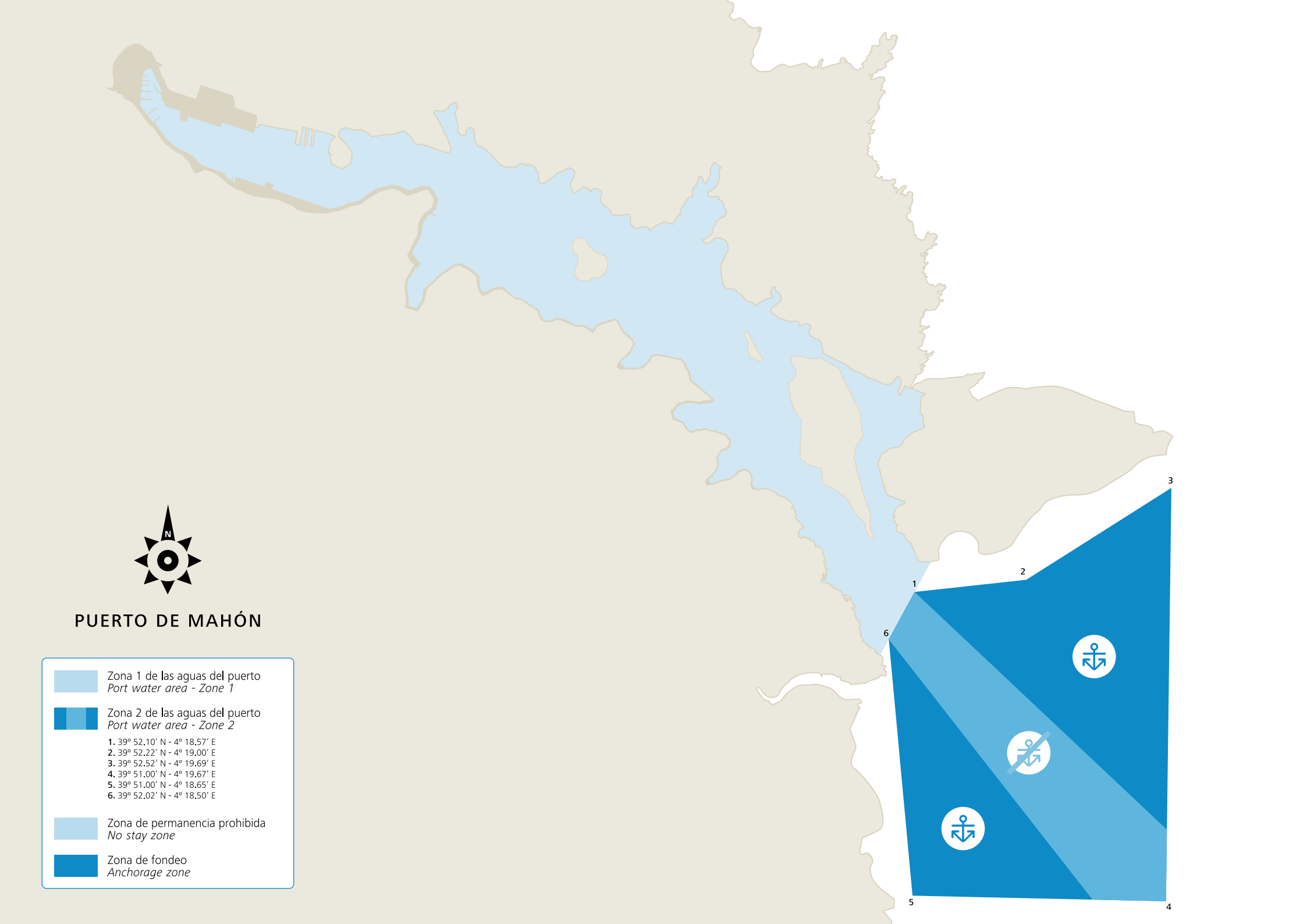
Zona de fondeo
Anchorage zone

Zona 2 de las aguas del puerto
Port water area - Zone 2

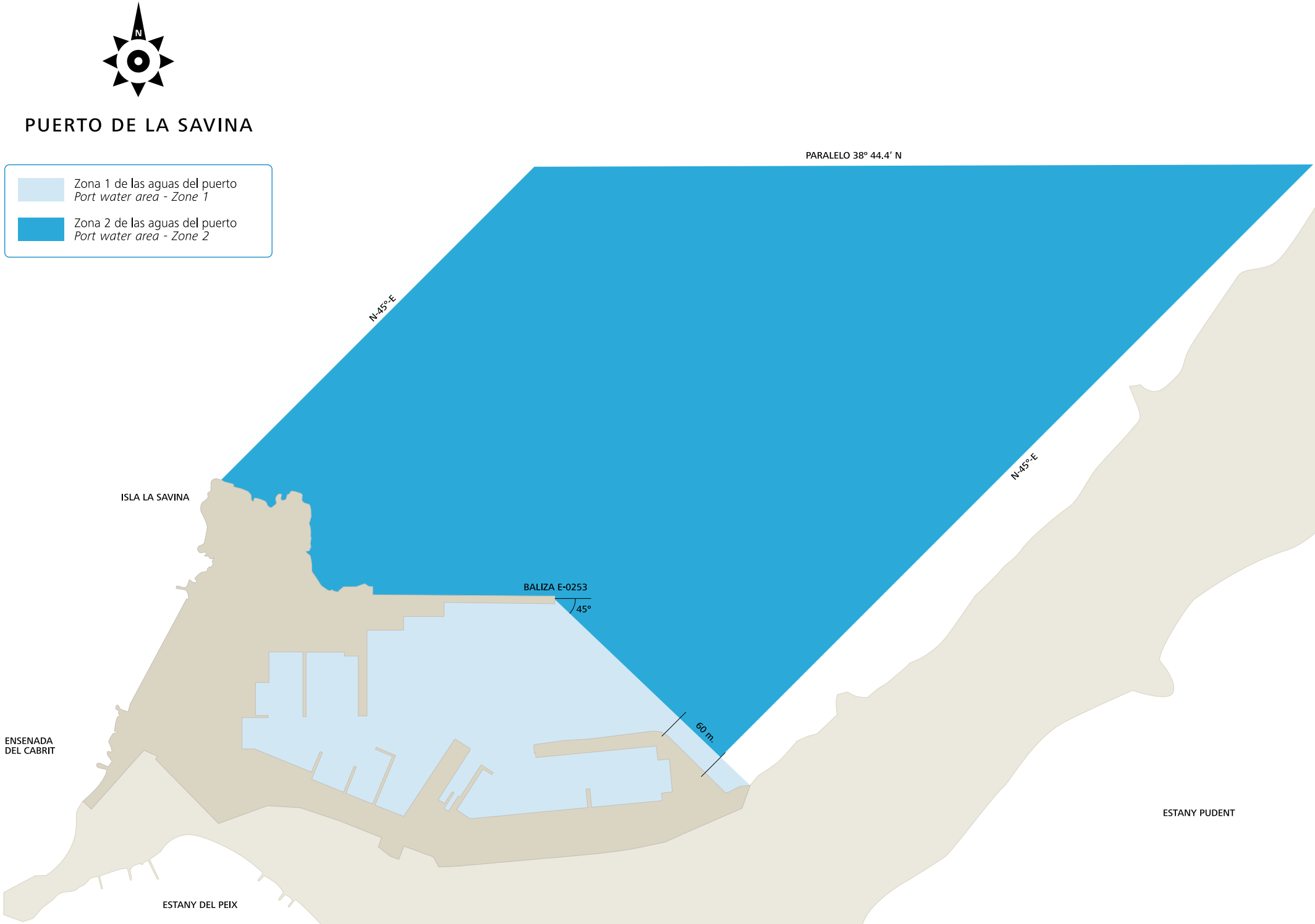
Zona de fondeo y arrastre prohibidos
Fishing and anchorage banned

Zona seguridad
Security zone

1. 39° 33' 02 N - 2° 38' 63 E
2. 39° 32' 83 N - 2° 37' 00 E
3. 39° 32' 86 N - 2° 38' 49 E
4. 39° 32' 88 N - 2° 36' 85 E


N
PUERTO DE MAHÓN
Zona 1 de las aguas del puerto
Port water area - Zone 1
Zona 2 de las aguas del puerto
Port water area - Zone 2
1. 39º 52.10' N - 4º 18.57' E
2. 39º 52.22' N - 4º 19.00' E
3. 39º 52.52' N - 4º 19.69' E
4. 39º 51.00' N - 4º 19.67' E
5. 39º 51.00' N - 4º 18.65' E
6. 39º 52.02' N - 4º 18.50' E
Zona de permanencia prohibida
No stay zone
Zona de fondeo
Anchorage zone
1
2
3
4
5
6

PUERTO DE LA SAVINA



2.1.6. SUPERFICIES DE FLOTACIÓN (HA) FLOTATION AREAS (HECTARES)

2.1.6.1. ZONA I *ZONE I*

PUERTO *PORT*	ANTEPUERTO *OUTER HARBOUR*	DÁRSENAS *BASINS*			
		Comerciales *Commercial*	Pesqueras *Fishing*	Resto *Sundry*	TOTAL
PALMA					
Antepuerto	22,75	-	-	-	22,75
Portopí	-	91,84	-	3,54	95,38
Puerto Comercial	-	50,7	-	2,38	53,08
Contramuelle Mollet	-	-	3,82	6,56	10,38
Paseo Marítimo	-	-	-	47,77	47,77
Surgidero Portitxol	-	-	0,00,22	7,63	7,85
Caló d'en Rigo	-	-	-	0,00,44	0,00,44
TOTAL	**22,75**	**142,54**	**4,04**	**68,32**	**237,65**
ALCUDIA	-	7,5	1	31,55	40,05
MAHÓN	-	22	5	286,12	313,12
EIVISSA	70,84	28,65	3,32	8,68	111,49
LA SAVINA	1,2	2,31	0,00,4	3,72	7,63

2.1.6.2. ZONA II *ZONE II*

PALMA	ACCESOS *ENTRANCES*	FONDEADERO *ANCHORAGE*	RESTO *OTHER USES*	TOTAL
O.M.19/05/05 (B.O.E. 13/06/05)				
Entre meridiano Catedral (2° 39' E) paralelo Illetas, y límites de fondeo y arrastre prohibido y Zona I. *Between Cathedral meridian (2° 39' E), parallel to Illetes and the limits of the banned anchorage and trawling area and Zone I.*	690,20	-	-	690,20
Al Este del meridiano 2° 39' E *To the east of meridian 2° 39' E*	-	986,00	-	986,00
Fondeo y arrastre prohibidos *Anchorage and trawling prohibited*	-	-	690,00	690,00
TOTALES / *TOTAL*	**690,20**	**986,00**	**690,00**	**2.366,20**

MAHÓN

O.M. 14/03/06 (B.O.E 30/03/06)

Zona de fondeo en espera y canal de aproximación a la bocana, con las siguientes coordenadas geográficas:
Anchorage roads and harbour entrance channel with the following geographical coordinates:

VÉRTICE *VERTEX*	LATITUD *LATITUDE*	LONGITUD *LONGTITUDE*	VÉRTICE *VERTEX*	LATITUD *LATITUDE*	LONGITUD *LONGTITUDE*
1	39°52,10'N	4°18,57'E	2	39°52,22'N	4°19,00'E
3	39°52,52'N	4°19,67'E	4	39°51,00'N	4°19,67'E
5	39°51,00'N	4°18,65'E	6	39°52,02'N	4°18,50'E

TOTAL	357,36

LA SAVINA	

O.M. 27/10/03 (B.O.E. 13/11/03)

Desde la punta N.W. Del islote de La Savina se sigue la demora de N.45° E reconocible por la baliza de recalada de La Savina (luz E-0252, latitud 38° 44' 2'' N; longitud 1° 24' 9''E) hasta alcanzar el paralelo de 38° 44' 4'' N que se sigue hacia el este hasta encontrar la línea de dirección N 45° E, paralela a la que delimita dicha Zona II en su parte oeste, y que arranca a 60 m del quiebro del espigón de la dársena pesquera hacia la costa. *From the NW point of the La Savina islet, following the N.45° E bearing marked by the La Savina landfall buoy (light E-0252, latitude 38° 44' 2'' N; longitude 1° 24' 9''E) up to the 38° 44' 4'' N parallel, then eastwards to the N 45° E bearing, parallel to the western limit of Zone II starting 60m from the end of the fish quay towards the coast.*	39,73
TOTAL	**39,73**

Nota / *Note*: El resto de puertos sin definir. / *The remaining ports have not been defined.*

2.2 INSTALACIONES AL SERVICIO DEL COMERCIO MARÍTIMO FACILITIES FOR MARITIME TRADE

2.2.1. MUELLES Y ATRAQUES QUAYS AND BERTHS

2.2.1.1. CLASIFICACIÓN POR DÁRSENAS *CLASSIFICATION BY BASIN*

2.2.1.1.1. DEL SERVICIO *PORT AUTHORITY*

PALMA	LONG. (M) *LENGTH*	CALADO (M) *DRAUGHT*	ANCHO (M) *WIDTH*	EMPLEOS *USES*
EN DÁRSENAS COMERCIALES / *IN COMMERCIAL BASINS*				
1er tramo ext. Muelles Comerciales	220,00	11,00	87,00	Ro-Ro / *Ro_Ro*
Testero Muelles Comerciales	200,00	10,00-9,00	103,00	Ro-Ro / *Ro_Ro*
Prolongación Muelle Adosado	176,00	9,00-8,00	103,00	Ro-Ro / *Ro_Ro*
Muelle Adosado	107,00	8,00	103,00	Ro-Ro / *Ro_Ro*
Rama Corta del Norte (ext.)	130,00	8,00	30,00	Ro-Ro / *Ro_Ro*
Rama Corta del Norte (testero)	60,00	7,00	30,00	Varios / *Various*
Rama Corta del Norte (int.)	130,00	7,00	30,00	Ro-Ro / *Ro_Ro*
Prolongación Muelle Nuevo	151,00	7,00	103,00	Varios / *Various*
Espigón Consigna (ext.)	66,00	7,00	45,00	Reparación embarcaciones y remolcadores *Boat repair & tugs*
Espigón Consigna (testero	35,00	5,00	10,00	Remolcadores / *Tugs*
Espigón Consigna (int.)	95,00	5,00	10,00	Reparación embarcaciones y remolcadores *Boat repair & tugs*
Muelle de La Lonja (1er. tramo)	111,00	3,00	0,00	Tráfico local y servicio / *Local & service traffic*
Ampliación Muelle Poniente (ángulo)	35,00	6,00	30,00	Ferrys / *Ferries*
Ampliación Muelle Poniente (paramento Norte)	210,00	10,00-6,00	65,00	Ferrys /Cruceros Turist. / *Ferries and cruise liners*
Ampliación Muelle Poniente (paramento Este)	99,00	9,00	37,80	Ferrys / Varios / *Ferries & various*
Muelle Poniente Norte269,00	12,00-8,50	35,00-8,40		Ferrys/Cruceros Turist. / *Ferries and cruise liners*
Muelle Poniente Sur	390,00	12,00-8,01	35,00-8,41	Ferrys/Cruceros Turist. / *Ferries and cruise liners*
Muelle Poniente (testero)	30,00	12,00-8,02	35,00-8,42	Ferrys/Cruceros Turist. / *Ferries and cruise liners*
Muelle de Paraires	363,00	12,00-10,00	50,00	Ferrys/Cruceros Turisticos/Fast Ferrys *Ferries, fast ferries and cruise liners*
Muelle de Ribera en San Carlos	250,00	12,00	60,00	Graneleros/Convencional/Ro-Ro *Bulks, conventional cargo and ro-ro*
Dique del Oeste 1ª alineación	360,00	12,00	30,00	Ferrys/Cruceros Turist. / *Ferries and cruise liners*
Alineación Oeste Plataforma adosada al D. Oeste	130,00	12,00	-	Ferrys/Convencional / *Ferries conventional cargo*
Alineación Norte Plataforma adosada al D. Oeste	285,00	12,00	-	Ro-Ro/Cruceros/Ferrys *Ro-ro, ferries and cruise liners*
Alineación Este Plataforma adosada al D. Oeste	155,00	12,00	-	Convencional/Ferrys / *Conventional cargo and ferries*
Dique del Oeste 2ª alineación	440,00	12,00	30,00	Graneleros/Ro-Ro/Petroleros/Cruceros/Convencionales / *Bulk, ro-ro, cruise-liners and conventional cargo*
TOTAL	**4.497,00**	**-**	**-**	
EN DÁRSENAS PESQUERAS / *IN FISHING BASINS*				
Dique de la Roqueta	20,00	3,00-1,00	10,00	Pesca de aparejo / *Fishing*
Muelle de La Lonja (2º tramo)	125,00	3,00	10,00	Pesca de aparejo / *Fishing*
Pantalán varadero M. Lonja nº 1	184,00	3,00	8,00	Pesca de cerco / *Fishing*
Muelle Industria Pesquera	86,00	3,00	9,45	Pesca de cerco / *Fishing+E76*
Muelle de Pescadores	206,00	5,00-4,00	11,00	Pesca de arrastre / *Trawlers*
TOTAL	**621,00**	**-**	**-**	
EN OTRAS DÁRSENAS / *IN OTHER BASINS*				
Surgidero del Portitxol	1.415,00	2,50-1,00	6,00-10,00	Embarcaciones de recreo / *Recreational craft*
Dique de la Roqueta 36 atraques de punta	105,00	2,50-1,00	2,00	Embarcaciones de recreo / *Recreational craft*
Pantalanes 450 atraques de punta	1.305,00	2,50-1,00	6,00-2,00	Embarcaciones de recreo / *Recreational craft*
Espigón-20 atraques de punta	57,00	2,00-1,00	5,00	Embarcaciones de recreo / *Recreational craft*
Dique de Troneras-40 atraques de punta	95,00	2,00-1,00	6,00-2,00	Embarcaciones de recreo / *Recreational craft*
Embarcadero de Sa Punta de's Gas	104,00	4,00-1,00	2,50	Tráfico local o de bahía / *Local traffic*
Muelle de San Pedro	75,00	4,00	2,00	Embarcaciones de recreo / *Recreational craft*
Muelle del Jonquet	296,00	1,00	4,50	Embarcaciones de recreo / *Recreational craft*
Dársena de San Magín	496,00	1,80-1,40	12,00-4,50	Embarcaciones de recreo / *Recreational craft*
Paseo Marítimo Ing. Gabriel Roca	340,00	2,00-1,00	4,50	Embarcaciones de recreo / *Recreational craft*
Dársena de Ca'n Barbarà	588,00	1,50	3,00-1,00	Embarcaciones de recreo / *Recreational craft*
Terminal de pasajeros de tráfico local o bahía	397,00	4,00-2,00	5,00	Tráfico local o de bahía / *Local traffic*
TOTAL	**5.273,00**	**-**	**-**	
TOTAL DÁRSENAS DEL SERVICIO *TOTAL PORT AUTHORITY BASINS*	**10.391,00**	**-**	**-**	

ALCUDIA	LONG. (M) *LENGTH*	CALADO (M) *DRAUGHT*	ANCHO (M) *WIDTH*	EMPLEOS *USES*
EN DÁRSENAS COMERCIALES / *IN COMMERCIAL BASINS*				
Muelle Adosado	246,00	6,50-7,00	31,00	Graneleros/Convencional *Bulks and conventional cargo*
Muelle de Ribera	226,00	6,50	50,00-70,00	Ro-Ro / *Ro_Ro*
Dientes	20,00	6,50	20,00	Ro-ro y Ferrys / *Ro_Ro and Ferries*
Muelle de Poniente 1ª alineación	117,00	6,50	75,00	Ro-ro / *Ro_Ro*
Muelle de Poniente 2ª alineación y Duques de Alba	90,00	6,50	80,00	Ro-ro / *Ro_Ro*
Duques de Alba con destino a instalaciones de descarga de gases licuados a presión	120,00	6,50	40,00	Gaseros / *Gas tankers*
Ampliación Muelle de Poniente 1ª alineación	75,00	4,00	14,00	Tráfico Local / *Local traffic*
Ampliación Muelle de Poniente 2ª alineación	100,00	5,00	20,00	Ro-ro y Ferrys / *Ro_Ro and Ferries*
TOTAL	**994,00**	**-**	**-**	
EN DÁRSENAS PESQUERAS / *IN FISHING BASINS*				
Muelle Pesquero	140,00	1,00-3,00	14,00	Embarcaciones de pesca / *Fishing*
TOTAL	**140,00**	**-**	**-**	
EN OTRAS DÁRSENAS / *IN OTHER BASINS*				
Muelle Embarcaciones de Recreo	145,00	0,00,50-1,00	5,00-15,00	Embarcaciones de recreo / *Recreational craft*
TOTAL	**145,00**	**-**	**-**	
TOTAL DARSENAS DEL SERVICIO *TOTAL PORT AUTHORITY*	**1.279,00**	**-**	**-**	

MAHÓN	LONG. (M) *LENGTH*	CALADO (M) *DRAUGHT*	ANCHO (M) *WIDTH*	EMPLEOS *USES*
EN DÁRSENAS COMERCIALES / *IN COMMERCIAL BASINS*				
Muelle del Cós Nou / *Cós Nou quay*	516,70	6,50	65,00-123,00	Ro-Ro /Contenedores/Graneles *Ro-ro, containers, bulks*
Muelle de Pasajeros / *Passenger quay*	579,00	8,50	50,00	Ferries/Cruceros/Convencional *Ferries, cruise liners, conventional cargo*
Estación Naval de Mahón	258,00	8,00	13,00	Ferries/Cruceros / *Ferries & cruise liners*
TOTAL	**1353,70**	**-**	**-**	
EN DÁRSENAS PESQUERAS / *IN FISHING BASINS*				
MUELLES PESQUEROS / *FISH QUAYS*	120,00	4,00	14,00	Barcas Bou / *Small fishing craft*
TOTAL	**120,00**	**-**	**-**	
EN OTRAS DÁRSENAS / *IN OTHER BASINS*				
MUELLES EMBARCACIONES / *QUAYS*				
Cós Nou. Explanada embarcaciones	341,00	5/1	70/22	Embarcaciones de recreo / *Recreational craft*
Muelle de Poniente	387,00	2/5	3,00	Embarcaciones de recreo / *Recreational craft*
Muelle de Levante	463,00	2/5	3,00	Embarcaciones de recreo / *Recreational craft*
Muelle Cala Figuera	261,00	4,00	2,00	Tanques / *Tankers*
Muelle de Cala Figuera y Fonduco	690,00	2,00	2,00	Embarcaciones de recreo / *Recreational craft*
Muelle de Cala Corp	200,00	2,00	4,00	Embarcaciones de recreo / *Recreational craft*
Muelle de Cala Fonts	290,00	2,00	6,00	Embarcaciones de recreo / *Recreational craft*
Muelle del Hospital	60,00	1,00	2,00	Embarcaciones de recreo / *Recreational craft*
Moll d'En Pons	270,00	1,00	4,00	Embarcaciones de recreo / *Recreational craft*
Pasarela Cala Fonts	275,00	2\20	1.5/3	Embarcaciones de recreo / *Recreational craft*
Punta d'es Rellotge	113,00	3,00	12,00	Explanada embarcaciones y estación de servicio *Service area*
TOTAL	**3.350,00**	**-**	**-**	
TOTAL DÁRSENAS DEL SERVICIO *TOTAL PORT AUTHORITY BASINS*	**4.823,70**	**-**	**-**	

EIVISSA	LONG. (M) *LENGTH*	CALADO (M) *DRAUGHT*	ANCHO (M) *WIDTH*	EMPLEOS *USES*
EN DÁRSENAS COMERCIALES / *IN COMMERCIAL BASINS*				
Muelle Adosado y Duques de Alba	169,00	7,00	34,75	Ferrys/Cruceros turísticos / *Ferries & cruise liners*
Diente Muelle Adosado mas D.M. Lte.	41,00	7,00	0,00	Ferrys / *Ferries*
Muelle de Levante o de la Consigna	236,28	7,00	14,00	Ferrys/Cruceros turísticos / *Ferries & cruise liners*
Contramuelle Levante	115,64	7,00	18,00	Ferrys/Cruceros turísticos / *Ferries & cruise liners*
Contramuelle Norte	50,85	7,00	30,00	Rápidos, Int. y Esp. / *Fast craft*
Muelle Interior o de Poniente	190,05	7,00	14,00	Embarc. de recreo/pasajeros y tráfico interior *Recreational and passenger craft and local traffic*
Muelle Ribera Poniente	210,00	6,00	14,00	Pasajeros y tráfico interior *Passenger craft and local traffic*
Diente Muelle Ribera Poniente	15,00	6,00	0,00	Pasajeros, tráfico interior y mercancía general *Passenger craft, local traffic and general cargo*
Muelle Ribera Poniente Norte	40,00	5,00	14,00	Pasajeros, tráfico interior y mercancía general *Passenger craft, local traffic and general cargo*
Diente Muelle Ribera Norte	20,00	5,00	14,00	Mercancía general / *General cargo*
Muelle Ro-Ro Sur	124,00	7,00	37,00	Ro-Ro / Convencional *Ro-ro and conventional cargo*
Muelle Ro-Ro Sur testero	31,00	7,00	15,00	Avitual. Emb. menores / *Supplies smaller craft*
Muelle Ro-Ro Poniente	168,85	6,50	15,00	Ro-Ro /Convencional *Ro-ro and conventional cargo*
Muelle Sur Poniente Ro-Ro	60,60	6,50	20,00	Espera/Repostaje / *Waiting and refuelling*
Diente Muelle Ro-Ro Sur	20,30	7,00	0,00	Ro-Ro / *Ro_Ro*
Muelle Ro-Ro Norte	117,00	7,00	12,00	Ro-Ro / *Ro_Ro*
Muelle Ro-Ro Levante	165,00	7,00	14,00	Ro-Ro / Convencional *Ro-ro and conventional cargo*
Diente Ro-Ro Levante	25,00	7,00	8,00	Ro-Ro / *Ro_Ro*
Prolongación Diente Ro.Ro Levante	35,00	7,00	8,00	Pernoctaje tráfico int. / *Overnight stays local*
Dique del Botafoc	392,65	20,00	18,00	Cruceros/combust. / *Cruise liners & fuel tankers*
TOTAL	**2.227,22**	**-**	**-**	
EN DÁRSENAS PESQUERAS / *IN FISHING BASINS*				
Muelle Pesquero	150,00	4,00	65,00	Embarcación de pesca / *Fishing*
Muelle Pesquero Norte	51,00	4,00	37,00	Embarcación de pesca / *Fishing*
Pantalán Muelle Pesquero	48,00	4,00	2,00	Embarcación de pesca / *Fishing*
TOTAL	**249,00**	**-**	**-**	
EN OTRAS DÁRSENAS / *IN OTHER BASINS*				
Pantalán Muelle Ro-Ro Norte	48,00	4,00	2,50	Embarcaciones de recreo / *Recreational craft*
Pantalanes adosados dique	73,00	2,50	2,00	Sin uso / *Unused*
TOTAL	**121,00**	**-**	**-**	
TOTAL DARSENAS DEL SERVICIO *TOTAL PORT AUTHORITY*	**2.597,22**	**-**	**-**	

LA SAVINA	LONG. (M) *LENGTH*	CALADO (M) *DRAUGHT*	ANCHO (M) *WIDTH*	EMPLEOS *USES*
EN DÁRSENAS COMERCIALES / *IN COMMERCIAL BASINS*				
Muelle Adosado dique exterior	120,00	5,00-7,00	6,00	Tráfico Interior / *Local traffic*
Diente M. Adosado dique, exterior	15,00	5,00	0,00	Tráfico Interior / *Local traffic*
Muelle Adosado dique, central	44,00	5,00	21,00	Tráfico Interior / *Local traffic*
Diente Muelle Adosado diques, central	15,00	5,00	0,00	Tráfico Interior / *Local traffic*
Muelle Adosado dique, interior	40,00	5,00	36,00	Tráfico Interior / *Local traffic*
Muelle de Pasaje	93,00	2,00	3,00	Tráfico Interior / *Local traffic*
Muelle Comercial	101,00	3,00	10,00	Tráfico Interior / *Local traffic*
Testero M. Comercial	20,00	5,00	10,00	Tráfico Interior / *Local traffic*
Muelle Comercial exterior	60,00	3,00	10,00	Tráfico Interior / *Local traffic*
Muelle Comercial Norte	34,00	1,50	-	Tráfico Interior / *Local traffic*
Pantalán Comercial Pte	80,00	2,85	-	Tráfico Interior / *Local traffic*
TOTAL	**622,00**	**-**	**-**	
EN DÁRSENAS PESQUERAS / *IN FISHING BASINS*				
Dársena pesquera	140,00	4,00	4,00	Embarcaciones de pesca / *Fishing*
TOTAL	**140,00**	**-**	**-**	
TOTAL DARSENAS DEL SERVICIO *TOTAL PORT AUTHORITY*	**762,00**	**-**	**-**	

2.2.1.1.2. DE PARTICULARES *PRIVATE*

PUERTO *PORT*	**LONG. (M)** *LENGTH*	**CALADO (M)** *DEPTH*	**ANCHO (M)** *WIDTH*	**EMPLEOS** *USES*
PALMA				
DÁRSENAS DE PORTOPÍ, ESTACIÓN NAVAL / *PORTOPI*				
Muelle de Ribera en Porto-Pi	460,00	8,00-2,00	60,00-30,00	Buques de guerra / *Warships*
EN OTRAS DÁRSENAS / *OTHER BASINS*				
Pantalán Muelle Lonja nº 2	164,00	3	4	Embarcaciones de recreo / *Leisure craft*
Pantalán Muelle Lonja nº 3	184,00	3	8	Embarcaciones de recreo / *Leisure craft*
Pantalán C.L.H., D.Oeste 3ª Alineación	140,00	16	9	Fluidos combustibles / *Liquid fuel*
Club Molinar de Levante	363,00	1,50-1,00	2	Embarcaciones de recreo / *Leisure craft*
Club Náutico Portitxol	780,00	2,00-1,00	35,00-1,60	Embarcaciones de recreo / *Leisure craft*
Astilleros de Mallorca, S.A.	290,00	7	50,00-15,00	Muelles de armamento / *Shipyard quays*
En espigón-2 atraques	180,00	7	15	Muelles de armamento / *Shipyard quays*
En muelle de carenado-3 atraques	7,00	7	50	Muelles de armamento / *Shipyard quays*
Club de Mar Mallorca	4.066,00	6,00-4,00	10,00-3,50	Embarcaciones de recreo / *Leisure craft*
Dársena San Pedro Club Náutico Palma	3.190,00	4,00-2,00	10,00-1,00	Embarcaciones de recreo / *Leisure craft*
Pantalán Mediterráneo	496,00	5	8	Embarcaciones de recreo / *Leisure craft*
Iniciatives Portuàries Mirall de Mar de Mallorca	1.571,00	6,00-4,00	10,00-3,00	Embarcaciones de recreo / *Leisure craft*
Pantalán Marina de Alboran	479,50	2,00-1,00	2	Embarcaciones de recreo / *Leisure craft*
Pantalán de Cuarentena	368,00	5	6	Embarcaciones de recreo / *Leisure craft*
Muelle Viejo	195,00	5,30-3,00	11,4	Embarcaciones de recreo / *Leisure craft*
Prolongación Muelle Nuevo	100,00	7	103	Reparación embarcaciones / *Boat repair*
Espigón Exterior (ext.)	93,00	7	25	Reparación embarcaciones / *Boat repair*
Espigón Exterior (testero)	50,00	7	20	Reparación embarcaciones / *Boat repair*
Espigón Exterior (int.)	108,00	7	25	Reparación embarcaciones / *Boat repair*
Muelle Nuevo	169,00	7	95	Reparación embarcaciones / *Boat repair*
Pantalán Muelle Nuevo	197,00	7	6	Reparación embarcaciones / *Boat repair*
TOTAL	**13.650,50**			
PUERTO DE ALCUDIA				
Alcudiamar, S.A.	3.030,00	2,00-4,00		Embarcaciones de recreo / *Leisure craft*
TOTAL	**3.030,00**			
PUERTO DE MAHÓN				
Marina de Menorca	730	1\3	2\3	Embarcaciones de recreo / *Leisure craft*
Ribera del Puerto	469	2\8	2\20	Embarcaciones de recreo / *Leisure craft*
Muelle de Levante Sunseeker Menorca	243	5	2\4	Embarcaciones de recreo / *Leisure craft*
Muelle de Levante Club Marítimo de Mahón	700	2\5	2\20	Embarcaciones de recreo / *Leisure craft*
Explanada embarcaciones AOT Pedro's Boat	178	3\4	2	Embarcaciones de recreo / *Leisure craft*
Colársega AOT Pedro's Boat	48	2	2	Embarcaciones de recreo / *Leisure craft*
M. Poniente AOT Nautic Center	80	2\5	2	Embarcaciones de recreo / *Leisure craft*
M. Poniente AOT Pedro's Boat	121	2\5	2	Embarcaciones de recreo / *Leisure craft*
M. Levante AOT N. Meliá	65	5	2	Embarcaciones de recreo / *Leisure craft*
M. Levante AOT N. Reynes	91	5	2\4	Embarcaciones de recreo / *Leisure craft*
TOTAL	**2.725,00**	**-**	**-**	
PUERTO DE EIVISSA				
Club Náutico	778	1,50-2,50	3,1	Embarcaciones de recreo / *Leisure craft*
Contramuelle de Poniente. Ocibar S.A	114,94	7	3	Embarcaciones de recreo / *Leisure craft*
Pantalanes Muelle Poniente (2). Ocibar S.A.	300	4	2,5	Embarcaciones de recreo / *Leisure craft*
Dársena deportiva Marina Ibiza	2.636,00	2,00-6,00	2	Embarcaciones de recreo / *Leisure craft*
Marina de Botafoc	2.349,00	3,00-5,00	3,5	Embarcaciones de recreo / *Leisure craft*
TOTAL	**6.177,94**	**-**	**-**	
PUERTO DE LA SAVINA				
Marina de Formentera	556	2,00-3,00	2,50-10,00	Embarcaciones de recreo / *Leisure craft*
Dársena Formentera Mar, S.A.	629	3	1	Embarcaciones de recreo / *Leisure craft*
TOTAL	**1.185**	**-**	**-**	
TOTAL DÁRSENAS PARTICULARES ***TOTAL PRIVATE BASINS***	**26.768,44**	**-**	**-**	

2.2.1.2. CLASIFICACIÓN POR EMPLEOS Y CALADOS *CLASSIFICATION BY USE AND DEPTH*

PALMA	M. LINEALES CON CALADO <<C>> / *M.L. WITH <<C>> DEPTH*					TOTAL *(M.L.)*	M.L. CON CALADO C<4 M. *LM WITH DEPTH <4 M.*
	C>=12	12>C>=10	10>C>=8	8>C>=6	6>C>=4		
DEL SERVICIO / *PORT AUTHORITY*							
MUELLES COMERCIALES / *COMMERCIAL DOCKS*							
Merc. general convencional / *General cargo*	635,00	0,00	0,00	0,00	0,00	635,00	0,00
Contenedores / *Containerised cargo*	0,00	0,00	176,00	0,00	0,00	176,00	0,00
Atraques ro-ro / *Ro-ro*	0,00	220,00	437,00	130,00	0,00	787,00	0,00
Graneles Sólidos sin inst. esp. *Solid bulk without special facilities*	110,00	0,00	0,00	0,00	0,00	110,00	0,00
Graneles Sólidos por inst. esp. *Solid bulk with special facilities*	360,00	0,00	0,00	0,00	0,00	360,00	0,00
Graneles líquidos / *Liquid bulks*	110,00	0,00	0,00	0,00	0,00	110,00	0,00
Pasajeros / *Passengers*	465,00	1.032,00	344,00	0,00	0,00	1.841,00	612,00
OTROS MUELLES / *OTHER QUAYS*:							
Pesca / *Fish*	0,00	0,00	0,00	0,00	206,00	206,00	415,00
Armamento,reparación y desguace *Shipbuilding, repair and breaking up*	0,00	0,00	0,00	66,00	0,00	66,00	0,00
Varios / *Sundry*	0,00	0,00	0,00	211,00	130,00	341,00	4.820,00
TOTAL	**1045**	**1252**	**957**	**407**	**336**	**4632**	**5847**
DE PARTICULARES / *PRIVATELY OWNED*							
MUELLES COMERCIALES / *COMMERCIAL DOCKS*							
Merc. general convencional / *General cargo*	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Contenedores / *Containerised cargo*	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Atraques ro-ro / *Ro-ro*	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Graneles Sólidos sin inst. esp. *Solid bulk without special facilities*	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Graneles Sólidos por inst. esp. *Solid bulk with special facilities*	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Graneles líquidos / *Liquid bulks*	140,00	0,00	0,00	0,00	0,00	140,00	0,00
Pasajeros / *Passengers*	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
OTROS MUELLES / *OTHER DOCKS*:							
Pesca / *Fish*	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Armamento,reparación y desguace *Shipbuilding, repair and breaking up*	0,00	0,00	0,00	1.001,00	0,00	1.001,00	0,00
Varios / *Sundry*	0,00	0,00	0,00	633,00	6.357,50	6.990,50	5.431,00
TOTAL	**140,00**	**0,00**	**0,00**	**1.634,00**	**6.357,50**	**8.131,50**	**5.431,00**
TOTAL GENERAL	**1.185,00**	**1.252,00**	**957,00**	**2.041,00**	**6.693,50**	**12.763,50**	**11.278,00**

ALCUDIA	M. LINEALES CON CALADO <<C>> / *M.L. WITH <<C>> DEPTH*					TOTAL *(M.L.)*	M.L. CON CALADO C<4 M. *LM WITH DEPTH <4 M.*
	C>=12	12>C>=10	10>C>=8	8>C>=6	6>C>=4		
DEL SERVICIO / *PORT AUTHORITY*							
MUELLES COMERCIALES / *COMMERCIAL DOCKS*							
Merc. general convencional / *General cargo*	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Contenedores / *Containerised cargo*	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Atraques ro-ro / *Ro-ro*	0,00	0,00	0,00	343,00	175,00	518,00	0,00
Graneles Sólidos sin inst. esp.							
Solid bulk without special facilities	0,00	0,00	0,00	246,00	0,00	246,00	0,00
Graneles Sólidos por inst. esp.							
Solid bulk with special facilities	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Graneles líquidos / *Liquid bulks*	0,00	0,00	0,00	120,00	0,00	120,00	0,00
Pasajeros / *Passengers*	0,00	0,00	0,00	110,00	0,00	110,00	0,00
OTROS MUELLES / *OTHER DOCKS*							
Pesca / *Fish*	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	140,00
Armamento,reparación y desguace							
Shipbuilding, repair and breaking up	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Varios / *Sundry*	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	145,00
TOTAL	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**819,00**	**175,00**	**994,00**	**285,00**
DE PARTICULARES / *PRIVATELY OWNED*							
MUELLES COMERCIALES / *COMMERCIAL DOCKS*							
Merc. general convencional / *General cargo*	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Contenedores / *Containerised cargo*	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Atraques ro-ro / *Ro-ro*	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Graneles Sólidos sin inst. esp.							
Solid bulk without special facilities	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Graneles Sólidos por inst. esp.							
Solid bulk with special facilities	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Graneles líquidos / *Liquid bulks*	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Pasajeros / *Passengers*	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
OTROS MUELLES / *OTHER DOCKS*							
Pesca / *Fish*	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Armamento,reparación y desguace							
Shipbuilding, repair and breaking up	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Varios / *Sundry*	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	3.030,00
TOTAL	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**3.030**
TOTAL GENERAL	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**819,00**	**175,00**	**994,00**	**3.315,00**

MAHÓN	M. LINEALES CON CALADO <<C>> / *M.L. WITH <<C>> DEPTH*					TOTAL *(M.L.)*	M.L. CON CALADO C<4 M. *LM WITH DEPTH <4 M.*
	C>=12	12>C>=10	10>C>=8	8>C>=6	6>C>=4		
DEL SERVICIO / *PORT AUTHORITY*							
MUELLES COMERCIALES / *COMMERCIAL DOCKS*							
Merc. general convencional / *General cargo*	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Contenedores / *Containerised cargo*	0,00	0,00	0,00	117,00	0,00	117,00	0,00
Atraques ro-ro / *Ro-ro*	0,00	0,00	258,00	200,00	0,00	458,00	0,00
Graneles Sólidos sin inst. esp.							
Solid bulks without special facilities	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Graneles Sólidos por inst. esp.							
Solid bulks with special facilities	0,00	0,00	0,00	200,00	0,00	200,00	0,00
Graneles líquidos / *Liquid bulks*	0,00	0,00	0,00	0,00	261,00	261,00	0,00
Pasajeros / *Passengers*	0,00	0,00	579,00	0,00	0,00	579,00	0,00
OTROS MUELLES / *OTHER DOCKS*							
Pesca / *Fish*	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Armamento,reparación y desguace							
Shipbuilding, repair and breaking up	0,00	0,00	0,00	0,00	120,00	120,00	0,00
Varios / *Sundry*	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	3.089,00
TOTAL	**0,00**	**0,00**	**83,00**	**517,00**	**381,00**	**1.735,00**	**3.089,00**
DE PARTICULARES / *PRIVATELY OWNED*							
MUELLES COMERCIALES / *COMMERCIAL DOCKS*							
Merc. general convencional / *General cargo*							
Contenedores / *Containerised cargo*	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Atraques ro-ro / *Ro-ro*	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Graneles Sólidos sin inst. esp.							
Solid bulks without special facilities	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Graneles Sólidos por inst. esp.							
Solid bulks with special facilities	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Graneles líquidos / *Liquid bulks*	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Pasajeros / *Passengers*	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
OTROS MUELLES / *OTHER DOCKS*							
Pesca / *Fish*	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Armamento,reparación y desguace							
Shipbuilding, repair and breaking up	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Varios / *Sundry*	0,00	0,00	0,00	0,00	399,00	399,00	2.326,00
TOTAL	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**399,00**	**399,00**	**2.326,00**
TOTAL GENERAL	**0,00**	**0,00**	**837,00**	**517,00**	**780,00**	**2.134,00**	**5.415,00**

EIVISSA	M. LINEALES CON CALADO <<C>> / *M.L. WITH <<C>> DEPTH*					TOTAL *(M.L.)*	M.L. CON CALADO C<4 M. *LM WITH DEPTH <4 M.*
	C>=12	12>C>=10	10>C>=8	8>C>=6	6>C>=4		
DEL SERVICIO / *PORT AUTHORITY*							
MUELLES COMERCIALES / *COMMERCIAL DOCKS*							
Merc. general convencional / *General cargo*							
Contenedores / *Containerised cargo*	0,00	0,00	0,00	145,00	0,00	145,00	0,00
Atraques ro-ro / *Ro-ro*	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Graneles Sólidos sin inst. esp.							
Solid bulks without special facilities	0,00	0,00	0,00	476,00	0,00	476,00	0,00
Graneles Sólidos por inst. esp.							
Solid bulks with special facilities	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Graneles líquidos / *Liquid bulks*	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Pasajeros / *Passengers*	196,00	0,00	0,00	0,00	0,00	196,00	0,00
OTROS MUELLES / *OTHER DOCKS*							
Pesca / Fish	196,00	0,00	0,00	877,00	60,00	1.134,00	0,00
Armamento,reparación y desguace							
Shipbuilding, repair and breaking up	0,00	0,00	0,00	0,00	249,00	249,00	0,00
Varios / *Sundry*	0,00	0,00	0,00	325,00	0,00	325,00	73,00
TOTAL	**393,00**	**0,00**	**0,00**	**1.823,00**	**309,00**	**2.524,00**	**73,00**
DE PARTICULARES / *PRIVATELY OWNED*							
MUELLES COMERCIALES / *COMMERCIAL DOCKS*							
Merc. general convencional / *General cargo*	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Contenedores / *Containerised cargo*	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Atraques ro-ro / *Ro-ro*	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Graneles Sólidos sin inst. esp.							
Solid bulks without special facilities	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Graneles Sólidos por inst. esp.							
Solid bulks with special facilities	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Graneles líquidos / *Liquid bulks*	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Pasajeros / *Passengers*	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
OTROS MUELLES / *OTHER DOCKS*							
Pesca / *Fish*	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Armamento,reparación y desguace							
Shipbuilding, repair and breaking up	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Varios / *Sundry*	0,00	0,00	0,00	415,00	60,00	475,00	5.703,00
TOTAL	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**415,00**	**60,00**	**475,00**	**5.703,00**
TOTAL GENERAL	**393,00**	**0,00**	**0,00**	**2.238,00**	**369,00**	**2.999,00**	**5.776,00**

LA SAVINA	M. LINEALES CON CALADO <<C>> / *M.L. WITH <<C>> DEPTH*					TOTAL *(M.L.)*	M.L. CON CALADO C<4 M. *LM WITH DEPTH <4 M.*
	C>=12	12>C>=10	10>C>=8	8>C>=6	6>C>=4		
DEL SERVICIO / *PORT AUTHORITY*							
MUELLES COMERCIALES / *COMMERCIAL DOCKS*							
Merc. general convencional / *General cargo*	0,00	0,00	0,00	0,00	120,00	120,00	0,00
Contenedores / *Containerised cargo*	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Atraques ro-ro / *Ro-ro*	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Graneles Sólidos sin inst. esp. *Solid bulk without special facilities*	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Graneles Sólidos por inst. esp. *Solid bulk with special facilities*	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Graneles líquidos / *Liquid bulks*	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Pasajeros / *Passengers*	0,00	0,00	0,00	0,00	134,00	134,00	368,00
OTROS MUELLES / *OTHER DOCKS*							
Pesca / *Fish*	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	140,00
Armamento,reparación y desguace *Shipbuilding, repair and breaking up*	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Varios / *Sundry*	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
TOTAL	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**254,00**	**254,00**	**508,00**
DE PARTICULARES / *PRIVATELY OWNED*							
MUELLES COMERCIALES / *COMMERCIAL DOCKS*							
Merc. general convencional / *General cargo*	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Contenedores / *Containerised cargo*	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Atraques ro-ro / *Ro-ro*	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Graneles Sólidos sin inst. esp. *Solid bulk without special facilities*	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Graneles Sólidos por inst. esp. *Solid bulk with special facilities*	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Graneles líquidos / *Liquid bulks*	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Pasajeros / *Passengers*	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
OTROS MUELLES / *OTHER DOCKS*							
Pesca / *Fish*	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Armamento,reparación y desguace *Shipbuilding, repair and breaking up*	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Varios / *Sundry*	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1.185,00
TOTAL	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**1.185,00**
TOTAL GENERAL	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**254,00**	**254,00**	**1.693,00**

2.2.2. SUPERFICIE TERRESTRE Y ÁREAS DE DEPÓSITO (M2) LAND AREA AND DEPOT AREAS (M2)

MUELLE *QUAY*	DESIGNACIÓN *NAME*	ALMACENES *STORAGE FACILITIES*			VIALES *ROADS*	RESTO *OTHER USES*	TOTAL
		Descubiertos *Uncovered* (m2)	Cubiertos *Covered* (m2)	Cerrado *Closed* (m2)			
PALMA							
Torrente Gros - Molinar	Torrente Gros - Molinar	0,00	0,00	0,00	0,00	11.547	11.547
Dársena Caló d'en Rigo	Dársena Calo d'en Rigo	0,00	0,00	0,00	0,00	5.693	5.693
Portitxol	Portitxol	3.700	0,00	0,00	11.629	40.669	55.998
Can Pere Antoni - Punta del Gas	Can Pere Antoni - Punta del Gas	0,00	0,00	0,00	0,00	48.744	48.744
Muelle Viejo / Moll Vell	Muelle Viejo / Moll Vell	5.104	0,00	968	33.937	40.083	80.092
Muelle Nuevo / Moll Nou	Muelle Nuevo / Moll Nou	41.310	567	1.514	13.796	29.237	86.424
Muelle Adosado	Muelle Adosado	69.348	680	4.410	1.413	13.143	88.994
Muelle de la Lonja	Muelle de la Lonja / Lonja quay	2.380	0,00	0,00	17.250	9.116	28.746
Club Náutico - Contramuelle Mollet	Club Náutico - Contramuelle Mollet	1.240	0,00	0,00	24.923	48.384	74.547
Muelle del Jonquet	Muelle del Jonquet / Jonquet quay	0,00	0,00	0,00	13.638	21.074	34.712
Dársena de San Magin	Dársena de San Magin	0,00	0,00	0,00	15.525	6.791	22.316
Muelle de Tráfico Local	Muelle de Tráfico Local	0,00	0,00	0,00	10.355	10.205	20.560
Paseo Marítimo - Cuarentena	Paseo Marítimo - Cuarentena	0,00	0,00	0,00	44.448	9.407	53.855
Paseo Marítimo - Can Barbara	Paseo Marítimo - Can Barbara	0,00	0,00	0,00	26.075	17.857	43.932
Club de Mar	Club de Mar	0,00	0,00	0,00	30.709	9.583	40.292
Muelles de Poniente	Muelles de Poniente	12.818	3.244	394	53.035	49.141	118.632
Portopí	Portopí	0,00	0,00	0,00	10.828	2.792	13.620
Carretera de acceso al Dique del Oeste	Carretera de acceso al Dique del Oeste	0,00	0,00	0,00	34.725	11.077	45.802
Muelle de Ribera de San Carlos	Muelle de Ribera de San Carlos	18.644	4.651	10.996	9.170	21.733	65.194
Dique del Oeste	Dique del Oeste	45.540	0,00	0,00	21.435	90.278	157.253
TOTAL		**200.084**	**9.142**	**18.282**	**372.891**	**496.554**	**1.096.953**
ALCUDIA							
Muelle Adosado	Muelle Adosado	7.200	300	0,00	0,00	16.500	24.000
Muelle de Ribera	Muelle de Ribera	19.138	0,00	0,00	11.016	35.652	65.806
Anexa Pesquero	Anexa Pesquero	0,00	2.000	0,00	10.500	30.175	42.675
Paseo Marítimo y zona deportiva	Paseo Marítimo y zona deportiva	0,00	0,00	0,00	2.600	90.260	87.660
TOTAL		**26.338**	**2.300**	**0,00**	**24.116**	**172.587**	**220.141**
MAHÓN							
Muelle de Pasajeros	Muelle de Pasajeros	-	-	-	9200	3000	12.200
Muelle del Cós Nou	Muelle del Cós Nou	58.945	-	-	9169	1.000	69.114
Explanada embarc. Muelle Cós Nou	Explanada embarc. Muelle Cós Nou	-	-	-	2600	0,00	2.600
Explanada embarc. Pta. Rellotge	Explanada embarc. Pta. Rellotge	-	-	-	900	1.500	2.400
Muelle de la Colársega	Muelle de la Colársega	-	-	-	15200	0,00	15.200
Muelle de Poniente	Muelle de Poniente	-	-	-	14215	0,00	14.215
Muelle de Levante	Muelle de Levante	-	-	-	16780	-	16.780
Muelle de Cala Figuera y Fonduco	Muelle de Cala Figuera y Fonduco	-	-	-	8948	0,00	8.948
Muelle de Cala Fonts	Muelle de Cala Fonts	-	-	-	3476	-	3.476
Muelle de Cala Corb	Muelle de Cala Corb	-	-	-	200	1.060	1.260
Moll d'en Pons	Moll d'en Pons	-	-	-	0,00	1.804	1.804
Resto Zona Litoral	Resto Zona Litoral	-	-	-	-	123.593	123.593
TOTAL		**58.945**	**0,00**	**0,00**	**80.688**	**131.957**	**271.590**
EIVISSA							
MUELLES SUR / *SOUTHERN DOCKS*							
Dique y Muelle Adosado	Dique y Muelle Adosado	1.919	0,00	0,00	3.433	2.168	7.520
Muelle de Levante	Muelle de Levante	3.536	0,00	0,00	3.655	1.747	8.938
Contramuelle	Contramuelle	2.590	0,00	0,00	3.400	1.914	7.904
Muelle Interior	Muelle Interior	1.875	0,00	0,00	3.208	2.759	7.842
MUELLES DE PONIENTE / *PONIENTE DOCKS*							
Muelle Ribera Poniente	Muelle Ribera Poniente	3.688	0,00	0,00	2.300	892	6.880
Accesos Muelle Poniente	Accesos Muelle Poniente	1.425	0,00	0,00	13.115	1.144	15.684
Club Náutico de Ibiza	Club Náutico de Ibiza	0,00	0,00	0,00	0,00	7.412	7.412
Varadero Ibiza Nueva	Varadero Ibiza Nueva	0,00	0,00	0,00	0,00	6.369	6.369
Varad. y Const. Nav. Ib., S.A.	Varad. y Const. Nav. Ib., S.A.	0,00	0,00	0,00	0,00	2.500	2.500
Muelle Pesquero	Muelle Pesquero	8.720	400	0,00	1.716	1.125	11.961
MUELLES NORTE / *NORTHERN DOCKS*							
Muelle Norte Acceso	Muelle Norte Acceso	39.183	0,00	0,00	8.985	1.888	50.056
Dársena Deportiva Ibiza Nueva	Dársena Deportiva Ibiza Nueva	0,00	0,00	0,00	0,00	34.775	34.775
Puerto Deportivo Marina Botafoc	Puerto Deportivo Marina Botafoc	0,00	0,00	0,00	0,00	45.033	45.033
Resto Zona Litoral y Dique de Botafoc	Resto Zona Litoral y Dique de Botafoc	0,00	0,00	0,00	18.000	52.766	70.766
TOTAL		**62.936**	**400**	**0,00**	**57.812**	**162.492**	**283.640**
LA SAVINA							
Muelle de Ribera	Muelle de Ribera	1.145	0,00	0,00	10.199	28.802	40.146
Muelle de Pasaje	Muelle de Pasaje	300	0,00	0,00	11.367	25.507	37.174
TOTAL		**1.445**	**0,00**	**0,00**	**21.566**	**54.309**	**77.320**

STP
ASCOM
BHT

2.2.3. ALMACENES FRIGORÍFICOS Y FÁBRICAS DE HIELO COLD STORAGE AND ICE-MAKING FACILITIES

SITUACIÓN *LOCATION*	PROPIETARIO *OWNER*	CAPACIDAD ALMACENAMIENTO (M3) *STORAGE CAPACITY (M3)*	OBSERVACIONES *OBSERVATIONS*
PALMA			
Edificio Lonja de pescado *Wholesale fish market building*	OP Mallorcamar	9 m3 310 m3 50 m3 93 m3	Cámara conserv. Crustáceos 15 m3 *Cold store for crustaceans 15 m3* Cámara conserv. Pescado 540 m3 *Cold store for fish 540m3* Cámara congelación / *Freezer* 80 m3 Cámara conservación hielo: 162 m3 *Cold store for ice 162m3* Temperatura / *Temperture*: - 4° C.
ALCUDIA			
Acceso Muelle Pesquero *Access to fish quay*	Cofradía de Pescadores de San Pedro	114,43m3	Cámara conserv. Pescado 88,23 m3 *Cold store for fish 88.23m3* Cámara conserv. Hielo 26,20 m3 *Cold store for ice 26.2m3*
MAHÓN			
No existen / *None*			
EIVISSA			
Edificio Lonja *Wholesale fish market building*	Cofradía de Pescadores de Ibiza	189,70 m3.	Silo conservación hielo: 8,9 m2. *Silo ice store 18m2* Cámara congelación 55,80 m2. *Freezer chamber 18m2* Túnel de congelación 29,90 m2. *Tunnel freezer 18m2*
LA SAVINA			
Edificio Lonja *Wholesale fish market building*	Cofradía de Pescadores Formentera	18 m3.	Silo conservación hielo: 10 m2. *Silo ice store 10m2*

2.2.4. ESTACIONES MARÍTIMAS PASSENGER TERMINALS

SITUACIÓN *LOCATION*	PROPIETARIO *OWNER*	TRÁFICO QUE SIRVE *TRAFFIC HANDLED*	SUPERFICIE (M2) *AREA (M2)*	Nº DE PLANTAS *Nº FLOORS*	TOTAL AREA (M2)
PALMA					
Muelle Poniente Nº1	A.P.B. *Port Authority*	Cabotaje y exterior *Coastal and foreign*	648	2	900
Muelle de Paraires Nº2	A.P.B. *Port Authority*	Cabotaje y exterior *Coastal and foreign*	808	3	2.128
Muelle de Paraires Nº3	A.P.B. *Port Authority*	Cabotaje y exterior *Coastal and foreign*	625	3	1.668
Ampliación M. Poniente Nº 4	A.P.B. *Port Authority*	Cabotaje y exterior *Coastal and foreign*	394	1	394
Dique del Oeste Nº5	A.P.B. *Port Authority*	Cabotaje y exterior *Coastal and foreign*	726	2	1.068
ALCUDIA					
En fase de construcción / *Under construction*					
MAHÓN					
Muelle Comercial E.M.	A.P.B. *Port Authority*	Cabotaje y exterior *Coastal and foreign*	361,5	2	723
EIVISSA					
Contramuelle	A.P.B. *Port Authority*	Cabotaje exterior y local *Coastal foreign and local*	218	2	1.330
Muelle Ribera Poniente	A.P.B. *Port Authority*	Cabotaje y local *Coastal and local*	313	1	313
LA SAVINA					
Muelle Pasajeros	A.P.B. *Port Authority*	Local	558	2	852

2.2.5. INSTALACIONES PESQUERAS FISHING FACILITIES

CLASE DE INSTALACIÓN *TYPE OF INSTALLATION*	SITUACIÓN *LOCATION*	SUPERFICIE (M2) *AREA (M2)*
PALMA		
Lonja / *Fish market*	Contramuelle Mollet, nº 3	2.064
Caseta para industrias de pesca / *Sheds*	Portitxol	75
	Muelle de pescadores	119
	Contramuelle Mollet	260
Secadero de redes / *Net drying area*	Muelle de La Lonja 2º tramo	2.716
Secadero de redes / *Net drying area*	Muelle de Pescadores	819
Secadero de redes / *Net drying area*	Portitxol Roqueta	1.280
ALCUDIA		
Almacenes para instalación pesca / *Warehouses*	Camino Muelles	120
zona anexa M. Pesquero / *Area adjacent to the fish quay*		2180
Actividades pesqueras y comercialización de pescado *Sale of fish and other related activities*	Acceso Muelle Pesquero	1446
MAHÓN		
Secadero de redes / *Net drying area*	Muelle de Poniente	800
EIVISSA		
Edificio servicios pesqueros y almacenillos *Service building and warehouses*	Muelle Pesquero	835
Secadero de redes / *Net drying area*	Muelle Pesquero	1.480
Rampa Varadero con carro / *Slipway and trolley*	Muelle Pesquero	463
LA SAVINA		
Edificio Cofradia / *Fishermen's organisation's building*	Explanada de la Savina	270
Secadero de redes / *Net drying area*	Dársena Pesquera	840
Almacenillos / *Warehouses*	Dársena Pesquera	216
Rampa Varadero con carro / *Slipway and trolley*	Dársena Pesquera	545

2.2.6. EDIFICIOS E INSTALACIONES DE USO PÚBLICO PUBLIC BUILDINGS AND FACILITIES

SITUACIÓN *LOCATION*	PROPIETARIO *OWNER*	USO *USE*	SUPERFICIE Y CARACTERÍSTICAS *AREA AND CHARACTERISTICS*
PALMA			
Muelle Viejo s/n	Mº de Economía y Hacienda	Oficinas y servicios / *Offices and services*	2.500 m2.
Muelle Viejo, nº 1	Mº de Fomento	Oficinas y servicios / *Offices and services*	1.883 m2.
Id. Id. nº 3	A.P.B.	Oficinas y servicios / *Offices and services*	2.169 m2.-3 plantas/*floors*
Id.Id.nº5	A.P.B.	-	-
Muelle Viejo nº 6 (A-K)	A.P.B.	Oficinas y servicios / *Offices and services*	740 m2. - 2 plantas / *floors*
Muelle Viejo nº 9	Mº del Interior	Oficinas / *Offices*	509 m2. - 1 planta / *floor*
Id. Id. nº 13	A.P.B.	Talleres / *Workshops*	- / *floor*
Id. Id. nº 7	Mº Sanidad y Consumo	Oficinas / *Offices*	1.079 m2.
Id. Id. nº 19	A.P.B.	Oficinas / *Offices*	67,43 m2.
Planta baja	A.P.B.	Oficinas / *Offices*	53,43 m2.
Planta baja	A.P.B.	Almacén / Warehouse	84,68 m2.
Id. Id. Piso 1º	A.P.B.	Servicio usuarios / *User services*	571,85 m2
Id. Id. Piso 1º	A.P.B.	Vestuarios y local social *Changing room and social area*	315 m2.
Id. Id. Piso 1º	A.P.B.	Vestuarios / *Changing room*	68,57 m2
Id. Id. Piso 1º	A.P.B.	Oficinas / *Offices*	714,78 m2.
Id. Id. Piso 2º	A.P.B.	Oficinas / *Offices*	71,35 m2.
Id. Id. Piso 2º	A.P.B.	Oficinas / *Offices*	197,87 m2.
Id. Id. Piso 2º	A.P.B.	Laboratorio / *Laboratory*	85 m2.
Piso 3º	A.P.B.	Local / *Premises*	15,81 m2.
Espigón Consigna	A.P.B.	Repar. y mant. Embarcaciones *Boat repair and maintenance*	144´00 m1
Muelle Nuevo	A.P.B.	Oficinas y servicios / *Offices* and services	960 m2.
Espigón Exterior	A.P.B.	Repar. y mant. Embarcaciones *Boat repair and maintenance*	2977,12m2
Muelle Nuevo	A.P.B.	Repar. y mant. Embarcaciones *Boat repair and maintenance*	206,36m2
Prolongación Muelle Nuevo	A.P.B.	Oficinas / *Offices*	389,00m2
Prolongación Muelle Nuevo	A.P.B.	Bar	Planta Baja / *Ground floor*
Prolongación Muelle Nuevo	A.P.B.	Taller electrico / *Electrical workshop*	Planta Baja / *Ground floor*
Prolongación Muelle Nuevo	A.P.B.	Oficinas / *Offices*	1ª Planta / 1*st floor*
Ampliación Muelle Adosado	A.P.B.	Oficinas y 2 taller terminal de contenedores *Offices and container terminal workshop 2*	1241 m2 + 1219 m2
Faro / Lighthouse	A.P.B.	Oficinas (plta.baja y alta) *Offices (ground and first floor)*	202´00 m2
Camino de la Escollera s/n	A.P.B.	Bascula / *Weighbridge*	60 Tns.
Camino de la Escollera nº 4 y 5	A.P.B.	Oficinas / *Offices*	1310,37 m2
Camino de la Escollera nº8	A.P.B.	Oficinas / *Offices*	
Camino de la Escollera nº 11	A.P.B.	Oficinas / *Offices*	
Muelle Lonja	A.P.B.	Bar Pt° pesquero / *Fish quay bar*	53´00 m1
Contramuelle Mollet nº 2	A.P.B.	Bar Mollet / *Mollet bar*	103´50 m1
Contramuelle Mollet nº 3	A.P.B.	Tienda efectos náuticos / *Chandlers' store*	258´00 m2
Contramuelle Mollet nº 4 Y 6	A.P.B.	Tienda pintura/Confección toldos y velas *Paint and sail shop*	685,04 m2
Contramuelle Mollet nº7	A.P.B.	Reparación motores/Tienda objetos náuticos *Engine repair/ chandlery*	258´00 m2
Contramuelle Mollet nº8	A.P.B.	Oficinas / *Offices*	179´20 m2
Contramuelle Mollet nº9	A.P.B.	Local / Premises	232´51 m2
Contramuelle Mollet nº12	A.P.B.	Oficinas / *Offices*	175,76 m2
Contramuelle Mollet nº 13	A.P.B.	Oficinas y servicios / *Offices* and services	239 m2. - 2 plantas / *floors*
Jardines de San Telmo / *gardens*	A.P.B.	Oficinas / *Offices*	557,45 m2
Jardines de San Telmo / *gardens*	A.P.B.	Capilla / Chapel	107m2
Muelle Pescadores / *Fish quay*	A.P.B.	Locales / Premises	244,21 m2
Muelle de Paraires/*Paraires quay*	A.P.B.	Báscula / *Weighbridge*	60 Tns.
Muelle de Paraires/*Paraires quay*	A.P.B.	Oficinas, Locales y servicios E.M. Nº 3 *PT3 offices, premises and services*	
Muelle de Paraires *Paraires quay*	A.P.B.	Oficinas, Locales y servicios E.M. Nº 2 *PT2 offices, premises and services*	
Muelle de Pon / *Western quay*			
Muelle de Paraires/*Paraires quay*	Mº Agricultura, Pesca y Alimentación	Oficinas y laboratorio / *Offices and laboratory*	1.987 m2.
Muelle de Pon / *Western quay*	Ministerio de Medioambiente	Oficinas / *Offices*	450 m2.
Camino enlace Dique Oeste *Access road - western pier*	Marina Mercante	Escuela / School	
Edificio Arranque Dique Oeste	A.P.B.	Oficinas / *Offices*	
Muelle de Ribera	A.P.B.	Instalaciones de desinfección *Disinfection facilities*	348 m2. - 2 plantas / *floors*
Portopí	A.P.B.	Faros y servicios / *Lighthouse and services*	290 m2.
Muelle Ribera San Carlos / *Wharf*	A.P.B.	Transformador / *Transformer*	10´00 m2
Muelle Ribera San Carlos / *Wharf*	A.P.B.	Transformador / *Transformer*	10´00 m2
Dique del Oeste / *Western pier*	A.P.B.	Bar	216,00 m2
ALCUDIA			
Camino Muelles	A.P.B.	Oficinas y almacenes / *Offices and warehouses*	248 m2. - 2 plantas/*floors*
Paseo Marítimo, s/n	A.P.B.	Oficinas / *Offices*	1.000 m2. - 1 planta/*floor*

SITUACIÓN *LOCATION*	**PROPIETARIO** *OWNER*	**USO** *USE*	**SUPERFICIE Y CARACTERÍSTICAS** *AREA AND CHARACTERISTICS*
MAHÓN			
Muelle Poniente nº 1	Mº de Economía y Hacienda	Oficinas y servicios / *Offices and services*	600 m2. - 2 plantas /*floors*
Muelle Levante	A.P.B.	Oficinas y servicios / *Offices and services*	1.000 m2.- 2 plantas/*floors*
Cós Nou	A.P.B.	Oficinas y servicios / *Offices* and services	104 m2. - 1 planta / *floor*
M. Poniente, 112	Mº Sanidad y S.S.	Oficinas / *Offices*	60 m2.
Muelle Poniente	Mº Sanidad y S.S.	Casa del Mar / *Mariners' Hostal*	390 m2. - 2 plantas / *floors*
Muelle Levante	A.P.B.	Oficinas / *Offices*	35 m2.
Muelle Levante	A.P.B.	Oficinas / *Offices*	40 m2
Muelle de Poniente	Instituto Social de la Marina	Oficinas / *Offices*	40 m2
Muelle cos Nou	Mº de Defensa		
Muelle de Levante	Mº de Fomento (D.G. Costas)		200 m2
Muelle de Levante	Mº de Fomento (D.G. M. Mercante)		322,84 m2-3 planta/*floors*
Muelle de Pasajeros	A.P.B.	Estación Maritima y Oficinas Consignatarios *Passenger Terminal and shipping offices*	700 m² - 2 plantas/galeria *2 floors and gallery*
Muelle Cós Nou	A.P.B.	Almacen Mercancias / *Goods warehouses*	484 m² - 8m altura/*height*
Muelle Cala Figuera	A.P.B.	Almacén A.P.B. *warehouse*	80 PB
Muelle Cala Fons 50, 56 y 57	A.P.B.	Almacén balizamiento y pesca *Fishing and signalling warehouse*	105 m² planta baja *105 m² Ground floor*
Muelle Cós Nou	A.P.B.	Caseta de control y báscula *Weighbridge and shed*	24 m² planta baja *24 m² Ground floor*
Muelle de Poniente	A.P.B.	Almacenes para útiles de pesca *Fishing warehouse*	*93.20 m2 planta baja* *93.20 m2 Ground floor*
Muelle Cós Nou s/n	A.P.B.	Despachos consignatarios / *Shipping offices*	80 m2
Muelle Cós Nou s/n	A.P.B.	Transformador / *Transformer*	22 m2
Muelle de Poniente	A.P.B.	Transformador / *Transformer*	23 m2
EIVISSA			
Accesos MM. Norte	A.P.B.	Oficinas y servicios / *Offices and services*	500 m2. - 3 plantas/*floors*
Muelle Levante	A.P.B.		60 m2. - 2 plantas / *floors*
Muelle Levante	A.P.B.	Dependencias usuario / *User area*	70 m2. - 4 plantas / *floors*
Muelle Pesquero	A.P.B.	Oficinas y servicios / *Offices and services*	210 m2. - 2 plantas / *floors*
Acceso MM. Norte	A.P.B.	Oficinas A.P.B. *Offices*	447 m2 - 3 planta / *floors*
Acceso MM. Norte	A.P.B.	Almacén-Taller / *Warehouse & workshop*	243 m² 1 planta / *floor*
Contramuelle	A.P.B.	Locales, despachos / *Premises & offices*	4 m² y 4 plantas / *floors*
LA SAVINA			
Muelle Ribera	A.P.B.	Oficinas, despachos y almacenillo *Offices* and storage space	96 m2. - 2 plantas / *floors*
Muelle Ribera	A.P.B.	Oficinas, despachos y almacenillos *Offices* and storage space	285 m2. - 2 plantas / *floors*
Edificio Servicios	A.P.B.	Oficinas / *Offices*	40 m2 - 1 planta / *floor*
Explanada ISV	Instituto Social de la Marina	Oficinas / *Offices*	447 m2 - 3 plantas / *floors*
Explanada de La Savina	A.P.B.	Edificio de servicios b/ *Service building*	1114 m² y 2 plantas / *floors*
Dársena Pesquera	A.P.B.	Bar-depósito-almacén *Bar-storage space-warehouse*	696 m² y 2 plantas / *floors*

2.2.7. DIQUES DE ABRIGO BREAKWATERS

DENOMINACIÓN *DENOMINATION*	LONGITUD (M) *LENGTH (M)*	CARACTERÍSTICAS *CHARACTERISTICS*
PALMA		
Dique del Oeste (1ª alineación) *Dic de l'Oest 1st Alignment*	740 m.	Dique en talud con espaldón, formado por escolleras naturales de hasta 6 Tn. y bloques de hormigón de 68 Tn. El espaldón de hormigón en masa de 3,50 m. de ancho y 6,5 m. de alto teniendo la coronación a la cota + 10,00 m. Este espaldón lleva adosado por la cara externa un macizo de tres escalones de hormigón ciclópeo, desde la cota + 6,00 a la + 3,00 m. conectando aquí con el manto de bloques. *Sloping dike with berm, formed by natural rockfill of up to 6 Tn. and 68 Tn.concrete bloks. The berm is a concrete mass, 3.50 m. wide and 6.5 m. high, with the highest point at + 10.00 m. above sea level. Adjoined to the outer side of this berm are three steps in Cyclopian cement from + 6.00 to + 3.00 m. above sea level connecting here with the concrete blocks.*
Dique del Oeste (2ª alineación) *Dic de l'Oest 2nd alignment*	815 m.	Dique en talud con espaldón formado por escolleras naturales de hasta 6 Tn. El espaldón es de hormigón en masa de 3,50 m. de ancho y 4,30 m. de alto teniendo la coronación a la cota + 8,00 m. *Sloping dike with berm, formed by natural rockfill of up to 6 Tn. The berm is of solid concrete, 3.50 m. wide and 4.30 m. high with the highest point at + 8.00. above sea level.*
Dique del Oeste (3ª alineación) *Dic de l'Oest 3rd alignment*	313 m.	Dique en talud con espaldón formado por escolleras naturales de hasta 4 Tn. y espaldón de idénticas características al de la 2ª alineación. *Sloping dike with berm formed by natural rockfill of up to 4 Tn. and berm of identical charateristics as those of the 2nd alignment.*
Dique de Levante *Dic de Llevant*	1.228 m.	Dique en talud sin espaldón formado principalmente por un núcleo de material seleccionado protegido en sus primeros 378 m. por un manto de escollera natural de 3 Tn. cuya coronación se encuentra a la cota + 4,00 m. Los últimos 150 m. constituyen una línea de atraque de 11 m. de calado y coronación a la cota + 2,00 m., formada por un muro de bloques de hormigón en masa y superestructura del mismo material. Los 700 m. intermedios se han protegido con escolleras similares a las del tramo inicial para homogeneizarlos con él. *Sloping dike withoout berm, formed mainly by a nucleus of selected material, protected along its first 378 m. by a bed of natural rockfill of 3 Tn. with the highest point at + 4.00 above sea level. The last 150 m. form a berthline with an 11 m. depth and with the hightest point at + 2.00 m. above sea level, formed by a wall of solid concrete blocks and a superstructure of the same material. The intermediate 700 m. have been protected with rockfill similar to that used for the initial stretch, in order to maintain uniformily.*
Espigón exterior de Troneras *Troneras breakwater - outer jetty*	270 m.	Dique en talud de escolleras naturales de hasta 4 Tn. con coronación a la cota + 4,00 m. y espaldón de 1,00 m. de ancho por 2,50 m. de alto coronado a la cota + 4,10 m. *Sloping dike of natural rockfill of up to 4 Tn. with highest point at + 4.00 m. above sea level and a berm, 1.00 m. wide and 2.50 m. high, with highest point at + 4.10 m. above sea level.*
Espigón exterior de Sa Roqueta *Sa Roqueta breakwater - outer jetty*	103 m.	Dique rompeolas de escolleras naturales y espaldón de hormigón de idénticas características que el anterior. *Breakwater dike of natural rockfill, and concrete berm identical to the one described above.*
TOTAL	**3469 m.**	
ALCUDIA		
Dique de abrigo *Breakwater*	420 m.	Dique en talud con espaldón, formado por escolleras naturales de hasta 4 Tn. El espaldón es de hormigón ciclópeo, de 4,00 m. de ancho y la coro-nación a la cota de + 7,00 m. *Sloping dike with berm formed by natural rockfill of up to 4 Tn. The berm is of Cyclopian concrete, 4.00 m. wide and the highest point is at + 7.00 m. above sea level.*
MAHÓN		
No existen. / *None*		La configuración natural del puerto ofrece abrigo en la totalidad del ámbito portuario.
EIVISSA		
Dique de abrigo *Breakwater*	270 m.	Dique en talud con espaldón, formado por escolleras naturales de hasta 5 Tn. El espaldón está constituido por escollera arreglada y curvada de 3,75 a 5 Tn. tiene un ancho de 4 m. y está coronado a la cota + 7m. *Sloping dike with berm, formed by natural rockfill of up to 5 Tn. The berm consists of fitted and curved rockfill from 3,75 to 5 Tn. It is 4 m. wide and its highest point is at + 6 m. above sea level.*
Dique del Botafoc *Botafoc pier*	516 m.	Dique vertical reflejante, con banqueta sumergida de escollera con cajón superpuesto y espaldón retranqueado. La altura del espaldón con botaolas es de 7 m. sobre el nivel del mar. *A vertical refection breakwater, with a submerged rubble footway and superimposed caisson.breakwater with offset shoulder height of 7 m. above sea level.*
LA SAVINA		
Dique de abrigo *Breakwater*	250 m.	Dique vertical, formado por cajones de hormigón armado. El espaldón es de hormigón en masa o ciclópeo, según tamaño, coronado a la cota + 4 m. *Vertical dike formed by reinforced concrete caissons., The berm is of solid concrete or Cyclopian concrete, according to size, and its highest point is + 4,00 m. above sea level.*
Dique de abrigo (dársena pesquera) *Breakwater (fish quay)*	235 m.	Dique en talud sin espaldón formado por escolleras naturales de hasta 1 Tn. Cuya coronación se encuentra a la cota + 2,40 m. *Breakwater with sloping faces without shoulders made of up to 1t of natural rubble; the crest stands at 2.40 m. above sea level.*
TOTAL	**1691 m.**	

CHARPAT SEGUNDO
MERCEDES DEL MAR
3ª-PM-1-2033
3ª-PM-1-2033

FAROS DE LAS ISLAS BALEARES
BALEARIC ISLANDS' LIGHTHOUSES

PUERTO DE PALMA DE MALLORCA

PUERTO DE ALCUDIA

CRTA. DE ARTA
MARINERS
PINS
TEODOR CANET
MAR
ISLAS BALEARS
HIERRO
MARE DE DÉU DEL CARME
GOMERA
CIUDADELA
TABARCA
ISLAS BALEARES
SAN PEDRO
POBLAT MARQUÉS DE SUANCES
TORRENT
CRTA. DE ARTÁ A PUERTO DE ALCUDIA
ISLAS BALEARES
ALCANADA
ALCANADA
POBLAT BUTÁ
LLAÚT
BARCA DE BOU
ALCANADA
LLAÚT
GABRIEL ROCA
LLAGOSTA
ALCANADA
CRANC

MUELLE TRÁFICO LOCAL
DÁRSENA PESQUERA
MUELLE VIEJO
A.P.B.
MUELLE PESQUERO
Cofradia pescadores
2,5
2,5
2,5
ALCUDIAMAR
33160
33140
33134
33133
33150
33132
NUEVO MUELLE PONIENTE
MUELLE GOLONDRINAS
Estación Marítima
Muelles de Poniente
33128
33126
DESCARGA GASES LICUADOS
33130
MUELLES DE PONIENTE 2ª AMPLIACION
MUELLES DE PONIENTE 1ª AMPLIACION
MUELLE DE RIBERA
33124
DÁRSENA COMERCIAL
MUELLE ADOSADO
DIQUE DE ABRIGO
33122
33120
2,5
5
7,5

N

50m 0 50 100 150 200 250
ESCALA GRÁFICA / SCALE

Zona portuaria *Port area*
Zona ajardinada *Gardens*
Edificios *Buildings*
Casco urbano *Urban area*
Viales *Roads*
Límite zona servicio del puerto *Limits of the port service area*
Accesos *Access*

Faro *Lighthouse*
Baliza *Beacon*
Sirena *Foghorn*
Marca de estribor *Starboard marker*
Marca de babor *Port marker*
Marca de canal principal a babor *Main channel marker to port*
Marca de canal principal a estribor *Main channel marker to starboard*
Marca cardinal Norte *North cardinal marker*
Marca cardinal Este *East cardinal marker*
Marca cardinal Sur *South cardinal marker*
Marca cardinal Oeste *West cardinal marker*
Marca peligro aislado *Danger buoy*
Marca aguas navegables *Safe water buoys*
Marca especial *Special marker*

PUERTO DE MAHÓN

COLÁRSEGA
36280
36277
MUELLE COS NOU
36276
36275
MUELLE DE PONIENTE
ESTACIÓN NAVAL
36270
36260
36240
36250
36230
36210
ESTACIÓN MARÍTIMA
36272
MUELLE DE PASAJEROS
A.P.B.
MUELLE DE LEVANTE
36190
PUNTA DE CALA FIGUERA
CALA FIGUERA
CALA RATA
36180
CALA SAN ANTONIO
S'APARTIÓ
36170
MUELLE DE LEVANTE
36150
ISLA DEL REY
36140
36130
CALA EL FONDUCO
CALA LLONGA
PUNTA VILLA CARLOS
36110
PUNTA DE CALA CORB
CALA CORB
PUNTA NA CAFEIS
36090
ISLA PLANA
36070
CALA LLADRÓ
CALA SAN JORGE
36320
36310
VILLA CARLOS
PUNTA DE CALA FONTS
CALA FONTS
LAZARETO
CALA TAULERA
36290
CALA PEDRERA
36050
36010
PUNTA DE SANT FELIPET
PUNTA DES CLOT
LAJA DEL MORO
36030
35990
35970
35950
PUNTA DE SANT CARLOS

N

100m 0 100 200 300 400 500
ESCALA GRÁFICA / SCALE

Zona Portuaria *Port area*	Casco urbano *Urban area*	Edificios *Buildings*	Accesos *Access*
Zona ajardinada *Gardens*	Viales *Roads*	Limite zona servicio del puerto *Limits of the port service area*	

Faro *Lighthouse*	Marca de babor *Port marker*	Marca cardinal Este *East cardinal marker*	Marca aguas navegables *Safe water buoys*
Baliza *Beacon*	Marca de canal principal a babor *Main channel marker to port*	Marca cardinal Sur *South cardinal marker*	Marca especial *Special marker*
Sirena *Foghorn*	Marca de canal principal a estribor *Main channel marker to starboard*	Marca cardinal Oeste *West cardinal marker*	Límite zona servicio del puerto *Limits of the port service area*
Marca de estribor *Starboard marker*	Marca cardinal Norte *North cardinal marker*	Marca peligro aislado *Danger buoy*	

PUERTO DE EIVISSA

50m 0 50 100 150 200 250

ESCALA GRÁFICA / SCALE

- Zona Portuaria *Port area*
- Edificios *Buildings*
- Casco urbano *Urban area*
- Zona ajardinada *Gardens*
- Viales *Roads*
- Accesos *Access*
- Límite zona servicio del puerto *Limits of the port service area*

- Faro *Lighthouse*
- Baliza *Beacon*
- Sirena *Foghorn*
- Marca de estribor *Starboard marker*
- Marca de babor *Port marker*
- Marca de canal principal a babor *Main channel marker to port*
- Marca de canal principal a estribor *Main channel marker to starboard*
- Marca cardinal Norte *North cardinal marker*
- Marca cardinal Este *East cardinal marker*
- Marca cardinal Sur *South cardinal marker*
- Marca cardinal Oeste *West cardinal marker*
- Marca peligro aislado *Danger buoy*
- Marca aguas navegables *Safe water buoys*
- Marca especial *Special marker*

A.P.B.
COFRADÍA PESCADORES
MUELLE PESQUERO
MARINA IBIZA
MUELLES COMERCIALES
TERMINAL RO-RO
CLUB NÁUTICO
ESTACIÓN MARÍTIMA FORMENTERA
MUELLE RIBERA
DÁRSENA PONIENTE
CONTRAMUELLE NORTE
CONTRAMUELLE PONIENTE
ESTACIÓN MARÍTIMA
DÁRSENA LEVANTE
CONTRAMUELLE LEVANTE
MUELLE LEVANTE
MUELLE ADOSADO
DIQUE ABRIGO
MARINA BOTAFOC
DIQUE BOTAFOC
FARO DE BOTAFOC
ISLA DES BOTAFOC
BAIX DE SA PEVIA
PUNTA RATJADA
S'ARANYET
S'ERANY PETIT
S'ERANY GROS
ISLA NEGRA
32049
32050
32053
32055
32060
32065
32070
32090
32110
32130
32150
32170
32190
32210

PUERTO DE LA SAVINA

N

20m 0 20 40 60 80 100

ESCALA GRÁFICA / SCALE

Zona Portuaria *Harbour area*
Edificios *Buildings*
Zona ajardinada *Gardens*
Viales *Roads*
Accesos *Access*
Parking *Car Park*
Parking Autobuses *Bus Parking area*
Casco urbano *Urban area*
Límite zona servicio del puerto *Limits of the port service area*

Faro *Lighthouse*
Baliza *Beacon*
Sirena *Foghorn*
Marca de estribor *Starboard marker*
Marca de babor *Port marker*
Marca de canal principal a babor *Main channel marker to port*
Marca de canal principal a estribor *Main channel marker to starboard*
Marca cardinal Norte *North cardinal marker*
Marca cardinal Este *East cardinal marker*
Marca cardinal Sur *South cardinal marker*
Marca cardinal Oeste *West cardinal marker*
Marca peligro aislado *Danger buoy*
Marca aguas navegables *Safe water buoys*
Marca especial *Special marker*

32800
32841
32842
32843
32844
32850
32855

DIQUE DE ABRIGO
MUELLE DE PASAJEROS
ESTACIÓN MARITIMA
DÁRSENA EXTERIOR
ESCOLLERA DE PONIENTE
CALZADA DE PONIENTE
A.P.B.
EDIFICIO SERVICIOS
CASA DEL MAR
MARINA FORMENTERA
MUELLE DEL PANTALÁN
COFRADIA PESCADORES
MUELLE DE RIBERA
PASEO DE LA MARINA
EDIFICIO SERVICIOS
EDIFICIO SERVICIOS
DIQUE
DÁRSENA PESQUERA
MUELLE COMERCIAL
MARINA FORMENTERA MAR
TORRE CONTROL
EDIFICIO A SERVICIOS
EDIFICIO B SERVICIOS
PASEO DE LA MARINA
ALMADRAVA
AVDA. DE LA MEDITERRANIA
DEL CARMIN
PONENT
PONENT
PM-810-2
Estany des Peix

2.2.9. RELACIÓN DE FAROS Y BALIZAS LIST OF LIGHTHOUSES AND BEACONS

Nº	NOMBRE Y SITUACIÓN *NAME AND LOCATION* DESCRIPCIÓN *DESCRIPTION*	COLOR *COLOUR*	CARACT. *CHARACT.*	ALCANCE (millas) *RANGE (miles)*
ISLA DE MALLORCA / ISLAND OF *MALLORCA*				
32900	Cap Formentor Torre y casa blancas, 22 m. / *White house and tower, 22m*	Blanco / *White*	GpD(4)B 20s	21
32950	Punta de l'Avançada Torre octogonal de sillería sobre edificio, 18 m. / *Octagonal stonework tower on building, 18m*	Blanco / *White*	GpOc(2)B 8s	15
33090	Cap Pinar Torre con caseta triangular blanca con banda negra, 12 m. / *White tower with black stripe, 12m*	Blanco / *White*	GpD(3)B 13s	5
33100	Islote Alcanada Torre y casa blancas, 15 m. / *White house and tower , 15m*	Blanco / *White*	DB 5s	11
PUERTO DE ALCUDIA / *PORT OF ALCUDIA*				
33120	Muelle Comercial Extr. / *Commercial docks* Torreta verde (con triángulo verde), 5 m. / *Green tower with green triangle, 5m*	Verde / *Green*	DV 3s	5
33122	Boya / *Buoy* Boya con bandas negras y rojas; marca de tope 2 esferas negras *Black and red striped buoy with stop mark, 2 black spheres*	Blanco / *White*	GpD(2)B 10s	3
33124	Duque de Alba SE / *Dolphin SE* Columna piramidal roja con banda central verde, 3 m. *Red pyramid-shaped column with central green stripe, 3m*	Rojo / *Red*	GpD(2+1)R 12s	3
33126	Muelle de Poniente - Duque de Alba / *Dolphin - western quay* Poste verde, 2 m. / *Green post, 2m*	Verde / *Green*	DA 5s	1
33128	Muelle de Poniente - Duque de Alba / *Dolphin - western quay* Poste verde, 2 m. / *Green post, 2m*	Verde / *Green*	GpD(2)V 6s	1
33130	Puerto Alcudia-Bifurcación canal principal y canal deportivo-pesquero *Fork - main channel and recreational & fishing channel* Boya roja confranja central verde / *Red buoy with central green stripe*	Rojo / *Red*	GpD(2+1)R 13s	3
33132	Puerto Alcudia-1ª boya zona de reviro del Muelle W / *Buoy 1 Western quay turning basin* Boya amarilla con marca de tope / *Yellow buoy with stop mark*	Amarillo / *Yellow*	GpD(4)A 11s	1
33133	Puerto Alcudia-2ª boya zona de reviro del Muelle W / *Buoy 2 Western quay turning basin* Boya amarilla con marca de tope / *Yellow buoy with stop mark*	Amarillo / *Yellow*	----	----
33134	Puerto Alcudia-3ª boya zona de reviro del Muelle W / *Buoy 3 Western quay turning basin* Boya amarilla con marca de tope / *Yellow buoy with stop mark*	Amarillo / *Yellow*	GpD(4)A 11s	1
33140	Boya canal Alcudiamar / *Buoy Alcudiamar channel* Boya lateral estribor / *Starboard buoy*	Verde / *Green*	GpD(3)V 9s	1
33150	Pto. Dptvo. Alcudiamar Dique SE Extr./ *Alcudiamar marina SE breakwater* Torreta roja, 4 m. / *Red tower 4m*	Rojo / *Red*	GpD(2)R 7s	3
33160	Muelle Viejo Extr. Torreta troncopiramidal verde, 3 m. / *Green pyramid-shaped tower, 3m*	Verde / *Green*	GpD(4)V 11s	1
33257	Escull de Can Barret Columna negra banda amarilla, 3 m. / *Black column yellow stripe 3m*	Blanco / *White*	GpCt(3)B 10s	4
33350	Capdepera Torre blanca ángulos oscuros y tejado rojizo, 18 m. *White tower black cornerstones and red roof, 18m*	Blanco / *White*	GpD(2+3)B 20s	16
33550	Morro de sa Carabassa Torreta a franjas blancas y negras, 6 m. / *Black and white striped tower*	Blanco / *White*	DB 5s	7
33610	Punta de ses Crestes Torre a bandas blancas y negras sobre casa blanca con tejado rojo, 25 m. *Black and white striped tower built on white house with red roof, 25m*	Blanco / *White*	GpD(2)B 10s	10
33620	Punta de sa Batería Columna roja sobre caseta blanca con rectángulo rojo, 7 m. *Red column on white house with red rectangle, 7m*	Rojo / *Red*	GpD(4)R 11s	5
33680	Punta d'es Fortí Torreta a franjas blancas y negras, 6 m. / *Black and white striped tower, 6m*	Blanco / *White*	GpD(1+2)B 20s	7
33750	Punta de sa Torre Torreta blanca sobre caseta a franjas blancas y negras, 9 m. *White tower built on red and white striped house, 9m*	Blanco / *White*	GpD(3+1)B 10s	7
33830	Torre d'en Beu Torre octogonal a franjas blancas y negras, 6 m. / *Octagonal black and white striped tower, 6m*	Blanco / *White*	DB 3s	12
33890	Punta Salinas Torre y casa blancas, 17 m. / *White house and tower, 17m*	Blanco / *White*	GpD(2+1)B 20s	13
33981	Sirena / *Foghorn* // Misma torre / *Same tower*		Mo (S) 15s	3
33930	Isla de Na Guardis Torreta verde, 5 m. / *Green tower 5m*	Verde / *Green*	GpD(4)V 12s	5
33940	Punta de Campos o Puntassa Torre cilíndrica a bandas blancas y negras, 12 m. / *Black and white cylindrical tower, 12m*	Blanco / *White*	GpD(3)B 10,5s	7
34130	Punta Plana Torre cilíndrica blanca bandas negras, 12 m. / *Black and white cylindrical tower, 12m*	Blanco / *White*	GpD(1+3)B 12s	7
34180	Cap Blanc Torre y casa blancas, 12 m. / *White house and tower, 12m*	Blanco / *White*	OcB 5s	15

Nº	NOMBRE Y SITUACIÓN *NAME AND LOCATION* DESCRIPCIÓN *DESCRIPTION*	COLOR *COLOUR*	CARACT. *CHARACT.*	ALCANCE (millas) *RANGE (miles)*
PUERTO DE PALMA / *PORT OF PALMA*				
34340	Club Náutico El Molinar Dique de Poniente Extr. / *Western breakwater Club Náutico el Molinar* Torreta piramidal roja, 4m / *Red tower 4m*	Rojo / *Red*	GpD(2)R 7s	5
34350	Club Náutico El Molinar Dique de Levante Extr. / *Eastern breakwater Club Náutico el Molinar* Torreta piramidal verde, 4m / *Green tower, 4m*	Verde / *Green*	GPD(2)V 7s	3
34400	Portitxol Espigón exteriorTroneras Extr. / *Troneras jetty, Portitixol* Torreta roja sobre caseta blanca con rectángulo rojo, 6 m. *Red tower on white building with red rectangle, 6m*	Rojo / *Red*	GpD(3)R 9s	5
34410	Portitxol Espigón exterior Sa Roqueta Extr. / *Sa Roqueta jetty, Portitxol* Torreta verde sobre caseta blanca con triángulo verde, 6 m. *Green tower on white house with green triangle, 6m*	Verde / *Green*	GpD(3)V 9s	3
34420	Portitxol Espigón Antíguo Troneras Extr./ *Old Troneras jetty, Portitxol* Torreta roja sobre caseta blanca con rectángulo rojo, 4 m. *Red tower on white building with red rectangle, 4m*	Rojo / *Red*	GpD(4)R 11s	1
34430	Portitxol Espigón Interior sa Roqueta Extr. / *Sa Roqueta jetty, Portitxol* Poste verde, 2 m. / *Green post, 2m*	Verde / *Green*	GpD(4)V 11s	1
34500	Portopí Torre cuadrangular de piedra, 38 m. / *Square stone tower, 38m*	Blanco / *White*	GpD(2)B 15s	22
34520	Dique W Ang. 1ª y 2ª alineaciones / *Dic de l'Oest alignments 2&3* Torre cardinal S, 8 m. / *Cardinal tower S, 8m*	Blanco / *White*	GpCt(6)B+DL 15s	5
34530	Dique W Ang. 2ª y 3ª alineaciones / *Dic de l'Oest alignments 2&3* Torre cardinal E, 10 m. / *Cardinal tower E, 10m*	Blanco / *White*	GpCt(3)B 10s	5
	RACON (M) 22M			
34531	Sirena / *Foghorn* Misma torre que 34530 / *Same tower as 34530*		Mo (P) 30s	4
34540	Dique W Extr. / *Dic de l'Oest* Torre roja sobre caseta blanca con rectángulo rojo, 13 m. *Red tower on top of white house with red rectangle, 13m*	Rojo / *Red*	DR 5,0s	7
34545	Dique W Duque de alba en alineación W de la plataforma / *Dolpin W alignment - Western Pier* Columna roja, 2 m. / *Red column 2m*	Rojo / *Red*	GpD(3)R 9s	1
34546	Dique W Terminal Mixta Ro-Ro/Lo-Lo Ang. NE / *W. Pier RoRo/LoLo terminal NE* Columna roja, 4 m. / *Red column 4m*	Rojo / *Red*	GpD(2)R 7s	1
34560	Muelle de Poniente Duque de alba / *Dolphin - Poniente docks* Poste rojo con banda central verde, 2 m. / *Red post with green central stripe, 2m*	Rojo / *Red*	GpD(2+1)R 12s	3
34600	Ampliación Muelle de Poniente Ang. / *Extension Poniente quay* Columna roja, 2 m. / *Red column 2m*	Rojo / *Red*	GpD(2)R 7s	1
34630	Club de Mar-Espigón Ca'n Barbará Extr. S / *Club de Mar - Ca'n Barberà jetty* Columna amarilla, 4 m. / *Yellow column, 4m*	Amarillo / *Yellow*	DA 5s	1
34650	Club de Mar-Espigón Pedrera Extr. S / *Club de Mar - Pedrera jetty S* Columna roja con banda verde, 4 m. / *Red column with green stripe, 4m*	Rojo / *Red*	GpD(2+1)R 12s	1
34660	Club de Mar-Espigón Pedrera Extr. N / *Club de Mar - Pedrera jetty N* Columna roja, 4 m.	Rojo / *Red*	GpD(4)R 11s	3
34680	Pantalán del Mediterráneo Extr.S / *Mediterráneo pontoon S* Poste rojo, 2 m. / *Red post 4m*	Rojo / *Red*	DR 3s	1
34690	Pantalán del Mediterráneo Extr. N / *Mediterráneo pontoon N* Columna roja, 4 m. / *Red column 4m*	Rojo / *Red*	DR 3s	1
34700	Marina Port de Mallorca Dique Extr. / *Port de Mallorca marina - outer breakwater* Columna roja, 3 m. / *Red column 3m*	Rojo / *Red*	GpD(2)R 7s	1
34705	Dique E Ángulo del tacón Ro-Ro / *Easten pier RoRo stud* Torre verde, 5 m. / *Green tower 5m*	Verde / *Green*	DV 3s	5
34710	Dique E Extr. Ang SW / *Eastern quay SW* Columna verde sobre caseta blanca con triángulo verde, 15 m. *Green column on top of white house with green triangle, 15m*	Verde / *Green*	GpD(2)V 7s	5
34720	Dique E Ang. NW Extr. / *Eastern quay NW* Columna verde, 6 m. / *Green column 6m*	Verde / *Green*	GpD(2)V 7s	3
34740	Espigón Rama Corta N Ang. SW / *N jetty SW* Columna verde, 5 m. / *Green column , 5m*	Verde / *Green*	GpD(3)V 9s	1
34750	Espigón Rama Corta N Ang. NE / *N jetty NE* Columna verde, 5 m. / *Green column , 5m*	Verde / *Green*	GpD(3)V 9s	1
34770	Espigón Exterior Ang. SW / *Outer jetty SW* Mástil verde, 5 m. / *Green mast, 5m*	Verde / *Green*	GpD(4)V 11s	1
34780	Espigón Exterior Ang. NE / *Outer jetty NE* Columna verde, 5 m. / *Green column , 5m*	Verde / *Green*	GpD(4)V 11s	1
34800	Espigón Consigna Ang. SW / *Consigna jetty SW* Columna verde, 5 m. / *Green column , 5m*	Verde / *Green*	DV 3s	1
34810	Espigón Consigna Ang. NE / *Consigna jetty NE* Columna verde, 5 m. / *Green column , 5m*	Verde / *Green*	DV 3s	1
34860	Muelle de Astilleros / *Shipyard quays quay* Columna roja, 4 m. / *Red column 4m*	Rojo / *Red*	GpD(3)R 9s	1
34880	Muelle Pescadores Extr./ *Fish quay* Columna roja, 4 m. / *Red column 4m*	Rojo / *Red*	GpD(4)R 11s	1

Continua en la siguiente página / *Continues next page* >

Nº	**NOMBRE Y SITUACIÓN** *NAME AND LOCATION* **DESCRIPCIÓN** *DESCRIPTION*	**COLOR** *COLOUR*	**CARACT.** *CHARACT.*	**ALCANCE (millas)** *RANGE (miles)*
34990	Club Náutico-Espigón nº 3 Extr. / *Club Náutico jetty 3* Columna metálica roja, 5 m. / *Red metallic column, 4m*	Rojo / *Red*	GpD(2)R 14s	1
34995	Club Náutico Muelle de Amarres Ang. NW / *Club Náutico Mooring quay NW* Columna verde, 4 m. / *Green column 4m*	Verde / *Green*	GpD(2)V 11s	1
35000	Club Náutico-Muelle de Espera / *Club náutico anchorage* Columna metálica roja con banda verde, 5 m. / *Red metallic column with green stripe, 5m*	Rojo / *Red*	GpD(2+1)R 12s	1
35007	Naviera Balear-Espigón de cierre Extr. / *Naviera Balear - jetty* Poste rojo, 2 m. / *Red post 4m*	Rojo / *Red*	GpD(2+1)R 10s	1
35008	Naviera Balear-Espigón de cierre Ang. Poste rojo, 2 m. / *Red post 4m*	Rojo / *Red*	DR 5s	1
35009	Naviera Balear-Pantalán nº 2 Extr. / *Naviera Balear pontoon 2* Poste rojo, 2 m. / *Red post 4m*	Rojo / *Red*	GpD(2)R 3s	1
35010	Dársena de San Magín Espigón Extr./ *San Magín basin - outer jetty.* Posta rojo con banda central verde, 2 m. / *Red post with green central stripe, 2m*	Rojo / *Red*	GpD(2+1)R 10s	1
35090	Punta Cala Figuera Torre troncocónica blanca espiral negra, 24 m. / *Conical white tower with black spiral, 24m*	Blanco / *White*	GpD(4)B 20s DGPS	15
35091	Sirena / *Foghorn* // Misma torre / *Same tower*		Sir (2) 12s	
35120	Islote El Toro Torre troncocónica blanca, 7 m. / *Conical white tower, 7m*	Blanco / *White*	DB 5s	8
3514510	Bajo de Las Secas Extremo E Poste Peligro Aislado con marca de tope / *Isolated danger post with stop mark*			
3514511	Bajo de Las Secas Extremo W De castillete amarillo con banda negra / *Yellow structure with black stripe*	Blanco / *White*	GpCt(9)B 15s	3
35170	Cap de Sa Mola Columna a bandas blancas y negras sobre caseta blanca, 10 m. *Black and white striped column on top of white house, 10m*	Blanco / *White*	GpD(1+3)B 12s	12
35260	Cap Llebeig Torre de mamposteria edificio de piedra tejado rojo, 15 m. *Brick tower built on top of stone building with red roof, 15m*	Blanco / *White*	DB 7,5s	20
35310	Cap de Tramuntana Torre de mamposteria edificio de piedra tejado rojo, 15 m. *Brick tower built on top of stone building with red roof, 15m*	Blanco / *White*	GpD(2)B 12s	14
35330	Illa Mitjana-En Freu de Dragonera Poste cardinal W con marca de tope, 5 m. / *W cardinal post with stop mark, 5m*	Blanco / *White*	GpCt(9)B 15s	3
35360	Cap Gros Torre y casa blancas tejado rojo, 22 m. / *White tower and house with red roof, 22m*	Blanco / *White*	GpD(3)B 15s	18
35380	Punta de sa Creu Torre troncocónica a bandas blancas y negras, 13 m. / *Conical black and white striped tower, 13m*	Blanco / *White*	DB 2,5s	13
35410	Port de Sóller 126º 38' Anterior Torre cilíndrica blanca con rombo de aluminio, 7 m. *Cylindrical white tower with aluminium diamond, 7m*	Rojo / *Red*	CtR 1s	5
35411	Port de Sóller 126º 38 Posterior Torre cilíndrica blanca con rombo de aluminio, 7 m. *Cylindrical white tower with aluminium diamond, 7m*	Rojo / *Red*	IsoR 4s	5
35540	Isla Foradada Torre a bandas blancas y negras sobre caseta blanca, 13 m. *13m black and white striped tower built on white house*	Blanco / *White*	GpD(2)B 12s	13
35590	Cap de Llebeig Torre prismática en damero blanco y negro, 7 m. / *Black and white checquered prismatic tower, 7m*	Blanco / *White*	GpD(4)B 14,5s	7
35640	Punta de sa Creueta Torre octogonal blanca con rectángulo rojo, 5 m. / *Octagonal white tower with red rectangle, 5m*	Rojo / *Red*	DR 4s	7
35740	Punta n'Ensiola Torre a rombos blancos y rojos, 21 m. / *Tower with red and white diamond pattern, 21m*	Blanco / *White*	GpD(3)B 15s	19

Nº	**NOMBRE Y SITUACIÓN** *NAME AND LOCATION* **DESCRIPCIÓN** *DESCRIPTION*	**COLOR** *COLOUR*	**CARACT.** *CHARACT.*	**ALCANCE (millas)** *RANGE (miles)*
ISLA DE MENORCA / *ISLAND OF MENORCA*				
35790	Cap de Cavalleria Torre y casa blancas, 15 m. / *White tower and houses, 15m*	Blanco / *White*	GpD(2)B 10s	22
35800	Cap de sa Pared Torre cilíndrica a bandas blancas y negras sobre caseta blanca, 6 m. *Cylindrical black and white striped tower on top of white building, 6m*	Blanco / *White*	DB 2s RACON(B) 72s 22M	8
35840	Fornells 178,5º Anterior Torre troncopiramidal blanca, 6 m. / *Pyramid-shaped white tower, 6m*	Rojo / *Red*	CtR 1s	7
35841	Fornells 178,5º Posterior Torre troncopiramidal blanca, 9 m. / *Pyramid-shaped white tower, 9m*	Rojo / *Red*	IsoR 4s	7
35900	Cap Favàritx Torre blanca con banda helicoidal negra, 28 m. / *White tower with black spiral stripe, 28m*	Blanco / *White*	GpD(1+2)B 15s	16
35940	Punta de s'Esperó Torre cilíndrica blanca bandas negras, 11 m. / *Black and white cylindrical tower, 11m*	Blanco / *White*	GpD(1+2)B 15s	8
35950	Punta de San Carlos Torre a bandas blancas y negras con base blanca, 15 m. *Black and white striped tower with white base, 15m*	Blanco / *White*	GpOc(2)B 6s DGPS	12
PUERTO DE MAHÓN / *PORT OF MAHÓN*				
35970	Boya Laja de San Carlos / *San Carlos buoy* De castillete rojo con marca de tope cilindro rojo / *Red derrick with red cylindrical stop mark*	Rojo / *Red* RACON (K) 10M	DR 5s	3
35990	Boya Laja de Fuera / *Laja de Fuera Buoy* De castillete verde con marca de tope cono verde / *Green derrick with green conical stop mark*	Verde / *Green*	DV 4s	3
36010	Boya Punta San Felipet / *Sant Felipet buoy* De castillete verde con banda roja y marca de tope cono verde *Green derrick with red stripe and green conical stop mark*	Verde / *Green*	GpD(2+1)V 10s	3
36030	Boya Laja del Moro / *Laja del Moro buoy* De castillete rojo con marca de tope cilindro rojo / *Red derrick with red cylindrical stop mark*	Rojo / *Red*	GpD(2)R 3s	3
36050	Punta del Lazareto Torre verde y caseta blanca con triángulo verde, 6 m. *Green tower and white building with green triangle, 6m*	Verde / *Green*	GpD(2)V 7s	3
36070	Isla Cuarentena o Plana. Punta SW Torreta cilíndrica verde, 6 m. / *Green cylindrical tower, 6m*	Verde / *Green*	GpD(3)V 9s	3
36090	Punta de Na Cafeies Torre roja y caseta blanca con rectángulo rojo, 4 m. *Red tower and white building with red rectangle, 4m*	Rojo / *Red*	GpD(3)R 9s	3
36110	Punta de Villacarlos Torre roja y caseta blanca con rectángulo rojo, 4 m. *Red tower and white building with red rectangle, 4m*	Rojo / *Red*	GpD(4)R 11s	3
36130	Isla del Rey o del Hospital. Costa S Torre y caseta blancas con triángulo verde, 13 m. / *White tower and building + green triangle, 13m*	Verde / *Green*	GpD(4)V 11s	3
36140	Isla del Rey Pantalán flotante Extr. / *Isla del Rey - pontoon* Soporte amarillo, 1metro / *Yellow structure, 1m*	Amarillo / *Yellow*	GpD(4)A 11s	1
36150	Isla del Rey o del Hospital. Costa N / *Isla del Rey N. Coast* Torre cilíndrica roja, 6 m. / *Red cylindrical tower, 6m*	Rojo / *Red*	OcR 4s	1
36170	Punta de sa Bassa Torre verde sobre caseta blanca con triángulo verde, 3 m. *Green tower on white building with green triangle, 4m*	Verde / *Green*	OcV 4s	1
36180	Punta de Cala Rata Poste metálico verde con marca de tope cono verde, 3 m. *Green metallic post with green conical stop mark*	Verde / *Green*	DV 5s	3
36190	Punta de Cala Figuera Poste metálico rojo con marca de tope cono verde, 3 m. *Red metallic post with green conical stop mark*	Rojo / *Red*	DR 5s	1
36210	Isla Pinta. Costa S / *Isla Pinta . S. Coast* Poste Verde / *Green* con marca de tope cono Verde *Green, 3 m. / Green post with green conical stop mark, 3m*	Verde / *Green*	GpD(2)V 7s	1
36230	Isla Pinta. Costa W / *Isla Pinta W.Coast* Poste verde con marca de tope cono verde, 3 m. / *Green post with green conical stop mark,3m*	Verde / *Green*	GpD(3)V 9s	1
36240	Duque de alba al E de Est. Naval / *Dolphin E.of Naval Base* Cilindro amarillo 0,00,5 m. / *Yellow cylinder, 0,00.5m*	Amarillo / *Yellow*	DA 5s	1
36250	Espigón Este / *Eastern jetty* Cilindro amarillo 0,00,5 m. / *Yellow cylinder, 0,00.5m*	Amarillo / *Yellow*	DA 5s	1
36260	Espigón Central / *Central jetty* Cilindro amarillo 0,00,5 m. / *Yellow cylinder, 0,00.5m*	Amarillo / *Yellow*	DA 5s	1
36270	Espigón Oeste / *Western jetty* Cilindro amarillo 0,00,5 m. / *Yellow cylinder, 0,00.5m*	Amarillo / *Yellow*	DA 5s	1
36272	Muelle de Pasajeros-Diente / *Passenger quay - jetty* Soporte prismático rojo. 1 metro / *Red prismatic supporting structure, 1m*	Rojo / *Red*	GpD(2)R 7s	1
36275	Muelle del Cós Nou Extr. E / *Cós Nou quay E.* Cilindro verde con triángulo verde en el cantil 0,00,5 m. / *Green cylinder with green triangle*	Verde / *Green*	GpD(4)V 11s	1

Continua en la siguiente página / *Continues next page* >

Nº	NOMBRE Y SITUACIÓN *NAME AND LOCATION* DESCRIPCIÓN *DESCRIPTION*	COLOR *COLOUR*	CARACT. *CHARACT.*	ALCANCE (millas) *RANGE (miles)*
36276	Muelle del Cós Nou Ang. / *Cós Nou quay Ang.* Cilindro verde con triángulo verde en el cantil 0,00,5 m. / *Green cylinder with green triangle*	Verde / *Green*	DV 5s	1
36277	Muelle del Cós Nou Diente / *Cós Nou quay - jetty* Cilindro verde con triángulo verde en el cantil 0,00,5 m. / *Green cylinder with green triangle*	Verde / *Green*	GpD(2)V 7s	1
36280	La Colársega-Espigón nº 2 / *Colársega quay - jetty 2* Poste rojo, 4 m / *Red post, 4m*	Rojo / *Red*	GpD(3)R 9s	1
36290	Isla Lazareto. Costa E / *Isla Lazareto E.Coast* Torre cilíndrica roja , 6 m. / *Red cylindrical tower, 6m*	Rojo / *Red*	GpD(2)R 7s	1
36310	Isla Lazareto. Canal de Sant Jordi Extr. E / *Isla Lazareto Sant Jordi Channel E.* Torreta cilíndrica roja, 6 m. / *Red cylindrical tower, 6m*	Rojo / *Red*	GpD(3)R 9s	1
36320	Isla Lazareto. Canal de Sant Jordi Extr. W / *Isla Lazareto Sant Jordi Channel W* Torreta cilíndrica roja, 6 m. / *Red cylindrical tower, 6m*	Rojo / *Red*	GpD(4)R 11s	1
36370	Isla del Aire Torre a bandas blancas y negras con casa blanca, 38 m. *Black and white tower on top of white building, 38m*	Blanco / *White*	DB 5s	18
36372	Bajó d'en Caragol Torre Card. S con marca de tope, 10 m. / *Cardinal tower S with stop mark, 10m*	Blanco / *White*	GpCt(6)B+DL 15s	5
36420	Cap D'Artrutx Torre a bandas blancas y negras sobre casa blanca, 34 m. *Black and white striped tower on top of white building, 38m*	Blanco / *White*	GpD(3)B 10s	19
36470	Punta de sa Farola Torre blanca franjas negras y casa blanca, 13 m. *Black and white striped tower on top of white building, 13m*	Blanco / *White*	DB 6s	14
36680	Punta Nati Torre de mampostería y casas, 19 m. / *Brick tower and building, 19m*	Blanco / *White*	GpD(3+1)B 20s	16

Nº	NOMBRE Y SITUACIÓN *NAME AND LOCATION* DESCRIPCIÓN *DESCRIPTION*	COLOR *COLOUR*	CARACT. *CHARACT.*	ALCANCE (millas) *RANGE (miles)*
ISLA DE FORMENTERA / *ISLAND OF FORMENTERA*				
32650	215ª 27' Anterior Torre cuadrangular blanca con rombo rojo, 3 m. / *Square white tower with red diamond, 3m*	Rojo / *Red*	CtR 1s	2
32651	215º 27' Posterior Torre cuadrangular blanca con rombo rojo / *Square white tower with red diamond*	Rojo / *Red*	Iso R 4s	2
32700	La Mola Torre sobre casas blancas, 22 m. / *Tower on white house, 22m*	Blanco / *White*	DB 5s	23
32750	Cap Barbaria Torre cilíndrica blanca, 19 m. / *Cylindrical white tower, 9m*	Blanco / *White*	GpD(2)B 15s	18
32800	Cala Savina Torre troncocónica blanca, 11 m. / *Conical white tower, 11m*	Blanco / *White*	Muelle del Cos Nou Ang. / *Cos Nou quay Ang.*	7
PUERTO DE LA SAVINA / *PORT OF LA SAVINA*				
32841	Boya nº 1 / *Buoy 1* Boya verde con marca de tope / *Green buoy with stop mark*	Verde / *Green*	DV 4s	5
32842	Boya nº 2 / *Buoy 2* Boya roja con marca de tope / *Red buoy with stop mark*	Rojo / *Red*	DR 4s	5
32843	Boya nº 3 / *Buoy 3* Boya roja con marca de tope / *Red buoy with stop mark*	Rojo / *Red*	GpD(2)R 15s	3
32844	Boya nº 4 / *Buoy 4* Boya roja con marca de tope / *Red buoy with stop mark*	Rojo / *Red*	GpD(3)R 19s	3
32850	Dique de abrigo Extr. / *Outer breakwater* Columna verde sobre torreta blanca con triángulo verde, 8 m. *Green column on white tower with green triangle, 8m*	Verde / *Green*	GpD(2)V 6s	3
32855	Dársena Pesquera. Dique Extr. / *Fish quay* Poste rojo, 3 m. / *Red post 3m*	Rojo / *Red*	GpD(4)R 15s	1

Nº	**NOMBRE Y SITUACIÓN** *NAME AND LOCATION* **DESCRIPCIÓN** *DESCRIPTION*	**COLOR** *COLOUR*	**CARACT.** *CHARACT.*	**ALCANCE (millas)** *RANGE (miles)*
ISLA DE EIVISSA / *ISLAND OF EIVISSA*				
31900	Punta Moscarter Torre a bandas helicoidales blancas y negras, 52 m. / *Black and white spiral striped tower, 52m*	Blanco / *White*	DB 5s	18
31920	Llosa d'es Figueral Boya peligro aislado con marca de tope / *Isolated danger buoy with stop mark*	Blanco / *White*	GpD(2)B 10s	5
31950	Islote Tagomago Extr. SE Torre octogonal blanca sobre edificio, 23 m. / *Octagonal white tower, 23m*	Blanco / *White*	GpD(1+2) BR 30s	17
31970	Llosa de Santa Eulària Boya peligro aislado con marca de tope / *Isolated danger buoy with stop mark*	Blanco / *White*	GpD(2)B 5s	5
32000	Islote Dau Gros Torre Peligro Aislado con marca de tope, 6 m. / *Isolated danger tower with stop mark, 6m*	Blanco / *White*	GpD(2)B 10s	6
PUERTO DE EIVISSA / *PORT OF EIVISSA*				
32049	Dique de Botafoc Extr. / *Botafoc breakwater* Columna verde, 6 m. / *Green column 6m*	Verde / *Green*	DV 3s	7
32050	Botafoc / *Botafoc breakwater* Torre y casa blancas con linterna gris, 16 m. / *White house and tower with grey light, 16m*	Blanco / *White*	OcBR 7s	14
32051	Sirena / *Foghorn* Misma torre / *Same tower*		Sir (2) 10s	3
32053	Isla Negra Torreta roja, 4 m / *Red tower 4m*	Rojo / *Red*	DR 3s	5
32055	Marina d'es Botafoc Dique Extr. / *Botafoc marina* Torreta troncopiramidal verde con banda roja, 3 m. *Green pyramid-shaped tower with a single green stripe, 3m*	Verde / *Green*	GpD(2+1)V 11s	3
32060	Marina d'es Botafoc Martillo Extr. Poste rojo, 1 metro / *Red post, 1m*	Rojo / *Red*	GpD(2)R 5s	1
32065	Marina d'es Botafoc Contradique Extr. Poste verde, 1 metro / *Green post 1m*	Verde / *Green*	GpD(2)V 5s	1
32070	Contradique Extr. / *Outer breakwater* Torreta troncocónica blanca con cúpula roja, 11 m. / *Conical tower with red tip, 11m*	Rojo / *Red*	GpD(2)R 7s	3
32090	Ibiza Nueva-Dique E Extr. / *Ibiza Nueva - Eastern pier* Columna verde sobre caseta blanca con triángulo verde, 11 m. *Green column on white house with green triangle,11m*	Verde / *Green*	GpD(2)V 7s	1
32110	Ibiza Nueva Espigón SE del dique W / *Ibiza Nueva - SE Jetty of Western pier* Columna roja sobre edificio, 6 m. / *Red column on building, 6m*	Rojo / *Red*	GpD(4)R 11s	1
32130	Ibiza Nueva Dique W Martillo Centro / *Ibiza Nueva- Central jetty, western pier* Columna verde con franja central roja, 6 m. / *Green columm with red central band, 6m*	Verde / *Green*	GpD(2+1)V 21s	1
32150	Muelle Comercial Ang. E / *Commercial docks - E facing* Farola de alumbrado verde con banda roja, 4 m. / *Green lamp post with red band, 4m*	Verde / *Green*	GpD(2+1)V 8s	1
32170	Muelle Comercial Ang. W / *Commercial docks- W facing* Farola de alumbrado verde, 4 m. / *Green lamp post, 4m*	Verde / *Green*	GpD(4)V 11s	1
32190	Contramuelle Ang. W / *Contramuelle W* Poste metálico rojo, 4 m. / *Red metallic post, 4m*	Rojo / *Red*	GpD(4)R 11s	1
32210	Contramuelle Ang. E / *Contramuelle E* Poste metálico rojo, 4 m. / *Red metallic post, 4m*	Rojo / *Red*	GpD(3)R 9s	1
32310	Islote Es Vedrá Torre de piedra, 3 m. / *Stone tower, 3m*	Blanco / *White*	DB 5s	11
32360	Islote Bleda Plana Torre cilíndrica blanca, 8 m. / *White cylindrical tower, 8m*	Blanco / *White*	GpD(3)B 15s	10
32410	Isla Conillera Torre y casa blancas, 18 m. / *White house and tower, 18m*	Blanco / *White*	GpD(4)B 20s	18
32460	Punta d'en Xinxó Columna verde sobre caseta blanca con triángulo verde, 8 m. *Green column on white house with green triangle, 8m*	Verde / *Green*	GpD(2)V 7s	5
32520	Islote des Penjats Extr. S Torre a bandas blancas y negras sobre casa marrón, 17 m. *Black and white striped tower on brown house, 17m*	Blanco / *White*	GpOc(1+2)B 14s	12
32540	Bajo de's Penjats Boya cardinal S / *S cardinal buoy*	Blanco / *White*	GpCt(6)B+DL 15s	5
32560	Bajo d'en Pou Torre cardinal N, 9 m. / *N cardinal tower*	Blanco / *White*	CtB 1s	4
32580	Islote de'n Pou Torre blanca con bandas negras, 25 m. / *Black and white striped tower, 25m*	Blanco / *White*	GpD(3+1)B 20s	11
32600	Islote Espardell. Punta de Tramuntana Torre troncocónica de sillería, 16 m. / *Stonework tower, 16m*	Blanco / *White*	GpD(3)B 7,5s	8
32610	Islote Casteví Baliza cardinal W con marca de tope, 7 m. / *W Cardinal buoy with stop mark, 7m*	Blanco / *White*	GpCt(9)B 15s	4

COSTA
Costa

2.4 INSTALACIONES PARA BUQUES FACILITIES FOR SHIPPING

2.4.1. DIQUES DOCKS

2.4.1.1. DIQUES SECOS *DRY DOCKS*

SITUACIÓN *LOCATION*	PROPIETARIO *OWNER*	ESLORA (M.) *LENGTH (M.)*	MANGA (M.) *BEAM (M.)*	CALADO REFERIDO AL CERO DEL PUERTO *DEPTH WITH RESPECT TO PORT ZERO MARK*	CAPACIDAD (TM.) *CAPACITY (TM.)*
No existen / *None*					

2.4.1.2. DIQUES FLOTANTES *FLOATING DOCKS*

PROPIETARIO *OWNER*	ESLORA *LENGTH*		MANGA *BEAM*		CALADO MAX. *MAX. DRAUGHT*		FUERZA ASCENS. TM *LIFT T.*	AÑO DE CONSTRUCCIÓN *YEAR BUILT*
	Exterior m *External m*	Interior m *Internal m*	Exterior m *External m*	Interior m *Internal m*	Exterior m *External m*	Interior m *Internal m*		
PUERTO DE PALMA / *PORT OF PALMA*	No existen / *None*							
PUERTO DE ALCUDIA / *PORT OF ALCUDIA*	No existen / *None*							
PUERTO DE MAHÓN / *PORT OF MAHÓN*	No existen / *None*							
PUERTO DE EIVISSA / *PORT OF EIVISSA*	No existen / *None*							
PUERTO DE LA SAVINA / *PORT OF LA SAVINA*	No existen / *None*							

2.4.2. VARADEROS SLIP WAYS

SITUACIÓN *LOCATION*	PROPIETARIO *OWNER*	nº rampas iguales *nº of equal ramps*	longitud rampa (m) *length of ramp (m)*	ANCHURA (m) WIDTH (m)	PENDIENTE % SLOPE	calado en extremo (m) *draught at the end (m)*	max. tn. admisible max. tn. admissible
PUERTO DE PALMA / *PORT OF PALMA*							
Muelle Caló d'en Rigo	A.P.B.	1	20,00	10,00 (*)	5	0,00,50	0,00
Surgidero Portitxol	A.P.B.	1	29,00	9,00 (*)	8	0,00,70	0,00
Surgidero Portitxol	A.P.B.	1	60,00	1,75 (*)	8	0,00,70	0,00
Surgidero Portitxol	A.P.B.	5	15,00	2,80 (*)	8	0,00,20	0,00
Muelle Lonja	A.P.B.	1	30,00	46,00 (*)	7	0,00,30	0,00
Muelle Lonja	A.P.B.	1	30,00	3,00	7	1,80	10
Muelle Ca'n Barbarà	A.P.B.	1	7,00	4,00 (*)	5	0,00,50	0,00
Muelle Ca'n Barbarà	A.P.B.	2	18,00	8,00 (*)	2	0,00,50	0,00
PUERTO DE ALCUDIA / *PORT OF ALCUDIA*							
Muelle Viejo	A.P.B.	1	20,00	10,00	8	0,00,50	-
PUERTO DE MAHÓN / *PORT OF MAHÓN*							
Muelle de Levante	A.P.B.	1	10,00	58,00	8	0,00,60	6
Muelle de Levante	A.P.B.	1	19,00	5,20	7	0,00,60	6
Muelle de Levante	A.P.B.	2	11,00	4,50	7	0,00,50	3
Muelle de Cala Figuera	A.P.B.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Muelle de Cala Figuera	A.P.B.	1	10,00	4,50	7	0,00,40	2
Muelle de Cala Figuera	A.P.B.	1	14,00	5,00	8	0,00,60	3
Muelle Fonduco	A.P.B.	1	10,00	5,00	7	0,00,40	2
Muelle Cala Font	A.P.B.	1	5,00	10,00	8	0,00,30	1
Muelle Cala Font	A.P.B.	1	18,00	4,50	6	0,00	3
Muelle Cala Corb	A.P.B.	1	10,00	14,00	6	0,00,50	4
Explanada de embarcaciones	A.P.B.	1	10,00	4,25	8	0,00,15	3
Moll d'en Pons	A.P.B.	1	10,00	4,40	8	0,00,50	4
Litoral	Concesiones *Concessionary*	10	7,00	3,50	8	0,00,30	2
PUERTO DE EIVISSA / *PORT OF EIVISSA*							
Muelle Pesquero	A.P.B.	1	37,00	12,00	7	2,00	12
PUERTO DE LA SAVINA / *PORT OF LA SAVINA*							
Adosado al Lte. M. Comercial	A.P.B.	1	60,00	15,00	7	2,70	150

(*) Anchura de la rampa sin carro / *Width of ramp without trolley*

2.4.3. ASTILLEROS SHIPYARDS

SITUACIÓN *LOCATION*	PROPIETARIO *OWNER*	Nº DE GRADAS *Nº OF SLIPS*	LONGITUD DE GRADAS (M) *LENGTH OF SLIPSWAYS (M)*	ANCHURA DE GRADAS (M) *WIDTH OF SLIPSWAYS (M)*
PUERTO DE PALMA / *PORT OF PALMA*				
Contramuelle Mollet	Astilleros Mallorca	4	87 - 87 -74 -78	12,5 - 12,5 - 9,0,00 -7,0,00
PUERTO DE ALCUDIA / *PORT OF ALCUDIA*		No existen / *None*	-	- -
PUERTO DE MAHÓN / *PORT OF MAHÓN*		No existen / *None*	-	- -
PUERTO DE EIVISSA / *PORT OF EIVISSA*		No existen / *None*	-	- -
PUERTO DE LA SAVINA / *PORT OF SAVINA*		No existen / *None*	-	- -

2.4.4. SERVICIOS DE SUMINISTROS A BUQUES SHIP SUPPLY SERVICES

SUMINISTRO *SUPPLY*	SITUACIÓN *LOCATION*	Nº DE TOMAS *Nº OF POINTS*	Capacidad/toma (h.) *Capacity/point (h.)*	Capac./muelle (h.) *Capacity/quay (h.)*	SUMINISTRADOR *SUPPLIER*
PUERTO DE PALMA / *PORT OF PALMA*					
Gasóleo / *Diesel* B / *Diesel B*	Muelle Pescadores	1	20 Tn. (2)	20 Tn.	C.L.H.
Agua / *Water*	Plataforma adosada Dique Oeste	8	100	640 Tn.	A.P.B.
Agua / *Water*	1er Tramo Exterior M. Comerciales	9	12 Tn. (1)		A.P.B.
Agua / *Water*	Muelle Adosado	7	12 Tn. (1)	24 Tn.	A.P.B.
Agua / *Water*	Rama Corta Norte	8	12 Tn. (1)	24 Tn.	A.P.B.
Agua / *Water*	Prolongación Muelle Nuevo	5	12 Tn. (1)	12 Tn.	A.P.B.
Agua / *Water*	Ampliación Muelle de Poniente	5	100 Tn. (1)	300 Tn.	A.P.B.
Agua / *Water*	Muelle Poniente Norte	3	100 Tn. (1)	200 Tn.	A.P.B.
Agua / *Water*	Muelle Poniente Sur	5	100 Tn. (1)	200 Tn.	A.P.B.
Agua / *Water*	Muelle de Paraires	3	100 Tn. (1)	300 Tn.	A.P.B.
Agua / *Water*	Muelle Portopí	3	15 Tn. (1)	30 Tn.	A.P.B.
Agua / *Water*	Dique del Oeste 1ª alineación	8	100 Tn. (1)	640 Tn.	A.P.B.
Agua / *Water*	Dique del Oeste 2ª alineación	9	100 Tn. (1)	720 Tn.	A.P.B.
Agua / *Water*	Muelle de Ribera	4	100 Tn. (1)	360 Tn.	A.P.B.
Hielo / *Ice*	Muelle Industria Pesquera	0,00	Lamina 6 Tn./día	12 Tn./día	OP Mallorca Mar
Energía eléctrica / *Electricity*	Portitxol	95	5 Kw - 220 v	30 Kw.	A.P.B.
Energía eléctrica / *Electricity*	Muelle Viejo	16	5 Kw - 220 v	40 Kw.	A.P.B.
Energía eléctrica / *Electricity*	Espigón Consigna	2	5 Kw - 220 v	10 Kw.	Varadero Palma
Energía eléctrica / *Electricity*	Muelle Nuevo	55	5 Kw - 220 v	80 Kw.	A.P.B.
Energía eléctrica / *Electricity*	Muelle Nuevo	18	12 Kw - 220 v	100 Kw.	A.P.B.
Energía eléctrica / *Electricity*	Muelle Nuevo	3	18 Kw - 220 v	36 Kw.	A.P.B.
Energía eléctrica / *Electricity*	Muelle Nuevo	8	21 Kw - 380 v	100 Kw.	A.P.B.
Energía eléctrica / *Electricity*	Muelle Adosado	2	10 Kw - 220 v	15 Kw.	A.P.B.
			5 Kw - 220 v		A.P.B.
Energía eléctrica / *Electricity*	Pantalán Muelle Lonja 1ª	2	5 Kw - 220 v	10 Kw.	A.P.B.
Energía eléctrica / *Electricity*	Pantalán Muelle Lonja 3ª	1	5 Kw - 220 v	5 Kw.	A.P.B.
Energía eléctrica / *Electricity*	Muelle Pescadores	3	4 Kw - 125/220 v	12 Kw.	A.P.B.
Energía eléctrica / *Electricity*	Paseo Marítimo - Jonquet	16	5 Kw - 220 v	40 Kw.	A.P.B.
Energía eléctrica / *Electricity*	Dársena San Magín	32	5 Kw - 220 v	90 Kw.	A.P.B.
Energía eléctrica / *Electricity*	Terminal Tráfico Local	20	10 Kw - 220 v	100 Kw.	A.P.B.
Energía eléctrica / *Electricity*	Paseo Marítimo	58	5 Kw - 220 v	170 Kw.	A.P.B.
Energía eléctrica / *Electricity*	Pantalán Cuarentena	14	5 Kw - 220 v	70 Kw.	A.P.B.
Energía eléctrica / *Electricity*	Ca'n Barbarà	27	5 Kw - 220 v	70 Kw.	A.P.B.
Energía eléctrica / *Electricity*	Ampliación Muelle Poniente	4	5 Kw - 220/380 v	20 Kw.	A.P.B.
Energía eléctrica / *Electricity*	Dique del Oeste	4	10 Kw - 220 v	40 Kw.	A.P.B.
PUERTO DE ALCUDIA / *PORT OF ALCUDIA*					
Agua / *Water*	Muelle Pesquero	10	12 Tn.	24 Tn.	A.P.B.
Agua / *Water*	Muelle Comercial	9	12 Tn.	24 Tn.	A.P.B.
Energía eléctrica / *Electricity*	Muelle Pesquero	10	5 Kw - 220 v	40 Kw.	A.P.B.
Energía eléctrica / *Electricity*	Muelle Comercial	2	5 Kw - 220 v	40 Kw.	A.P.B.
Gasóleo / *Diesel* B / *Diesel B*	Muelle Pesquero	1	40 tn.		Repsol, S.A.
PUERTO DE MAHÓN / *PORT OF MAHÓN*					
Gasóleo / *Diesel* B / *Diesel B*	Muelle Cala Figuera	1	12 Tn./hora	12 Tn.	Cepsa Estac. de Servicios, S.A.
Gasóleo / *Diesel* A / *Diesel A*	Pta. del Rellotge	2	5/2.5 Tn/hora	7.5 Tn.	Club Marítimo de Mahón
Gasolina 97 / *Petrol 97*	Pta. del Rellotge	2	4/2 Tn/hora	6 Tn.	Club Marítimo de Mahón
Agua / *Water*	Muelle Cós Nou	20	4 Tn./hora	15 Tn.	A.P.B.
Agua / *Water*	Explanada embarcaciones	14	4 Tn./hora	15 Tn.	A.P.B.
Agua / *Water*	Sa Colársega	89	2 Tn/hora	varios muelles	Marina de Manorca
Agua / *Water*	Muelle Poniente	25	2 Tn./hora	15 Tn.	A.P.B.
Agua / *Water*	M. Pesquero	4	2 Tn/hora	8 Tn.	A.P.B.
Agua / *Water*	M. Comercial	13	5 Tn/hora	20 Tn.	A.P.B.
Agua / *Water*	M. Comercial	7	2 Tn/hora	14 Tn.	A.P.B.
Agua / *Water*	Muelle Levante	29	2 Tn./hora	15 Tn.	A.P.B.
Agua / *Water*	Muelle Levante 2	13	2 Tn./hora	15 Tn.	Club M. Mahón
Agua / *Water*	Pasarela C. Fonts	17	2 Tn./hora	15 Tn.	A.P.B.
Agua / *Water*	Costa Norte	21	2 Tn/hora	varios muelles	Ribera del Puerto

SUMINISTRO *SUPPLY*	**SITUACIÓN** *LOCATION*	**Nº DE TOMAS** *Nº OF POINTS*	**Capacidad/toma (h.)** ***Capacity/point (h.)***	**Capac./muelle (h.)** ***Capacity/quay (h.)***	**SUMINISTRADOR** *SUPPLIER*
PUERTO DE MAHÓN / *PORT OF MAHÓN*					
Energía eléctrica / *Electricity*	Muelle Cós Nou	22	5 Kw./hora 380 V.	60 Kw.	A.P.B.
Energía eléctrica / *Electricity*	Explanada embarcaciones	14	32 Kw./hora 220/380 v.	400 Kw.	A.P.B.
Energía eléctrica / *Electricity*	Sa Colársega	89	8 Kw/hora 220 V.	varios muelles	Marina de Menorca
Energía eléctrica / *Electricity*	Muelle Poniente	25	5 Kw./hora 220 V.	60 Kw.	A.P.B.
Energía eléctrica / *Electricity*	Muelle Pesquero	4	5 Kw/hora 220 V.	20 Kw.	A.P.B.
Energía eléctrica / *Electricity*	M. Comercial	7	6 Kw/hora 220 V.	40 Kw.	A.P.B.
Energía eléctrica / *Electricity*	Muelle Levante	29	5 Kw./hora 220 V.	60 Kw.	A.P.B.
Energía eléctrica / *Electricity*	Muelle Levante 2	13	5 Kw./hora 220 V.	60 Kw.	Club M. Mahón
Energía eléctrica / *Electricity*	Pasarela C. Fonts	17	5 Kw./hora 220 V.	60 Kw.	A.P.B.
Energía eléctrica / *Electricity*	Costa Norte	24	3.5 Kw/hora 220 V.	varios muelles	Ribera del puerto
PUERTO DE EIVISSA / *PORT OF EIVISSA*					
Gasóleo / *Diesel* A / *Diesel A*	Muelle Ro-Ro	1	3 Tn./hora	3 Tn.	C.L.H.
Gasóleo / *Diesel* B / *Diesel B*	Muelle Ro-Ro	1	12 Tn./hora	12 Tn.	C.L.H.
Agua / *Water*	Muelle Levante	3	8 Tn./hora	24 Tn.	A.P.B.
Agua / *Water*	Contramuelle	3	8 Tn./hora	24 Tn.	A.P.B.
Agua / *Water*	Muelle Poniente	2	8 Tn./hora	16 Tn.	A.P.B.
Agua / *Water*	Dique de Botafoc				A.P.B.
Agua / *Water*	Muelle Ribera P.	10	20 Kw - 220 v	40 Kw.	A.P.B.
Energía eléctrica / *Electricity*	Muelle Ro-Ro, C Muelle y M. Pte.	4	20 Kw - 220 v	40 Kw.	A.P.B.
Energía eléctrica / *Electricity*	C. mUelle y M. Pte.	6	20 Kw - 220 v	40 Kw.	A.P.B.
Energía eléctrica / *Electricity*	Muelle Pesquero	4	5 Kw - 220 v	20 Kw.	Cofradia Pescadores
Energía eléctrica / *Electricity*	Dique de Botafoc				A.P.B.
PUERTO DE LA SAVINA / *PORT OF LA SAVINA*					
Gasóleo / *Diesel* A / *Diesel A*	Muelle Comercial	1	3 Tn/h	3 Tn	Petrofor S.L.
Gasóleo / *Diesel* B / *Diesel B*	Muelle Comercial	1	3 Tn/h	3 Tn	Petrofor S.L.
Gasolinas / *Petrol*	Muelle Comercial	1	3 Tn/h	3 Tn	Petrofor S.L.

2.5 MEDIOS MECÁNICOS DE TIERRA DOCKSIDE CARGO HANDLING EQUIPMENT

2.5.1. GRÚAS CRANES

2.5.1.1. GRÚAS DE MUELLE *DOCKSIDE CRANES*

SITUACIÓN *LOCATION*	PROPIETARIO *OWNER*	Nº	TIPO *TYPE*	MARCA *ENTERPRISE*	ENERGÍA *ENERGY*	CARACTERÍSTICAS *CHARACTERISTCS*		RENDIMIENTO EN CONDICIONES NORMALES (Tns/hora) *NORMAL HAND. CAPACITY (Tons/hr)*	AÑO CONSTRUCCIÓN *YEAR BUILT*
						FUERZA TM *S.W.L. (TONS)*	Altura sobre bmve (m) *Height above low water line (m)*		
PUERTO DE PALMA / *PORT OF PALMA*									
MUELLES DEL SERVICIO / *PORT AUTHORITY QUAYS*									
Muelle de Ribera San Carlos *San Carlos wharf*	Aut. Portuaria de Baleares	2	P.R.V. (*) *Gantry crane*	Macosa	380 v.	6,00	22,00	80	1.976
Muelle de Ribera San Carlos *San Carlos wharf*	Harinas de Mallorca, S.A.	1	P.R.V. (*) *Gantry crane*	Imenasa	380 v.	28,00	-	80	1.978
MUELLES DE PARTICULARES / *PRIVATE QUAYS*									
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
PUERTO DE ALCUDIA / *PORT OF ALCUDIA*									
MUELLES DEL SERVICIO / *PORT AUTHORITY QUAYS*									
Muelle Adosado *Feeder quay*	Trans. Marít. Alcudia, S.A.	1	P.R.V. (*) *Gantry crane*	Imenasa	380 v.	15,00	21,00	150	1.987
Muelle Adosado *Feeder quay*	Trans. Marít. Alcudia, S.A.	1	P.R.V. (*) *Gantry crane*	Imenasa	380 v.	28,50	21,00	150	1.991
Muelle Adosado *Feeder quay*	Trans. Marít. Alcudia, S.A.	1	P.R.V. (*) *Gantry crane*	Imenasa	380 v.	30,00	21,00	150	1.998
Muelle Ribera	Trans. Marít. Alcudia, S.A.	2	P.R.V. (*) *Gantry crane*	Imenasa	380 v.	15,00	21,00	150	1.980
MUELLES DE PARTICULARES / *PRIVATE QUAYS*									
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
PUERTO DE MAHÓN / *PORT OF MAHÓN*									
MUELLES DEL SERVICIO / *PORT AUTHORITY QUAYS*									
Muelle Cós Nou *Cós Nou quay*	M. Meliá	1	P.R.V. (*) *Gantry crane*	Imenasa	380 v.	28,00	24,00	250	1.977
MUELLES DE PARTICULARES / *PRIVATE QUAYS*									
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
PUERTO DE EIVISSA / *PORT OF EIVISSA*			No existen / *None*						
PUERTO DE LA SAVINA / *PORT OF LA SAVINA*			No existen / *None*						

(*) Pórtico de radio variable

2.5.1.2. GRÚAS AUTOMÓVILES *MOBILE CRANES*

SITUACIÓN *LOCATION*	PROPIETARIO *OWNER*	Nº	TIPO *TYPE*	MARCA *MAKE*	ENERGÍA *ENERGY*	CARACTERÍSTICAS *CHARACTERISTCS*		RENDIMIENTO EN CONDICIONES NORMALES (Tns/hora) *NORMAL HAND. CAPACITY (Tons/hr)*	AÑO CONSTRUCCIÓN *YEAR BUILT*
						FUERZA TM *S.W.L. (TONS)*	Altura sobre bmve (m) *Height above low water line (m)*		
PUERTO DE PALMA / *PORT OF PALMA*									
PUERTO DE ALCUDIA / *PORT OF ALCUDIA*									
PUERTO DE MAHÓN / *PORT OF MAHÓN*									
PUERTO DE EIVISSA / *PORT OF EIVISSA*									
PUERTO DE LA SAVINA / *PORT OF LA SAVINA*									
No existen / *None*									

2.5.1.3. NÚMERO DE GRÚAS. RESUMEN *NUMBER OF CRANES. SUMMARY*

TIPO *TYPE*	DEL SERVICIO *PUBLIC*	DE PARTICULARES *PRIVATE*	TOTAL
PUERTO DE PALMA / *PORT OF PALMA*			
Pórtico de radio variable / *Gantry*	2	1	3
TOTAL DE PÓRTICO / *TOTAL GANTRY CRANES*	2	1	3
TOTAL	2	1	3
PUERTO DE ALCUDIA / *PORT OF ALCUDIA*			
Pórtico de radio variable / *Gantry*	-	5	5
TOTAL DE PÓRTICO / *TOTAL GANTRY CRANES*	-	5	5
TOTAL	-	5	5
PUERTO DE MAHÓN / *PORT OF MAHÓN*			
Pórtico de radio variable / *Gantry*	-	1	1
TOTAL DE PÓRTICO / *TOTAL GANTRY CRANES*	-	1	1
TOTAL	-	1	1
PUERTO DE EIVISSA / *PORT OF EIVISSA*	No existen / *None*	-	-
PUERTO DE LA SAVINA / *PORT OF LA SAVINA*	No existen / *None*	-	-

2.5.2. INSTALACIONES ESPECIALES DE CARGA Y DESCARGA SPECIAL LOADING AND UNLOADING FACILITIES

SITUACIÓN *LOCATION*	PROPIETARIO *OWNER*	CONSTRUCC. *CONSTRUCT.*	CARACTERÍSTICAS *CHARACTERISTICS*
PUERTO DE PALMA / *PORT OF PALMA*			
Muelle de Ribera San Carlos	Harinas de Mallorca, S.A.	1974	Silos cereales 5.900 Tn. de capacidad, 2 tomas descarga de 100 Tn./hora / 5.900t *Capacity grain silos - 2 unloading points, 200t/hour*
Dique del Oeste - 2ª alineación	Silos y almacenes Baleares, S.A.	1968	3 Silos de cemento de 3.800 Tn. de capacidad, 1 toma de descarga de 200 Tn./hora *3 3800t cement silos, 1 unloading point - 200t/hour*
Dique del Oeste - 2ª alineación	Cemex España, S.A.	1968	3 Silos de cemento de 3.800 Tn. de capacidad, 1 toma de descarga de 200 Tn./hora *3 3800t cement silos, 1 unloading point - capacity 200t/hour*
Dique del Oeste - 2ª alineación	GESA	1968	Nafta, 1 toma de descarga de 170 Tn./hora *Petrol, 1 unloading point, capacity 170t per hour*
Dique del Oeste -3ª alineación	C.L.H.	1968	Descarga Fuel 300m3/hora; Gasóleo / *Diesel* y JetA1: 500m3/hora *Diesel - 300m3/hour; Petrol and JETA1, 500m3/hour*
PUERTO DE ALCUDIA / *PORT OF ALCUDIA*			
Camí dels Molls	REPSOL S.A.		Pantalán de 75 m. para descarga de Butano *75m pontoon for unloading butane gas*
Muelle Ribera	Productos Asfálticos, S.A.	1966	Betunes asfálticos, descarga por tubería, 3 silos en Muelle Ribera de 1.990 m3. *3 1990m3 silos for unloading asphalt by pipeline*
Muelle Comercial	Cemex España, S.A.	1972	Cemento, descarga por tubería 200 Tn./hora *Cement unloading by pipeline, 200t/hour*
PUERTO DE MAHÓN / *PORT OF MAHÓN*			
Muelle Cala Figuera	C.L.H.	1986	Queroseno aviación, 1 toma descarga 225 m3/hora, carga 150 m3/hora *Aviation fuel, 1 unloading point, 225m3/hour, loading 150m3/hour*
Muelle Cala Figuera	C.L.H.	1986	Gasolina, 1 toma descarga 350 m3/hora, carga 190 m3/hora *Petrol, 1 unloading point 350m3/hour, loading 190m3/hour*
Muelle Cala Figuera	C.L.H.	1986	Gasóleos, 1 toma descarga 350 m3/hora, carga 160 m3/hora *Petrol, 1 unloading point 350m3/hour, loading 160m3/hour*
Muelle Cala Figuera	C.L.H.	1986	Fuel-oil, 1 toma descarga 200 m3/hora, carga 120 m3/hora *Diesel, 1 unloading point 200m3/hour, loading 120m3/hour*
Muelle Cós Nou	Cemex España	1980	2 Silos cemento de 1.500 Tn. de capacidad c/u. *2 1500t capacity cement silos*
Muelle Cós Nou	Cemex España	1980	2 Silos cemento de 1.500 Tn. de capacidad, 1 silo de 1.900 Tn. *2 1500t capacity cement silos, 1 1900t capacity cement silo*
Muelle Cós Nou	Gas y Electricidad Generación	1985	Fuel-oil y gasoil, 1 toma descarga 180 m3/hora *Diesel and diesel oil - 1 unloading point 180m3/hour*
PUERTO DE EIVISSA / *PORT OF EIVISSA*			
Dique del Botafoc	C.L.H.	2005	Gasóleo / *Diesel* descarga 375 m3/hora / *Diesel oil unloading 375m3/hour*
Dique del Botafoc	Gas y Electricidad generación	2005	

PUERTO DE LA SAVINA / *PORT OF LA SAVINA* No existen / *None*

2.5.4. MATERIAL AUXILIAR DE CARGA, DESCARGA Y TRANSPORTE

AUXILIARY CARGO HANDLING AND TRANSPORT EQUIPMENT

CLASE DE MATERIAL *TYPE OF EQUIPMENT*		PROPIETARIO *OWNER*	Nº	ENERGÍA QUE EMPLEA *POWER USED*	CARACTERÍSTICAS *CHARACTERISTICS*
PUERTO DE PALMA / *PORT OF PALMA*					
Carretilla elevadora	*Forklift truck*	Trasmediterránea	3	Gasóleo / *Diesel*	entre 2,5 y 28 / *Between 2.5 and 28*
Carretilla elevadora	*Forklift truck*	Herederos de Pedro J. Pujol	4	Gasóleo / *Diesel*	entre 2,5 y 5 / *Between 2.5 and 5*
Carretilla elevadora	*Forklift truck*	Estibadora Palmaport, S.L.	8	Gasóleo / *Diesel*	1,6 y 30 Tn. / *1.6t and 30t*
Carretilla elevadora	*Forklift truck*	Servicios Técnicos Portuarios	4	Gasóleo / *Diesel*	entre 0,00,4 y 2 Tn / *Between 0,00.4 and 2t*
Carretilla elevadora	*Forklift truck*	Yacht Painter	1	Gasóleo / *Diesel*	-
Carretilla elevadora	*Forklift truck*	Navifibra	1	Gasóleo / *Diesel*	-
Carretilla elevadora	*Forklift truck*	Astilleros de Mallorca,S.A.	1	Gasóleo / *Diesel*	1,8 Tn
Carretilla elevadora	*Forklift truck*	Audax Marina	1	Gasóleo / *Diesel*	-
Carretilla elevadora	*Forklift truck*	Cemex España	1	Gasóleo / *Diesel*	-
Carretilla elevadora	*Forklift truck*	Silos y Almacenajes	1	Gasóleo / *Diesel*	-
Carretilla elevadora	*Forklift truck*	Club Náutico Portixol	1	Gasóleo / *Diesel*	2,5 Tn
Carretilla elevadora	*Forklift truck*	Lantimar	2	Gasóleo / *Diesel*	2,5 Tn
Carretilla elevadora	*Forklift truck*	Opmallorcamar	1	Gasóleo / *Diesel*	2,5 Tn
Carretilla elevadora	*Forklift truck*	Pier 46	1	Gasóleo / *Diesel*	2,5 Tn
Carretilla elevadora	*Forklift truck*	Real Club Náutico	1	Gasóleo / *Diesel*	2,5 Tn
Carretilla elevadora	*Forklift truck*	Boat Yard	1	Gasóleo / *Diesel*	2,5 Tn
Cucharas	*Clamshell cranes*	A.P.B.	7	-	3,5 y 12 Tn / *3.5 and 12t*
Tolvas	*Hoppers*	Herederos de Pedro J. Pujol	2	-	25 m3
Cabezas Tractoras	*Tractor units*	Estibadora Palmaport, S.L.	9	Gasóleo / *Diesel*	260CV y 145CV / *260HP and 145hp*
Cabezas Tractoras	*Tractor units*	Trasmediterránea, S.A.	32	Gasóleo / *Diesel*	entre 3 y 38 Tn / *Between 3 and 38t*
Cabezas Tractoras	*Tractor units*	Naviera Fos, S.L.	7	Gasóleo / *Diesel*	38 Tn.
Cabezas Tractoras	*Tractor units*	Transportes Cargua	1	Gasóleo / *Diesel*	38 Tn.
Grúas de armamento	*Equipment cranes*	Astilleros de Mallorca,S.A.	4	Eléctrica / *Electricity*	entre 10 y 25 Tn / *Between 10 and 25t*

CLASE DE MATERIAL *TYPE OF EQUIPMENT*		PROPIETARIO *OWNER*	Nº	ENERGÍA QUE EMPLEA *POWER USED*	CARACTERÍSTICAS *CHARACTERISTICS*
Grúas varada embarcaciones	*Boat lifts*	Club de Mar	2	Eléctrica / *Electricity*	3 y 10 Tn / *3 and 10t*
Grúas varada embarcaciones	*Boat lifts*	Audax Marina	1	Eléctrica / *Electricity*	-
Grúas varada embarcaciones	*Boat lifts*	Pto. Portixol	1	Eléctrica / *Electricity*	-
Grúas varada embarcaciones	*Boat lifts*	Club Marítimo Molinar de Levante	1	Eléctrica / *Electricity*	-
Grúas varada embarcaciones	*Boat lifts*	Club Náutico Portixol	1	Eléctrica / *Electricity*	-
Puente grúa	-	Astilleros de Mallorca,S.A.	5	Eléctrica / *Electricity*	3,2 y 5 Tn / *3.2 and 5t*
Travel-lift	-	Autoridad Portuaria Baleares	1	Gasóleo / *Diesel*	30 Tn
Travel-lift	-	Servicios Técnicos Portuarios	3	Gasóleo / *Diesel*	100, 150 y 200 Tn / *100, 150 and 200t*
Travel-lift	-	Audax Marina	1	Gasóleo / *Diesel*	60 Tn
Tractor	-	Trasmediterránea	1	Gasóleo / *Diesel*	-
Tractor arrastre	*Tractor*	Astilleros de Mallorca,S.A.	1	Eléctrica / *Electricity*	-
Plataforma elevadora	*Service lift*	Navifibra	2	Eléctrica / *Electricity*	-
Plataforma elevadora	*Service lift*	Servicios Técnicos Portuarios	2	Eléctrica / *Electricity*	-
Plataforma elevadora	*Service lift*	Astilleros de Mallorca,S.A.	1	Eléctrica / *Electricity*	-
Plataforma elevadora	*Service lift*	Boat Yard	1	Eléctrica / *Electricity*	-
Barredora	-	Servicios Técnicos Portuarios	1	Gasóleo / *Diesel*	-
Rampa	*Ramp*	Trasmediterránea	2	-	-
Containera	*Reach stacker*	Trasmediterránea	2	-	-
Minicargadora	*Mini loader*	Ciments de Balears	1	Gasóleo / *Diesel*	-
Palas cargadoras	*Front end loaders*	Harinas de Mallorca S.A.	4	Gasóleo / *Diesel*	-
Dispositivo descarga cemento *Cement unloading machinery*		Ciments de Balears	1	-	-
Vehículo eléctrico	*Electric vehicle*	Servicios Técnicos Portuarios	1	Eléctrica / *Electricity*	-
PUERTO DE ALCUDIA / *PORT OF ALCUDIA*					
Travel-lift		Alcudia Mar	1	Gasóleo / *Diesel*	80 y 150 Tn. / *80 and 150t*
Grúas varada embarcaciones	*Boat lifts*	Alcudia Mar	1	-	8 Tn.
Carretilla elevadora	*Forklift truck*	Alcudia Mar	1	-	-
Carretilla elevadora	*Forklift truck*	Transportes Marítimos Alcudia, S.A.	5	Gasóleo / *Diesel*	entre 3 y 37 Tn. / *Between 3 and 37t*
Carretilla elevadora	*Forklift truck*	Construcciones Nav. Bennasar	1	Gasóleo / *Diesel*	2,5 Tn
Cabezas Tractoras	*Tractor units*	Transportes Marítimos Alcudia, S.A.	1	Gasóleo / *Diesel*	30 Tn.
Cucharas	*Clamshell cranes*	Transportes Marítimos Alcudia, S.A.	6	-	5 y 22 m3. / *5 and 22m3*
Tolva	*Hopper*	Transportes Marítimos Alcudia, S.A.	1	-	25 m3.
Retroexcavadoras	*Back loaders*	Transportes Marítimos Alcudia, S.A.	6	Gasóleo / *Diesel*	-
PUERTO DE MAHÓN / *PORT OF MAHÓN*					
Carretilla elevadora	*Forklift truck*	Consig. Náutica Menorquina, S.L.	3	Gasóleo / *Diesel*	30 Tn.
Carretilla elevadora	*Forklift truck*	F.J. Cardona Tremol, S.L.	1	Gasóleo / *Diesel*	4 Tn.
Carretilla elevadora	*Forklift truck*	Agencia Meliá Vives, S.L.	3	Gasóleo / *Diesel*	14 y 30 Tn. / *14 and 30t*
Carretilla elevadora	*Forklift truck*	C.L.H., S.A.	1	Gasóleo / *Diesel*	2,5 Tn.
Carretilla elevadora	*Forklift truck*	Port Llança C.B.	1	Gasóleo / *Diesel*	2,5 Tn.
Carretilla elevadora	*Forklift truck*	Cemex	1	Gasóleo / *Diesel*	2,5 Tn.
Carretilla elevadora	*Forklift truck*	Pedro´s Boat Center	1	Gasóleo / *Diesel*	2,5 Tn.
Carretilla elevadora	*Forklift truck*	Gaspar Melsión	1	Gasóleo / *Diesel*	1,5 Tn
Cabezas Tractoras	*Tractor units*	Consig. Náutica Menorquina, S.L.	4	Gasóleo / *Diesel*	30 Tn.
Cabezas Tractoras	*Tractor units*	F.J. Cardona Tremol, S.L.	2	Gasóleo / *Diesel*	35 Tn.
Cabezas Tractoras	*Tractor units*	Agencia Meliá Vives, S.L.	1	Gasóleo / *Diesel*	-
Travel-lift	-	Pedro´s Boat Center	2	Gasóleo / *Diesel*	50 y 75 Tn / *50 and 75t*
Travel-lift	-	Nautic Center	1	Gasóleo / *Diesel*	25 Tn
Tractor	-	Pedro´s Boat Center	2	Gasóleo / *Diesel*	-
Grúas varada embarcaciones	*Boat lifts*	Club Marítimo Mahón	1	Eléctrica / *Electricity*	3 Tn
Grúas varada embarcaciones	*Boat lifts*	Club Náutico Villacarlos	1	Eléctrica / *Electricity*	-
Grúas varada embarcaciones	*Boat lifts*	Nautic Center	1	Eléctrica / *Electricity*	-
Grúas varada embarcaciones	*Boat lifts*	Náutica Maliá	1	Eléctrica / *Electricity*	2 Tn
Grúa	*Crane*	C.L.H., S.A.	1	Gasóleo / *Diesel*	-
Grúas varada embarcaciones	*Boat lifts*	Pedro´s Boat Center	1	Gasóleo / *Diesel*	-
PUERTO DE EIVISSA / *PORT OF EIVISSA*					
Carretilla elevadora	*Forklift truck*	Náutica Pitiusas, S.L.	4	Gasóleo / *Diesel*	25 Tn.
Carretilla elevadora	*Forklift truck*	Transportes Cargua	2	Gasóleo / *Diesel*	2,5 Tn.
Carretilla elevadora	*Forklift truck*	Marina de Botafoc	1	Gasóleo / *Diesel*	3 Tn.
Carretilla elevadora	*Forklift truck*	Trasmediterránea	4	Gasóleo / *Diesel*	3 Tn.
Carretilla elevadora	*Forklift truck*	Trascoma	1	-	-
Carretilla elevadora	*Forklift truck*	Tanit Ibiza Port	1	Gasóleo / *Diesel*	2,5 Tn.
Cabezas Tractoras	*Tractor units*	Náutica Pitiusas, S.L.	5	Gasóleo / *Diesel*	25 Tn.
Cabezas Tractoras	*Tractor units*	Transportes Cargua	15	-	-
Cabezas Tractoras	*Tractor units*	Trasmediterránea	7	-	-
Cabezas Tractoras	*Tractor units*	Transcoma	4	-	-
Escala de pasajeros	*Passenger stairway*	Transportes Cargua	1	-	-
Escala desembarque	-	-	-	-	-
Disembarkment stairway	-	Trasmediterránea	1	-	-
Travel Lift	-	Tanit Ibiza Port	2	Gasóleo / *Diesel*	30 y 160 Tn / *30 and 160t*
Travel Lift	-	Pto. Dep. Ibiza Nueva	1	Gasóleo / *Diesel*	30 Tn.
Travel Lift	-	Marina de Botafoc	1	Gasóleo / *Diesel*	30 Tn.
Trailer porta Barcos	*Boat trailer*	Tanit Ibiza Port	1	-	-
Rampa Catamarán	*Catamaran ramp*	Trasmediterránea	2	-	-
Castillete pasaje	*Passenger stairway*	Trasmediterránea	1	-	-
PUERTO DE LA SAVINA / *PORT OF LA SAVINA*					
Travel Lift	-	Formentera Mar	1	Gasóleo / *Diesel*	32 Tn.

2.5.5. OTRO MATERIAL AUXILIAR OTHER AUXILIARY EQUIPMENT

CLASE DE MATERIAL *TYPE OF EQUIPMENT*		PROPIETARIO *OWNER*	Nº	ENERGÍA QUE EMPLEA *POWER USED*	CARACTERÍSTICAS *CHARACTERISTICS*
PUERTO DE EIVISSA / *PORT OF EIVISSA*					
Grupo electrógeno	*Power generator*	A.P.B.	1	Gasóleo / *Diesel*	Electra Molins 68 Kva.
Grupo electrógeno	*Power generator*	A.P.B.	2	Gasóleo / *Diesel*	Perkins 72,5 Kva.
Aspiradora	*Vaccuum*	A.P.B.	2	Gasóleo / *Diesel*	Mad-Vac 101-D
Pasarela automóvil	*Gangway truck*	A.P.B.	4	Eléctrica / *Electrical*	2 Motores 2 CV
Grupo electrógeno	*Power generator*	A.P.B.	1	Gasóleo / *Diesel*	Molins-Diter 14 KVA
Grupo electrógeno	*Power generator*	A.P.B.	1	Gasóleo / *Diesel*	Honda 4,5 KW
Báscula	*Weighbridge*	A.P.B.	1	-	60 Tn.
Báscula	*Weighbridge*	A.P.B.	1	-	50 Tn.
Camión plataforma	*Flatbed truck*	A.P.B.	2	Gasóleo / *Diesel*	Volvo FL 612 12 Tn. Volvo FM 762 26 Tn.
Motobomba remolcable	*Portable generator*	A.P.B.	1	Gas. s/plomo/*Unl. petrol*	Renault 2165 cm3 108CV
Furgón Scanner Mercedes 313 CDI *Mercedes 313 CDI scanner van*		A.P.B.	2	Gasóleo / *Diesel*	95 C.V.
Scanners	*Scanners*	A.P.B.	9	Eléctrica / *Electrical*	-
Detector de metales	*Metal detectors*	A.P.B.	8	Eléctrica / *Electrical*	-
PUERTO DE ALCUDIA / *PORT OF ALCUDIA*					
Cucharas	*Clamshell cranes*	Transportes Marítimos Alcudia, S.A.	4	-	Vol. de carga 5 m3. / *Load volume 5m3*
Electrohidráulica	*Electro-hydraulic*	Transportes Marítimos Alcudia, S.A.	1	Eléctrica / *Electrical*	Vol. de carga 18 m3. / *Load volume 18m3*
Scanners	*Scanners*	A.P.B.	1	Eléctrica / *Electrical*	-
Detector de metales	*Metal detectors*	A.P.B.	1	Eléctrica / *Electrical*	-
PUERTO DE MAHÓN / *PORT OF MAHÓN*					
Pasarela móvil	*Mobile gangway*	A.P.B.	2	Eléctrica / *Electrical*	2 Motores de 2 CV / *2 2HP engines*
Báscula	*Weighbridge*	A.P.B.	1	Eléctrica / *Electrical*	40 Tn.
Báscula	*Weighbridge*	Cemenland	1		40 Tn.
Grupo electrogeno	*Power generator*	A.P.B.	1	Gasolina / Petrol	7 KW-220 V
Motobomba remolque	*Portable generator*	A.P.B.	1	gas. s/plomo/ Unl.petrol	2,165 cm3-108 C.V.
Furgón Scanner Mercedes 313 CDI *Mercedes 313 CDI scanner van*		A.P.B.	1	Gasóleo / *Diesel*	95 C.V.
Scanners	*Scanners*	A.P.B.	3	Eléctrica / *Electrical*	
Detector de metales	*Metal detectors*	A.P.B.	2	Eléctrica / *Electrical*	
PUERTO DE EIVISSA / *PORT OF EIVISSA*					
Báscula	*Weighbridge*	Portland Mallorca, S.A.	1		50 Tn.
Bomba contraincendios	Fire hydrant	A.P.B.	1	Gasóleo / *Diesel*	10 H.P.
Grupo electrogeno	*Power generator*	A.P.B.	1	Gasolina / Petrol	3 Kw - 220 v
Motobomba remolque	*Portable generator*	A.P.B.	1	Gasóleo / *Diesel*	6 H.P.
Furgón Scanner Mercedes 313 CDI *Mercedes 313 CDI scanner van*		A.P.B.	2	Gasóleo / *Diesel*	95 C.V.
Scanners	*Scanners*	A.P.B.	1	Eléctrica / *Electrical*	
Detector de metales	*Metal detectors*	A.P.B.	1	Eléctrica / *Electrical*	
PUERTO DE LA SAVINA / *PORT OF LA SAVINA*					
Motobomba remolque	*Portable generator*	A.P.B.	1	Gasóleo / *Diesel*	6 H.P.
Furgón Scanner Mercedes 313 CDI *Mercedes 313 CDI scanner van*		A.P.B.	1	Gasóleo / *Diesel*	95 C.V.

2.6 MATERIAL FLOTANTE FLOATING EQUIPMENT

2.6.1. DRAGAS DREDGERS

No existen. None.

2.6.2. REMOLCADORES TUGS

NOMBRE *NAME*	PROPIETARIO *OWNER*	ENERGÍA *POWER*	POT. (H.P.) *H.P.*	ESLORA (M) *LENGTH (M)*	MANGA (M) *BEAM (M)*	PUNTAL (M) *DRAUGHT(M)*	AÑO *YEAR*
PUERTO DE PALMA / *PORT OF PALMA*							
Manacor	-	Gasóleo / *Diesel*	1.100	25,86	6,42	3,05	1.967
Gran Canaria	Remolcanosa	Gasóleo / *Diesel*	2.812	32,21	8,62	4,68	1.974
Paula S	Remolcanosa	Gasóleo / *Diesel*	2.200	20,00	10,00	4,75	2.002
Tacoronte	Remolcanosa	Gasóleo / *Diesel*	2.200	28,50	8,60	3,49	1.967
PUERTO DE ALCUDIA / *PORT OF ALCUDIA*							
Punta Torre	Remolcanosa	Gasóleo / *Diesel*	2.300	28,30	8,51	3,95	1.973
PUERTO DE MAHÓN / *PORT OFMAHÓN*							
Montebelo	Remolcanosa	Gasóleo / *Diesel*	2.550	32,00	9,00	3,60	1.977
PUERTO DE EIVISSA / *PORT OF EIVISSA*							
Arucas	Remolcanosa	Gasóleo / *Diesel*	2.250	31,85	8,09	4,46	1.972
PUERTO DE LA SAVINA / *PORT OF LA SAVINA*		No existen / *None*					

2.6.3. GANGUILES, GABARRAS Y BARCAZAS HOPPERS, LIGHTERS AND BARGES

No existen / *None*

2.6.4. GRÚAS FLOTANTES FLOATING CRANES

No existen / *None*

2.6.5. OTROS MEDIOS FLOTANTES AUXILIARES DE SERVICIO OTHER AUXILIARY SERVICE EQUIPMENT

NOMBRE *NAME*	PROPIETARIO *OWNER*	CARACTERÍSTICAS DE LA EMBARCACIÓN *BOAT CHARACTERISTICS*				AÑO DE CONSTRUCCIÓN *YEAR OF CONSTRUCTION*
		POTENCIA (H.P.) *HP*	ESLORA (M.) *LENGTH (M.)*	MANGA (M.) *BEAM (M.)*	PUNTAL (M.) *HEIGHT (M.)*	
FARO DE ANCIOLA	A.P.B.	2x124 CV	9,2 m.	3,16 m.	1,15 m.	1983
FARO DE TRAMONTANA	A.P.B.	2x102 CV	8,65 m.	3,08 m.	1,65 m.	1975
FARO TAGOMAGO	A.P.B.	1X185 CV	6,07 m.	2,5 m.	1,12 m.	1983
FARO DE FAVARITX	A.P.B.	40 CV f.b.	4,35 m.	1,72 m.	1,12 m.	1993
FARO MOSCARTER	A.P.B.	1X40,3 CV	4,30 m.	1,90 m.	1 m.	1995
FARO DE CAVALLERIA	A.P.B.	240 CV	7,28 m	2,76 m.	-	2000
FARO DE NATI	A.P.B.	50 CV	4,38 m.	1,93 m.	-	1999
FAR DE FORMENTOR	A.P.B.	10 Kw	3,99m.	1,90 m.	-	1999
PATRÓ MORELL	A.P.B.	59 CV	7,50 m.	2,65 m.	-	2005

PUERTO DE PALMA

La vía principal del puerto denominada Paseo Marítimo Ingeniero Gabriel Roca, tiene una longitud de 3.200 m.; conecta los Muelles Comerciales, Contramuelle Mollet, Terminal de Pasajeros de Tráfico Local, Muelles de Poniente, Muelle Ribera San Carlos y Dique del Oeste.

Los Muelles Comerciales disponen de un vial central de 1.100 m. de longitud que arranca de la autovía PM-19 de Palma al Aeropuerto y está constituido por dos calzadas de 8,5 m. de ancho cada una, separadas por una mediana ajardinada.

En el Contramuelle Mollet existe un vial de 380 m. de longitud y 7,5 m. de anchura. El Muelle de Pescadores tiene una vía de circulación de 280 m. de longitud, con un ancho de 12 m..

Los Muelles Comerciales se comunican con el Contramuelle Mollet mediante un vial interior de 400 m. de longitud, con un ancho de 7,5m.

Las vías de entrada y salida del Muelle Peraires, que enlazan con el Paseo Marítimo, tienen una longitud total de 430 m. con anchos variables de 7 a 14 m.. A dicho Muelle se accede mediante un paso elevado de 80 m. de longitud y 11 de anchura. Desde la intersección del Paseo Marítimo con la calle Joan Miró se accede, por un vial de 1.000 m. de longitud y 19 m. de anchura (dos calzadas de 2 carriles de 3,50 m. cada una, separadas por un andén central de 5 m.), al Dique del Oeste, donde existe una vía de circulación de 1.700 m. de longitud y un ancho comprendido entre 7 y 9 m., y al Muelle de Ribera de San Carlos, cuya vía principal tiene 215 m. de longitud y 7 de ancho.

El pavimento en todas las calzadas es de aglomerado asfáltico.

PORT OF PALMA

The main port thoroughfare, Ingeniero Gabriel Roca is 3200m long and connects the Commercial Docks, the Outer Port, the Local Traffic Passenger Terminals, the San Carlos Quay and the Dic de l'Oest.

The Commercial Docks are served by a 1100m long central thoroughfare, starting from the PM-19 motorway running from Palma to the airport, consisting of two 8.5m wide carriageways, separated by a landscaped central reservation.

The Contramuelle Mollet is served by a 380m long, 7.5m wide thoroughfare. The Fish Quay is served by a 280m long, 12m wide thoroughfare.

The Commercial Docks are linked to the Contremuelle Mollet by a 400m long, 7.5m wide inner thoroughfare.

The access and exit roads from the Peraires Quay linking the Passeig Marítim, are 430m long with a variable width ranging from 7 to 14m. This Quay is accessed by a 80m long, 11m wide flyover.

The intersection of the Passeig Marítim with Avinguda Joan Miró provides access to the Dic de l'Oest through a 1000m long, 19m wide dual carriageway (two 3.5m lanes in each direction, separated by a 5m central reservation). The Dic de l'Oest itself is served by a 1700m long thoroughfare with a width of between 7 and 9m and the San Carlos Quay is served by a 215m long, 7m wide thoroughfare.

The road surface of all the above thoroughfares is an asphalt mixture.

PUERTO DE ALCUDIA

En el Puerto de Alcudia existen dos zonas claramente diferenciadas; la Dársena Comercial y la Dársena para embarcaciones menores formada por el Muelle Pesquero y el Club Marítimo Alcudiamar. El Muelle Comercial tiene acceso a partir de un parterre triangular de distribución, donde finaliza el vial Ingeniero Gabriel Roca y comienza el Camino de los Muelles que discurre junto a la escollera y va a parar a la zona de unión del Muelle de Ribera y el Muelle Adosado. Este vial, formado por 2 carriles, tiene una longitud de 550 m. y una anchura de 7 m.

Sin embargo, los Muelles Comerciales tienen su principal acceso a través de un vial que arranca a unos 110 m. de la rotonda de intersección de la PM-225 de "Port d'Alcúdia a Alcanada" con la "Variante de Alcudia. Tramo II". Este vial, formado por calzada de anchura variable y carriles de circulación de 3,5 m. de ancho, evita el paso directo del tráfico de carbón y mercantil del núcleo urbano. En la Dársena para embarcaciones menores se diferencia, a raíz de la reciente peatonización del Paseo Marítimo, el acceso al muelle pesquero (a través de la C/. Teodoro Canet) del acceso al Club Marítimo Alcudiamar.

PORT OF ALCUDIA

The Port of Alcudia comprises two clearly differentiated areas – the Commercial Basin and the basin for smaller craft formed by the Alcudiamar Yacht Club and the Fish Quay.

The Commercial Docks can be accessed from a triangular traffic island, where Ingeniero Gabriel Roca ends and the Dock Road starts, running parallel to the breakwater up to the point where the two main quays meet. This thoroughfare, comprised of a dual carriageway is 550m long and 7m wide.

However, the main access to the Commercial Docks is through a thoroughfare starting some 110m from the roundabout at the junction of the PM-225 Port d'Alcúdia to Alcanada road and the Alcudia relief road. This thoroughfare with 3.5m wide lanes prevents coal and commercial traffic from passing though the town centre. At the basin for smaller craft, the entrance to the Fish Quay (via C/ Teodoro Canet) has been separated from access to the Alcudiamar Yacht Club due to the recent pedestrianisation of the Passeig Marítim.

PUERTO DE MAHÓN

Las comunicaciones interiores de las diversas zonificaciones del Puerto de Mahón se caracterizan principalmente por el trazado del renovado antiguo vial que discurre desde el extremo de levante del Muelle del Cós Nou hasta el Muelle del Fonduco en el término municipal d'Es Castell.

Con una longitud total de 4.500 m. y una anchura que oscila entre 6 y 8 m. con dos carriles de circulación en todo su recorrido, este vial, de trazado inmemorial, situado siempre longitudinal y paralelamente a la fachada sucesiva de edificios fronteros con la zona de servicio del puerto, ofrece la comunicación a las diversas y variadas zonas de actividades portuarias (pasajeros, comerciales, deportivas turísticas, pesqueras, etc...) a la vez que, por sus condiciones y ausencia de alternativas en comunicaciones de la población, se utiliza como vía de ronda.

Sin embargo todo el tráfico comercial de los muelles del Cós Nou discurre por un nuevo vial que arranca en la rotonda de intersección de la carretera de Fornells y termina en la entrada a dichos muelles. Este vial formado por dos carriles, tiene una longitud de unos 500 m.

PORT OF MAHÓN

Interior communications in the different areas of the Port of Mahón are characterised by the route of the old thoroughfare running from the eastern end of the Cós Nou docks to the Fonduco quay in the municipality of Es Castell.

This ancient route, a 4500m long and 6-8m wide dual carriageway running parallel to the port service area, connects a wide variety of harbour activities (passenger, commercial, sporting, tourist, fishing etc.) and also functions as an informal ring road due to the lack of alternative routes in the area.

However all the commercial traffic for the Cós Nou docks circulates along a new thoroughfare starting at the roundabout at the Fornells road junction and ending at the entrance to the docks. This thoroughfare, comprising two carriageways is 500m long.

PUERTO DE EIVISSA

El Puerto de Eivissa puede considerarse dividido en tres zonas: sur y norte, que se comunican por el exterior del puerto, por la Avenida Santa Eulalia y la 3ª zona al abrigo del dique del Botafoc.

Los viales interiores principales discurren a través del Muelle de la Consigna y Muelle Interior, con una longitud interior de 550 m., con dos carriles de circulación cada uno. El vial interior que permite el acceso al dique de Botafoc tiene su origen en una rotonda en la que confluyen la Avenida Juan Carlos I con la Avenida Ocho de Agosto. Tiene una longitud de 1200 m. y una anchura de calzada de 7,80 m. con un carril de circulación para cada sentido.

PORT OF EIVISSA

The Port of Ibiza can be divided into northern and southern zones, which are connected around the outside of the harbour by the Avinguda Santa Eulària and the Botafoc quay.

The main interior thoroughfares run past the Consigna quay and the inner docks with a total length of 550m and two carriageways each. The inner thoroughfare permitting access to the Botafoc quay starts at the roundabout at the junction of Avinguda Joan Carles I and the Avinguda 8 d'Agost and has a total length of 1200m, a total width of 7.8m and one carriageway in each direction.

PUERTO DE LA SAVINA

El vial de la calzada de Poniente, que enlaza la carretera a San Francisco Javier con los Muelles Comerciales y la Estación Marítima, tiene una longitud de 300 m. y una anchura de 8 m.

El Vial interno al Muelle de Ribera, con una longitud de 560 m. y un ancho de 7 m., enlaza con el anterior con la nueva Dársena Pesquera.

PORT OF LA SAVINA

The western thoroughfare which links the road to Sant Francesc Xavier with the Commercial Docks and the Passenger Terminal is 300m long and 8m wide.

The internal thoroughfare leading to the Ribera quay is 560m long and 7m wide also links up with the new Fish Quay.

CONFRARIA
DE PESCADORS
D'EIVISSA

3.
OBRAS O ACTIVIDADES AUTORIZADAS A PARTICULARES
AUTHORISED PRIVATE SECTOR BUILDING WORK AND OTHER ACTIVITIES

3.1 CONCESIONES VIGENTES ANTES DE COMENZAR EL AÑO
AUTHORISED BEFORE 2008

3.2 CONCESIONES AUTORIZADAS EN EL AÑO 2008
AUTHORISED IN 2008

3.1 CONCESIONES VIGENTES ANTES DE COMENZAR EL AÑO
AUTHORISED BEFORE 2008

PALMA				
Nº	**DESCRIPCIÓN** *DESCRIPTION*	**AUTORIZACIÓN** *AUTHORISATION*	**TITULAR** *OPERATOR*	**TASA ANUAL** *ANNUAL CHARGE*
49 COP	ACOND. ZONA CARENADO DE YATES *FITTING OUT OT THE YACHT CAREENING ZONE*	05-NOV-74	ASTILLEROS DE MALLORCA S A	4.406,00
81 COP	ALIVIADERA DE ESTAC BOMBEO AGUAS RESIDUALES *SPILLWAY FOR THE SEWAGE PUMPING STATION*	08-MAR-84	E.M. D'AIGUES I CLAVEGUERAM SA	2.177,00
25/40 COP	AMPLIACION DARSENA DEPORTIVA *ENLARGEMENT OF MARINA*	22-OCT-73	CLUB DE MAR MALLORCA	345.347,00
82 COP	AMPLIACION INST. TANQUE 50000 L M. PESQUERO *ENLARGEMENT OF OF 5000L TANK - FISH QUAY*	08-MAR-84	REPSOL CIAL PROD PETROL S A	915,00
180-COP	CANALIZACION SUBTERRANEA EN SON VENT *UNDERGROUND CABLE LAYING SON VENT*	27-JUN-97	COMUN.AUTONOM.I.BALEARES	0,00
93 COP	CANALIZACION SUBTERRANEA LINEA 15 KW *UNDERGROUND 15KW CABLE LAYING*	08-NOV-85	ENDESA DISTRIBU ELECTRICA SLU	1.723,00
75 COP	CASA BOMBAS CANALIZ EMISARIO SUB Y BOYA BALIZ *UNDERGROUND CABLE LAYING PUMPING STATION BEACONS*	23-APR-80	E.M. D'AIGUES I CLAVEGUERAM SA	3.097,00
87 COP	CONSTRUC SIFON EN DESEMBOCADURA T. SA RIERA *CONSTRUCTION OF SIPHON AT THE MOUTH OF SA RIERA*	29-JUL-83	E.M. D'AIGUES I CLAVEGUERAM SA	160,00
96 COP	ESCUELA DE FORMACION NAUTICO PESQUERA *SA PESQUERA MARINE TRAINING SCHOOL*	25-APR-84	INST SOCIAL DE LA MARINA	0,00
88 COP	ESTACION IMPULSION DE AGUAS RESIDUALES *SEWAGE PUMPING STATION*	16-SEP-82	E.M. D'AIGUES I CLAVEGUERAM SA	1.938,00
41-COP	HOTEL PORTITXOL	25-FEB-98	LANGOSTA HOTEL Y RESTAURANTE S	16.555,00
97 COP	IMPULSION AGUAS RESIDUALES ZONA PONIENTE *SEWAGE PUMPING WEST*	18-JUN-87	E.M. D'AIGUES I CLAVEGUERAM SA	1.358,00
106 COP	INSTALACION DESCARGA EN EL DIQUE OESTE *UNLOADING FACILITIES DIC DE L'OEST*	01-JUL-89	CLH S A	176.886,00
15-COP	INSTALACIONES NÁUTICAS / *NAUTICAL INSTALLATIONS*	04-DEC-02	NAVIERA BALEAR S A	227.120,00
153 COP	LEG CASETA DEL MAREOGRAFO Y CANALIZ. SUBT. *LEG. OF TIDE GAUGING HUT AND UNDERGROUND CABLE LAYING*	11-NOV-93	INST OCEANOGRAFICO BALEARES	0,00
148 COP	LEG OBRAS REFORMA Y AMPLIACION EDIFICIO *LEG. WORK FOR ALTERATION AND ENLARGEMENT OF BUILDING*	03-MAR-95	CLUB NAUTICO PORTITXOL	58.130,00
115 COP	LEGALIZ AMPLIACION INSTALACIONES DEL CLUB *LEGALISATION OF ENLARGEMENT OF CLUB FACILITIES*	16-MAR-93	CLUB MARITIMO MOLINAR LEVANTE	15.660,00
76 COP	LEGALIZACION EMISARIO SUBMARINO *LEGALISATION OF UNDERWATER STORM DRAIN*	19-JUL-84	E.M. D'AIGUES I CLAVEGUERAM SA	7.670,00
16 COP	LINEA ELECTRICA PARA SURTIDOR DE GASOLEO *ELECTRICAL INSTALLATION FOR PETROL STATION*	18-FEB-59	REPSOL CIAL PROD PETROL S A	1.421,00
14 COP	MEJORAS EN EL EDIFICIO CANTINA DE PESCADORES *IMPROVEMENTS IN THE FISHERMEN'S CANTEEN*	31-OCT-67	RESTAURANTE CASA EDUARDO S L	22.028,00
13 COP	MODERNIZACION DE ASTILLEROS *MODERNISATION OF BOATYARD*	19-JUN-67	ASTILLEROS DE MALLORCA S A	118.953,00
197-COP	NAVES EN MUELLE DE RIBERA EN SAN CARLOS *WAREHOUSES IN SAN CARLOS DOCKS*	01-JAN-99	HARINAS DE MALLORCA S A	476.604,00
74 COP	PARCELA EN ZONA PORTITXOL PARA OBRAS DEPUR. *PLOT IN PORTITXOL FOR SEWAGE PLANT*	23-APR-80	E.M. D'AIGUES I CLAVEGUERAM SA	510,00
84 COP	PARCELA PARA ALIVIADERO DE EST. AGUAS RESIDUA *PLOT FOR SEWAGE SPILLWAY*	15-MAR-88	E.M. D'AIGUES I CLAVEGUERAM SA	28.028,00
202 COP	TUBERIA DE GAS / *GAS PIPELINE*	24-mayo-63	GESA GAS S A	16.678,00
2 COP	TUBERIA GAS EN MUELLE SAN PEDRO *GAS PIPELINE IN SAN PEDRO DOCK*	29-APR-67	GESA GAS S A	6.807,00
388 COP	TUBERIA TRASVASE GASOIL *DIESEL TRANSFER PIPELINE*	30-marz-67	GAS Y ELECTRICIDAD GENERACION S A	50.857,00
92 COP	IMPULSION AGUAS RESIDUALES ZONA PONIENTE *SEWAGE PUMPING WEST*	3-sept-83	E.M. D'AIGUES I CLAVEGUERAM SA	6.054,00
56 COP	COLECTOR AGUAS PLUVIALES *RAINWATER RUNOFF SEWER*	14-ener-77	AYUNTAMIENTO DE PALMA	129,00

PALMA				
Nº	**DESCRIPCIÓN** *DESCRIPTION*	**AUTORIZACIÓN** *AUTHORISATION*	**TITULAR** *OPERATOR*	**TASA ANUAL** *ANNUAL CHARGE*
95 COP	VIALES Y PARTERRES EN CNO. ESCOLLERA *ROADWAY AND FLOWERBEDS, CAMINO ESCOLLERA*	22-abri-87	AYUNTAMIENTO DE PALMA	3.118,00
GSP-49	BAR MOSQUITO (CA'N BARBARA)	01-JUL-00	TOMOSQUI, S.L.	10.842,00
GSP-102	CENTRO DE DISTRIBUCION Y ALMACENAJE CEMENTO *WAREHOUSE FOR THE STORAGE AND DISTRIBUTION OF CEMENT*	01-JAN-02	SILOS ALMACENAJES BALEARES S A	278.890,00
GSP-103	CENTRO DISTRIBUCION DE CEMENTO *CENTRE FOR THE DISTRIBUTION OF CEMENT*	02-FEB-02	CEMEX ESPAÑA S A	416.856,00
GSP-84	EDIFICIO EN M. DE LA LONJA *BUILDING AT LA LONJA*	23-MAR-98	GALMES GONZALEZ LORENZO	9.085,00
GSP-78	ESTABLECIMIENTO SERVICIO USUARIOS *ESTABLISHMENT PROVIDING USER SERVICES LA LONJA QUAY*	01-OCT-96	BRUC DE MALLORCA S L	21.096,00
GSP-77	ESTABLECIMIENTO SERVICIO USUARIO M COMERCIALES *ESTABL. PROVIDING USER SERVICES COMMERCIAL DOCKS*	16-APR-96	CAFÉ TERRAZA VARADERO	11.099,00
GSP-97	ESTACION MARITIMA Nº 3 / *PASSENGER TERMINAL 3*	12-JAN-01	ESCRIBANO Y ESCRIBANO S L	11.452,00
GSP-79	EXPLOT ESTABLEC SERVICIO USUARIOS SAN MAGIN *EXPL. ESTABLISHMENT PROVIDING USER SERVICES SANT MAGÍ*	12-APR-96	PORTUARIA BALEAR SERVICIO S L	22.198,00
GSP-95	EXPLOTACION BAR PUNTA DEL GAS *EXPLOITATION BAR PUNTA D'ES GAS*	22-NOV-99	GABRIEL MOYA E HIJOS S L	5.640,00
GSP-96	EXPLOTACION EDIFICIO REPARACION EMBARCACIONES *EXPLOITATION BOAT REPAIR SHED*	25-AUG-00	SER. N. CARPINSER, S.L.	24.044,00
GSP-85	EXPLOTACION EST. MAR. 2 N *EXPLOITATION PASSENGER TERMINAL 2*	01-OCT-98	GRUPO BALEAR REISAN, S. L.	11.480,00
GSP-107	EXPLOTACION LOCAL ALQUILER VEHICULOS *EXPLOITATION VEHICLE HIRE PREMISES*	02-JAN-03	AVIS S A	26.921,00
GSP-20	EXPLOTACION LONJA DE PESCADO *EXPLOITATION WHOLESALE FISH MARKET*	01-JAN-03	OPMALLORCA MAR	8.416,00
GSP-90	EXPLOTACION PANTALAN CUARENTENA *EXPLOITATION CUARANTENA PONTOON*	18-FEB-99	TRAPSA YATES S L	204.761,00
GSP-100	EXPLOTACION PANTALAN MEDITERRANEO *EXPLOITATION MEDITERRANEO PONTOON*	08-JUN-01	MARINAS Y PANTALANES S.A.	321.465,00
GSP-93	GESTION DE AMARRES EN Pº MARITIMO *EXPLOITATION OF MOORINGS, PASSEIG MARÍTIM*	02-SEP-99	INIC PORT MIRALL DE MAR DE MCA	416.791,00
GSP-91	GESTION DE CUATRO GRUAS *EXPLOITATION FOUR CRANES*	06-MAR-99	HARINAS DE MALLORCA S A	11.239,00
GSP-65	SERV. PUBLICO REMOLQUES PTO. PALMA *PORT OF PALMA PUBLIC TUGBOAT SERVICE*	01-JAN-95	REMOLCADORES NOSA TERRA S A	10.097,00
GSP-81(1)	SERV. RECOGIDA RESIDUOS SOLIDOS Y LIQUI. *SOLID AND LIQUID WASTE COLLECTION SERVICE*	13-febr-98	MALIMAR S L	702,00
GSP-81(2)	SERV. RECOGIDA RESIDUOS SOLIDOS Y LIQUI. *SOLID AND LIQUID WASTE COLLECTION SERVICE*	13-febr-98	FERRIOL REPRESENTACIONES	702,00
GSP-81(4)	SERV. RECOGIDA RESIDUOS SOLIDOS Y LIQUI. *SOLID AND LIQUID WASTE COLLECTION SERVICE*	13-novi-97	EMAYA	702,00
GSP-81(7)	SERV. RECOGIDA RESIDUOS SOLIDOS Y LIQUI. *SOLID AND LIQUID WASTE COLLECTION SERVICE*	1-agos-06	LIMPIEZAS BARCELO	778,00
GSP-17	GESTION Y EXPLOT. EDIFICIO Y AMARRES *MANAGEMENT AND EXPLOITATION OF MOORINGS*	15-novi-78	REAL CLUB NAUTICO DE PALMA	438.639,00
GSP-61(2)	SERVICIO DE AMARRE Y DESAMARRE *MOORING AND UNMOORING FACILITIES*	01-JAN-02	AMARRADORES PTO DE PALMA S L	5.074,00
GSP-113	E.M. EN TERMINAL DE TRAFICO LOCAL *EXPLOITATION OF LOCAL TRAFFIC TERMINAL*	19-octu-06	COLABORADORA HOSTELERA UNO	334.857,00
GSP-114	EXPLOTACION DEPENDENCIAS FARO FORMENTOR *EXPLOITATION OF FORMENTOR LIGHTHOUSE*	20-novi-06	COLABORADORA HOSTELERA UNO	20.286,00
GSP-115	EXPLOTACION INSTALACIONES VARADA Y BOTADURA *EXPLOITATIONS OF BEACHING AND LAUNCHING FACILITIES*	2-dici-06	SERV. TECNICOS PORTUARIOS	2.157.172,00
GSP-112	SERVICIOS A USUARIOS EN TRONERAS *USER SERVICES AT TRONERAS BREAKWATER*	18-octu-06	INSULA AVANTIA	72.734,00
			TOTAL	**6.448.347,00**

ALCUDIA

Nº	DESCRIPCIÓN *DESCRIPTION*	AUTORIZACIÓN *AUTHORISATION*	TITULAR *OPERATOR*	TASA ANUAL *ANNUAL CHARGE*
910 CP/G	ACONDICIONAMIENTO PRIMER ESCALON IMPULSION *CONDITIONING OF PUMPING STATION*	24-AUG-92	AYUNTAMIENTO DE ALCUDIA	2.794,00
1056 CP/G	AMPLIACION INSTALACIONES GRUAS PORTICO *ENLARGEMENT OF GANTRY CRANE INSTALLATIONS*	11-MAR-96	TRANSPORTES MARITIMOS ALCUDIA	84.079,00
219 CP/G	CANAL DE DESAGUE EN MUELLES COMERCIALES *SEWER COMMERCIAL DOCKS*	24-MAY-63	GAS Y ELECT GENERACION S A	1.301,00
1080-CP/G	CANALIZACION TOMA DE COMBUSTIBLE *LAYING OF FUEL PIPELINE*	09-NOV-00	GAS Y ELECT GENERACION S A	3.285,00
479 CP/G	CONSTRUCCION TERRAZA PUERTO ALCUDIA *CONSTRUCTION OF TERRACE PORT D'ALCUDIA*	26-APR-66	CARAMUXA 22, S.L.	337,00
605 CP/G	CONSTRUCCION TERRAZA PUERTO ALCUDIA *CONSTRUCTION OF TERRACE PORT D'ALCUDIA*	13-FEB-69	VANRELL BERGAS JAIME	553,00
540 CP/G	FACTORIA ALMACENAJE Y DISTRIB PROD ASFALTICOS *WAREHOUSE FOR THE STORAGE AND DISTRIB. OF ASPHALT*	20-FEB-67	PRODUCTOS ASFALTICOS S A	29.914,00
949 CP/G	INST. CABLE SUBTER B T AVDA INGENIERO ROCA *INSTALLATION OF UNDERGROUND CABLE AV. INGENIERO ROCA*	09-SEP-93	ENDESA DISTRIBU ELECTRICA SLU	822,00
254 CP/G	INSTALAC CONDUCCION DE GAS-OIL (C TERMICA) *INSTALLATION OF DIESEL PIPELINE*	06-JUL-59	GAS Y ELECT GENERACION S A	974,00
937 CP/G	RED DE PLUVIALES Y DESAGUE PASEO MARITIMO *STORM DRAIN PASSEIG MARÍTIM*	22-JUN-92	AYUNTAMIENTO DE ALCUDIA	258,00
515 CP/G	TENDIDIO CABLE SUBTERRANEO ALTA TENSION *LAYING UNDERGROUND HIGH VOLTAGE CABLE*	08-MAR-68	ENDESA DISTRIBU ELECTRICA SLU	5.468,00
565-CP/G	TERRAZA CUBIERTA / *COVERED TERRACE*	01-JAN-99	FORNARI FERRA PAULA Y OTRO	257,00
591 CP/G	TERRAZA EN PENSION MARINA PUERTO ALCUDIA *TERRACE AT MARINERS' HOSTEL PORT D'ALCÚDIA*	26-JUL-68	JIMENEZ PEÑALVER JOSE	863,00
1059-CP/G	TUBERIAS RED AGUA POTABLE HASTA AUCANADA *DRINKING WATER PIPELINE TO S'AUCANADA*	08-OCT-97	AYUNTAMIENTO DE ALCUDIA	248,00
871-CP/G	ZONA DEPORTIVA / *SPORTS AREA*	20-juli-88	ALCUDIAMAR S A	89.642,00
384-CP/G	ESTACION TRANSFORMADORA Y ZANJAS *TRANSFORMER SUB-STATION AND TRENCHES*	4-novi-64	ENDESA DISTRIBUCION ELECTRICA	1.459,00
1085-CP/G	INSTALACION SUMINISTRO COMBUSTIBLE *INSTALLATION OF FUEL SUPPLY SYSTEM*	21-dici-05	COFRADIA DE PESCADORES	1.273,00
1094-CP/G	LONJA DE PESCADO / *FISH QUAY*	1-novi-05	COFRADIA DE PESCADORES	13.995,00
1080-CP/G	CANALIZACION TOMA COMBUSTIBLE / *FUEL CONDUITS*	9-novi-00	GAS Y ELECT GENERACION S A	4.184,00
GSP-104	CENTRO DISTRIBUCION DE CEMENTO *CEMENT DISTRIBUTION CENTRE*	02-FEB-02	CEMEX ESPAÑA S A	173.183,00
GSP-60(2)	SERVICIO DE AMARRE Y DESAMARRE *MOORING AND UNMOORING FACILITIES*	20-04-04	JOSE IGNACIO FERNANDEZ VICTORERO	751,00
GSP-64	SERVICIO PUBLICO DE REMOLQUE PTO ALCUDIA *PORT OF ALCÚDIA PUBLIC TUGBOAT SERVICE*	01-JAN-95	REMOLCADORES NOSA TERRA S A	3.032,00
			TOTAL	**418.672,00**

MAHÓN

Nº	DESCRIPCIÓN *DESCRIPTION*	AUTORIZACIÓN *AUTHORISATION*	TITULAR *OPERATOR*	TASA ANUAL *ANNUAL CHARGE*
963 CP/G	AMPLIACION CANAL DE DESCARGA *ENLARGEMENT OF UNLOADING CHANNEL*	21-FEB-94	GAS Y ELECT GENERACION S A	605,00
924 CP/G	AMPLIACION DEL EMISARIO TERRESTRE DE BAIXAMAR *ENLARGEMENT OF BAIXAMAR STORM DRAIN*	08-AUG-94	AYUNTAMIENTO DE MAHON	3.848,00
965 CP/G	CANALIZACION FUTURAS LINEAS ELECTRICAS *CONDUITS FOR FUTURE ELECTRIC CABLING*	03-AUG-94	ENDESA DISTRIBU ELECTRICA SLU	5.528,00
1032-CP/G	CANALIZACION TOMA Y VERTIDO AGUA DE MAR *PIPING AND CONDUIT OF SEA WATER INTAKE AND DISCHARGE*	15-APR-97	PONS JUSTO M SA	384,00
563 CP/G	CASETA GUARDABOTES EN LA RIBERA NORTE *BOATSHED NORTHERN DOCK*	06-JUN-67	POWER NORMAN Y JOY B	303,00
450 CP/G	CASETA VARADERO Y LEGALIZACION ESPIGON *SLIPWAY SHED AND LEGALISATION OF JETTY*	26-APR-66	LLABRES BAGUR SERGIO	578,00
456 CP/G	CASETA VARADERO Y LEGALIZACION ESPIGON *SLIPWAY SHED AND LEGALISATION OF JETTY*	30-NOV-66	MORRO FARRES JUAN	814,00
1009 CP/G	COLECTRO DE PLUVIALES EN CALA FIGUERA *STORM DRAIN CALA FIGUERA*	31-DEC-94	AYUNTAMIENTO DE MAHON	54,00
1083-CP/G	CONDUCCIONES ESPECIALES / *SPECIAL CONDUITS*	01-MAR-01	AJUNTAMIENT D' ES CASTELL	302,00
980 CP/G	EDIFICACION Y EXPLANADA ANEJA / *BUILDING AND TERRACE*	23-FEB-93	MILA SAGNIER ALFONSO	685,00
977 CP/G	EDIFICACION Y EXPLANADA ANEJA / *BUILDING AND TERRACE*	23-FEB-93	MUS TORRES ANTONIA	858,00
975 CP/G	EDIFICACION Y EXPLANADA ANEJA / *BUILDING AND TERRACE*	23-FEB-93	POL BARCELO MIGUEL	718,00
976 CP/G	EDIFICACION Y EXPLANADA ANEJA / *BUILDING AND TERRACE*	23-FEB-93	PONS GOÑALONS JOSE JUAN	763,00
972 CP/G	EDIFICACION Y EXPLANADA ANEJA / *BUILDING AND TERRACE*	18-MAR-93	VICTOR MANUEL SAN JOSE SANCHEZ	590,00
981 CP/G	EDIFICACION Y EXPLANADA ANEJA EN RIBERA NORTE *BUILDING AND TERRACE NORTHERN DOCK*	11-MAY-95	PONS QUINTANA SANTIAGO Y OTRO	1.626,00
500 CP/G	EMBARCADERO Y EVACUACION AGUAS RESIDUALES *LANDING STAGE AND WASTE WATER DISPOSAL SYSTEM*	30-MAR-66	MENORCA TURISTICA S A	1.544,00
543-CP/G	EMBARCADERO Y FOSA SEPTICA/*LANDING STAGE+RECESS POOL*	01-JAN-03	CASA ESPIAU S L	636,00
619 CP/G	EMBARCADERO / *LANDING STAGE*	01-JUL-96	IGLESIAS FRANCIA CONCEPCION	394,00
288 CP/G	ESCALERAS EMBARCADERO Y VARADERO EN RIBERA N. *STAIRS TO SLIPWAY AND LANDING STAGE NOTHERN DOCK*	13-FEB-64	CARRERAS TUDURI PAULA	310,00
983-CP/G	EDIFICACION Y EXPLANADA / *BUILDING AND TERRACE*	01-JAN-01	TARAMPARO, S.L.	1.473,00
1026-CP/G	EXPLOTACION DARSENA DEPORTIVA / *EXPL. YACHT BASIN*	01-JUL-03	MARINA DEPORTIVA DE MENORCA.SL	131.071,00
226 CP/G	INSTALACION TUBERIA DE TOMA Y EVAC DE AGUA *INSTALLATION OF WATER INTAKE AND DISCHARGE PIPELINE*	01-SEP-59	GAS Y ELECT GENERACION S A	728,00
578 CP/G	LEGALIZACION CASETA GUARDABOTES Y ALMACEN *LEGALISATION OF BOATSHED AND STORE*	08-APR-68	MOLL DALMEDO NICOLAS Y FCO	1.003,00
979 CP/G	LEGALIZACION EDIFICACION Y EXPLANADA ANEJA *LEGALISATION BUILDING AND TERRACE*	23-FEB-93	MILA SAGNIER ALFONSO	620,00
973 CP/G	LEGALIZACION EDIFICACION Y EXPLANADA ANEJA *LEGALISATION BUILDING AND TERRACE*	02-MAR-93	GONZALEZ COMPANY ANTONIO	658,00
588 CP/G	MUELLE EMB. DE RECREO / *RECREATIONAL CRAFT QUAY*	17-SEP-68	POWER NORMAN Y JOY B	342,00
732 CP/G	PANTALAN RIBERA NORTE / *NORTHERN DOCK PONTOON*	18-MAY-88	MERCADAL PONS FRANCISCO	338,00
956-CP/G	PLUVIALES EN CALA PADERA / *STORM DRAIN CALA PADERA*	16-APR-97	AJUNTAMIENT D' ES CASTELL	93,00
888 CP/G	SUSTITUCION DE APARATOS MOVILES POR SURT FIJO *SUBSTITUTIONS OF MOBILE APPARATUS BY FIXED PUMPS*	01-DEC-88	REPSOL CIAL PROD PETROL S A	355,00
205-CP/G	ACOMETIDA ELECTRICA / *ELECTRICAL WORK* / CALA FIGUERA	7-marz-64	CLH S A	303,00
326 CP/G	TUBERIA DE REFRIGERACION / *COOLING PIPE*	06-MAR-64	GAS Y ELECT GENERACION S A	469,00
1-CP/G	TUBERIA DE ALIMENTACION / *FEED PIPE*	29-agos-60	GAS Y ELECT GENERACION S A	653,00
974-CP/G	EDIFICACION Y EXPLANADA ANEJA / *BUILDING AND TERRACE*	23-febr-93	JAIME BARCELO FIOL	766,00
514-CP/G	CABLE SUBT. EN COS NOU / *UNDERGROUND CABLE AT CÓS NOU*	14-abri-67	ENDESA DISTRIBU ELECTRICA SLU	423,00
224-CP/G	TUBERIAS EN MUELLES / *LAYING PIPELINES AT DOCKS*	23-novi-57	CLH SA	615,00
1017-CP/G	INSTALACIONES SUMINISTRO COMBUSTIBLE *FUEL SUPPLY INSTALLATIONS*	10-febr-94	CLUB MARITIMO MAHON	5.061,00
894-CP/G	OBRAS SANEAMIENTO CALA FIGUERA / *DRAINAGE C. FIGUERA*	15-sept-89	AYUNTAMIENTO DE ES CASTELL	798,00
939-CP/G	TUBERIAS AGUA POTABLE / *DRINKING WATER CONDUITS*	30-mayo-95	AYUNTAMIENTO DE ES CASTELL	341,00
1091-CP/G	CANALIZACION SUMINISTRO AGUA POTABLE *PIPING AND CONDUIT OF DRINKING WATER SUPPLY*	5-abri-06	Mº SANIDAD Y CONSUMO	2.825,00
1093-CP/G	DESCARGA DE COMBUSTIBLE / *FUEL UNLOADING*	10-octu-07	CLH, S.A.	26.944,00
1095-CP/G	DESCARGA DE COMBUSTIBLE / *FUEL UNLOADING*	30-novi-07	GAS Y ELECTRICIDAD GENERACION	14.090,00
224-CP/G	TUBERIAS DE DESCARGA / *UNLOADING PIPELINE*	23-novi-57	CLH, S.A.	825,00
326-CP/G	TUBERIA DE REFRIGERACION / *COOLING PIPE*	6-marz-64	GAS Y ELECTRICIDAD GENERACION	614,00
GSP-63	SERV. PUBLICO REMOLCADORES PTO. MAHON *PORT OF MAÓ PUBLIC TUGBOAT SERVICE*	31-DEC-94	REMOLCADORES NOSA TERRA S A	5.180,00
GSP-81(6)	SERV. RECOGIDA RESIDUOS SOLIDOS Y LIQUI. *SOLID AND LIQUID WASTE COLLECTION SERVICE*	01-01-04	FERRIOL REPRESENTACIONES	702,00
GSP-101	SERV. AMARRE Y DESAMARRE / *MOORING AND UNMOORING*	01-JAN-02	SERVICIO AMARRES PTO MAHON S L	952,00
GSP-108	EXPLOTACION VARADERO REYNES / *EXPL. REYNES SLIPWAY*	01-10-04	SUNSEEKER SALES BALEARES	275.339,00
			TOTAL	**494.121,00**

EIVISSA				
Nº	**DESCRIPCIÓN** *DESCRIPTION*	**AUTORIZACIÓN** *AUTHORISATION*	**TITULAR** *OPERATOR*	**TASA ANUAL** *ANNUAL CHARGE*
127 CP/G	ASTILLERO PARA EMBARCACIONES MENORES *BOATYARD FOR SMALLER CRAFT*	14-JUN-61	VARADEROS Y CONST NAVALES S L	18.699,00
654 CP/G	ATRAQUE Y PLATAFORMA EN PUERTO DE IBIZA *BERTH AND PLATFORM IN PORT OF EIVISSA*	16-OCT-70	CLUB NAUTICO DE IBIZA	51.116,00
585 CP/G	CASETA VARADERO Y TERRAZA (ILLA PLANA) *SLIPWAY SHED AND TERRACE (ILLA PLANA)*	17-SEP-68	MAZY MONIQUE	571,00
1088-CP/G	CONDUCCION DE DESCARGA DE FUEL-OIL *FUEL DISCHARGE CONDUIT*	12-JUL-03	GAS Y ELECT GENERACION S A	142.775,00
568 CP/G	CONSTRUCCION PANTALAN EN PTO IBIZA *CONSTRUCTION OF PONTOON*	04-OCT-65	CLH S A	13.181,00
901 CP/G	EMB. PARA TRAFICO LOCAL / *LANDING STAGE FOR LOCAL TRAFFIC*	15-APR-97	COSTA MARINE ANIANO	3.470,00
553 CP/G	INSTAL CABLE SUBTERRANEO PUERTO IBIZA *LAYING OF UNDERGROUND CABLE*	20-FEB-67	ENDESA DISTRIBU ELECTRICA SLU	477,00
178(3)-COP	LOCAL EN ANTIGUO EDIF. SERVICIOS *PREMISES IN OLD SERVICE BUILDING*	18-JUN-97	CONSELL INSULAR IBIZA FORMENT.	51,66
178(1)-COP	LOCAL EN EDIF. SERVICIOS / *PREMISES IN SERVICE BUILDING*	01-JAN-96	CAPITANIA MARITIMA DE IBIZA	777,83
827 CP/G	PUERTO DEPORTIVO / *MARINA*	01-JUN-96	PUERTO DEPORTIVO BOTAFOCH S L	75.676,00
GSP-106	PUESTOS DE AMARRE EN CONTRAMUELLE DE PONIENTE *MOORINGS PONIENTE QUAY*	02-JAN-03	OCIBAR, S. A. (P ADRIANO)	228.265,00
GSP-81(3)	SERV. RECOGIDA RESIDUOS SOLIDOS Y LIQUI. *SOLID AND LIQUID WASTE COLLECTION SERVICE*	09-JAN-98	HERBUSA S A	702,00
GSP-98(2)	SERVICIO DE AMARRE Y DESAMARRE *MOORING AND UNMOORING FACILITIES*	01-JAN-02	AMARRADORES SERV. DE IBIZA S L	2.393,00
GSP-62	SERVICIO PUBLICO REMOLCADORES / *PUBLIC TUGBOAT SERVICE*	01-JAN-95	REMOLCADORES NOSA TERRA S A	5.180,00
G.S.P.-105	SUMINISTRO DE GASOLINA / GAS-OIL / *PETROL / DIESL SUPPLY*	08-AUG-02	REPSOL CIAL PROD PETROL S A	14.476,00
GSP-109	EXPLOTACION DE VARADERO / *SLIPWAY EXPLOITATION*	1-dici-05	TANIT IBIZA PORT	169.375,00
			TOTAL	**727.185,49**

LA SAVINA				
Nº	**DESCRIPCIÓN** *DESCRIPTION*	**AUTORIZACIÓN** *AUTHORISATION*	**TITULAR** *OPERATOR*	**TASA ANUAL** *ANNUAL CHARGE*
896 CP/G	CASA DEL MAR / *MARINERS' REFUGE*	16-MAY-90	INST SOCIAL DE LA MARINA	1.272,00
596 CP/G	REFORMA Y AMPLIACION HOTEL BAHIA CALA SAVINA *ENLARGEMENT AND REFURB. OF BAHIA HOTEL, CALA SAVINA*	10-OCT-68	MAYANS COLOMAR ANTONIA Y DOS M	934,00
962-CP/G	ESTACION IMPULSION Y COLECTOR *SEWAGE COLLECTION AND PUMPING STATION*	12-juli-94	IBASAN	674,00
GSP-8	DARSENA EMBARCACIONES MENORES FORMENTERA *BASIN FOR SMALLER CRAFT*	30-DEC-93	FORMENTERA MAR S A	17.955,00
GSP-94	EXPLOTACION ESTABLECIMIENTO USOS MULTIPLES *EXPLOITATION OF MULTI-USE ESTABLISHMENT*	15-JUL-99	FORMENTERA MAR S A	12.934,00
GSP-67	EXPLOTACION LOCALES Y DESPACHOS *EXPLOITATION OF PREMISES AND OFFICES*	08-FEB-95	FORMENTERA BOULEVARD S L	17.832,00
GSP-110	GESTION DE PUESTOS DE AMARRE *MANAGEMENT OF MOORINGS*	3-octu-05	MARINA DE FORMENTERA	249.418,00
GSP-111	EXPLOTACION ESTACION MARITIMA *EXPLOITATION OF PASSENGER TERMINAL*	5-juni-06	ESTACION DE FORMENTERA	67.296,00
			TOTAL	**368.315,00**

3.2 CONCESIONES AUTORIZADAS EN EL AÑO 2008
AUTHORISED IN 2008

Nº	**DESCRIPCIÓN** *DESCRIPTION*	**AUTORIZACIÓN** *AUTHORISATION*	**TITULAR** *OPERATOR*	**TASA ANUAL** *ANNUAL COST*
LA SAVINA				
GSP-119	EXPLOTACION BAR-QUIOSCO / *EXPLOITATION BAR-KIOSK*	12/12/08	MARINA DE FORMENTERA	9.581,00
GSP-116	EXPL. ESTACION MARITIMA / *EXPL. PASSENGER TERMINAL*	9/1/08	JOSE A. NUÑEZ TEJAS	20.069,00
EIVISSA				
GSP-118	EXPL. PUESTO DE AMARRE / *EXPL. MOORINGS*	31/7/08	SERV. MARIT. PORT EIVISSA	1.099.650,00
GSP117	EXPL. DE DOS PANTALANES / *EXPL. OF TWO PONTOONS*	1/5/08	OCIBAR S.A.	53.428,00
MAHÓN				
GSP-120	EXPLOTACION PUESTOS DE AMARRE / *EXPLOITATION MOORINGS*	30/12/08	TRAPSA-YATES	461.921,00

CELESTIAL HOPE

Thomson Destiny
LIMASSOL

4.
ESTADÍSTICAS DE TRÁFICO
TRAFFIC STATISTICS

4.1 TRÁFICO DE PASAJEROS
PASSENGER TRAFFIC

4.2 BUQUES
SHIPPING

4.3 MERCANCÍAS, TONELADAS
CARGO, TONNAGE

4.4 TRÁFICO INTERIOR, TONELADAS
LOCAL TRAFFIC (t)

4.5 AVITUALLAMIENTOS (t)
SUPPLIES (t)

4.6 PESCA CAPTURADA
FISH CATCHES (t)

4.7 TRÁFICO DE CONTENEDORES
CONTAINER TRAFFIC (t)

4.8 RESUMEN GENERAL DEL TRÁFICO MARÍTIMO
GENERAL SUMMARY OF MARITIME TRAFFIC

4.9 TRÁFICO TERRESTRE
SHORE TRAFFIC

4.1 TRÁFICO DE PASAJE PASSENGER TRAFFIC

4.1.1. PASAJEROS PASSENGERS

4.1.1.1. PASAJEROS, NÚMERO *PASSENGERS, NUMBER*

BALEARES		CABOTAJE *DOMESTIC*	EXTERIOR	TOTAL *TOTAL*	INTERIOR *LOCAL*
LÍNEA REGULAR *REGULAR SHIPPING LINES*	Embarcados / *Embarked* Desembarcados / *Disembarked* Total / *Total*	2.042.539 2.059.069 4.101.608	0 0 0	2.042.539 2.059.069 4.101.608	187.656 187.656 375.312
DE CRUCERO *CRUISE*	Inicio de línea / *Starting a cruise* Fin de línea / *Ending a cruise* En tránsito / *In Transit*			333.529 332.489 648.056	

PALMA DE MALLORCA		CABOTAJE *DOMESTIC*	EXTERIOR	TOTAL *TOTAL*	INTERIOR *LOCAL*
LÍNEA REGULAR *REGULAR SHIPPING LINES*	Embarcados / *Embarked* Desembarcados / *Disembarked* Total / *Total*	420.325 439.110 859.435	- 0 0	420.325 439.110 859.435	8.570 8.569 17.139
DE CRUCERO *CRUISE*	Inicio de línea / *Starting a cruise* Fin de línea / *Ending a cruise* En tránsito / *In Transit*			332.898 331.914 464.476	

ALCUDIA		CABOTAJE *DOMESTIC*	EXTERIOR	TOTAL *TOTAL*	INTERIOR *LOCAL*
LÍNEA REGULAR *REGULAR SHIPPING LINES*	Embarcados / *Embarked* Desembarcados / *Disembarked* Total / *Total*	74.819 73.706 148.525	0 0 0	74.819 73.706 148.525	38.934 38.934 77.868
DE CRUCERO *CRUISE*	Inicio de línea / *Starting a cruise* Fin de línea / *Ending a cruise* En tránsito / *In Transit*			2 0 53	

MAHÓN		CABOTAJE *DOMESTIC*	EXTERIOR	TOTAL *TOTAL*	INTERIOR *LOCAL*
LÍNEA REGULAR *REGULAR SHIPPING LINES*	Embarcados / *Embarked* Desembarcados / *Disembarked* Total / *Total*	92.498 89.090 181.588	0 - 0	92.498 89.090 181.588	- - 0
DE CRUCERO *CRUISE*	Inicio de línea / *Starting a cruise* Fin de línea / *Ending a cruise* En tránsito / *In Transit*			475 337 102.762	

EIVISSA		CABOTAJE *DOMESTIC*	EXTERIOR	TOTAL *TOTAL*	INTERIOR *LOCAL*
LÍNEA REGULAR *REGULAR SHIPPING LINES*	Embarcados / *Embarked* Desembarcados / *Disembarked* Total / *Total*	886.651 886.421 1.773.072	0 0 0	886.651 886.421 1.773.072	35.371 35.371 70.742
DE CRUCERO *CRUISE*	Inicio de línea / *Starting a cruise* Fin de línea / *Ending a cruise* En tránsito / *In Transit*			154 238 78.818	

LA SAVINA		CABOTAJE *DOMESTIC*	EXTERIOR	TOTAL *TOTAL*	INTERIOR *LOCAL*
LÍNEA REGULAR *REGULAR SHIPPING LINES*	Embarcados / *Embarked* Desembarcados / *Disembarked* Total / *Total*	568.246 570.742 1.138.988	0 0 0	568.246 570.742 1.138.988	104.781 104.782 209.563
DE CRUCERO *CRUISE*	Inicio de línea / *Starting a cruise* Fin de línea / *Ending a cruise* En tránsito / *In Transit*			0 0 1.947	

4.1.1.2. PASAJEROS DE LÍNEA REGULAR, NÚMERO. PUERTOS DE ORIGEN Y DESTINO
REGULAR SHIPPING LINE PASSENGERS, NUMBER. PORTS OF ORIGIN AND DESTINATION

PUERTO DE ORIGEN O DESTINO *PORTS OF ORIGIN AND DESTINATION*	CABOTAJE *DOMESTIC*		EXTERIOR		TOTAL *TOTAL*
	EMBARCADOS *EMBARKED*	DESEMBARCADOS *DISEMBARKED*	EMBARCADOS *EMBARKED*	DESEMBARCADOS *DISEMBARKED*	
BALEARES					
ALCUDIA	4.954	3.644	0	0	8.598
ALICANTE	0	0	0	0	0
BARCELONA	307.339	318.413	0	0	625.752
CIUTADELLA	67.622	66.028	0	0	133.650
DENIA	185.281	183.022	0	0	368.303
EIVISSA	678.245	679.018	0	0	1.357.263
LA SAVINA	567.968	566.018	0	0	1.133.986
MAHÓN	4.712	5.958	0	0	10.670
PALMA DE MALLORCA	111.934	113.175	0	0	225.109
VALENCIA	114.484	123.752	0	0	238.236
CALA RATJADA	0	41	0	0	41
TOTAL	**2.042.539**	**2.059.069**	**0**	**0**	**4.101.608**
PALMA DE MALLORCA					
ALCUDIA	90	90	0	0	180
ALICANTE	-	-	0	0	0
BARCELONA	180.147	191.731	0	0	371.878
CIUTADELLA	-	-	0	0	0
DENIA	43.633	42.088	0	0	85.721
EIVISSA	112.227	110.750	0	0	222.977
LA SAVINA	-	-	0	0	0
MAHÓN	858	1.094	0	0	1.952
PALMA DE MALLORCA	-	-	0	0	0
VALENCIA	83.370	93.357	0	0	176.727
CALA RATJADA	-	-	-	-	0
TOTAL	**420.325**	**439.110**	**0**	**0**	**859.435**
ALCUDIA					
ALCUDIA	-	-	0	0	0
ALICANTE	-	-	0	0	0
BARCELONA	3.553	2.724	0	0	6.277
CIUTADELLA	67.622	66.028	0	0	133.650
DENIA	-	-	-	-	0
EIVISSA	-	-	0	0	0
LA SAVINA	-	-	0	0	0
MAHÓN	3.554	4.864	0	0	8.418
PALMA DE MALLORCA	90	90	0	0	180
VALENCIA	-	-	-	-	0
CALA RATJADA	-	-	-	-	0
TOTAL	**74.819**	**73.706**	**0**	**0**	**148.525**
MAHÓN					
ALCUDIA	4.864	3.554	0	0	8.418
ALICANTE	-	-	0	0	0
BARCELONA	81.006	77.913	0	0	158.919
CIUTADELLA	-	-	0	0	0
DENIA	-	-	-	-	0
EIVISSA	-	300	0	0	300
LA SAVINA	-	-	0	0	0
MAHÓN	-	-	0	0	0
PALMA DE MALLORCA	1.094	858	0	0	1.952
VALENCIA	5.534	6.424	0	0	11.958
CALA RATJADA	-	41	0	0	41
TOTAL	**92.498**	**89.090**	**0**	**0**	**181.588**
EIVISSA					
ALCUDIA	-	-	0	0	0
ALICANTE	-	-	0	0	0
BARCELONA	42.633	46.045	0	0	88.678
CIUTADELLA	-	-	0	0	0
DENIA	139.420	138.160	-	-	277.580
EIVISSA	-	-	0	0	0
LA SAVINA	567.968	566.018	0	0	1.133.986
MAHÓN	300	-	0	0	300
PALMA DE MALLORCA	110.750	112.227	0	0	222.977
VALENCIA	25.580	23.971	0	0	49.551
CALA RATJADA	-	-	0	0	0
TOTAL	**886.651**	**886.421**	**0**	**0**	**1.773.072**
LA SAVINA					
ALCUDIA	-	-	0	0	0
ALICANTE	-	-	0	0	0
BARCELONA	-	-	0	0	0
CIUTADELLA	-	-	0	0	0
DENIA	2.228	2.774	-	0	5.002
EIVISSA	566.018	567.968	-	0	1.133.986
LA SAVINA	-	-	-	0	0
MAHÓN	-	-	0	0	0
PALMA DE MALLORCA	-	-	0	0	0
VALENCIA	-	-	-	-	0
CALA RATJADA	-	-	-	-	0
TOTAL	**568.246**	**570.742**	**0**	**0**	**1.138.988**

4.1.2. VEHÍCULOS EN RÉGIMEN DE PASAJE. NÚMERO DE UNIDADES.

PASSENGER VEHICLES. NUMBER OF UNITS

TIPO DE NAVEGACIÓN *TYPE OF NAVIGATION*	TIPO DE VEHÍCULO *TYPE OF VEHICLE*	EMBARCADOS *EMBARKED*	DESEMBARCADOS *DISEMBARKED*	TOTAL *TOTAL*
PALMA				
CABOTAJE / *DOMESTIC*	MOTOCICLETAS / *MOTORCYCLES*	6.984	8.438	15.422
	COCHES / *CARS*	101.179	103.129	204.308
	FURGONETAS / *VANS*	1.613	1.032	2.645
	AUTOBUSES / *BUSES*	342	378	720
	TOTAL	**110.118**	**112.977**	**223.095**
EXTERIOR /	MOTOCICLETAS / *MOTORCYCLES*	-	-	0
	COCHES / *CARS*	-	-	0
	FURGONETAS / *VANS*	-	-	0
	AUTOBUSES / *BUSES*	-	-	0
	TOTAL	**0**	**0**	**0**
TOTAL		**110.118**	**112.977**	**223.095**
ALCUDIA				
CABOTAJE / *DOMESTIC*	MOTOCICLETAS / *MOTORCYCLES*	1.316	1.198	2.514
	COCHES / *CARS*	15.690	15.348	31.038
	FURGONETAS / *VANS*	208	205	413
	AUTOBUSES / *BUSES*	6	2	8
	TOTAL	**17.220**	**16.753**	**33.973**
EXTERIOR /	MOTOCICLETAS / *MOTORCYCLES*	-	-	0
	COCHES / *CARS*	-	-	0
	FURGONETAS / *VANS*	-	-	0
	AUTOBUSES / *BUSES*	-	-	0
	TOTAL	**0**	**0**	**0**
TOTAL		**17.220**	**16.753**	**33.973**
MAHÓN				
CABOTAJE / *DOMESTIC*	MOTOCICLETAS / *MOTORCYCLES*	1.865	2.123	3.988
	COCHES / *CARS*	24.020	23.571	47.591
	FURGONETAS / *VANS*	171	158	329
	AUTOBUSES / *BUSES*	24	18	42
	TOTAL	**26.080**	**25.870**	**51.950**
EXTERIOR /	MOTOCICLETAS / *MOTORCYCLES*	-	-	0
	COCHES / *CARS*	-	1	1
	FURGONETAS / *VANS*	-	-	0
	AUTOBUSES / *BUSES*	-	-	0
	TOTAL	**0**	**1**	**1**
TOTAL		**26.080**	**25.871**	**51.951**
EIVISSA				
CABOTAJE / *DOMESTIC*	MOTOCICLETAS / *MOTORCYCLES*	6.403	5.833	12.236
	COCHES / *CARS*	72.519	72.116	144.635
	FURGONETAS / *VANS*	519	506	1.025
	AUTOBUSES / *BUSES*	17	12	29
	TOTAL	**79.458**	**78.467**	**157.925**
EXTERIOR /	MOTOCICLETAS / *MOTORCYCLES*	-	-	0
	COCHES / *CARS*	-	-	0
	FURGONETAS / *VANS*	-	-	0
	AUTOBUSES / *BUSES*	-	-	0
	TOTAL	**0**	**0**	**0**
TOTAL		**79.458**	**78.467**	**157.925**
LA SAVINA				
CABOTAJE / *DOMESTIC*	MOTOCICLETAS / *MOTORCYCLES*	673	791	1.464
	COCHES / *CARS*	11.554	13.084	24.638
	FURGONETAS / *VANS*	-	-	0
	AUTOBUSES / *BUSES*	-	-	0
	TOTAL	**12.227**	**13.875**	**26.102**
EXTERIOR /	MOTOCICLETAS / *MOTORCYCLES*	-	-	0
	COCHES / *CARS*	-	-	0
	FURGONETAS / *VANS*	-	-	0
	AUTOBUSES / *BUSES*	-	-	0
	TOTAL	**0**	**0**	**0**
TOTAL		**12.227**	**13.875**	**26.102**
BALEARES				
CABOTAJE / *DOMESTIC*	MOTOCICLETAS / *MOTORCYCLES*	17.241	18.383	35.624
	COCHES / *CARS*	224.962	227.248	452.210
	FURGONETAS / *VANS*	2.511	1.901	4.412
	AUTOBUSES / *BUSES*	389	410	799
	TOTAL	**245.103**	**247.942**	**493.045**
EXTERIOR /	MOTOCICLETAS / *MOTORCYCLES*	0	0	0
	COCHES / *CARS*	0	1	1
	FURGONETAS / *VANS*	0	0	0
	AUTOBUSES / *BUSES*	0	0	0
	TOTAL	**0**	**1**	**1**
TOTAL		**245.103**	**247.943**	**493.046**

4.2 BUQUES *SHIPPING*

4.2.1. BUQUES MERCANTES *MERCHANT VESSELS*

4.2.1.1. DISTRIBUCIÓN POR TONELAJE *DISTRIBUTION BY TONNAGE*

	TOTAL *TOTAL*	HASTA 3.000 G.T. *UP TO 3,000 G.T.*	DE 3.001 A 5.000 G.T. / *FROM 3,001 TO 5,000 G.T.*	DE 5.001 A 10.000 G.T. / *FROM 5,001 TO 10,000 G.T.*	DE 10.001 A 25.000 G.T. / *FROM 10,001 TO 25,000 G.T.*	DE 25.001 A 50.000 G.T. / *FROM 25,001 TO 50,000 G.T.*	MÁS DE 50.000 G.T. *OVER 50,000 G.T.*
PALMA							
ESPAÑOLES /							
Número / *Number*	2.386	36	49	1.047	708	546	-
G.T. / G.T.	34.396.562	53.842	204.741	7.491.285	12.579.262	14.067.432	-
EXTRANJEROS /							
Número / *Number*	1.893	114	49	79	306	1.156	189
G.T. / G.T.	57.407.372	154.672	197.053	617.041	5.717.521	33.753.054	16.968.031
TOTAL							
Número / *Number*	4.279	150	98	1.126	1.014	1.702	189
G.T. / G.T.	91.803.934	208.514	401.794	8.108.326	18.296.783	47.820.486	16.968.031
Porcentaje sobre el total % / *Percentage of total %*							
Número / *Number*	100	3,51	2,29	26,31	23,7	39,78	4,42
G.T. / G.T.	100	0,23	0,44	8,83	19,93	52,09	18,48
ALCUDIA							
ESPAÑOLES /							
Número / *Number*	1.120	383	722	15	-	-	-
G.T. / G.T.	3.670.297	952.185	2.603.122	114.990	-	-	-
EXTRANJEROS /							
Número / *Number*	140	58	47	1	34	-	-
G.T. / G.T.	1.017.799	68.591	188.091	7.949	753.168	-	-
TOTAL							
Número / *Number*	1.260	441	769	16	34	0	0
G.T. / G.T.	4.688.096	1.020.776	2.791.213	122.939	753.168	0	0
Porcentaje sobre el total % / *Percentage of total %*							
Número / *Number*	100	35	61,03	1,27	2,7	0	0
G.T. / G.T.	100	21,77	59,54	2,62	16,07	0	0
MAHÓN							
ESPAÑOLES /							
Número / *Number*	587	65	76	125	207	114	-
G.T. / G.T.	7.634.755	139.396	293.998	824.668	3.368.685	3.008.008	-
EXTRANJEROS /							
Número / *Number*	415	29	15	83	198	90	-
G.T. / G.T.	7.589.083	37.306	61.898	653.101	3.664.549	3.172.229	-
TOTAL							
Número / *Number*	1.002	94	91	208	405	204	0
G.T. / G.T.	15.223.838	176.702	355.896	1.477.769	7.033.234	6.180.237	0
Porcentaje sobre el total % / *Percentage of total %*							
Número / *Number*	100	9,38	9,08	20,76	40,42	20,36	0
G.T. / G.T.	100	1,16	2,34	9,71	46,2	40,6	0
EIVISSA							
ESPAÑOLES /							
Número / *Number*	2.288	205	153	1.585	283	62	-
G.T. / G.T.	17.860.523	171.596	679.908	11.066.329	4.309.770	1.632.920	-
EXTRANJEROS /							
Número / *Number*	549	42	31	24	397	48	7
G.T. / G.T.	7.838.929	88.838	120.507	192.132	5.144.951	1.502.403	790.098
TOTAL							
Número / *Number*	2.837	247	184	1.609	680	110	7
G.T. / G.T.	25.699.452	260.434	800.415	11.258.461	9.454.721	3.135.323	790.098
Porcentaje sobre el total % / *Percentage of total %*							
Número / *Number*	100	8,71	6,49	56,71	23,97	3,88	0,25
G.T. / G.T.	100	1,01	3,11	43,81	36,79	12,2	3,07
LA SAVINA							
ESPAÑOLES /							
Número / *Number*	230	223	-	7	-	-	-
G.T. / G.T.	195.862	153.453	-	42.409	-	-	-
EXTRANJEROS /							
Número / *Number*	12	8	-	-	2	2	-
G.T. / G.T.	112.589	9.790	-	-	46.104	56.695	-
TOTAL							
Número / *Number*	242	231	0	7	2	2	0
G.T. / G.T.	308.451	163.243	0	42.409	46.104	56.695	0
Porcentaje sobre el total % / *Percentage of total %*							
Número / *Number*	100	95,45	0	2,89	0,83	0,83	0
G.T. / G.T.	100	52,92	0	13,75	14,95	18,38	0

Continua en la siguiente página / *Continues next page* >

	TOTAL *TOTAL*	HASTA 3.000 G.T. *UP TO 3,000 G.T.*	DE 3.001 A 5.000 G.T. / *FROM 3,001 TO 5,000 G.T.*	DE 5.001 A 10.000 G.T. / *FROM 5,001 TO 10,000 G.T.*	DE 10.001 A 25.000 G.T. / *FROM 10,001 TO 25,000 G.T.*	DE 25.001 A 50.000 G.T. / *FROM 25,001 TO 50,000 G.T.*	MÁS DE 50.000 G.T. *OVER 50,000 G.T.*
BALEARES							
ESPAÑOLES /							
Número / *Number*	6.611	912	1.000	2.779	1.198	722	0
G.T. / G.T.	63.757.999	1.470.472	3.781.769	19.539.681	20.257.717	18.708.360	0
EXTRANJEROS /							
Número / *Number*	3.009	251	142	187	937	1.296	196
G.T. / G.T.	73.965.772	359.197	567.549	1.470.223	15.326.293	38.484.381	17.758.129
TOTAL							
Número / *Number*	9.620	1.163	1.142	2.966	2.135	2.018	196
G.T. / G.T.	137.723.771	1.829.669	4.349.318	21.009.904	35.584.010	57.192.741	17.758.129
Porcentaje sobre el total % / *Percentage of total* %							
Número / *Number*	100	12,09	11,87	30,83	22,19	20,98	2,04
G.T. / G.T.	100	1,33	3,16	15,26	25,84	41,53	12,89

4.2.1.2. DISTRIBUCIÓN POR BANDERA

DISTRIBUTION BY FLAG

	PUERTO DE PALMA *PORT OF PALMA*		PUERTO DE ALCUDIA *PORT OF ALCUDIA*		PUERTO DE MAHÓN *PORT OF MAHÓN*	
BANDERAS *FLAGS*	**BUQUES** *VESSELS*	**G.T.** *G.T.*	**BUQUES** *VESSELS*	**G.T.** *G.T.*	**BUQUES** *VESSELS*	**G.T.** *G.T.*
ESPAÑA / *SPAIN*	2.386	34.396.562	1.120	3.670.297	587	7.634.755
ALEMANIA / *GERMANY*	4	4.908	-	-	3	26.616
ANTIGUA Y BA / *ANTIGUA AND BA.*	24	172.534	2	3.953	1	9.611
ANTILLAS HOLANDESAS / *DUTCH ANTILLES*	13	269.430	1	2.998	-	-
ARABIA SAUDI / *SAUDI ARABIA*	1	231	-	-	-	-
ARGELIA / *ALGERIA*	1	2.863	-	-	-	-
BAHAMAS / *BAHAMAS*	152	5.917.113	-	-	82	2.436.043
BARBADOS / *BARBADOS*	1	2.443	-	-	-	-
BELGICA / *BELGIUM*	1	6.846	-	-	-	-
BERMUDAS / *BERMUDAS*	6	537.298	-	-	-	-
CAYMAN ISLAS / *CAYMAN ISLANDS*	2	1.261	-	-	-	-
CHINA / *CHINA*	1	29.266	-	-	1	5.530
CHIPRE / *CYPRUS*	59	1.386.384	6	14.906	67	1.171.783
DINAMARCA / *DENMARK*	51	889.458	4	13.783	1	1.525
EGIPTO / *EGYPT*	1	37.550	-	-	-	-
ESTADOS UNIDOS / *USA*	1	23.680	-	-	-	-
FILIPINAS / *PHILIPPINES*	1	28.069	-	-	-	-
FINLANDIA / *FINLAND*	4	3.220	-	-	-	-
FRANCIA / *FRANCE*	10	198.196	-	-	6	93.370
GIBRALTAR / *GIBRALTAR*	-	-	2	5.651	-	-
GRAN BRETAÑA / *UK*	377	10.610.396	43	780.842	119	2.640.385
GRECIA / *GREECE*	37	505.393	-	-	2	16.211
GUYANA FRANCESA / *FRENCH GUYANA*	1	24.099	-	-	-	-
HOLANDA / *NETHERLANDS*	44	277.626	5	16.269	11	4.758
INDIA / *INDIA*	1	27.627	-	-	-	-
IRLANDA / *IRELAND*	2	11.933	-	-	-	-
ISLAS VIRGENES (BRITANICAS) / *BRITISH VIRGIN ISLANDS*	1	13.500	-	-	-	-
IS.MARSHALL / *MARSHALL ISLANDS*	15	423.981	-	-	1	30.277
ITALIA / *ITALY*	903	31.769.090	31	123.704	10	250.580
JAPON / *JAPAN*	-	-	-	-	-	-
LIBANO / *LEBANON*	11	50.512	-	-	5	22.960
LIBERIA	6	177.210	-	-	2	51.116
LITUANIA / *LITHUANIA*	2	12.583	-	-	-	-
LUXEMBURGO / *LUXEMBURG*	2	12.832	-	-	2	8.850
MALTA / *MALTA*	35	303.683	7	24.500	83	658.848
MOZAMBIQUE / *MOZAMBIQUE*	1	1.730	-	-	-	-
NORUEGA / *NORWAY*	36	66047	32	10144	1	11209
PANAMA / *PANAMA*	50	3277262	3	7385	4	35959
PORTUGAL / *PORTUGAL*	23	233602	1	4468	10	76843
RUSIA / *RUSSIA*	1	2442	1	2446	-	-
ST.VINCENT / *ST.VINCENT*	3	17004	-	-	1	1044
SUECIA / *SWEDEN*	5	54270	-	-	3	35565
SUIZA / *SWITZERLAND*	2	19980	-	-	-	-
TURQUIA / *TURKEY*	2	3820	2	6750	-	-
UCRANIA / *UKRAINE*	-	-	-	-	-	-
TOTAL	**4.279**	**91.803.934**	**1.260**	**4.688.096**	**1.002**	**15.223.838**

BANDERAS *FLAGS*	PUERTO DE EIVISSA *PORT OF EIVISSA*		PUERTO DE LA SAVINA *PORT OF LA SAVINA*		TOTAL	
	BUQUES *VESSELS*	G.T. *G.T.*	BUQUES *VESSELS*	G.T. *G.T.*	BUQUES *VESSELS*	G.T. *G.T.*
ESPAÑA / *SPAIN*	2.288	17.860.523	230	195.862	6.611	63.757.999
ALEMANIA / *GERMANY*	4	27.010	-	-	11	58.534
ANTIGUA Y BA / *ANTIGUA AND BA.*	1	2.449	-	-	28	188.547
ANTILLAS HOLANDESAS / *DUTCH ANTILLES*	-	-	-	-	14	272.428
ARABIA SAUDI / *SAUDI ARABIA*	-	-	-	-	1	231
ARGELIA / *ALGERIA*	-	-	-	-	1	2.863
BAHAMAS / *BAHAMAS*	18	816.617	4	102.799	256	9.272.572
BARBADOS / *BARBADOS*	-	-	-	-	1	2.443
BELGICA / *BELGIUM*	-	-	-	-	1	6.846
BERMUDAS / *BERMUDAS*	-	-	-	-	6	537.298
CAYMAN ISLAS / *CAYMAN ISLANDS*	1	14.805	-	-	3	16.066
CHINA / *CHINA*	-	-	-	-	2	34.796
CHIPRE / *CYPRUS*	50	653.132	-	-	182	3.226.205
DINAMARCA / *DENMARK*	13	204.093	-	-	69	1.108.859
EGIPTO / *EGYPT*	-	-	-	-	1	37.550
ESTADOS UNIDOS / *USA*	-	-	-	-	1	23.680
FILIPINAS / *PHILIPPINES*	-	-	-	-	1	28.069
FINLANDIA / *FINLAND*	-	-	-	-	4	3.220
FRANCIA / *FRANCE*	2	59.290	-	-	18	350.856
GIBRALTAR / *GIBRALTAR*	-	-	-	-	2	5.651
GRAN BRETAÑA / *UK*	60	1.222.585	-	-	599	15.254.208
GRECIA / *GREECE*	30	421.636	1	430	70	943.670
GUYANA FRANCESA / *FRENCH GUYANA*	-	-	-	-	1	24.099
HOLANDA / *NETHERLANDS*	14	28.462	4	2.892	78	330.007
INDIA / *INDIA*	-	-	-	-	1	27.627
IRLANDA / *IRELAND*	-	-	-	-	2	11.933
ISLAS VIRGENES (BRITANICAS) / *BRITISH VIRGIN ISLANDS*	-	-	-	-	1	13.500
IS.MARSHALL / *MARSHALL ISLANDS*	-	-	-	-	16	454.258
ITALIA / *ITALY*	19	531.866	-	-	963	32.675.240
JAPON / *JAPAN*	1	21.903	-	-	1	21.903
LIBANO / *LEBANON*	7	32.144	-	-	23	105.616
LIBERIA	2	115.838	-	-	10	344.164
LITUANIA / *LITHUANIA*	162	1.709.586	-	-	164	1.722.169
LUXEMBURGO / *LUXEMBURG*	1	4.425	-	-	5	26.107
MALTA / *MALTA*	25	202.606	-	-	150	1.189.637
MOZAMBIQUE / *MOZAMBIQUE*	-	-	-	-	1	1.730
NORUEGA / *NORWAY*	5	12220	1	2416	75	102.036
PANAMA / *PANAMA*	27	761511	2	4052	86	4.086.169
PORTUGAL / *PORTUGAL*	25	139148	-	-	59	454.061
RUSIA / *RUSSIA*	1	2446	-	-	3	7.334
ST.VINCENT / *ST.VINCENT*	2	22768	-	-	6	40.816
SUECIA / *SWEDEN*	4	49334	-	-	12	139.169
SUIZA / *SWITZERLAND*	-	-	-	-	2	19.980
TURQUIA / *TURKEY*	1	2133	-	-	5	12.703
UCRANIA / *UKRAINE*	74	780922	-	-	74	780.922
TOTAL	**2.837**	**25.699.452**	**242**	**308.451**	**9.620**	**137.723.771**

4.2.1.3. DISTRIBUCIÓN POR TIPOS DE BUQUES

DISTRIBUTION BY TYPE OF VESSEL

PUERTO DE PALMA *PORT OF PALMA*	**ESPAÑOLES** *SPANISH*		**EXTRANJEROS** *FOREIGN*		**TOTAL** *TOTAL*	
TIPO BUQUE *VESSEL TYPE*	**Nº /** *NUM.*	**G.T. /** *G.T.*	**Nº /** *NUM.*	**G.T. /** *G.T.*	**Nº /** *NUM.*	**G.T. /** *G.T.*
TANQUES PETROLEROS / *PETROL TANKERS*	46	628.851	59	978.396	105	1.607.247
TANQUES GASES LICUADOS / *LNG TANKERS*	-	-	1	23.375	1	23.375
TOTAL TANQUES / *TOTAL TANKERS*	**46**	**628.851**	**60**	**1.001.771**	**106**	**1.630.622**
GRANELERO CEREALERO / *BULK GRAIN CARRIERS*	-	-	6	35.590	6	35.590
GRANELERO CEMENTERO / *BULK CEMENT CARRIERS*	33	62.375	16	60.620	49	122.995
GRANELERO CARBONERO / *BULK COAL CARRIERS*	-	-	-	-	0	0
TOTAL GRANELEROS / *TOTAL BULK-CARRIERS*	**33**	**62.375**	**22**	**96.210**	**55**	**158.585**
CONVENCIONAL / *CONVENTIONAL*	3	6.904	100	720.258	103	727.162
TOTAL CARGA GENERAL / *TOTAL GENERAL CARGO*	**3**	**6.904**	**100**	**720.258**	**103**	**727.162**
ROLL ON ROLL OF COCHES / *RO-RO CARS*	-	-	13	68.392	13	68.392
ROLL ON ROLL OF CONTAINERO / *RO-RO CONTAINERS*	-	-	12	191.191	12	191.191
ROLL ON ROLL OF C. RODADA / *RORO ROLL*	179	1.803.333	559	14.483.643	738	16.286.976
TOTAL RO-RO / *TOTAL RO-RO*	**179**	**1.803.333**	**584**	**14.743.226**	**763**	**16.546.559**
FERRYS CARGA/PASAJE / *PASSENGER/CARGO FERRIES*	1.464	27.886.097	242	5.426.207	1.706	33.312.304
FERRYS PASAJE/COCHES / *PASSENGER / CAR FERRIES*	-	-	331	9.057.173	331	9.057.173
CRUCEROS TURISTICOS / *CRUISE LINERS*	-	-	496	26.320.875	496	26.320.875
PASAJE RAPIDOS / *FAST FERRIES*	656	4.007.564	-	-	656	4.007.564
TOTAL PASAJE / *TOTAL PASSENGERS*	**2.120**	**31.893.661**	**1.069**	**40.804.255**	**3.189**	**72.697.916**
PORTACONTENEDORES / *CONTAINER CARRIERS*	-	-	-	-	0	0
TOTAL PORTAC. / *TOTAL CONTAINER CARRIERS*	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
OTROS BUQUES / *OTHER VESSELS*	3	830	56	39.472	59	40.302
BARCAZAS / *BARGES*	2	608	2	2.180	4	2.788
PESCA CONGELADORES / *FISH-PROCESSING SHIPS*	-	-	-	-	0	0
TOTAL OTROS BUQUES MERCANTES ***TOTAL OTHER MERCHANT SHIPS***	**5**	**1.438**	**58**	**41.652**	**63**	**43.090**
TOTALES / *TOTAL*	**2.386**	**34.396.562**	**1.893**	**57.407.372**	**4.279**	**91.803.934**

PUERTO DE ALCUDIA *PORT OF ALCUDIA*	**ESPAÑOLES** *SPANISH*		**EXTRANJEROS** *FOREIGN*		**TOTAL** *TOTAL*	
TIPO BUQUE *VESSEL TYPE*	**Nº /** *NUM.*	**G.T. /** *G.T.*	**Nº /** *NUM.*	**G.T. /** *G.T.*	**Nº /** *NUM.*	**G.T. /** *G.T.*
TANQUES PETROLEROS / *PETROL TANKERS*	6	23.692	4	12.384	10	36.076
TANQUES GASES LICUADOS / *LNG TANKERS*	19	126.174	13	50.528	32	176.702
TOTAL TANQUES / *TOTAL TANKERS*	**25**	**149.866**	**17**	**62.912**	**42**	**212.778**
GRANELERO CEREALERO / *BULK GRAIN CARRIERS*	-	-	2	3.198	2	3.198
GRANELERO CEMENTERO / *BULK CEMENT CARRIERS*	12	19.125	3	9.287	15	28.412
GRANELERO CARBONERO / *BULK COAL CARRIERS*	181	894.502	-	-	181	894.502
TOTAL GRANELEROS / *TOTAL BULK-CARRIERS*	**193**	**913.627**	**5**	**12.485**	**198**	**926.112**
CONVENCIONAL / *CONVENTIONAL*	51	163.322	49	170.869	100	334.191
TOTAL CARGA GENERAL / *TOTAL GENERAL CARGO*	**51**	**163.322**	**49**	**170.869**	**100**	**334.191**
ROLL ON ROLL OF COCHES / *RO-RO CARS*	-	-	-	-	0	0
ROLL ON ROLL OF CONTAINERO / *RO-RO CONTAINERS*	-	-	-	-	0	0
ROLL ON ROLL OF C. RODADA / *RORO ROLL*	-	-	1	3.903	1	3.903
TOTAL RO-RO / *TOTAL RO-RO*	**0**	**0**	**1**	**3.903**	**1**	**3.903**
FERRYS CARGA/PASAJE / *PASSENGER/CARGO FERRIES*	782	2.308.856	34	753.168	816	3.062.024
FERRYS PASAJE/COCHES PASSENGER / CAR FERRIES	-	-	-	-	0	0
CRUCEROS TURISTICOS / *CRUISE LINERS*	-	-	1	3.849	1	3.849
PASAJE RAPIDOS / *FAST FERRIES*	64	130.867	-	-	64	130.867
TOTAL PASAJE / *TOTAL PASSENGERS*	**846**	**2.439.723**	**35**	**757.017**	**881**	**3.196.740**
PORTACONTENEDORES PURO / *CONTAINER CARRIERS*	1	3.338	-	-	1	3.338
TOTAL PORTAC. / *TOTAL CONTAINER CARRIERS*	**1**	**3.338**	**0**	**0**	**1**	**3.338**
OTROS BUQUES / *OTHER VESSELS*	4	421	33	10.613	37	11.034
BARCAZAS / *BARGES*	-	-	-	-	0	0
PESCA CONGELADORES / *FISH-PROCESSING SHIPS*	-	-	-	-	0	0
TOTAL OTROS BUQUES MERCANTES ***TOTAL OTHER MERCHANT SHIPS***	**4**	**421**	**33**	**10.613**	**37**	**11.034**
TOTALES / *TOTAL*	**1.120**	**3.670.297**	**140**	**1.017.799**	**1.260**	**4.688.096**

PUERTO DE MAHÓN *PORT OF MAHÓN*	**ESPAÑOLES** *SPANISH*		**EXTRANJEROS** *FOREIGN*		**TOTAL** *TOTAL*	
TIPO BUQUE *VESSEL TYPE*	**Nº /** *NUM.*	**G.T. /** *G.T.*	**Nº /** *NUM.*	**G.T. /** *G.T.*	**Nº /** *NUM.*	**G.T. /** *G.T.*
TANQUES PETROLEROS / *PETROL TANKERS*	50	211.550	25	206.603	75	418.153
TANQUES GASES LICUADOS / *LNG TANKERS*	-	-	-	-	0	0
TOTAL TANQUES / *TOTAL TANKERS*	**50**	**211.550**	**25**	**206.603**	**75**	**418.153**
GRANELERO CEREALERO / *BULK GRAIN CARRIERS*	-	-	-	-	0	0
GRANELERO CEMENTERO / *BULK CEMENT CARRIERS*	24	46.075	4	11.844	28	57.919
GRANELERO CARBONERO / *BULK COAL CARRIERS*	-	-	-	-	0	0
TOTAL GRANELEROS / *TOTAL BULK-CARRIERS*	**24**	**46.075**	**4**	**11.844**	**28**	**57.919**
CONVENCIONAL / *CONVENTIONAL*	-	-	5	23.469	5	23.469
TOTAL CARGA GENERAL / *TOTAL GENERAL CARGO*	**0**	**0**	**5**	**23.469**	**5**	**23.469**
ROLL ON ROLL OF COCHES / *RO-RO CARS*	-	-	5	22.960	5	22.960
ROLL ON ROLL OF CONTAINERO / *RO-RO CONTAINERS*	-	-	60	456.360	60	456.360
ROLL ON ROLL OF C. RODADA / *RORO ROLL*	93	941.135	22	482.517	115	1.423.652
TOTAL RO-RO / *TOTAL RO-RO*	**93**	**941.135**	**87**	**961.837**	**180**	**1.902.972**
FERRYS CARGA/PASAJE / *PASSENGER/CARGO FERRIES*	410	6.417.713	164	3.177.756	574	9.595.469
FERRYS PASAJE/COCHES PASSENGER / CAR FERRIES	-	-	-	-	0	0
CRUCEROS TURISTICOS / *CRUISE LINERS*	-	-	118	3.204.685	118	3.204.685
PASAJE RAPIDOS / *FAST FERRIES*	6	15.880	-	-	6	15.880
TOTAL PASAJE / *TOTAL PASSENGERS*	**416**	**6.433.593**	**282**	**6.382.441**	**698**	**12.816.034**
PORTACONTENEDORES PURO / *CONTAINER CARRIERS*	-	-	-	-	0	0
TOTAL PORTAC. / *TOTAL CONTAINER CARRIERS*	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
OTROS BUQUES / *OTHER VESSELS*	3	2.142	12	2.889	15	5.031
BARCAZAS / *BARGES*	1	260	-	-	1	260
PESCA CONGELADORES / *FISH-PROCESSING SHIPS*	-	-	-	-	0	0
TOTAL OTROS BUQUES MERCANTES *TOTAL OTHER MERCHANT SHIPS*	**4**	**2.402**	**12**	**2.889**	**16**	**5.291**
TOTALES / *TOTAL*	**587**	**7.634.755**	**415**	**7.589.083**	**1.002**	**15.223.838**

PUERTO DE EIVISSA *PORT OF EIVISSA*	**ESPAÑOLES** *SPANISH*		**EXTRANJEROS** *FOREIGN*		**TOTAL** *TOTAL*	
TIPO BUQUE *VESSEL TYPE*	**Nº /** *NUM.*	**G.T. /** *G.T.*	**Nº /** *NUM.*	**G.T. /** *G.T.*	**Nº /** *NUM.*	**G.T. /** *G.T.*
TANQUES PETROLEROS / *PETROL TANKERS*	51	250.519	31	264.698	82	515.217
TANQUES GASES LICUADOS / *LNG TANKERS*	-	-	-	-	0	0
TOTAL TANQUES / *TOTAL TANKERS*	**51**	**250.519**	**31**	**264.698**	**82**	**515.217**
GRANELERO CEREALERO / *BULK GRAIN CARRIERS*	-	-	1	2.449	1	2.449
GRANELERO CEMENTERO / *BULK CEMENT CARRIERS*	22	49.750	15	50.085	37	99.835
GRANELERO CARBONERO / *BULK COAL CARRIERS*	-	-	-	-	0	0
TOTAL GRANELEROS / *TOTAL BULK-CARRIERS*	**22**	**49.750**	**16**	**52.534**	**38**	**102.284**
CONVENCIONAL / *CONVENTIONAL*	8	1.060	29	73.527	37	74.587
TOTAL CARGA GENERAL / *TOTAL GENERAL CARGO*	**8**	**1.060**	**29**	**73.527**	**37**	**74.587**
ROLL ON ROLL OF COCHES / *RO-RO CARS*	-	-	7	32.144	7	32.144
ROLL ON ROLL OF CONTAINERO / *RO-RO CONTAINERS*	-	-	4	69.968	4	69.968
ROLL ON ROLL OF C. RODADA / *RORO ROLL*	87	964.808	24	423.309	111	1.388.117
TOTAL RO-RO / *TOTAL RO-RO*	**87**	**964.808**	**35**	**525.421**	**122**	**1.490.229**
FERRYS CARGA/PASAJE / *PASSENGER/CARGO FERRIES*	1.139	11.849.209	102	1.876.414	1.241	13.725.623
FERRYS PASAJE/COCHES PASSENGER / CAR FERRIES	79	333.889	236	2.490.508	315	2.824.397
CRUCEROS TURISTICOS / *CRUISE LINERS*	-	-	94	2.544.543	94	2.544.543
PASAJE RAPIDOS / *FAST FERRIES*	855	4.401.845	-	-	855	4.401.845
TOTAL PASAJE / *TOTAL PASSENGERS*	**2.073**	**16.584.943**	**432**	**6.911.465**	**2.505**	**23.496.408**
PORTACONTENEDORES PURO / *CONTAINER CARRIERS*	-	-	-	-	0	0
TOTAL PORTAC. / *TOTAL CONTAINER CARRIERS*	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
OTROS BUQUES / *OTHER VESSELS*	42	8.543	6	11.284	48	19.827
BARCAZAS / *BARGES*	5	900	-	-	5	900
PESCA CONGELADORES / *FISH-PROCESSING SHIPS*	-	-	-	-	0	0
TOTAL OTROS BUQUES MERCANTES *TOTAL OTHER MERCHANT SHIPS*	**47**	**9.443**	**6**	**11.284**	**53**	**20.727**
TOTALES / *TOTAL*	**2.288**	**17.860.523**	**549**	**7.838.929**	**2.837**	**25.699.452**

PUERTO DE LA SAVINA *PORT OF LA SAVINA*	ESPAÑOLES *SPANISH*		EXTRANJEROS *FOREIGN*		TOTAL *TOTAL*	
TIPO BUQUE *VESSEL TYPE*	**Nº /** *NUM.*	**G.T. /** *G.T.*	**Nº /** *NUM.*	**G.T. /** *G.T.*	**Nº /** *NUM.*	**G.T. /** *G.T.*
TANQUES PETROLEROS / *PETROL TANKERS*	-	-	-	-	0	0
TANQUES GASES LICUADOS / *LNG TANKERS*	-	-	-	-	0	0
TOTAL TANQUES / *TOTAL TANKERS*	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
GRANELERO CEREALERO / *BULK GRAIN CARRIERS*	-	-	-	-	0	0
GRANELERO CEMENTERO / *BULK CEMENT CARRIERS*	-	-	-	-	0	0
GRANELERO CARBONERO / *BULK COAL CARRIERS*	-	-	-	-	0	0
TOTAL GRANELEROS / *TOTAL BULK-CARRIERS*	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
CONVENCIONAL / *CONVENTIONAL*	10	1.184	3	6.468	13	7.652
TOTAL CARGA GENERAL / *TOTAL GENERAL CARGO*	**10**	**1.184**	**3**	**6.468**	**13**	**7.652**
ROLL ON ROLL OF COCHES / *RO-RO CARS*	-	-	-	-	0	0
ROLL ON ROLL OF CONTAINERO / *RO-RO CONTAINERS*	-	-	-	-	0	0
ROLL ON ROLL OF C. RODADA / *RORO ROLL*	-	-	-	-	0	0
TOTAL RO-RO / *TOTAL RO-RO*	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
FERRYS CARGA/PASAJE / *PASSENGER/CARGO FERRIES*	8	42.706	-	-	8	42.706
FERRYS PASAJE/COCHES PASSENGER / CAR FERRIES	19	12.656	-	-	19	12.656
CRUCEROS TURISTICOS / *CRUISE LINERS*	-	-	9	106.121	9	106.121
PASAJE RAPIDOS / *FAST FERRIES*	131	128.395	-	-	131	128.395
TOTAL PASAJE / *TOTAL PASSENGERS*	**158**	**183.757**	**9**	**106.121**	**167**	**289.878**
PORTACONTENEDORES PURO / *CONTAINER CARRIERS*	-	-	-	-	0	0
TOTAL PORTAC. / *TOTAL CONTAINER CARRIERS*	**-**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
OTROS BUQUES / *OTHER VESSELS*	60	10.561	-	-	60	10.561
BARCAZAS / *BARGES*	2	360	-	-	2	360
PESCA CONGELADORES / *FISH-PROCESSING SHIPS*	-	-	-	-	0	0
TOTAL OTROS BUQUES MERCANTES *TOTAL OTHER MERCHANT SHIPS*	**62**	**10.921**	**0**	**0**	**62**	**10.921**
TOTALES / *TOTAL*	**230**	**195.862**	**12**	**112.589**	**242**	**308.451**

PUERTO DE LA SAVINA *PORT OF LA SAVINA*	ESPAÑOLES *SPANISH*		EXTRANJEROS *FOREIGN*		TOTAL *TOTAL*	
TIPO BUQUE *VESSEL TYPE*	**Nº /** *NUM.*	**G.T. /** *G.T.*	**Nº /** *NUM.*	**G.T. /** *G.T.*	**Nº /** *NUM.*	**G.T. /** *G.T.*
TANQUES PETROLEROS / *PETROL TANKERS*	153	1.114.612	119	1.462.081	272	2.576.693
TANQUES GASES LICUADOS / *LNG TANKERS*	19	126.174	14	73.903	33	200.077
TOTAL TANQUES / *TOTAL TANKERS*	**172**	**1.240.786**	**133**	**1.535.984**	**305**	**2.776.770**
GRANELERO CEREALERO / *BULK GRAIN CARRIERS*	0	0	9	41.237	9	41.237
GRANELERO CEMENTERO / *BULK CEMENT CARRIERS*	91	177.325	38	131.836	129	309.161
GRANELERO CARBONERO / *BULK COAL CARRIERS*	181	894.502	0	0	181	894.502
TOTAL GRANELEROS / *TOTAL BULK-CARRIERS*	**272**	**1.071.827**	**47**	**173.073**	**319**	**1.244.900**
CONVENCIONAL / *CONVENTIONAL*	72	172.470	186	994.591	258	1.167.061
TOTAL CARGA GENERAL / *TOTAL GENERAL CARGO*	**72**	**172.470**	**186**	**994.591**	**258**	**1.167.061**
ROLL ON ROLL OF COCHES / *RO-RO CARS*	0	0	25	123.496	25	123.496
ROLL ON ROLL OF CONTAINERO / *RO-RO CONTAINERS*	0	0	76	717.519	76	717.519
ROLL ON ROLL OF C. RODADA / *RORO ROLL*	359	3.709.276	606	15.393.372	965	19.102.648
TOTAL RO-RO / *TOTAL RO-RO*	**359**	**3.709.276**	**707**	**16.234.387**	**1.066**	**19.943.663**
FERRYS CARGA/PASAJE / *PASSENGER/CARGO FERRIES*	3.803	48.504.581	542	11.233.545	4.345	59.738.126
FERRYS PASAJE/COCHES PASSENGER / CAR FERRIES	98	346.545	567	11.547.681	665	11.894.226
CRUCEROS TURISTICOS / *CRUISE LINERS*	0	0	718	32.180.073	718	32.180.073
PASAJE RAPIDOS / *FAST FERRIES*	1.712	8.684.551	0	0	1.712	8.684.551
TOTAL PASAJE / *TOTAL PASSENGERS*	**5.613**	**57.535.677**	**1.827**	**54.961.299**	**7.440**	**112.496.976**
PORTACONTENEDORES PURO / *CONTAINER CARRIERS*	1	3.338	0	0	1	3.338
TOTAL PORTAC. / *TOTAL CONTAINER CARRIERS*	**1**	**3.338**	**0**	**0**	**1**	**3.338**
OTROS BUQUES / *OTHER VESSELS*	112	22.497	107	64.258	219	86.755
BARCAZAS / *BARGES*	10	2.128	2	2.180	12	4.308
PESCA CONGELADORES / *FISH-PROCESSING SHIPS*	0	0	0	0	0	0
TOTAL OTROS BUQUES MERCANTES *TOTAL OTHER MERCHANT SHIPS*	**122**	**24.625**	**109**	**66.438**	**231**	**91.063**
TOTALES / *TOTAL*	**6.611**	**63.757.999**	**3.009**	**73.965.772**	**9.620**	**137.723.771**

4.2.2. BUQUES DE GUERRA WARSHIPS

	ESPAÑOLES *SPANISH*	EXTRANJEROS *FOREIGN*	TOTAL *TOTAL*
PALMA			
Número / *Number*	21	46	67
G.T. / *G.T.*	37.056	249.280	286.336
ALCUDIA			
Número / *Number*	-	-	0
G.T. / *G.T.*	-	-	0
MAHÓN			
Número / *Number*	-	1	1
G.T. / *G.T.*	-	1.350	1.350
EIVISSA			
Número / *Number*	7	6	13
G.T. / *G.T.*	3.635	26.891	30.526
LA SAVINA			
Número / *Number*			0
G.T. / *G.T.*			0
BALEARES			
Número / *Number*	28	53	81
G.T. / *G.T.*	40.691	277.521	318.212

4.2.3. EMBARCACIONES DE PESCA FISHING BOATS

CON BASE EN EL PUERTO / *BASED IN THE PORT*			
PALMA		**ALCUDIA**	
Número / *Number*	43	Número / *Number*	33
G.T. / *G.T.*	19.103	G.T. / *G.T.*	8.165
MAHÓN		**EVISSA**	
Número / *Number*	21	Número / *Number*	37
G.T. / *G.T.*	245	G.T. / *G.T.*	347
LA SAVINA		**BALEARES**	
Número / *Number*	18	Número / *Number*	152
G.T. / *G.T.*	136	G.T. / *G.T.*	27.996

4.2.4. EMBARCACIONES DE RECREO RECREATIONAL CRAFT

PUERTO / *PORT*			
PALMA		**EIVISSA**	
Número / *Number*	3.578	Número / *Number*	1.400
T.R.B. / *T.R.B.*	16.974	T.R.B. / *T.R.B.*	9.516
ALCUDIA		**LA SAVINA**	
Número / *Number*	846	Número / *Number*	152
T.R.B. / *T.R.B.*	5.213	T.R.B. / *T.R.B.*	2.517
MAHÓN		**BALEARES**	
Número / *Number*	1.503	Número / *Number*	7.479
T.R.B. / *T.R.B.*	7.620	T.R.B. / *T.R.B.*	41.840

4.2.5. BUQUES ENTRADOS PARA DESGUACE

VESSELS ENTERED FOR BREAKING UP

	TOTAL *TOTAL*	HASTA 3.000 G.T. *UP TO 3,000 G.T.*	DE 3.001 A 5.000 G.T. / *FROM 3,001 TO 5,000 G.T.*	DE 5.001 A 10.000 G.T. / *FROM 5,001 TO 10,000 G.T.*	DE 10.001 A 25.000 G.T. / *FROM 10,001 TO 25,000 G.T.*	DE 25.001 A 50.000 G.T. / *FROM 25,001 TO 50,000 G.T.*	MÁS DE 50.000 G.T. *OVER 50,000 G.T.*
ESPAÑOLES / *SPANISH*							
Número / *Number*	0	0	0	0	0	0	0
G.T. / *G.T.*	0	0	0	0	0	0	0
EXTRANJEROS /							
Número / *Number*	0	0	0	0	0	0	0
G.T. / *G.T.*	0	0	0	0	0	0	0
TOTAL							
Número / *Number*	0	0	0	0	0	0	0
G.T. / *G.T.*	0	0	0	0	0	0	0

4.3 MERCANCÍAS, TONELADAS CARGO, TONNAGE

4.3.1. MOVIDAS POR MUELLES Y ATRAQUES DEL SERVICIO

HANDLED AT PORT AUTHORITY QUAYS AND BERTHS

BALEARES	CABOTAJE *DOMESTIC*			EXTERIOR			TOTAL *TOTAL*		
MERCANCÍAS *CARGO*	EMBARCADOS *LOADED*	DESEMBARC. *UNLOADED*	TOTAL *TOTAL*	EMBARCADOS *LOADED*	DESEMBARC. *UNLOADED*	TOTAL *TOTAL*	EMBARCADOS *LOADED*	DESEMBARC. *UNLOADED*	TOTAL *TOTAL*
GRANELES LÍQUIDOS / *LIQUID BULKS*									
Fuel oil / *Fuel oil*	0	145.917	145.917	0	53.858	53.858	0	199.775	199.775
Gasóleo / *Diesel*	0	217.181	217.181	0	0	0	0	217.181	217.181
Gasolina y petróleo refinado / *Petrol and refined oil*	0	136.467	136.467	0	0	0	0	136.467	136.467
Gases licuados / *lng*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Otros productos petrolíferos / *Other petroleum products*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Vino bebidas alcoholes y derivados / *Wines and spirits*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Otros materiales de construcción / *Building materials*	0	16.648	16.648	0	0	0	0	16.648	16.648
TOTAL / *TOTAL*	**0**	**516.213**	**516.213**	**0**	**53.858**	**53.858**	**0**	**570.071**	**570.071**
GRANELES SÓLIDOS POR INSTALAC. ESPECIAL / *DRY BULKS USING SPECIAL FACILITIES*									
Cemento a granel / *Bulk cement*	127.631	87.543	215.174	0	19.165	19.165	127.631	106.708	234.339
Carbón / *Coal*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Abonos / *Fertilisers*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Cereales y sus harinas / *Grain and meal*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Sal /*Salt*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Cereales y sus harinas ensacado / *Grain and meal (packed)*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Otros materiales de construcción / *Building materials*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Resto de mercancías general / *General cargo*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
TOTAL / *TOTAL*	**127.631**	**87.543**	**215.174**	**0**	**19.165**	**19.165**	**127.631**	**106.708**	**234.339**
GRANELES SÓLIDOS SIN INSTALAC. ESPECIAL / *DRY BULKS WITHOUT SPECIAL FACILITIES*									
Cemento a granel / *Bulk cement*	0	113.132	113.132	0	151.316	151.316	0	264.448	264.448
Carbón / *Coal*	0	1.388.492	1.388.492	0	0	0	0	1.388.492	1.388.492
Abonos / *Fertilisers*	0	4.467	4.467	0	1.300	1.300	0	5.767	5.767
Cereales y sus harinas / *Grain and meal*	0	47.108	47.108	0	66.971	66.971	0	114.079	114.079
Sal /*Salt*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Garrofa / *Carob*	0	0	0	1.077	0	1.077	1.077	0	1.077
Cereales y sus harinas ensacado / *Grain and meal (packed)*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Frutas hortalizas y legumbres / *Fruit, vegetabls and pulses*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Tabaco, cacao y café / *Tobacco, coffee and cocoa*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Otros productos alimenticios / *Other food products*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Otros materiales de construcción / *Building materials*	0	39.364	39.364	0	0	0	0	39.364	39.364
Resto de mercancías general / *General cargo*	12.850	17.621	30.471	0	4.501	4.501	12.850	22.122	34.972
TOTAL / *TOTAL*	**12.850**	**1.610.184**	**1.623.034**	**1.077**	**224.088**	**225.165**	**13.927**	**1.834.272**	**1.848.199**
MERCANCÍA GENERAL / *GENERAL CARGO*									
Fuel oil / *Fuel oil*	0	501	501	0	0	0	0	501	501
Gasóleo / *Diesel*	7.960	7.968	15.928	0	0	0	7.960	7.968	15.928
Gasolina y petróleo refinado / *Petrol and refined oil*	3.213	3.214	6.427	0	0	0	3.213	3.214	6.427
Gases licuados / *lng*	940	17.013	17.953	0	0	0	940	17.013	17.953
Cemento a granel / *Bulk cement*	1.550	5.840	7.390	0	0	0	1.550	5.840	7.390
Carbón / *Coal*	42	1.283	1.325	0	0	0	42	1.283	1.325
Abonos / *Fertilisers*	1.201	11.362	12.563	0	0	0	1.201	11.362	12.563
Cereales y sus harinas / *Grain and meal*	218	15.061	15.279	0	0	0	218	15.061	15.279
Sal /*Salt*	476	8.253	8.729	0	0	0	476	8.253	8.729
Garrofa / *Carob*	6.283	1.520	7.803	0	0	0	6.283	1.520	7.803
Otros productos petrolíferos / *Other petroleum products*	2.772	4.664	7.436	0	0	0	2.772	4.664	7.436
Chatarra / *Scrap metal*	53.384	1.187	54.571	32.654	0	32.654	86.038	1.187	87.225
Maderas / *Timber*	5.143	39.795	44.938	0	6.230	6.230	5.143	46.025	51.168
Cemento ensacado / *Packed cement*	4.630	77.943	82.573	0	0	0	4.630	77.943	82.573
Cereales y sus harinas ensacado / *Grains and flours (pack)*	719	23.087	23.806	0	0	0	719	23.087	23.806
Frutas hortalizas y legumbres / *Fruit, vegetabls and pulses*	49	16.146	16.195	0	0	0	49	16.146	16.195
Vino bebidas alcoholes y derivados / *Wine and spirits*	4.528	326.167	330.695	0	0	0	4.528	326.167	330.695
Papel y pasta / *Paper and pulp*	43.000	49.669	92.669	0	0	0	43.000	49.669	92.669
Tabaco, cacao y café / *Tobacco, coffee and cocoa*	272	6.855	7.127	0	0	0	272	6.855	7.127
Aceite y grasas / *Oil and fats*	365	10.418	10.783	0	0	0	365	10.418	10.783
Otros productos alimenticios / *Other food products*	43.092	493.377	536.469	0	0	0	43.092	493.377	536.469
Automóviles y sus piezas / *Autombiles and components*	49.970	86.415	136.385	451	1	452	50.421	86.416	136.837
Productos siderúrgicos / *Steel products*	4.110	116.916	121.026	0	5.379	5.379	4.110	122.295	126.405
Refresco / *Soft drinks*	21.045	54.117	75.162	0	0	0	21.045	54.117	75.162
Otros materiales de construcción / *Building materials*	43.444	347.885	391.329	0	0	0	43.444	347.885	391.329
Taras elementos portadores roro / *Roro container tares*	2.214.610	2.141.532	4.356.142	0	1	1	2.214.610	2.141.533	4.356.143
Taras contenedores / *Container tares*	201.738	187.305	389.043	0	883	883	201.738	188.188	389.926
Resto de mercancías general / *Other general cargo*	268.903	1.909.615	2.178.518	9.355	13.882	23.237	278.258	1.923.497	2.201.755
Automóviles y sus piezas / *Automobiles and components*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
TOTAL / *TOTAL*	**2.983.657**	**5.965.108**	**8.948.765**	**42.460**	**26.376**	**68.836**	**3.026.117**	**5.991.484**	**9.017.601**
TOTAL / *TOTAL*	**3.124.138**	**8.179.048**	**11.303.186**	**43.537**	**323.487**	**367.024**	**3.167.675**	**8.502.535**	**11.670.210**

4.3.2. MOVIDAS POR MUELLES Y ATRAQUES PARTICULARES

HANDLED AT PRIVATE QUAYS AND BERTHS

BALEARES	CABOTAJE *DOMESTIC*			EXTERIOR			TOTAL *TOTAL*		
MERCANCÍAS *CARGO*	EMBARCADOS *LOADED*	DESEMBARC. *UNLOADED*	TOTAL *TOTAL*	EMBARCADOS *LOADED*	DESEMBARC. *UNLOADED*	TOTAL *TOTAL*	EMBARCADOS *LOADED*	DESEMBARC. *UNLOADED*	TOTAL *TOTAL*
GRANELES LÍQUIDOS / *LIQUID BULKS*									
Fuel oil / *Fuel oil*	0	26.576	26.576	0	37.485	37.485	0	64.061	64.061
Gasóleo / *Diesel*	0	455.390	455.390	0	328.842	328.842	0	784.232	784.232
Gasolina y petróleo refinado / *Petrol and refined oil*	0	268.560	268.560	0	299.181	299.181	0	567.741	567.741
Gases licuados / *lng*	0	81.771	81.771	0	6.257	6.257	0	88.028	88.028
Otros productos petrolíferos / *Other petroleum products*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Vino bebidas alcoholes y derivados / *Wines and spirits*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Otros materiales de construcción / *Building materials*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
TOTAL / *TOTAL*	**0**	**832.297**	**832.297**	**0**	**671.765**	**671.765**	**0**	**1.504.062**	**1.504.062**
GRANELES SÓLIDOS POR INSTALAC. ESPECIAL / *DRY BULKS USING SPECIAL FACILITIES*									
Cemento a granel / *Bulk cement*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Carbón / *Coal*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Abonos / *Fertilisers*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Cereales y sus harinas / *Grain and meal*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Sal /*Salt*	35.480	0	35.480	12.614	0	12.614	48.094	0	48.094
Cereales y sus harinas ensacado / *Grain and meal (packed)*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Otros materiales de construcción / *Building materials*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Resto de mercancías general / *General cargo*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
TOTAL / *TOTAL*	**35.480**	**0**	**35.480**	**12.614**	**0**	**12.614**	**48.094**	**0**	**48.094**
GRANELES SÓLIDOS SIN INSTALAC. ESPECIAL / *DRY BULKS WITHOUT SPECIAL FACILITIES*									
Cemento a granel / *Bulk cement*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Carbón / *Coal*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Abonos / *Fertilisers*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Cereales y sus harinas / *Grain and meal*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Sal /*Salt*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Garrofa / *Carob*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Cereales y sus harinas ensacado / *Grain and meal (packed)*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Frutas hortalizas y legumbres / *Fruit, vegetabls and pulses*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Tabaco, cacao y café / *Tobacco, coffee and cocoa*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Otros productos alimenticios / *Other food products*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Otros materiales de construcción / *Building materials*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Resto de mercancías general / *General cargo*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
TOTAL / *TOTAL*	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
MERCANCÍA GENERAL / *GENERAL CARGO*									
Fuel oil / *Fuel oil*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Gasóleo / *Diesel*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Gasolina y petróleo refinado / *Petrol and refined oil*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Gases licuados / *lng*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Cemento a granel / *Bulk cement*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Carbón / *Coal*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Abonos / *Fertilisers*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Cereales y sus harinas / *Grain and meal*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Sal /*Salt*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Garrofa / *Carob*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Otros productos petrolíferos / *Other petroleum products*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Chatarra / *Scrap metal*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Maderas / *Timber*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Cemento ensacado / *Packed cement*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Cereales y sus harinas ensacado / *Grains and flours (pack)*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Frutas hortalizas y legumbres / *Fruit, vegetabls and pulses*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Vino bebidas alcoholes y derivados / *Wine and spirits*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Papel y pasta / *Paper and pulp*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Tabaco, cacao y café / *Tobacco, coffee and cocoa*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Aceite y grasas / *Oil and fats*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Otros productos alimenticios / *Other food products*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Automóviles y sus piezas / *Autombiles and components*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Productos siderúrgicos / *Steel products*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Refresco / *Soft drinks*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Otros materiales de construcción / *Building materials*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Taras elementos portadores roro / *Roro container tares*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Taras contenedores / *Container tares*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Resto de mercancías general / *Other general cargo*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Automóviles y sus piezas / *Automobiles and components*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
TOTAL / *TOTAL*	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
TOTAL / *TOTAL*	**35.480**	**832.297**	**867.777**	**12.614**	**671.765**	**684.379**	**48.094**	**1.504.062**	**1.552.156**

4.3.3. EMBARCADAS Y DESEMBARCADAS EN EL AÑO

LOADED AND UNLOADED DURING THE YEAR

BALEARES	CABOTAJE *DOMESTIC*			EXTERIOR			TOTAL *TOTAL*		
MERCANCÍAS *CARGO*	EMBARCADOS *LOADED*	DESEMBARC. *UNLOADED*	TOTAL *TOTAL*	EMBARCADOS *LOADED*	DESEMBARC. *UNLOADED*	TOTAL *TOTAL*	EMBARCADOS *LOADED*	DESEMBARC. *UNLOADED*	TOTAL *TOTAL*
GRANELES LÍQUIDOS / *LIQUID BULKS*									
Fuel oil / *Fuel oil*	0	172.493	172.493	0	91.343	91.343	0	263.836	263.836
Gasóleo / *Diesel*	0	672.571	672.571	0	328.842	328.842	0	1.001.413	1.001.413
Gasolina y petróleo refinado / *Petrol and refined oil*	0	405.027	405.027	0	299.181	299.181	0	704.208	704.208
Gases licuados / *lng*	0	81.771	81.771	0	6.257	6.257	0	88.028	88.028
Otros productos petrolíferos / *Other petroleum products*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Vino bebidas alcoholes y derivados / *Wines and spirits*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Otros materiales de construcción / *Building materials*	0	16.648	16.648	0	0	0	0	16.648	16.648
TOTAL / *TOTAL*	**0**	**1.348.510**	**1.348.510**	**0**	**725.623**	**725.623**	**0**	**2.074.133**	**2.074.133**
GRANELES SÓLIDOS POR INSTALAC. ESPECIAL / *DRY BULKS USING SPECIAL FACILITIES*									
Cemento a granel / *Bulk cement*	127.631	87.543	215.174	0	19.165	19.165	127.631	106.708	234.339
Carbón / *Coal*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Abonos / *Fertilisers*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Cereales y sus harinas / *Grain and meal*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Sal /*Salt*	35.480	0	35.480	12.614	0	12.614	48.094	0	48.094
Cereales y sus harinas ensacado / *Grain and meal (packed)*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Otros materiales de construcción / *Building materials*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Resto de mercancías general / *General cargo*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
TOTAL / *TOTAL*	**163.111**	**87.543**	**250.654**	**12.614**	**19.165**	**31.779**	**175.725**	**106.708**	**282.433**
GRANELES SÓLIDOS SIN INSTALAC. ESPECIAL / *DRY BULKS WITHOUT SPECIAL FACILITIES*									
Cemento a granel / *Bulk cement*	0	113.132	113.132	0	151.316	151.316	0	264.448	264.448
Carbón / *Coal*	0	1.388.492	1.388.492	0	0	0	0	1.388.492	1.388.492
Abonos / *Fertilisers*	0	4.467	4.467	0	1.300	1.300	0	5.767	5.767
Cereales y sus harinas / *Grain and meal*	0	47.108	47.108	0	66.971	66.971	0	114.079	114.079
Sal /*Salt*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Garrofa / *Carob*	0	0	0	1.077	0	1.077	1.077	0	1.077
Cereales y sus harinas ensacado / *Grain and meal (packed)*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Frutas hortalizas y legumbres / *Fruit, vegetabls and pulses*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Tabaco, cacao y café / *Tobacco, coffee and cocoa*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Otros productos alimenticios / *Other food products*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Otros materiales de construcción / *Building materials*	0	39.364	39.364	0	0	0	0	39.364	39.364
Resto de mercancías general / *General cargo*	12.850	17.621	30.471	0	4.501	4.501	12.850	22.122	34.972
TOTAL / *TOTAL*	**12.850**	**1.610.184**	**1.623.034**	**1.077**	**224.088**	**225.165**	**13.927**	**1.834.272**	**1.848.199**
MERCANCÍA GENERAL / *GENERAL CARGO*									
Fuel oil / *Fuel oil*	0	501	501	0	0	0	0	501	501
Gasóleo / *Diesel*	7.960	7.968	15.928	0	0	0	7.960	7.968	15.928
Gasolina y petróleo refinado / *Petrol and refined oil*	3.213	3.214	6.427	0	0	0	3.213	3.214	6.427
Gases licuados / *lng*	940	17.013	17.953	0	0	0	940	17.013	17.953
Cemento a granel / *Bulk cement*	1.550	5.840	7.390	0	0	0	1.550	5.840	7.390
Carbón / *Coal*	42	1.283	1.325	0	0	0	42	1.283	1.325
Abonos / *Fertilisers*	1.201	11.362	12.563	0	0	0	1.201	11.362	12.563
Cereales y sus harinas / *Grain and meal*	218	15.061	15.279	0	0	0	218	15.061	15.279
Sal /*Salt*	476	8.253	8.729	0	0	0	476	8.253	8.729
Garrofa / *Carob*	6.283	1.520	7.803	0	0	0	6.283	1.520	7.803
Otros productos petrolíferos / *Other petroleum products*	2.772	4.664	7.436	0	0	0	2.772	4.664	7.436
Chatarra / *Scrap metal*	53.384	1.187	54.571	32.654	0	32.654	86.038	1.187	87.225
Maderas / *Timber*	5.143	39.795	44.938	0	6.230	6.230	5.143	46.025	51.168
Cemento ensacado / *Packed cement*	4.630	77.943	82.573	0	0	0	4.630	77.943	82.573
Cereales y sus harinas ensacado / *Grains and flours (pack)*	719	23.087	23.806	0	0	0	719	23.087	23.806
Frutas hortalizas y legumbres / *Fruit, vegetabls and pulses*	49	16.146	16.195	0	0	0	49	16.146	16.195
Vino bebidas alcoholes y derivados / *Wine and spirits*	4.528	326.167	330.695	0	0	0	4.528	326.167	330.695
Papel y pasta / *Paper and pulp*	43.000	49.669	92.669	0	0	0	43.000	49.669	92.669
Tabaco, cacao y café / *Tobacco, coffee and cocoa*	272	6.855	7.127	0	0	0	272	6.855	7.127
Aceite y grasas / *Oil and fats*	365	10.418	10.783	0	0	0	365	10.418	10.783
Otros productos alimenticios / *Other food products*	43.092	493.377	536.469	0	0	0	43.092	493.377	536.469
Automóviles y sus piezas / *Autombiles and components*	49.970	86.415	136.385	451	1	452	50.421	86.416	136.837
Productos siderúrgicos / *Steel products*	4.110	116.916	121.026	0	5.379	5.379	4.110	122.295	126.405
Refresco / *Soft drinks*	21.045	54.117	75.162	0	0	0	21.045	54.117	75.162
Otros materiales de construcción / *Building materials*	43.444	347.885	391.329	0	0	0	43.444	347.885	391.329
Taras elementos portadores roro / *Roro container tares*	2.214.610	2.141.532	4.356.142	0	1	1	2.214.610	2.141.533	4.356.143
Taras contenedores / *Container tares*	201.738	187.305	389.043	0	883	883	201.738	188.188	389.926
Resto de mercancías general / *Other general cargo*	268.903	1.909.615	2.178.518	9.355	13.882	23.237	278.258	1.923.497	2.201.755
Automóviles y sus piezas / *Automobiles and components*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
TOTAL / *TOTAL*	**2.983.657**	**5.965.108**	**8.948.765**	**42.460**	**26.376**	**68.836**	**3.026.117**	**5.991.484**	**9.017.601**
TOTAL / *TOTAL*	**3.159.618**	**9.011.345**	**12.170.963**	**56.151**	**995.252**	**1.051.403**	**3.215.769**	**10.006.597**	**13.222.366**

4.3.4. TOTAL MERCANCÍAS POR PAÍSES DE ORIGEN Y DESTINO

TOTAL CARGO BY NATIONALITY OF PORTS OF ORIGIN AND DESTINATION

BALEARES	**EMBARCADAS** *LOADED*	**DESEMBARCADAS** *UNLOADED*	**TOTAL** *TOTAL*
ESPAÑA / *SPAIN*	3.159.618	9.008.581	12.168.199
ALEMANIA / *GERMANY*	417	6.096	6.513
ARABIA SAUDI / *SAUDI ARABIA*	0	83.449	83.449
ARGELIA / *ALGERIA*	0	6.257	6.257
ARGENTINA / *ARGENTINA*	0	24	24
AUSTRALIA / *AUSTRALIA*	225	263	488
BAHAMAS / *BAHAMAS*	0	1	1
BELGICA / *BELGIUM*	60	63.957	64.017
BERMUDAS / *BERMUDAS*	0	2	2
BRASIL / *BRAZIL*	0	42	42
CANADA / *CANADA*	0	7.869	7.869
CHINA / *CHINA*	0	583	583
CHIPRE / *CYPRUS*	0	25.601	25.601
COREA SUR / *SOUTH KOREA*	0	23	23
COSTA MARFIL / *IVORY COST*	0	94	94
CROACIA / *CROATIA*	51	5.700	5.751
DINAMARCA / *DENMARK*	1.576	152	1.728
ESTADOS UNIDOS / *USA*	3.452	88.432	91.884
FEROES / *FAROE ISLANDS*	11.114	0	11.114
FINLANDIA / *FINLAND*	0	1.330	1.330
FRANCIA / *FRANCE*	2.712	72.567	75.279
GEORGIA / *GEORGIA*	0	31.849	31.849
GIBRALTAR / *GIBRALTAR*	94	0	94
GRAN BRETAÑA / *UK*	262	19.916	20.178
GRECIA / *GREECE*	98	25.506	25.604
HOLANDA / *NETHERLANDS*	212	8.835	9.047
HONG-KONG / *HONG-KONG*	0	37	37
INDIA / *INDIA*	0	60	60
INDONESIA / *INDONESIA*	0	233	233
ISLAS VIRGENES (BRITANICAS) / *BRITISH VIRGIN ISLANDS*	24	1.218	1.242
ISLAS VIRGENES (USA) / *US VIRGIN ISLANDS*	152	365	517
ISRAEL / *ISRAEL*	0	15.576	15.576
ITALIA / *ITALY*	1.093	245.868	246.961
KUWAIT / *KUWAIT*	0	89.162	89.162
MALASIA / *MALAYSIA*	0	1.258	1.258
MALTA / *MALTA*	0	24.665	24.665
MARRUECOS / *MOROCCO*	0	34	34
MARTINICA / *MARTINIQUE*	1.890	35	1.925
MEJICO / *MEXICO*	0	24	24
NUEVA ZELANDA / *NEW ZEALAND*	60	119	179
PAKISTAN / *PAKISTAN*	0	31	31
PORTUGAL / *PORTUGAL*	32.654	4.265	36.919
PUERTO RICO / *PUERTO RICO*	0	848	848
RUSIA / *RUSSIA*	0	72.349	72.349
SENEGAL / *SENEGAL*	0	7	7
SUECIA / *SWEDEN*	0	44.165	44.165
SUIZA / *SWITZERLAND*	0	36	36
TAIWAN / *TAIWAN*	0	920	920
THAILANDIA / *THAILAND*	0	149	149
TUNEZ / *TUNISIA*	0	7.501	7.501
TURQUIA / *TURKEY*	5	37.557	37.562
UCRANIA / *UKRAINE*	0	2.970	2.970
U.E.ARABES / *UAE*	0	11	11
VIETNAM / *VIETNAM*	0	5	5
TOTAL / *TOTAL*	**3.215.769**	**10.006.597**	**13.222.366**

4.3.6. **TRÁFICO ROLL-ON/ROLL-OFF** ROLL-ON / ROLL-OFF TRAFFIC

4.3.6.1. RESÚMEN DEL TRÁFICO ROLL-ON /ROLL-OFF
SUMMARY OF ROLL-ON / ROLL-OFF TRAFFIC

PALMA	**CABOTAJE** *DOMESTIC*	**EXTERIOR**	**TOTAL** *TOTAL*
MERCANCÍAS EMBARCADAS / *LOADED GOODS*			
En contenedores / *Containerised*	179.311		179.311
En otros medios / *Other*	1.894.432	5.721	1.900.153
TOTAL / *TOTAL*	**2.073.743**	**5.721**	**2.079.464**
MERCANCÍAS DESEMBARCADAS / *UNLOADED GOODS*			
En contenedores / *Containerised*	399.266		399.266
En otros medios / *Other*	4.004.715	3.012	4.007.727
TOTAL / *TOTAL*	**4.403.981**	**3.012**	**4.406.993**
MERCANCÍAS EMBARCADAS MÁS DESEMBARCADAS / *LOADED AND UNLOADED GOODS*			
En contenedores / *Containerised*	578.577	0	578.577
En otros medios / *Other*	5.899.147	8.733	5.907.880
TOTAL / *TOTAL*	**6.477.724**	**8.733**	**6.486.457**

ALCUDIA	**CABOTAJE** *DOMESTIC*	**EXTERIOR**	**TOTAL** *TOTAL*
MERCANCÍAS EMBARCADAS / *LOADED GOODS*			
En contenedores / *Containerised*	1.696		1.696
En otros medios / *Other*	49.993		49.993
TOTAL / *TOTAL*	**51.689**	**0**	**51.689**
MERCANCÍAS DESEMBARCADAS / *UNLOADED GOODS*			
En contenedores / *Containerised*	802		802
En otros medios / *Other*	29.471		29.471
TOTAL / *TOTAL*	**30.273**	**0**	**30.273**
MERCANCÍAS EMBARCADAS MÁS DESEMBARCADAS / *LOADED AND UNLOADED GOODS*			
En contenedores / *Containerised*	2.498	0	2.498
En otros medios / *Other*	79.464	0	79.464
TOTAL / *TOTAL*	**81.962**	**0**	**81.962**

MAHÓN	**CABOTAJE** *DOMESTIC*	**EXTERIOR**	**TOTAL** *TOTAL*
MERCANCÍAS EMBARCADAS / *LOADED GOODS*			
En contenedores / *Containerised*	21.183		21.183
En otros medios / *Other*	277.022		277.022
TOTAL / *TOTAL*	**298.205**	**0**	**298.205**
MERCANCÍAS DESEMBARCADAS / *UNLOADED GOODS*			
En contenedores / *Containerised*	52.174		52.174
En otros medios / *Other*	553.841		553.841
TOTAL / *TOTAL*	**606.015**	**0**	**606.015**
MERCANCÍAS EMBARCADAS MÁS DESEMBARCADAS / *LOADED AND UNLOADED GOODS*			
En contenedores / *Containerised*	73.357	0	73.357
En otros medios / *Other*	830.863	0	830.863
TOTAL / *TOTAL*	**904.220**	**0**	**904.220**

EIVISSA	**CABOTAJE** *DOMESTIC*	**EXTERIOR**	**TOTAL** *TOTAL*
MERCANCÍAS EMBARCADAS / *LOADED GOODS*			
En contenedores / *Containerised*	25.518		25.518
En otros medios / *Other*	440.064	16	440.080
TOTAL / *TOTAL*	**465.582**	**16**	**465.598**
MERCANCÍAS DESEMBARCADAS / *UNLOADED GOODS*			
En contenedores / *Containerised*	57.525	551	58.076
En otros medios / *Other*	723.057		723.057
TOTAL / *TOTAL*	**780.582**	**551**	**781.133**
MERCANCÍAS EMBARCADAS MÁS DESEMBARCADAS / *LOADED AND UNLOADED GOODS*			
En contenedores / *Containerised*	83.043	551	83.594
En otros medios / *Other*	1.163.121	16	1.163.137
TOTAL / *TOTAL*	**1.246.164**	**567**	**1.246.731**

LA SAVINA	CABOTAJE *DOMESTIC*	EXTERIOR	TOTAL *TOTAL*
MERCANCÍAS EMBARCADAS / *LOADED GOODS*			
En contenedores / *Containerised*	241		241
En otros medios / *Other*	67.554		67.554
TOTAL / *TOTAL*	**67.795**	**0**	**67.795**
MERCANCÍAS DESEMBARCADAS / *UNLOADED GOODS*			
En contenedores / *Containerised*	167		167
En otros medios / *Other*	122.852		122.852
TOTAL / *TOTAL*	**123.019**	**0**	**123.019**
MERCANCÍAS EMBARCADAS MÁS DESEMBARCADAS / *LOADED AND UNLOADED GOODS*			
En contenedores / *Containerised*	408	0	408
En otros medios / *Other*	190.406	0	190.406
TOTAL / *TOTAL*	**190.814**	**0**	**190.814**

BALEARES	CABOTAJE *DOMESTIC*	EXTERIOR	TOTAL *TOTAL*
MERCANCÍAS EMBARCADAS / *LOADED GOODS*			
En contenedores / *Containerised*	227.949	0	227.949
En otros medios / *Other*	2.729.065	5.737	2.734.802
TOTAL / *TOTAL*	**2.957.014**	**5.737**	**2.962.751**
MERCANCÍAS DESEMBARCADAS / *UNLOADED GOODS*			
En contenedores / *Containerised*	509.934	551	510.485
En otros medios / *Other*	5.433.936	3.012	5.436.948
TOTAL / *TOTAL*	**5.943.870**	**3.563**	**5.947.433**
MERCANCÍAS EMBARCADAS MÁS DESEMBARCADAS / *LOADED AND UNLOADED GOODS*			
En contenedores / *Containerised*	737.883	551	738.434
En otros medios / *Other*	8.163.001	8.749	8.171.750
TOTAL / *TOTAL*	**8.900.884**	**9.300**	**8.910.184**

4.3.6.2. UNIDADES DE TRANSPORTE INTERMODAL (UTI) ROLL-ON / ROLL-OFF
UNITS OF ROLL-ON / ROLL-OFF INTERMODAL (UTI) TRANSPORT

PUERTO *PORT*	**CABOTAJE** *DOMESTIC*			**EXTERIOR**			**TOTAL** *TOTAL*		
TIPO *TYPE*	**EMBARCADOS** *LOADED*	**DESEMBAR.** *UNLOADED*	**TOTAL** *TOTAL*	**EMBARCADOS** *LOADED*	**DESEMBAR.** *UNLOADED*	**TOTAL** *TOTAL*	**EMBARCADOS** *LOADED*	**DESEMBAR.** *UNLOADED*	**TOTAL** *TOTAL*
PALMA									
CABEZAS TRACTORAS / *TRACTOR UNITS*	3.623	554	4.177	0	0	0	3.623	554	4.177
CAMIÓN <=3500 Y/O < 6 M. / HGVS	10.294	10.653	20.947	0	0	0	10.294	10.653	20.947
CAMIÓN >3500 Y/O > 6 M. / HGVS	100.247	102.170	202.417	0	0	0	100.247	102.170	202.417
CAMIÓN CON REMOLQUE / *HGVs with trailer*	-	-	0	0	0	0	0	0	0
FURGONES / *VANS*	-	-	0	0	0	0	0	0	0
PLATAFORMA <=6 M./ *FLATBEDS <=6m.*	10.325	8.202	18.527	0	0	0	10.325	8.202	18.527
PLATAFORMA>6 M./ *FLATBEDS <=6m.*	62.676	61.676	124.352	0	0	0	62.676	61.676	124.352
TOTAL / *TOTAL*	**187.165**	**183.255**	**370.420**	**0**	**0**	**0**	**187.165**	**183.255**	**370.420**
ALCUDIA									
CABEZAS TRACTORAS / *TRACTOR UNITS*	15	166	181	0	0	0	15	166	181
CAMIÓN <=3500 Y/O < 6 M. / HGVS	1.543	1.558	3.101	0	0	0	1.543	1.558	3.101
CAMIÓN >3500 Y/O > 6 M. / HGVS	1.789	1.881	3.670	0	0	0	1.789	1.881	3.670
CAMIÓN CON REMOLQUE / *HGVs with trailer*	-	-	0	0	0	0	0	0	0
FURGONES / *VANS*	-	-	0	0	0	0	0	0	0
PLATAFORMA <=6 M./ *FLATBEDS <=6m.*	39	33	72	0	0	0	39	33	72
PLATAFORMA>6 M./ *FLATBEDS <=6m.*	1.118	893	2.011	0	0	0	1.118	893	2.011
TOTAL / *TOTAL*	**4.504**	**4.531**	**9.035**	**0**	**0**	**0**	**4.504**	**4.531**	**9.035**
MAHÓN									
CABEZAS TRACTORAS / *TRACTOR UNITS*	506	77	583	0	0	0	506	77	583
CAMIÓN <=3500 Y/O < 6 M. / HGVS	2.812	2.553	5.365	0	0	0	2.812	2.553	5.365
CAMIÓN >3500 Y/O > 6 M. / HGVS	12.673	12.992	25.665	0	0	0	12.673	12.992	25.665
CAMIÓN CON REMOLQUE / *HGVs with trailer*	-	-	0	0	0	0	0	0	0
FURGONES / *VANS*	-	-	0	0	0	0	0	0	0
PLATAFORMA <=6 M./ *FLATBEDS <=6m.*	1.355	1.298	2.653	0	0	0	1.355	1.298	2.653
PLATAFORMA>6 M./ *FLATBEDS <=6m.*	7.110	6.937	14.047	0	0	0	7.110	6.937	14.047
TOTAL / *TOTAL*	**24.456**	**23.857**	**48.313**	**0**	**0**	**0**	**24.456**	**23.857**	**48.313**
EIVISSA									
CABEZAS TRACTORAS / *TRACTOR UNITS*	860	337	1.197	0	0	0	860	337	1.197
CAMIÓN <=3500 Y/O < 6 M. / HGVS	8.419	8.547	16.966	0	0	0	8.419	8.547	16.966
CAMIÓN >3500 Y/O > 6 M. / HGVS	23.533	23.430	46.963	0	0	0	23.533	23.430	46.963
CAMIÓN CON REMOLQUE / *HGVs with trailer*	-	-	0	0	0	0	0	0	0
FURGONES / *VANS*	-	-	0	0	0	0	0	0	0
PLATAFORMA <=6 M./ *FLATBEDS <=6m.*	1.944	1.698	3.642	0	0	0	1.944	1.698	3.642
PLATAFORMA>6 M./ *FLATBEDS <=6m.*	12.440	13.255	25.695	0	0	0	12.440	13.255	25.695
TOTAL / *TOTAL*	**47.196**	**47.267**	**94.463**	**0**	**0**	**0**	**47.196**	**47.267**	**94.463**
LA SAVINA									
CABEZAS TRACTORAS / *TRACTOR UNITS*	23	41	64	0	0	0	23	41	64
CAMIÓN <=3500 Y/O < 6 M. / HGVS	3.749	3.803	7.552	0	0	0	3.749	3.803	7.552
CAMIÓN >3500 Y/O > 6 M. / HGVS	4.620	4.436	9.056	0	0	0	4.620	4.436	9.056
CAMIÓN CON REMOLQUE / *HGVs with trailer*	-	-	0	0	0	0	0	0	0
FURGONES / *VANS*	-	-	0	0	0	0	0	0	0
PLATAFORMA <=6 M./ *FLATBEDS <=6m.*	436	176	612	0	0	0	436	176	612
PLATAFORMA>6 M./ *FLATBEDS <=6m.*	1.221	962	2.183	0	0	0	1.221	962	2.183
TOTAL / *TOTAL*	**10.049**	**9.418**	**19.467**	**0**	**0**	**0**	**10.049**	**9.418**	**19.467**
BALEARES									
CABEZAS TRACTORAS / *TRACTOR UNITS*	5.027	1.175	6.202	0	0	0	5.027	1.175	6.202
CAMIÓN <=3500 Y/O < 6 M. / HGVS	26.817	27.114	53.931	0	0	0	26.817	27.114	53.931
CAMIÓN >3500 Y/O > 6 M. / HGVS	142.862	144.909	287.771	0	0	0	142.862	144.909	287.771
CAMIÓN CON REMOLQUE / *HGVs with trailer*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
FURGONES / *VANS*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
PLATAFORMA <=6 M./ *FLATBEDS <=6m.*	14.099	11.407	25.506	0	0	0	14.099	11.407	25.506
PLATAFORMA>6 M./ *FLATBEDS <=6m.*	84.565	83.723	168.288	0	0	0	84.565	83.723	168.288
TOTAL / *TOTAL*	**273.370**	**268.328**	**541.698**	**0**	**0**	**0**	**273.370**	**268.328**	**541.698**

4.3.6.3. UNIDADES DE VEHÍCULOS EN RÉGIMEN DE MERCANCÍA
UNITS OF VEHICLES LOADED AS CARGO

PUERTO *PORT*	**CABOTAJE** *DOMESTIC*			**EXTERIOR**			**TOTAL** *TOTAL*		
TIPO *TYPE*	**EMBARCADOS** *EMBARKED*	**DESEMBAR.** *DISEMBARKED*	**TOTAL** *TOTAL*	**EMBARCADOS** *EMBARKED*	**DESEMBAR.** *DISEMBARKED*	**TOTAL** *TOTAL*	**EMBARCADOS** *EMBARKED*	**DESEMBAR.** *DISEMBARKED*	**TOTAL** *TOTAL*
PALMA									
Coches de turismo y demás vehículos automóviles proyectados principalmente para el transporte de personas (excepto los de la partida nº 8702), incluidos los vehículos del tipo familiar y los de carreras *Cars and other motor vehicles used principally for the transport of persons (except those in item 8702) including family saloons and racing cars.*	31.634	55.400	87.034	400	-	400	32.034	55.400	87.434
Motocicletas, incluidos los ciclomotores, y velocípedos equipados con motor auxiliar, con sidecar o sin él; sidecares / *Motorcycles, including mopeds and velocipedes equipped with auxiliary engines, with or without sidecar.*	193	219	412	-	-	0	193	219	412
Taras de vehículos automóviles para el transporte de mercancías *Empty weight of vehicles for transport of goods*	38.586	104.201	142.787	-	-	0	38.586	104.201	142.787
Vehículos automóviles para el transporte de diez personas o más, conductor incluido / *Vehicles for the transport of ten or more persons including the driver*	89	97	186	-	-	0	89	97	186
Vehículos automóviles para el transporte de mercancías / *Goods vehicles*	104	128	232	-	-	0	104	128	232
Vehículos y automóviles vacíos para el transporte de mercancías Unladen goods vehicles	75.470	9.067	84.537	-	-	0	75.470	9.067	84.537
TOTAL	**146.076**	**169.112**	**315.188**	**400**	**0**	**400**	**146.476**	**169.112**	**315.588**
ALCUDIA									
Coches de turismo y demás vehículos automóviles proyectados principalmente para el transporte de personas (excepto los de la partida nº 8702), incluidos los vehículos del tipo familiar y los de carreras *Cars and other motor vehicles used principally for the transport of persons (except those in item 8702) including family saloons and racing cars.*	6	9	15	0	0	0	6	9	15
Motocicletas, incluidos los ciclomotores, y velocípedos equipados con motor auxiliar, con sidecar o sin él; sidecares / *Motorcycles, including mopeds and velocipedes equipped with auxiliary engines, with or without sidecar.*	0	5	5	0	0	0	0	5	5
Taras de vehículos automóviles para el transporte de mercancías *Empty weight of vehicles for transport of goods*	3.006	690	3.696	0	0	0	3.006	690	3.696
Vehículos automóviles para el transporte de diez personas o más, conductor incluido / *Vehicles for the transport of ten or more persons including the driver*	5	1	6	0	0	0	5	1	6
Vehículos automóviles para el transporte de mercancías / *Goods vehicles*	5	1	6	0	0	0	5	1	6
Vehículos y automóviles vacíos para el transporte de mercancías Unladen goods vehicles	358	2.933	3.291	0	0	0	358	2.933	3.291
TOTAL	**3.380**	**3.639**	**7.019**	**0**	**0**	**0**	**3.380**	**3.639**	**7.019**
MAHÓN									
Coches de turismo y demás vehículos automóviles proyectados principalmente para el transporte de personas (excepto los de la partida nº 8702), incluidos los vehículos del tipo familiar y los de carreras *Cars and other motor vehicles used principally for the transport of persons (except those in item 8702) including family saloons and racing cars.*	7.612	9.272	16.884	-	-	0	7.612	9.272	16.884
Motocicletas, incluidos los ciclomotores, y velocípedos equipados con motor auxiliar, con sidecar o sin él; sidecares / *Motorcycles, including mopeds and velocipedes equipped with auxiliary engines, with or without sidecar.*	111	94	205	-	-	0	111	94	205
Taras de vehículos automóviles para el transporte de mercancías *Empty weight of vehicles for transport of goods*	6.185	15.139	21.324	-	-	0	6.185	15.139	21.324
Vehículos automóviles para el transporte de diez personas o más, conductor incluido / *Vehicles for the transport of ten or more persons including the driver*	9	5	14	-	-	0	9	5	14
Vehículos automóviles para el transporte de mercancías / *Goods vehicles*	10	27	37	-	-	0	10	27	37
Vehículos y automóviles vacíos para el transporte de mercancías Unladen goods vehicles	9.806	483	10.289	-	-	0	9.806	483	10.289
TOTAL	**23.733**	**25.020**	**48.753**	**0**	**0**	**0**	**23.733**	**25.020**	**48.753**

PUERTO *PORT*	CABOTAJE *DOMESTIC*			EXTERIOR			TOTAL *TOTAL*		
TIPO *TYPE*	EMBARCADOS *EMBARKED*	DESEMBAR. *DISEMBARKED*	TOTAL *TOTAL*	EMBARCADOS *EMBARKED*	DESEMBAR. *DISEMBARKED*	TOTAL *TOTAL*	EMBARCADOS *EMBARKED*	DESEMBAR. *DISEMBARKED*	TOTAL *TOTAL*
EIVISSA									
Coches de turismo y demás vehículos automóviles proyectados principalmente para el transporte de personas (excepto los de la partida nº 8702), incluidos los vehículos del tipo familiar y los de carreras *Cars and other motor vehicles used principally for the transport of persons (except those in item 8702) including family saloons and racing cars.*	9.479	14.504	23.983	16	-	16	9.495	14.504	23.999
Motocicletas, incluidos los ciclomotores, y velocípedos equipados con motor auxiliar, con sidecar o sin él; sidecares / *Motorcycles, including mopeds and velocipedes equipped with auxiliary engines, with or without sidecar.*	303	204	507	-	-	0	303	204	507
Taras de vehículos automóviles para el transporte de mercancías *Empty weight of vehicles for transport of goods*	10.384	23.102	33.486	-	-	0	10.384	23.102	33.486
Vehículos automóviles para el transporte de diez personas o más, conductor incluido / *Vehicles for the transport of ten or more persons including the driver*	20	27	47	-	-	0	20	27	47
Vehículos automóviles para el transporte de mercancías / *Goods vehicles*	264	106	370	-	-	0	264	106	370
Vehículos y automóviles vacíos para el transporte de mercancías Unladen goods vehicles	22.428	9.212	31.640	-	-	0	22.428	9.212	31.640
TOTAL	**42.878**	**47.155**	**90.033**	**16**	**0**	**16**	**42.894**	**47.155**	**90.049**
LA SAVINA									
Coches de turismo y demás vehículos automóviles proyectados principalmente para el transporte de personas (excepto los de la partida nº 8702), incluidos los vehículos del tipo familiar y los de carreras *Cars and other motor vehicles used principally for the transport of persons (except those in item 8702) including family saloons and racing cars.*	315	1.190	1.505	-	-	0	315	1.190	1.505
Motocicletas, incluidos los ciclomotores, y velocípedos equipados con motor auxiliar, con sidecar o sin él; sidecares / *Motorcycles, including mopeds and velocipedes equipped with auxiliary engines, with or without sidecar.*	21	146	167	-	-	0	21	146	167
Taras de vehículos automóviles para el transporte de mercancías *Empty weight of vehicles for transport of goods*	640	7.361	8.001	-	-	0	640	7.361	8.001
Vehículos automóviles para el transporte de diez personas o más, conductor incluido / *Vehicles for the transport of ten or more persons including the driver*	0	10	10	-	0	0	0	10	10
Vehículos automóviles para el transporte de mercancías / *Goods vehicles*	66		66	-	-	0	66	0	66
Vehículos y automóviles vacíos para el transporte de mercancías Unladen goods vehicles	7.752	919	8.671	-	-	0	7.752	919	8.671
TOTAL	**8.794**	**9.626**	**18.420**	**0**	**0**	**0**	**8.794**	**9.626**	**18.420**
BALEARES									
Coches de turismo y demás vehículos automóviles proyectados principalmente para el transporte de personas (excepto los de la partida nº 8702), incluidos los vehículos del tipo familiar y los de carreras *Cars and other motor vehicles used principally for the transport of persons (except those in item 8702) including family saloons and racing cars.*	49.046	80.375	129.421	416	0	416	49.462	80.375	129.837
Motocicletas, incluidos los ciclomotores, y velocípedos equipados con motor auxiliar, con sidecar o sin él; sidecares / *Motorcycles, including mopeds and velocipedes equipped with auxiliary engines, with or without sidecar.*	628	668	1.296	0	0	0	628	668	1.296
Taras de vehículos automóviles para el transporte de mercancías *Empty weight of vehicles for transport of goods*	58.801	150.493	209.294	0	0	0	58.801	150.493	209.294
Vehículos automóviles para el transporte de diez personas o más, conductor incluido / *Vehicles for the transport of ten or more persons including the driver*	123	140	263	0	0	0	123	140	263
Vehículos automóviles para el transporte de mercancías / *Goods vehicles*	449	262	711	0	0	0	449	262	711
Vehículos y automóviles vacíos para el transporte de mercancías Unladen goods vehicles	115.814	22.614	138.428	0	0	0	115.814	22.614	138.428
TOTAL	**224.861**	**254.552**	**479.413**	**416**	**0**	**416**	**225.277**	**254.552**	**479.829**

4.3.7. CLASIFICACIÓN DE MERCANCÍAS CLASSIFICATION OF CARGO

4.3.7.1. CLASIFICACIÓN SEGÚN SU NATURALEZA
CLASSIFICATION BY TYPE

PALMA	CABOTAJE *DOMESTIC*			EXTERIOR			TOTAL *TOTAL*		
MERCANCÍAS *CARGO*	EMBARCADOS *LOADED*	DESEMBARC. *UNLOADED*	TOTAL *TOTAL*	EMBARCADOS *LOADED*	DESEMBARC. *UNLOADED*	TOTAL *TOTAL*	EMBARCADOS *LOADED*	DESEMBARC. *UNLOADED*	TOTAL *TOTAL*
ENERGÉTICO / *ENERGY*	**12.235**	**2.774.043**	**2.786.278**	**0**	**725.623**	**725.623**	**12.235**	**3.499.666**	**3.511.901**
Fuel oil / *Fuel oil*	0	172.994	172.994	0	91.343	91.343	0	264.337	264.337
Gasóleo / *Diesel*	7.960	680.539	688.499	0	328.842	328.842	7.960	1.009.381	1.017.341
Gasolina / *Petrol*	3.213	408.241	411.454	0	299.181	299.181	3.213	707.422	710.635
Otros prod. petrolíf. / *Other petroleum products*	35	3.041	3.076	0	0	0	35	3.041	3.076
Gases energ. del petróleo / *Oil bearing energy gases*	691	110.675	111.366	0	6.257	6.257	691	116.932	117.623
Carbones y coque de petróleo / *Coal and petroleum coke*	42	1.389.775	1.389.817	0	0	0	42	1.389.775	1.389.817
Petróleo crudo / *Crude oil*	45	0	45	0	0	0	45	0	45
Gas natural / *Natural gas*	249	8.778	9.027	0	0	0	249	8.778	9.027
SIDERÚRGICO / *STEEL*	**58.259**	**128.877**	**187.136**	**32.654**	**5.744**	**38.398**	**90.913**	**134.621**	**225.534**
Mineral de hierro / *Iron ore*	705	2.627	3.332	0	0	0	705	2.627	3.332
Chatarras de hierro / *Iron scrap*	53.385	1.196	54.581	32.654	0	32.654	86.039	1.196	87.235
Productos siderúrgicos / *Steel products*	4.169	125.054	129.223	0	5.744	5.744	4.169	130.798	134.967
METALÚRGICO / *METALLURGICAL PRODUCTS*	**37.262**	**174.727**	**211.989**	**0**	**0**	**0**	**37.262**	**174.727**	**211.989**
Otros minerales / *Other minerals*	36.355	166.589	202.944	0	0	0	36.355	166.589	202.944
Otros produc. metalúrg. / *Other metallurgical products*	904	7.532	8.436	0	0	0	904	7.532	8.436
Piritas / *Pyrites*	3	606	609	0	0	0	3	606	609
ABONOS / *FERTILIZERS*	**1.284**	**31.921**	**33.205**	**0**	**1.300**	**1.300**	**1.284**	**33.221**	**34.505**
Potasas / *Potash*	0	135	135	0	0	0	0	135	135
Fosfatos / *Phospates*	0	366	366	0	0	0	0	366	366
Abonos naturales y artificiales *Natural and artificial fertilisers*	1.284	31.420	32.704	0	1.300	1.300	1.284	32.720	34.004
QUÍMICOS / *CHEMICAL PRODUCTS*	**13.608**	**117.890**	**131.498**	**0**	**0**	**0**	**13.608**	**117.890**	**131.498**
Productos químicos / *Chemical products*	13.608	117.890	131.498	0	0	0	13.608	117.890	131.498
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN / *BUILDING MATERIALS*	**159.091**	**595.679**	**754.770**	**0**	**170.483**	**170.483**	**159.091**	**766.162**	**925.253**
Asfalto / *Asphalt*	1.075	1.578	2.653	0	0	0	1.075	1.578	2.653
Cemento y clinker / *Cement and clinker*	133.801	284.434	418.235	0	170.481	170.481	133.801	454.915	588.716
Materiales de construcción / *Building materials*	24.215	309.667	333.882	0	2	2	24.215	309.669	333.884
AGRO-GANADERO Y ALIMENTARIO *FARMING AND FOOD PROD.*	**128.544**	**1.550.598**	**1.679.142**	**1.077**	**71.472**	**72.549**	**129.621**	**1.622.070**	**1.751.691**
Cereales y su harina / *Grain and meal*	922	84.579	85.501	0	66.971	66.971	922	151.550	152.472
Habas y harina de soja / *Soy beans and flour*	15	677	692	0	0	0	15	677	692
Frutas, hortaliz. y legumbres / *Fruit, vegetables and pulses*	19.487	92.325	111.812	0	0	0	19.487	92.325	111.812
Vinos, bebida, alcoholes y derivados / *Wine and spirits*	26.126	386.718	412.844	0	0	0	26.126	386.718	412.844
Conservas / *Canned foodstuffs*	134	17.431	17.565	0	0	0	134	17.431	17.565
Tabaco, cacao, café y especias / *Tobacco, cocoa, coffee, spices*	273	7.447	7.720	0	0	0	273	7.447	7.720
Aceites y grasas / *Oil and fats*	365	10.418	10.783	0	0	0	365	10.418	10.783
Atros produc. aliment. / *Other foodstuffs*	70.414	905.644	976.058	0	0	0	70.414	905.644	976.058
Pescado congelado / *Frozen fish*	247	4.726	4.973	0	0	0	247	4.726	4.973
Pienso y forrajes / *Feedstuff and fodder*	10.561	40.633	51.194	1.077	4.501	5.578	11.638	45.134	56.772
OTRAS MERCANCÍAS / *OTHER CARGO*	**283.025**	**1.222.146**	**1.505.171**	**21.969**	**19.745**	**41.714**	**304.994**	**1.241.891**	**1.546.885**
Maderas y corcho / *Timber and cork*	5.998	52.170	58.168	0	6.230	6.230	5.998	58.400	64.398
Sal común / *Salt*	35.956	8.253	44.209	12.614	0	12.614	48.570	8.253	56.823
Papel y pasta / *Paper and wood-pulp*	43.639	49.932	93.571	0	0	0	43.639	49.932	93.571
Maq., aparatos, herramientas y repuestos *Machinery, heavy equipment, tools and spare parts*	37.414	92.071	129.485	7.075	12.737	19.812	44.489	104.808	149.297
Resto de mercancías / *Other goods*	160.018	1.019.720	1.179.738	2.280	778	3.058	162.298	1.020.498	1.182.796
TRANSPORTES ESPECIALES / *SPECIAL TRANSPORTS*	**2.466.310**	**2.415.464**	**4.881.774**	**451**	**885**	**1.336**	**2.466.761**	**2.416.349**	**4.883.110**
Automóviles y sus piezas / *Automobiles and components*	49.962	86.627	136.589	451	1	452	50.413	86.628	137.041
Tara plataforma, camión carga / *Unloaded flatbeds*	2.214.610	2.141.532	4.356.142	0	1	1	2.214.610	2.141.533	4.356.143
Tara de contenedores /*Unladen containers*	201.738	187.305	389.043	0	883	883	201.738	188.188	389.926
TOTAL / *TOTAL*	**3.159.618**	**9.011.345**	**12.170.963**	**56.151**	**995.252**	**1.051.403**	**3.215.769**	**10.006.597**	**13.222.366**

ALCUDIA	CABOTAJE *DOMESTIC*			EXTERIOR			TOTAL *TOTAL*		
MERCANCÍAS *CARGO*	EMBARCADOS *LOADED*	DESEMBARC. *UNLOADED*	TOTAL *TOTAL*	EMBARCADOS *LOADED*	DESEMBARC. *UNLOADED*	TOTAL *TOTAL*	EMBARCADOS *LOADED*	DESEMBARC. *UNLOADED*	TOTAL *TOTAL*
ENERGÉTICO / *ENERGY*	**0**	**1.470.263**	**1.470.263**	**0**	**6.257**	**6.257**	**0**	**1.476.520**	**1.476.520**
Fuel oil / *Fuel oil*	-	-	0	-	-	0	0	0	0
Gasóleo / *Diesel*	-	-	0	-	-	0	0	0	0
Gasolina / *Petrol*	-	-	0	-	-	0	0	0	0
Otros prod. petrolíf. / *Other petroleum products*	-	-	0	-	-	0	0	0	0
Gases energ. del petróleo / *Oil bearing energy gases*	0	81.771	81.771	0	6.257	6.257	0	88.028	88.028
Carbones y coque de petróleo / *Coal and petroleum coke*	0	1.388.492	1.388.492	-	-	0	0	1.388.492	1.388.492
Petróleo crudo / *Crude oil*	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Gas natural / *Natural gas*	-	-	0	-	-	0	0	0	0
SIDERÚRGICO / *STEEL*	**11.576**	**16.504**	**28.080**	**32.654**	**4.783**	**37.437**	**44.230**	**21.287**	**65.517**
Mineral de hierro / *Iron ore*	3	0	3	-	-	0	3	0	3
Chatarras de hierro / *Iron scrap*	11.454	0	11.454	32.654	0	32.654	44.108	0	44.108
Productos siderúrgicos / *Steel products*	119	16.504	16.623	0	4.783	4.783	119	21.287	21.406
METALÚRGICO / *METALLURGICAL PRODUCTS*	**13.062**	**27.361**	**40.423**	**0**	**0**	**0**	**13.062**	**27.361**	**40.423**
Otros minerales / *Other minerals*	12.901	27.335	40.236	-	-	0	12.901	27.335	40.236
Otros produc. metalúrg. / *Other metallurgical products*	160	26	186	-	-	0	160	26	186
Piritas / *Pyrites*	1	0	1	-	-	0	1	0	1
ABONOS / *FERTILIZERS*	**20**	**4.479**	**4.499**	**0**	**1.300**	**1.300**	**20**	**5.779**	**5.799**
Potasas / *Potash*	-	-	0	-	-	0	0	0	0
Fosfatos / *Phospates*	-	-	0	-	-	0	0	0	0
Abonos naturales y artificiales *Natural and artificial fertilisers*	20	4.479	4.499	0	1.300	1.300	20	5.779	5.799
QUÍMICOS / *CHEMICAL PRODUCTS*	**211**	**44**	**255**	**0**	**0**	**0**	**211**	**44**	**255**
Productos químicos / *Chemical products*	211	44	255	-	-	0	211	44	255
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN / *BUILDING MATERIALS*	**2.035**	**26.068**	**28.103**	**0**	**148.316**	**148.316**	**2.035**	**174.384**	**176.419**
Asfalto / *Asphalt*	-	-	0	-	-	0	0	0	0
Cemento y clinker / *Cement and clinker*	165	9.354	9.519	0	148.316	148.316	165	157.670	157.835
Materiales de construcción / *Building materials*	1.870	16.714	18.584	-	-	0	1.870	16.714	18.584
AGRO-GANADERO Y ALIMENTARIO *FARMING AND FOOD PROD.*	**18.552**	**3.034**	**21.586**	**1.077**	**4.501**	**5.578**	**19.629**	**7.535**	**27.164**
Cereales y su harina / *Grain and meal*	17	0	17	-	-	0	17	0	17
Habas y harina de soja / *Soy beans and flour*	-	-	0	-	-	0	0	0	0
Frutas, hortaliz. y legumbres / *Fruit, vegetables and pulses*	15	1.160	1.175	-	-	0	15	1.160	1.175
Vinos, bebida, alcoholes y derivados / *Wine and spirits*	5.345	30	5.375	-	-	0	5.345	30	5.375
Conservas / *Canned foodstuffs*	43	1	44	-	-	0	43	1	44
Tabaco, cacao, café y especias / *Tobacco, cocoa, coffee, spices*	3	0	-	-	-	0	3	0	3
Aceites y grasas / *Oil and fats*	-	-	-	-	-	0	0	0	0
Atros produc. aliment. / *Other foodstuffs*	13.092	1.843	14.935	-	-	0	13.092	1.843	14.935
Pescado congelado / *Frozen fish*	-	-	0	-	-	0	0	0	0
Pienso y forrajes / *Feedstuff and fodder*	37	0	37	1.077	4.501	5.578	1.114	4.501	5.615
OTRAS MERCANCÍAS / *OTHER CARGO*	**19.539**	**3.032**	**22.571**	**2.320**	**1.330**	**3.650**	**21.859**	**4.362**	**26.221**
Maderas y corcho / *Timber and cork*	34	2.590	2.624	0	1.330	1.330	34	3.920	3.954
Sal común / *Salt*	-	-	0	-	-	0	0	0	0
Papel y pasta / *Paper and wood-pulp*	25	26	51	-	-	0	25	26	51
Maq., aparatos, herramientas y repuestos *Machinery, heavy equipment, tools and spare parts*	898	67	965	40	0	40	938	67	1.005
Resto de mercancías / *Other goods*	18.582	349	18.931	2.280	0	2.280	20.862	349	21.211
TRANSPORTES ESPECIALES / *SPECIAL TRANSPORTS*	**26.006**	**26.477**	**52.483**	**0**	**0**	**0**	**26.006**	**26.477**	**52.483**
Automóviles y sus piezas / *Automobiles and components*	70	45	115	-	-	0	70	45	115
Tara plataforma, camión carga / *Unloaded flatbeds*	24.948	25.645	50.593	-	-	0	24.948	25.645	50.593
Tara de contenedores /*Unladen containers*	988	787	1.775	-	-	0	988	787	1.775
TOTAL / *TOTAL*	**91.001**	**1.577.262**	**1.668.263**	**36.051**	**166.487**	**202.538**	**127.052**	**1.743.749**	**1.870.801**

MAHÓN	CABOTAJE *DOMESTIC*			EXTERIOR			TOTAL *TOTAL*		
MERCANCÍAS *CARGO*	EMBARCADOS *LOADED*	DESEMBARC. *UNLOADED*	TOTAL *TOTAL*	EMBARCADOS *LOADED*	DESEMBARC. *UNLOADED*	TOTAL *TOTAL*	EMBARCADOS *LOADED*	DESEMBARC. *UNLOADED*	TOTAL *TOTAL*
ENERGÉTICO / *ENERGY*	**35**	**197.286**	**197.321**	**0**	**15.339**	**15.339**	**35**	**212.625**	**212.660**
Fuel oil / *Fuel oil*	0	17.000	17.000	0	15.339	15.339	0	32.339	32.339
Gasóleo / *Diesel*	0	126.875	126.875	-	-	0	0	126.875	126.875
Gasolina / *Petrol*	1	45.950	45.951	-	-	0	1	45.950	45.951
Otros prod. petrolíf. / *Other petroleum products*	0	639	639	-	-	0	0	639	639
Gases energ. del petróleo / *Oil bearing energy gases*	4	6.694	6.698	-	-	0	4	6.694	6.698
Carbones y coque de petróleo / *Coal and petroleum coke*	0	128	128	-	-	0	0	128	128
Petróleo crudo / *Crude oil*	-	-	0	-	-	0	0	0	0
Gas natural / *Natural gas*	30	0	30	-	-	0	30	0	30
SIDERÚRGICO / *STEEL*	**1.832**	**9.129**	**10.961**	**0**	**0**	**0**	**1.832**	**9.129**	**10.961**
Mineral de hierro / *Iron ore*	0	121	121	-	-	0	0	121	121
Chatarras de hierro / *Iron scrap*	1.783	0	1.783	-	-	0	1.783	0	1.783
Productos siderúrgicos / *Steel products*	49	9.008	9.057	-	-	0	49	9.008	9.057
METALÚRGICO / *METALLURGICAL PRODUCTS*	**64**	**5.502**	**5.566**	**0**	**0**	**0**	**64**	**5.502**	**5.566**
Otros minerales / *Other minerals*	63	4.703	4.766	-	-	0	63	4.703	4.766
Otros produc. metalúrg. / *Other metallurgical products*	1	799	800	-	-	0	1	799	800
Piritas / *Pyrites*	-	-	0	-	-	0	0	0	0
ABONOS / *FERTILIZERS*	**1**	**9.554**	**9.555**	**0**	**0**	**0**	**1**	**9.554**	**9.555**
Potasas / *Potash*	-	-	0	-	-	0	0	0	0
Fosfatos / *Phospates*	-	-	0	-	-	0	0	0	0
Abonos naturales y artificiales *Natural and artificial fertilisers*	1	9.554	9.555	-	-	0	1	9.554	9.555
QUÍMICOS / *CHEMICAL PRODUCTS*	**108**	**10.870**	**10.978**	**0**	**0**	**0**	**108**	**10.870**	**10.978**
Productos químicos / *Chemical products*	108	10.870	10.978	-	-	0	108	10.870	10.978
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN / *BUILDING MATERIALS*	**549**	**110.303**	**110.852**	**0**	**0**	**0**	**549**	**110.303**	**110.852**
Asfalto / *Asphalt*	0	285	285	-	-	0	0	285	285
Cemento y clinker / *Cement and clinker*	1	77.740	77.741	-	-	0	1	77.740	77.741
Materiales de construcción / *Building materials*	548	32.278	32.826	-	-	0	548	32.278	32.826
AGRO-GANADERO Y ALIMENTARIO *FARMING AND FOOD PROD.*	**8.356**	**164.824**	**173.180**	**0**	**0**	**0**	**8.356**	**164.824**	**173.180**
Cereales y su harina / *Grain and meal*	2	12.896	12.898	-	-	0	2	12.896	12.898
Habas y harina de soja / *Soy beans and flour*	0	33	33	-	-	0	0	33	33
Frutas, hortaliz. y legumbres / *Fruit, vegetables and pulses*	11	5.203	5.214	-	-	0	11	5.203	5.214
Vinos, bebida, alcoholes y derivados / *Wine and spirits*	17	40.333	40.350	-	-	0	17	40.333	40.350
Conservas / *Canned foodstuffs*	27	702	729	-	-	0	27	702	729
Tabaco, cacao, café y especias / *Tobacco, cocoa, coffee, spices*	10	849	859	-	-	0	10	849	859
Aceites y grasas / *Oil and fats*	23	190	213	-	-	0	23	190	213
Atros produc. aliment. / *Other foodstuffs*	8.259	82.423	90.682	-	-	0	8.259	82.423	90.682
Pescado congelado / *Frozen fish*	-	-	0	-	-	0	0	0	0
Pienso y forrajes / *Feedstuff and fodder*	7	22.195	22.202	-	-	0	7	22.195	22.202
OTRAS MERCANCÍAS / *OTHER CARGO*	**48.787**	**116.760**	**165.547**	**0**	**878**	**878**	**48.787**	**117.638**	**166.425**
Maderas y corcho / *Timber and cork*	149	4.556	4.705	0	545	545	149	5.101	5.250
Sal común / *Salt*	0	1.999	1.999	-	-	0	0	1.999	1.999
Papel y pasta / *Paper and wood-pulp*	366	2.020	2.386	-	-	0	366	2.020	2.386
Maq., aparatos, herramientas y repuestos *Machinery, heavy equipment, tools and spare parts*	2.127	9.742	11.869	0	333	333	2.127	10.075	12.202
Resto de mercancías / *Other goods*	46.145	98.443	144.588	-	-	0	46.145	98.443	144.588
TRANSPORTES ESPECIALES / *SPECIAL TRANSPORTS*	**238.473**	**237.070**	**475.543**	**0**	**0**	**0**	**238.473**	**237.070**	**475.543**
Automóviles y sus piezas / *Automobiles and components*	6.783	8.603	15.386	-	-	0	6.783	8.603	15.386
Tara plataforma, camión carga / *Unloaded flatbeds*	212.586	210.456	423.042	-	-	0	212.586	210.456	423.042
Tara de contenedores /*Unladen containers*	19.104	18.011	37.115	-	-	0	19.104	18.011	37.115
TOTAL / *TOTAL*	**298.205**	**861.298**	**1.159.503**	**0**	**16.217**	**16.217**	**298.205**	**877.515**	**1.175.720**

EIVISSA	CABOTAJE *DOMESTIC*			EXTERIOR			TOTAL *TOTAL*		
MERCANCÍAS *CARGO*	EMBARCADOS *LOADED*	DESEMBARC. *UNLOADED*	TOTAL *TOTAL*	EMBARCADOS *LOADED*	DESEMBARC. *UNLOADED*	TOTAL *TOTAL*	EMBARCADOS *LOADED*	DESEMBARC. *UNLOADED*	TOTAL *TOTAL*
ENERGÉTICO / *ENERGY*	**11.636**	**328.964**	**340.600**	**0**	**38.519**	**38.519**	**11.636**	**367.483**	**379.119**
Fuel oil / *Fuel oil*	0	128.986	128.986	0	38.519	38.519	0	167.505	167.505
Gasóleo / *Diesel*	7.960	90.306	98.266	-		0	7.960	90.306	98.266
Gasolina / *Petrol*	3.186	90.545	93.731	-	-	0	3.186	90.545	93.731
Otros prod. petrolíf. / *Other petroleum products*	0	599	599	-	-	0	0	599	599
Gases energ. del petróleo / *Oil bearing energy gases*	325	18.383	18.708	-	-	0	325	18.383	18.708
Carbones y coque de petróleo / *Coal and petroleum coke*	25	140	165	-	-	0	25	140	165
Petróleo crudo / *Crude oil*	-	-	0	-	-	0	0	0	0
Gas natural / *Natural gas*	140	5	145	-	-	0	140	5	145
SIDERÚRGICO / *STEEL*	**8.861**	**13.491**	**22.352**	**0**	**382**	**382**	**8.861**	**13.873**	**22.734**
Mineral de hierro / *Iron ore*	288	502	790	-	-	0	288	502	790
Chatarras de hierro / *Iron scrap*	7.662	270	7.932	-	-	0	7.662	270	7.932
Productos siderúrgicos / *Steel products*	911	12.719	13.630	0	382	382	911	13.101	14.012
METALÚRGICO / *METALLURGICAL PRODUCTS*	**21.304**	**37.899**	**59.203**	**0**	**0**	**0**	**21.304**	**37.899**	**59.203**
Otros minerales / *Other minerals*	21.195	36.534	57.729	-	-	0	21.195	36.534	57.729
Otros produc. metalúrg. / *Other metallurgical products*	108	912	1.020	-	-	0	108	912	1.020
Piritas / *Pyrites*	1	453	454	-	-	0	1	453	454
ABONOS / *FERTILIZERS*	**165**	**2.715**	**2.880**	**0**	**0**	**0**	**165**	**2.715**	**2.880**
Potasas / *Potash*	0	8	8	-	-	0	0	8	8
Fosfatos / *Phospates*	0	24	24	-	-	0	0	24	24
Abonos naturales y artificiales *Natural and artificial fertilisers*	165	2.683	2.848	-	-	0	165	2.683	2.848
QUÍMICOS / *CHEMICAL PRODUCTS*	**2.102**	**22.983**	**25.085**	**0**	**0**	**0**	**2.102**	**22.983**	**25.085**
Productos químicos / *Chemical products*	2.102	22.983	25.085	-	-	0	2.102	22.983	25.085
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN / *BUILDING MATERIALS*	**10.642**	**173.453**	**184.095**	**0**	**3.000**	**3.000**	**10.642**	**176.453**	**187.095**
Asfalto / *Asphalt*	1.075	33	1.108	-	-	0	1.075	33	1.108
Cemento y clinker / *Cement and clinker*	3.048	126.487	129.535	0	3.000	3.000	3.048	129.487	132.535
Materiales de construcción / *Building materials*	6.519	46.933	53.452	-	-	0	6.519	46.933	53.452
AGRO-GANADERO Y ALIMENTARIO *FARMING AND FOOD PROD.*	**22.941**	**157.494**	**180.435**	**0**	**0**	**0**	**22.941**	**157.494**	**180.435**
Cereales y su harina / *Grain and meal*	111	3.690	3.801	-	-	0	111	3.690	3.801
Habas y harina de soja / *Soy beans and flour*			0	-	-	0	0	0	0
Frutas, hortaliz. y legumbres / *Fruit, vegetables and pulses*	1.111	7.568	8.679	-	-	0	1.111	7.568	8.679
Vinos, bebida, alcoholes y derivados / *Wine and spirits*	3.547	60.227	63.774	-	-	0	3.547	60.227	63.774
Conservas / *Canned foodstuffs*	19	5.045	5.064	-	-	0	19	5.045	5.064
Tabaco, cacao, café y especias / *Tobacco, cocoa, coffee, spices*	122	1.109	1.231	-	-	0	122	1.109	1.231
Aceites y grasas / *Oil and fats*	32	1.207	1.239	-	-	0	32	1.207	1.239
Atros produc. aliment. / *Other foodstuffs*	15.482	76.853	92.335	-	-	0	15.482	76.853	92.335
Pescado congelado / *Frozen fish*	187	61	248	-	-	0	187	61	248
Pienso y forrajes / *Feedstuff and fodder*	2.330	1.734	4.064	-	-	0	2.330	1.734	4.064
OTRAS MERCANCÍAS / *OTHER CARGO*	**54.326**	**116.860**	**171.186**	**12.614**	**889**	**13.503**	**66.940**	**117.749**	**184.689**
Maderas y corcho / *Timber and cork*	559	6.224	6.783	-	-	0	559	6.224	6.783
Sal común / *Salt*	35.712	226	35.938	12.614	0	12.614	48.326	226	48.552
Papel y pasta / *Paper and wood-pulp*	1.526	10.289	11.815	-	-	0	1.526	10.289	11.815
Maq., aparatos, herramientas y repuestos *Machinery, heavy equipment, tools and spare parts*	5.822	11.144	16.966	0	889	889	5.822	12.033	17.855
Resto de mercancías / *Other goods*	10.707	88.977	99.684	-	-	0	10.707	88.977	99.684
TRANSPORTES ESPECIALES / *SPECIAL TRANSPORTS*	**369.085**	**371.839**	**740.924**	**16**	**100**	**116**	**369.101**	**371.939**	**741.040**
Automóviles y sus piezas / *Automobiles and components*	8.171	15.300	23.471	16	0	16	8.187	15.300	23.487
Tara plataforma, camión carga / *Unloaded flatbeds*	337.747	332.268	670.015	-	-	0	337.747	332.268	670.015
Tara de contenedores /*Unladen containers*	23.167	24.271	47.438	0	100	100	23.167	24.371	47.538
TOTAL / *TOTAL*	**501.062**	**1.225.698**	**1.726.760**	**12.630**	**42.890**	**55.520**	**513.692**	**1.268.588**	**1.782.280**

LA SAVINA	CABOTAJE *DOMESTIC*			EXTERIOR			TOTAL *TOTAL*		
MERCANCÍAS *CARGO*	EMBARCADOS *LOADED*	DESEMBARC. *UNLOADED*	TOTAL *TOTAL*	EMBARCADOS *LOADED*	DESEMBARC. *UNLOADED*	TOTAL *TOTAL*	EMBARCADOS *LOADED*	DESEMBARC. *UNLOADED*	TOTAL *TOTAL*
ENERGÉTICO / *ENERGY*	**65**	**11.594**	**11.659**	**0**	**0**	**0**	**65**	**11.594**	**11.659**
Fuel oil / *Fuel oil*	-	-	0	-	-	0	0	0	0
Gasóleo / *Diesel*	0	7.960	7.960	-	-	0	0	7.960	7.960
Gasolina / *Petrol*	0	3.186	3.186	-	-	0	0	3.186	3.186
Otros prod. petrolíf. / *Other petroleum products*	-	-	0	-	-	0	0	0	0
Gases energ. del petróleo / *Oil bearing energy gases*	60	308	368	-	-	0	60	308	368
Carbones y coque de petróleo / *Coal and petroleum coke*	-	-	0	-	-	0	0	0	0
Petróleo crudo / *Crude oil*	-	-	0	-	-	0	0	0	0
Gas natural / *Natural gas*	5	140	145	-	-	0	5	140	145
SIDERÚRGICO / *STEEL*	**208**	**202**	**410**	**0**	**0**	**0**	**208**	**202**	**410**
Mineral de hierro / *Iron ore*	0	66	66	-	-	0	0	66	66
Chatarras de hierro / *Iron scrap*	188	10	198	-	-	0	188	10	198
Productos siderúrgicos / *Steel products*	20	126	146	-	-	0	20	126	146
METALÚRGICO / *METALLURGICAL PRODUCTS*	**245**	**27.603**	**27.848**	**0**	**0**	**0**	**245**	**27.603**	**27.848**
Otros minerales / *Other minerals*	245	27.565	27.810	-	-	0	245	27.565	27.810
Otros produc. metalúrg. / *Other metallurgical products*	0	38	38	-	-	0	0	38	38
Piritas / *Pyrites*	-	-	0	-	-	0	0	0	0
ABONOS / *FERTILIZERS*	**20**	**189**	**209**	**0**	**0**	**0**	**20**	**189**	**209**
Potasas / *Potash*	-	-	0	-	-	0	0	0	0
Fosfatos / *Phospates*	-	-	0	-	-	0	0	0	0
Abonos naturales y artificiales *Natural and artificial fertilisers*	20	189	209	-	-	0	20	189	209
QUÍMICOS / *CHEMICAL PRODUCTS*	**7.605**	**449**	**8.054**	**0**	**0**	**0**	**7.605**	**449**	**8.054**
Productos químicos / *Chemical products*	7.605	449	8.054	-	-	0	7.605	449	8.054
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN / *BUILDING MATERIALS*	**290**	**8.112**	**8.402**	**0**	**0**	**0**	**290**	**8.112**	**8.402**
Asfalto / *Asphalt*	0	1.075	1.075	-	-	0	0	1.075	1.075
Cemento y clinker / *Cement and clinker*	146	3.056	3.202	-	-	0	146	3.056	3.202
Materiales de construcción / *Building materials*	144	3.981	4.125	-	-	0	144	3.981	4.125
AGRO-GANADERO Y ALIMENTARIO *FARMING AND FOOD PROD.*	**74**	**20.186**	**20.260**	**0**	**0**	**0**	**74**	**20.186**	**20.260**
Cereales y su harina / *Grain and meal*	0	111	111	-	-	0	0	111	111
Habas y harina de soja / *Soy beans and flour*	-	-	0	-	-	0	0	0	0
Frutas, hortaliz. y legumbres / *Fruit, vegetables and pulses*	10	1.052	1.062	-	-	0	10	1.052	1.062
Vinos, bebida, alcoholes y derivados / *Wine and spirits*	25	3.441	3.466	-	-	0	25	3.441	3.466
Conservas / *Canned foodstuffs*	-	-	0	-	-	0	0	0	0
Tabaco, cacao, café y especias / *Tobacco, cocoa, coffee, spices*	0	103	103	-	-	0	0	103	103
Aceites y grasas / *Oil and fats*	7	0	7	-	-	0	7	0	7
Atros produc. aliment. / *Other foodstuffs*	32	15.293	15.325	-	-	0	32	15.293	15.325
Pescado congelado / *Frozen fish*	0	185	185	-	-	0	0	185	185
Pienso y forrajes / *Feedstuff and fodder*	0	1	1	-	-	0	0	1	1
OTRAS MERCANCÍAS / *OTHER CARGO*	**1.898**	**7.267**	**9.165**	**0**	**774**	**774**	**1.898**	**8.041**	**9.939**
Maderas y corcho / *Timber and cork*	1	317	318	-	-	0	1	317	318
Sal común / *Salt*	-	-	0	-	-	0	0	0	0
Papel y pasta / *Paper and wood-pulp*	1.327	21	1.348	-	-	0	1.327	21	1.348
Maq., aparatos, herramientas y repuestos *Machinery, heavy equipment, tools and spare parts*	248	2.664	2.912	-	-	0	248	2.664	2.912
Resto de mercancías / *Other goods*	322	4.265	4.587	0	774	774	322	5.039	5.361
TRANSPORTES ESPECIALES / *SPECIAL TRANSPORTS*	**57.390**	**54.058**	**111.448**	**0**	**0**	**0**	**57.390**	**54.058**	**111.448**
Automóviles y sus piezas / *Automobiles and components*	1.469	1.043	2.512	-	-	0	1.469	1.043	2.512
Tara plataforma, camión carga / *Unloaded flatbeds*	55.680	52.848	108.528	-	-	0	55.680	52.848	108.528
Tara de contenedores /*Unladen containers*	241	167	408	-	-	0	241	167	408
TOTAL / *TOTAL*	**67.795**	**129.660**	**197.455**	**0**	**774**	**774**	**67.795**	**130.434**	**198.229**

BALEARES	CABOTAJE *DOMESTIC*			EXTERIOR			TOTAL *TOTAL*		
MERCANCÍAS *CARGO*	EMBARCADOS *LOADED*	DESEMBARC. *UNLOADED*	TOTAL *TOTAL*	EMBARCADOS *LOADED*	DESEMBARC. *UNLOADED*	TOTAL *TOTAL*	EMBARCADOS *LOADED*	DESEMBARC. *UNLOADED*	TOTAL *TOTAL*
ENERGÉTICO / *ENERGY*	**12.235**	**2.774.043**	**2.786.278**	**0**	**725.623**	**725.623**	**12.235**	**3.499.666**	**3.511.901**
Fuel oil / *Fuel oil*	0	172.994	172.994	0	91.343	91.343	0	264.337	264.337
Gasóleo / *Diesel*	7.960	680.539	688.499	0	328.842	328.842	7.960	1.009.381	1.017.341
Gasolina / *Petrol*	3.213	408.241	411.454	0	299.181	299.181	3.213	707.422	710.635
Otros prod. petrolíf. / *Other petroleum products*	35	3.041	3.076	0	0	0	35	3.041	3.076
Gases energ. del petróleo / *Oil bearing energy gases*	691	110.675	111.366	0	6.257	6.257	691	116.932	117.623
Carbones y coque de petróleo / *Coal and petroleum coke*	42	1.389.775	1.389.817	0	0	0	42	1.389.775	1.389.817
Petróleo crudo / *Crude oil*	45	0	45	0	0	0	45	0	45
Gas natural / *Natural gas*	249	8.778	9.027	0	0	0	249	8.778	9.027
SIDERÚRGICO / *STEEL*	**58.259**	**128.877**	**187.136**	**32.654**	**5.744**	**38.398**	**90.913**	**134.621**	**225.534**
Mineral de hierro / *Iron ore*	705	2.627	3.332	0	0	0	705	2.627	3.332
Chatarras de hierro / *Iron scrap*	53.385	1.196	54.581	32.654	0	32.654	86.039	1.196	87.235
Productos siderúrgicos / *Steel products*	4.169	125.054	129.223	0	5.744	5.744	4.169	130.798	134.967
METALÚRGICO / *METALLURGICAL PRODUCTS*	**37.262**	**174.727**	**211.989**	**0**	**0**	**0**	**37.262**	**174.727**	**211.989**
Otros minerales / *Other minerals*	36.355	166.589	202.944	0	0	0	36.355	166.589	202.944
Otros produc. metalúrg. / *Other metallurgical products*	904	7.532	8.436	0	0	0	904	7.532	8.436
Piritas / *Pyrites*	3	606	609	0	0	0	3	606	609
ABONOS / *FERTILIZERS*	**1.284**	**31.921**	**33.205**	**0**	**1.300**	**1.300**	**1.284**	**33.221**	**34.505**
Potasas / *Potash*	0	135	135	0	0	0	0	135	135
Fosfatos / *Phospates*	0	366	366	0	0	0	0	366	366
Abonos naturales y artificiales *Natural and artificial fertilisers*	1.284	31.420	32.704	0	1.300	1.300	1.284	32.720	34.004
QUÍMICOS / *CHEMICAL PRODUCTS*	**13.608**	**117.890**	**131.498**	**0**	**0**	**0**	**13.608**	**117.890**	**131.498**
Productos químicos / *Chemical products*	13.608	117.890	131.498	0	0	0	13.608	117.890	131.498
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN / *BUILDING MATERIALS*	**59.091**	**595.679**	**754.770**	**0**	**170.483**	**170.483**	**159.091**	**766.162**	**925.253**
Asfalto / *Asphalt*	1.075	1.578	2.653	0	0	0	1.075	1.578	2.653
Cemento y clinker / *Cement and clinker*	133.801	284.434	418.235	0	170.481	170.481	133.801	454.915	588.716
Materiales de construcción / *Building materials*	24.215	309.667	333.882	0	2	2	24.215	309.669	333.884
AGRO-GANADERO Y ALIMENTARIO *FARMING AND FOOD PROD.*	**128.544**	**1.550.598**	**1.679.142**	**1.077**	**71.472**	**72.549**	**129.621**	**1.622.070**	**1.751.691**
Cereales y su harina / *Grain and meal*	922	84.579	85.501	0	66.971	66.971	922	151.550	152.472
Habas y harina de soja / *Soy beans and flour*	15	677	692	0	0	0	15	677	692
Frutas, hortaliz. y legumbres / *Fruit, vegetables and pulses*	19.487	92.325	111.812	0	0	0	19.487	92.325	111.812
Vinos, bebida, alcoholes y derivados / *Wine and spirits*	26.126	386.718	412.844	0	0	0	26.126	386.718	412.844
Conservas / *Canned foodstuffs*	134	17.431	17.565	0	0	0	134	17.431	17.565
Tabaco, cacao, café y especias / *Tobacco, cocoa, coffee, spices*	273	7.447	7.720	0	0	0	273	7.447	7.720
Aceites y grasas / *Oil and fats*	365	10.418	10.783	0	0	0	365	10.418	10.783
Atros produc. aliment. / *Other foodstuffs*	70.414	905.644	976.058	0	0	0	70.414	905.644	976.058
Pescado congelado / *Frozen fish*	247	4.726	4.973	0	0	0	247	4.726	4.973
Pienso y forrajes / *Feedstuff and fodder*	10.561	40.633	51.194	1.077	4.501	5.578	11.638	45.134	56.772
OTRAS MERCANCÍAS / *OTHER CARGO*	**283.025**	**1.222.146**	**1.505.171**	**21.969**	**19.745**	**41.714**	**304.994**	**1.241.891**	**1.546.885**
Maderas y corcho / *Timber and cork*	5.998	52.170	58.168	0	6.230	6.230	5.998	58.400	64.398
Sal común / *Salt*	35.956	8.253	44.209	12.614	0	12.614	48.570	8.253	56.823
Papel y pasta / *Paper and wood-pulp*	43.639	49.932	93.571	0	0	0	43.639	49.932	93.571
Maq., aparatos, herramientas y repuestos *Machinery, heavy equipment, tools and spare parts*	37.414	92.071	129.485	7.075	12.737	19.812	44.489	104.808	149.297
Resto de mercancías / *Other goods*	160.018	1.019.720	1.179.738	2.280	778	3.058	162.298	1.020.498	1.182.796
TRANSPORTES ESPECIALES / *SPECIAL TRANSPORTS*	**2.466.310**	**2.415.464**	**4.881.774**	**451**	**885**	**1.336**	**2.466.761**	**2.416.349**	**4.883.110**
Automóviles y sus piezas / *Automobiles and components*	49.962	86.627	136.589	451	1	452	50.413	86.628	137.041
Tara plataforma, camión carga / *Unloaded flatbeds*	2.214.610	2.141.532	4.356.142	0	1	1	2.214.610	2.141.533	4.356.143
Tara de contenedores /*Unladen containers*	201.738	187.305	389.043	0	883	883	201.738	188.188	389.926
TOTAL / *TOTAL*	**3.159.618**	**9.011.345**	**12.170.963**	**56.151**	**995.252**	**1.051.403**	**3.215.769**	**10.006.597**	**13.222.366**

4.3.7.2. A - CLASIFICACIÓN SEGÚN SU NATURALEZA Y PRESENTACIÓN
A - CLASSIFICATION BY TYPE AND PACKAGING

BALEARES	CABOTAJE *DOMESTIC*			EXTERIOR			TOTAL *TOTAL*		
MERCANCÍAS *CARGO*	EMBARCADOS *LOADED*	DESEMBARC. *UNLOADED*	TOTAL *TOTAL*	EMBARCADOS *LOADED*	DESEMBARC. *UNLOADED*	TOTAL *TOTAL*	EMBARCADOS *LOADED*	DESEMBARC. *UNLOADED*	TOTAL *TOTAL*
ENERGÉTICO / *ENERGY*	**0**	**2.057.485**	**2.057.485**	**0**	**1.388.492**	**1.388.492**	**51**	**2.755**	**2.806**
Fuel oil / *Fuel oil*	0	263.836	263.836	0	0	0	0	269	269
Gasóleo / *Diesel*	0	1.001.413	1.001.413	0	0	0	0	0	0
Gasolina / *Petrol*	0	704.208	704.208	0	0	0	26	26	52
Otros prod. petrolíf. / *Other petroleum products*	0	0	0	0	0	0	0	283	283
Gases energ. del petróleo / *Oil bearing energy gases*	0	88.028	88.028	0	0	0	15	2.119	2.134
Carbones y coque de petróleo / *Coal and petroleum coke*	0	0	0	0	1.388.492	1.388.492	0	40	40
Petróleo crudo / *Crude oil*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Gas natural / *Natural gas*	0	0	0	0	0	0	10	18	28
SIDERÚRGICO / *STEEL*	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**8.578**	**7.140**	**15.718**
Mineral de hierro / *Iron ore*	0	0	0	0	0	0	0	27	27
Chatarras de hierro / *Iron scrap*	0	0	0	0	0	0	8.511	260	8.771
Productos siderúrgicos / *Steel products*	0	0	0	0	0	0	67	6.853	6.920
METALÚRGICO / *METALLURGICAL PRODUCTS*	**0**	**0**	**0**	**12.850**	**56.985**	**69.835**	**216**	**6.996**	**7.212**
Otros minerales / *Other minerals*	0	0	0	12.850	56.985	69.835	180	6.536	6.716
Otros produc. metalúrg. / *Other metallurgical products*	0	0	0	0	0	0	36	460	496
Piritas / *Pyrites*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
ABONOS / *FERTILIZERS*	**0**	**0**	**0**	**0**	**5.767**	**5.767**	**15**	**881**	**896**
Potasas / *Potash*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Fosfatos / *Phospates*	0	0	0	0	0	0	0	18	18
Abonos naturales y artificiales *Natural and artificial fertilisers*	0	0	0	0	5.767	5.767	15	863	878
QUÍMICOS / *CHEMICAL PRODUCTS*	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**1.384**	**26.833**	**28.217**
Productos químicos / *Chemical products*	0	0	0	0	0	0	1.384	26.833	28.217
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN / *BUILDING MATERIALS*	**0**	**16.648**	**16.648**	**127.631**	**371.156**	**498.787**	**363**	**7.322**	**7.685**
Asfalto / *Asphalt*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Cemento y clinker / *Cement and clinker*	0	0	0	127.631	371.156	498.787	37	567	604
Materiales de construcción / *Building materials*	0	16.648	16.648	0	0	0	326	6.755	7.081
AGRO-GANADERO Y ALIMENTARIO *FARMING AND FOOD PROD.*	**0**	**0**	**0**	**1.077**	**118.580**	**119.657**	**3.343**	**118.510**	**121.853**
Cereales y su harina / *Grain and meal*	0	0	0	0	114.079	114.079	40	3.383	3.423
Habas y harina de soja / *Soy beans and flour*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Frutas, hortaliz. y legumbres / *Fruit, vegetables and pulses*	0	0	0	0	0	0	422	2.557	2.979
Vinos, bebida, alcoholes y derivados / *Wine and spirits*	0	0	0	0	0	0	686	59.244	59.930
Conservas / *Canned foodstuffs*	0	0	0	0	0	0	17	3.009	3.026
Tabaco, cacao, café y especias / *Tobacco, cocoa, coffee, spices*	0	0	0	0	0	0	10	653	663
Aceites y grasas / *Oil and fats*	0	0	0	0	0	0	0	3.351	3.351
Atros produc. aliment. / *Other foodstuffs*	0	0	0	0	0	0	1.723	38.400	40.123
Pescado congelado / *Frozen fish*	0	0	0	0	0	0	0	12	12
Pienso y forrajes / *Feedstuff and fodder*	0	0	0	1.077	4.501	5.578	445	7.901	8.346
OTRAS MERCANCÍAS / *OTHER CARGO*	**0**	**0**	**0**	**48.094**	**0**	**48.094**	**12.355**	**151.839**	**164.194**
Maderas y corcho / *Timber and cork*	0	0	0	0	0	0	16	1.460	1.476
Sal común / *Salt*	0	0	0	48.094	0	48.094	23	586	609
Papel y pasta / *Paper and wood-pulp*	0	0	0	0	0	0	81	2.781	2.862
Maq., aparatos, herramientas y repuestos *Machinery, heavy equipment, tools and spare parts*	0	0	0	0	0	0	4.551	7.557	12.108
Resto de mercancías / *Other goods*	0	0	0	0	0	0	7.684	139.455	147.139
TRANSPORTES ESPECIALES / *SPECIAL TRANSPORTS*	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**201.660**	**188.193**	**389.853**
Automóviles y sus piezas / *Automobiles and components*	0	0	0	0	0	0	230	1.377	1.607
Tara plataforma, camión carga / *Unloaded flatbeds*	0	0	0	0	0	0	0	5	5
Tara de contenedores /*Unladen containers*	0	0	0	0	0	0	201.430	186.811	388.241
TOTAL / *TOTAL*	**0**	**2.074.133**	**2.074.133**	**189.652**	**1.940.980**	**2.130.632**	**227.965**	**510.469**	**738.434**

BALEARES	CABOTAJE *DOMESTIC*			EXTERIOR			TOTAL *TOTAL*		
MERCANCÍAS *CARGO*	EMBARCADOS *LOADED*	DESEMBARC. *UNLOADED*	TOTAL *TOTAL*	EMBARCADOS *LOADED*	DESEMBARC. *UNLOADED*	TOTAL *TOTAL*	EMBARCADOS *LOADED*	DESEMBARC. *UNLOADED*	TOTAL *TOTAL*
ENERGÉTICO / *ENERGY*	**12.184**	**50.934**	**63.118**	**12.235**	**53.689**	**65.924**	**12.235**	**3.499.666**	**3.511.901**
Fuel oil / *Fuel oil*	0	232	232	0	501	501	0	264.337	264.337
Gasóleo / *Diesel*	7.960	7.968	15.928	7.960	7.968	15.928	7.960	1.009.381	1.017.341
Gasolina / *Petrol*	3.187	3.188	6.375	3.213	3.214	6.427	3.213	707.422	710.635
Otros prod. petrolíf. / *Other petroleum products*	35	2.758	2.793	35	3.041	3.076	35	3.041	3.076
Gases energ. del petróleo / *Oil bearing energy gases*	676	26.785	27.461	691	28.904	29.595	691	116.932	117.623
Carbones y coque de petróleo / *Coal and petroleum coke*	42	1.243	1.285	42	1.283	1.325	42	1.389.775	1.389.817
Petróleo crudo / *Crude oil*	45	0	45	45	0	45	45	0	45
Gas natural / *Natural gas*	239	8.760	8.999	249	8.778	9.027	249	8.778	9.027
SIDERÚRGICO / *STEEL*	**82.335**	**127.481**	**209.816**	**90.913**	**134.621**	**225.534**	**90.913**	**134.621**	**225.534**
Mineral de hierro / *Iron ore*	705	2.600	3.305	705	2.627	3.332	705	2.627	3.332
Chatarras de hierro / *Iron scrap*	77.528	936	78.464	86.039	1.196	87.235	86.039	1.196	87.235
Productos siderúrgicos / *Steel products*	4.102	123.945	128.047	4.169	130.798	134.967	4.169	130.798	134.967
METALÚRGICO / *METALLURGICAL PRODUCTS*	**24.196**	**110.746**	**134.942**	**24.412**	**117.742**	**142.154**	**37.262**	**174.727**	**211.989**
Otros minerales / *Other minerals*	23.325	103.068	126.393	23.505	109.604	133.109	36.355	166.589	202.944
Otros produc. metalúrg. / *Other metallurgical products*	868	7.072	7.940	904	7.532	8.436	904	7.532	8.436
Piritas / *Pyrites*	3	606	609	3	606	609	3	606	609
ABONOS / *FERTILIZERS*	**1.269**	**26.573**	**27.842**	**1.284**	**27.454**	**28.738**	**1.284**	**33.221**	**34.505**
Potasas / *Potash*	0	135	135	0	135	135	0	135	135
Fosfatos / *Phospates*	0	348	348	0	366	366	0	366	366
Abonos naturales y artificiales *Natural and artificial fertilisers*	1.269	26.090	27.359	1.284	26.953	28.237	1.284	32.720	34.004
QUÍMICOS / *CHEMICAL PRODUCTS*	**12.224**	**91.057**	**103.281**	**13.608**	**117.890**	**131.498**	**13.608**	**117.890**	**131.498**
Productos químicos / *Chemical products*	12.224	91.057	103.281	13.608	117.890	131.498	13.608	117.890	131.498
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN / *BUILDING MATERIALS*	**31.097**	**371.036**	**402.133**	**31.460**	**378.358**	**409.818**	**159.091**	**766.162**	**925.253**
Asfalto / *Asphalt*	1.075	1.578	2.653	1.075	1.578	2.653	1.075	1.578	2.653
Cemento y clinker / *Cement and clinker*	6.133	83.192	89.325	6.170	83.759	89.929	133.801	454.915	588.716
Materiales de construcción / *Building materials*	23.889	286.266	310.155	24.215	293.021	317.236	24.215	309.669	333.884
AGRO-GANADERO Y ALIMENTARIO *FARMING AND FOOD PROD.*	**125.201**	**1.384.980**	**1.510.181**	**128.544**	**1.503.490**	**1.632.034**	**129.621**	**1.622.070**	**1.751.691**
Cereales y su harina / *Grain and meal*	882	34.088	34.970	922	37.471	38.393	922	151.550	152.472
Habas y harina de soja / *Soy beans and flour*	15	677	692	15	677	692	15	677	692
Frutas, hortaliz. y legumbres / *Fruit, vegetables and pulses*	19.065	89.768	108.833	19.487	92.325	111.812	19.487	92.325	111.812
Vinos, bebida, alcoholes y derivados / *Wine and spirits*	25.440	327.474	352.914	26.126	386.718	412.844	26.126	386.718	412.844
Conservas / *Canned foodstuffs*	117	14.422	14.539	134	17.431	17.565	134	17.431	17.565
Tabaco, cacao, café y especias / *Tobacco, cocoa, coffee, spices*	263	6.794	7.057	273	7.447	7.720	273	7.447	7.720
Aceites y grasas / *Oil and fats*	365	7.067	7.432	365	10.418	10.783	365	10.418	10.783
Atros produc. aliment. / *Other foodstuffs*	68.691	867.244	935.935	70.414	905.644	976.058	70.414	905.644	976.058
Pescado congelado / *Frozen fish*	247	4.714	4.961	247	4.726	4.973	247	4.726	4.973
Pienso y forrajes / *Feedstuff and fodder*	10.116	32.732	42.848	10.561	40.633	51.194	11.638	45.134	56.772
OTRAS MERCANCÍAS / *OTHER CARGO*	**244.545**	**1.090.052**	**1.334.597**	**256.900**	**1.241.891**	**1.498.791**	**304.994**	**1.241.891**	**1.546.885**
Maderas y corcho / *Timber and cork*	5.982	56.940	62.922	5.998	58.400	64.398	5.998	58.400	64.398
Sal común / *Salt*	453	7.667	8.120	476	8.253	8.729	48.570	8.253	56.823
Papel y pasta / *Paper and wood-pulp*	43.558	47.151	90.709	43.639	49.932	93.571	43.639	49.932	93.571
Maq., aparatos, herramientas y repuestos *Machinery, heavy equipment, tools and spare parts*	39.938	97.251	137.189	44.489	104.808	149.297	44.489	104.808	149.297
Resto de mercancías / *Other goods*	154.614	881.043	1.035.657	162.298	1.020.498	1.182.796	162.298	1.020.498	1.182.796
TRANSPORTES ESPECIALES / *SPECIAL TRANSPORTS*	**2.265.085**	**2.228.140**	**4.493.225**	**2.466.761**	**2.416.349**	**4.883.110**	**2.466.761**	**2.416.349**	**4.883.110**
Automóviles y sus piezas / *Automobiles and components*	50.183	85.251	135.434	50.413	86.628	137.041	50.413	86.628	137.041
Tara plataforma, camión carga / *Unloaded flatbeds*	2.214.610	2.141.528	4.356.138	2.214.610	2.141.533	4.356.143	2.214.610	2.141.533	4.356.143
Tara de contenedores /*Unladen containers*	292	1.361	1.653	201.738	188.188	389.926	201.738	188.188	389.926
TOTAL / *TOTAL*	**2.798.136**	**5.480.999**	**8.279.135**	**3.026.117**	**5.991.484**	**9.017.601**	**3.215.769**	**10.006.597**	**13.222.366**

4.4
TRÁFICO INTERIOR, TONELADAS
LOCAL TRAFFIC *(t)*

EMBARCADAS / *LOADED*	0
DESEMBARCADAS / *UNLOADED*	0
TOTAL	**0**

4.5 AVITUALLAMIENTOS (t)
SUPPLIES *(t)*

AVITUALLAMIENTO *SUPPLIES*	**PALMA**	**ALCUDIA**	**MAHÓN**	**EIVISSA**	**LA SAVINA**	**TOTAL**
Combustibles líquidos / *Liquid fuels*	2.646	390	1.004	771	-	4.811
Agua / *Water*	201.404	9.900	7.273	16.181	65	234.823
Hielo / *Ice*	1.147	-	-	-	-	1.147
Varios / *Others*	-	-	-	-	-	0
TOTAL / *TOTAL*	**205.197**	**10.290**	**8.277**	**16.952**	**65**	**240.781**

4.6 PESCA CAPTURADA
FISH CATCHES *(t)*

TIPO *TYPE*	**PESO (KG.)** *WEIGHT (KG.)*	**VALOR EN 1ª VENTA (EUROS)** *VALUE AT FIRST SALE (EUROS)*
PALMA		
PESCA CONGELADA / *FROZEN FISH*	0	0
CRUSTACEOS / *CRUSTACEANS*	239.925	5.698.466,12
MOLUSCOS / *MOLLUSCS*	219.863	1.394.244,93
PECES / *WET FISH*	1.755.056	6.285.693,87
TOTAL PESCA CAPTURADA / *TOTAL FISH CATCH*	**2.214.844**	**13.378.404,92**
ALCUDIA		
PESCA CONGELADA / *FROZEN FISH*	0	0
CRUSTACEOS / *CRUSTACEANS*	15.895	376.285,19
MOLUSCOS / *MOLLUSCS*	17.874	132.125,71
PECES / *WET FISH*	142.734	951.938,86
TOTAL PESCA CAPTURADA / *TOTAL FISH CATCH*	**176.503**	**1.460.349,76**
MAHÓN		
PESCA CONGELADA / *FROZEN FISH*	0	0
CRUSTACEOS / *CRUSTACEANS*	37.540	946.433,93
MOLUSCOS / *MOLLUSCS*	8.749	67.729,43
PECES / *WET FISH*	74.039	466.869,98
TOTAL PESCA CAPTURADA / *TOTAL FISH CATCH*	**120.328**	**1.481.033,34**
EIVISSA		
PESCA CONGELADA / *FROZEN FISH*	0	0
CRUSTACEOS / *CRUSTACEANS*	13.630	302.108,98
MOLUSCOS / *MOLLUSCS*	29.906	170.804,80
PECES / *WET FISH*	258.934	1.666.760,74
TOTAL PESCA CAPTURADA / *TOTAL FISH CATCH*	**302.470**	**2.139.674,52**
LA SAVINA		
PESCA CONGELADA / *FROZEN FISH*	0	0
CRUSTACEOS / *CRUSTACEANS*	3.048	149.731,74
MOLUSCOS / *MOLLUSCS*	28.284	128.509,81
PECES / *WET FISH*	80.857	532.557,19
TOTAL PESCA CAPTURADA / *TOTAL FISH CATCH*	**112.189**	**810.798,74**
TOTAL PUERTOS / *TOTAL PORTS*		
PESCA CONGELADA / *FROZEN FISH*	0	0
CRUSTACEOS / *CRUSTACEANS*	310.038	7.473.025,96
MOLUSCOS / *MOLLUSCS*	304.676	1.893.414,68
PECES / *WET FISH*	2.311.620	9.903.820,64
TOTAL PESCA CAPTURADA / *TOTAL FISH CATCH*	**2.926.334**	**19.270.261,28**

4.7 TRÁFICO DE CONTENEDORES CONTAINER TRAFFIC *(t)*

4.7.1. CONTENEDORES DE 20 PIES

20 FOOT CONTAINERS

	CABOTAJE *DOMESTIC*		EXTERIOR *FOREIGN*		TOTAL *TOTAL*	
	Nº / *NUM.*	T / *T*	Nº / *NUM.*	T / *T*	Nº / *NUM.*	T / *T*
PALMA						
EMBARCADOS / *LOADED*	**8.058**	**30.643**	**0**	**0**	**8.058**	**30.643**
Con carga / *Full*	2.731	17.418	-	-	2.731	17.418
Vacíos / *Empty*	5.327	13.225	-	-	5.327	13.225
DESEMBARCADOS / *UNLOADED*	**7.985**	**84.858**	**0**	**0**	**7.985**	**84.858**
Con carga / *Full*	7.652	84.168	-	-	7.652	84.168
Vacíos / *Empty*	333	690	-	-	333	690
TOTAL	**16.043**	**115.501**	**0**	**0**	**16.043**	**115.501**
Con carga / *Full*	10.383	101.586	0	0	10.383	101.586
Vacíos / *Empty*	5.660	13.915	0	0	5.660	13.915
ALCUDIA						
EMBARCADOS / *LOADED*	**13**	**31**	**0**	**0**	**13**	**31**
Con carga / *Full*	12	29	-	-	12	29
Vacíos / *Empty*	1	2	-	-	1	2
DESEMBARCADOS / *UNLOADED*	**11**	**27**	**0**	**0**	**11**	**27**
Con carga / *Full*	-	-	-	-	0	0
Vacíos / *Empty*	11	27	-	-	11	27
TOTAL	**24**	**58**	**0**	**0**	**24**	**58**
Con carga / *Full*	12	29	0	0	12	29
Vacíos / *Empty*	12	29	0	0	12	29
MAHÓN						
EMBARCADOS / *LOADED*	**1.876**	**5.402**	**0**	**0**	**1.876**	**5.402**
Con carga / *Full*	275	1.872	-	-	275	1.872
Vacíos / *Empty*	1.601	3.530	-	-	1.601	3.530
DESEMBARCADOS / *UNLOADED*	**1.818**	**17.553**	**0**	**0**	**1.818**	**17.553**
Con carga / *Full*	1.814	17.545	-	-	1.814	17.545
Vacíos / *Empty*	4	8	-	-	4	8
TOTAL	**3.694**	**22.955**	**0**	**0**	**3.694**	**22.955**
Con carga / *Full*	2.089	19.417	0	0	2.089	19.417
Vacíos / *Empty*	1.605	3.538	0	0	1.605	3.538
EIVISSA						
EMBARCADOS / *LOADED*	**1.225**	**4.313**	**0**	**0**	**1.225**	**4.313**
Con carga / *Full*	171	1.937	-	-	171	1.937
Vacíos / *Empty*	1.054	2.376	-	-	1.054	2.376
DESEMBARCADOS / *UNLOADED*	**1.267**	**10.693**	**0**	**0**	**1.267**	**10.693**
Con carga / *Full*	1.253	10.653	-	-	1.253	10.653
Vacíos / *Empty*	14	40	-	-	14	40
TOTAL	**2.492**	**15.006**	**0**	**0**	**2.492**	**15.006**
Con carga / *Full*	1.424	12.590	0	0	1.424	12.590
Vacíos / *Empty*	1.068	2.416	0	0	1.068	2.416
LA SAVINA						
EMBARCADOS / *LOADED*	**61**	**241**	**0**	**0**	**61**	**241**
Con carga / *Full*	3	11	-	-	3	11
Vacíos / *Empty*	58	230	-	-	58	230
DESEMBARCADOS / *UNLOADED*	**42**	**167**	**0**	**0**	**42**	**167**
Con carga / *Full*	37	147	-	-	37	147
Vacíos / *Empty*	5	20	-	-	5	20
TOTAL	**103**	**408**	**0**	**0**	**103**	**408**
Con carga / *Full*	40	158	0	0	40	158
Vacíos / *Empty*	63	250	0	0	63	250
BALEARES						
EMBARCADOS / *LOADED*	**11.233**	**40.630**	**0**	**0**	**11.233**	**40.630**
Con carga / *Full*	3.192	21.267	0	0	3.192	21.267
Vacíos / *Empty*	8.041	19.363	0	0	8.041	19.363
DESEMBARCADOS / *UNLOADED*	**11.123**	**113.298**	**0**	**0**	**11.123**	**113.298**
Con carga / *Full*	10.756	112.513	0	0	10.756	112.513
Vacíos / *Empty*	367	785	0	0	367	785
TOTAL	**22.356**	**153.928**	**0**	**0**	**22.356**	**153.928**
Con carga / *Full*	13.948	133.780	0	0	13.948	133.780
Vacíos / *Empty*	8.408	20.148	0	0	8.408	20.148

4.7.2. CONTENEDORES MAYORES DE 20 PIES

CONTAINERS OVER 20 FEET

	CABOTAJE *DOMESTIC*		EXTERIOR *FOREIGN*		TOTAL *TOTAL*	
	Nº / *NUM.*	T / *T*	Nº / *NUM.*	T / *T*	Nº / *NUM.*	T / *T*
PALMA						
EMBARCADOS / *LOADED*	**30.842**	**148.684**	**0**	**0**	**30.842**	**148.684**
Con carga / *Full*	6.037	37.784	-	-	6.037	37.784
Vacíos / *Empty*	24.805	110.900	-	-	24.805	110.900
DESEMBARCADOS / *UNLOADED*	**29.182**	**314.392**	**0**	**0**	**29.182**	**314.392**
Con carga / *Full*	28.814	312.896	-	-	28.814	312.896
Vacíos / *Empty*	368	1.496	-	-	368	1.496
TOTAL	**60.024**	**463.076**	**0**	**0**	**60.024**	**463.076**
Con carga / *Full*	34.851	350.680	0	0	34.851	350.680
Vacíos / *Empty*	25.173	112.396	0	0	25.173	112.396
ALCUDIA						
EMBARCADOS / *LOADED*	**199**	**1.665**	**0**	**0**	**199**	**1.665**
Con carga / *Full*	198	1.660	-	-	198	1.660
Vacíos / *Empty*	1	5	-	-	1	5
DESEMBARCADOS / *UNLOADED*	**160**	**775**	**0**	**0**	**160**	**775**
Con carga / *Full*	1	22	-	-	1	22
Vacíos / *Empty*	159	753	-	-	159	753
TOTAL	**359**	**2.440**	**0**	**0**	**359**	**2.440**
Con carga / *Full*	199	1.682	0	0	199	1.682
Vacíos / *Empty*	160	758	0	0	160	758
MAHÓN						
EMBARCADOS / *LOADED*	**3.397**	**15.781**	**0**	**0**	**3.397**	**15.781**
Con carga / *Full*	1.019	5.404	-	-	1.019	5.404
Vacíos / *Empty*	2.378	10.377	-	-	2.378	10.377
DESEMBARCADOS / *UNLOADED*	**3.328**	**34.621**	**0**	**0**	**3.328**	**34.621**
Con carga / *Full*	3.322	34.594	-	-	3.322	34.594
Vacíos / *Empty*	6	27	-	-	6	27
TOTAL	**6.725**	**50.402**	**0**	**0**	**6.725**	**50.402**
Con carga / *Full*	4.341	39.998	0	0	4.341	39.998
Vacíos / *Empty*	2.384	10.404	0	0	2.384	10.404
EIVISSA						
EMBARCADOS / *LOADED*	**4.806**	**21.205**	**0**	**0**	**4.806**	**21.205**
Con carga / *Full*	428	2.578	-	-	428	2.578
Vacíos / *Empty*	4.378	18.627	-	-	4.378	18.627
DESEMBARCADOS / *UNLOADED*	**4.976**	**46.832**	**25**	**551**	**5.001**	**47.383**
Con carga / *Full*	4.947	46.702	25	551	4.972	47.253
Vacíos / *Empty*	29	130	-	-	29	130
TOTAL	**9.782**	**68.037**	**25**	**551**	**9.807**	**68.588**
Con carga / *Full*	5.375	49.280	25	551	5.400	49.831
Vacíos / *Empty*	4.407	18.757	0	0	4.407	18.757
LA SAVINA						
EMBARCADOS / *LOADED*	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
Con carga / *Full*	-	-	-	-	0	0
Vacíos / *Empty*	-	-	-	-	0	0
DESEMBARCADOS / *UNLOADED*	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
Con carga / *Full*	-	-	-	-	0	0
Vacíos / *Empty*	-	-	-	-	0	0
TOTAL	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
Con carga / *Full*	0	0	0	0	0	0
Vacíos / *Empty*	0	0	0	0	0	0
BALEARES						
EMBARCADOS / *LOADED*	**39.244**	**187.335**	**0**	**0**	**39.244**	**187.335**
Con carga / *Full*	7.682	47.426	0	0	7.682	47.426
Vacíos / *Empty*	31.562	139.909	0	0	31.562	139.909
DESEMBARCADOS / *UNLOADED*	**37.646**	**396.620**	**25**	**551**	**37.671**	**397.171**
Con carga / *Full*	37.084	394.214	25	551	37.109	394.765
Vacíos / *Empty*	562	2.406	0	0	562	2.406
TOTAL	**76.890**	**583.955**	**25**	**551**	**76.915**	**584.506**
Con carga / *Full*	44.766	441.640	25	551	44.791	442.191
Vacíos / *Empty*	32.124	142.315	0	0	32.124	142.315

4.7.3. TOTAL CONTENEDORES DE 20 PIES O MAYORES

TOTAL CONTAINERS 20 FEET AND OVER

	CABOTAJE *DOMESTIC*		EXTERIOR *FOREIGN*		TOTAL *TOTAL*	
	Nº / *NUM.*	T / *T*	Nº / *NUM.*	T / *T*	Nº / *NUM.*	T / *T*
PALMA						
EMBARCADOS / *LOADED*	**38.900**	**179.327**	**0**	**0**	**38.900**	**179.327**
Con carga / *Full*	8.768	55.202	0	0	8.768	55.202
Vacíos / *Empty*	30.132	124.125	0	0	30.132	124.125
DESEMBARCADOS / *UNLOADED*	**37.167**	**399.250**	**0**	**0**	**37.167**	**399.250**
Con carga / *Full*	36.466	397.064	0	0	36.466	397.064
Vacíos / *Empty*	701	2.186	0	0	701	2.186
TOTAL	**76.067**	**578.577**	**0**	**0**	**76.067**	**578.577**
Con carga / *Full*	45.234	452.266	0	0	45.234	452.266
Vacíos / *Empty*	30.833	126.311	0	0	30.833	126.311
ALCUDIA						
EMBARCADOS / *LOADED*	**212**	**1.696**	**0**	**0**	**212**	**1.696**
Con carga / *Full*	210	1.689	0	0	210	1.689
Vacíos / *Empty*	2	7	0	0	2	7
DESEMBARCADOS / *UNLOADED*	**171**	**802**	**0**	**0**	**171**	**802**
Con carga / *Full*	1	22	0	0	1	22
Vacíos / *Empty*	170	780	0	0	170	780
TOTAL	**741**	**5.575**	**0**	**0**	**741**	**5.575**
Con carga / *Full*	458	4.386	0	0	458	4.386
Vacíos / *Empty*	283	1.189	0	0	283	1.189
MAHÓN						
EMBARCADOS / *LOADED*	**5.273**	**21.183**	**0**	**0**	**5.273**	**21.183**
Con carga / *Full*	1.294	7.276	0	0	1.294	7.276
Vacíos / *Empty*	3.979	13.907	0	0	3.979	13.907
DESEMBARCADOS / *UNLOADED*	**5.146**	**52.174**	**0**	**0**	**5.146**	**52.174**
Con carga / *Full*	5.136	52.139	0	0	5.136	52.139
Vacíos / *Empty*	10	35	0	0	10	35
TOTAL	**10.419**	**73.357**	**0**	**0**	**10.419**	**73.357**
Con carga / *Full*	6.430	59.415	0	0	6.430	59.415
Vacíos / *Empty*	3.989	13.942	0	0	3.989	13.942
EIVISSA						
EMBARCADOS / *LOADED*	**6.031**	**25.518**	**0**	**0**	**6.031**	**25.518**
Con carga / *Full*	599	4.515	0	0	599	4.515
Vacíos / *Empty*	5.432	21.003	0	0	5.432	21.003
DESEMBARCADOS / *UNLOADED*	**6.243**	**57.525**	**25**	**551**	**6.268**	**58.076**
Con carga / *Full*	6.200	57.355	25	551	6.225	57.906
Vacíos / *Empty*	43	170	0	0	43	170
TOTAL	**12.274**	**83.043**	**25**	**551**	**12.299**	**83.594**
Con carga / *Full*	6.799	61.870	25	551	6.824	62.421
Vacíos / *Empty*	5.475	21.173	0	0	5.475	21.173
LA SAVINA						
EMBARCADOS / *LOADED*	**61**	**241**	**0**	**0**	**61**	**241**
Con carga / *Full*	3	11	0	0	3	11
Vacíos / *Empty*	58	230	0	0	58	230
DESEMBARCADOS / *UNLOADED*	**42**	**167**	**0**	**0**	**42**	**167**
Con carga / *Full*	37	147	0	0	37	147
Vacíos / *Empty*	5	20	0	0	5	20
TOTAL	**103**	**408**	**0**	**0**	**103**	**408**
Con carga / *Full*	40	158	0	0	40	158
Vacíos / *Empty*	63	250	0	0	63	250
BALEARES						
EMBARCADOS / *LOADED*	**50.477**	**227.965**	**0**	**0**	**50.477**	**227.965**
Con carga / *Full*	10.874	68.693	0	0	10.874	68.693
Vacíos / *Empty*	39.603	159.272	0	0	39.603	159.272
DESEMBARCADOS / *UNLOADED*	**48.769**	**509.918**	**25**	**551**	**48.794**	**510.469**
Con carga / *Full*	47.840	506.727	25	551	47.865	507.278
Vacíos / *Empty*	929	3.191	0	0	929	3.191
TOTAL	**99.246**	**737.883**	**25**	**551**	**99.271**	**738.434**
Con carga / *Full*	58.714	575.420	25	551	58.739	575.971
Vacíos / *Empty*	40.532	162.463	0	0	40.532	162.463

4.7.5. TOTAL CONTENEDORES EQUIVALENTES A 20 PIES (TEUs)

TOTAL EQUIVALENT 20 FOOT CONTAINERS

	CABOTAJE *DOMESTIC*		EXTERIOR *FOREIGN*		TOTAL *TOTAL*	
	Nº / *NUM.*	T / *T*	Nº / *NUM.*	T / *T*	Nº / *NUM.*	T / *T*
PALMA						
EMBARCADOS / *LOADED*	**69.742**	**179.327**	**0**	**0**	**69.742**	**179.327**
Con carga / *Full*	14.805	55.202	0	0	14.805	55.202
Vacíos / *Empty*	54.937	124.125	0	0	54.937	124.125
DESEMBARCADOS / *UNLOADED*	**66.349**	**399.250**	**0**	**0**	**66.349**	**399.250**
Con carga / *Full*	65.280	397.064	0	0	65.280	397.064
Vacíos / *Empty*	1.069	2.186	0	0	1.069	2.186
TOTAL	**136.091**	**578.577**	**0**	**0**	**136.091**	**578.577**
Con carga / *Full*	80.085	452.266	0	0	80.085	452.266
Vacíos / *Empty*	56.006	126.311	0	0	56.006	126.311
ALCUDIA						
EMBARCADOS / *LOADED*	**411**	**1.696**	**0**	**0**	**411**	**1.696**
Con carga / *Full*	408	1.689	0	0	408	1.689
Vacíos / *Empty*	3	7	0	0	3	7
DESEMBARCADOS / *UNLOADED*	**331**	**802**	**0**	**0**	**331**	**802**
Con carga / *Full*	2	22	0	0	2	22
Vacíos / *Empty*	329	780	0	0	329	780
TOTAL	**742**	**2.498**	**0**	**0**	**742**	**2.498**
Con carga / *Full*	410	1.711	0	0	410	1.711
Vacíos / *Empty*	332	787	0	0	332	787
MAHÓN						
EMBARCADOS / *LOADED*	**8.670**	**21.183**	**0**	**0**	**8.670**	**21.183**
Con carga / *Full*	2.313	7.276	0	0	2.313	7.276
Vacíos / *Empty*	6.357	13.907	0	0	6.357	13.907
DESEMBARCADOS / *UNLOADED*	**8.474**	**52.174**	**0**	**0**	**8.474**	**52.174**
Con carga / *Full*	8.458	52.139	0	0	8.458	52.139
Vacíos / *Empty*	16	35	0	0	16	35
TOTAL	**17.144**	**73.357**	**0**	**0**	**17.144**	**73.357**
Con carga / *Full*	10.771	59.415	0	0	10.771	59.415
Vacíos / *Empty*	6.373	13.942	0	0	6.373	13.942
EIVISSA						
EMBARCADOS / *LOADED*	**10.837**	**25.518**	**0**	**0**	**10.837**	**25.518**
Con carga / *Full*	1.027	4.515	0	0	1.027	4.515
Vacíos / *Empty*	9.810	21.003	0	0	9.810	21.003
DESEMBARCADOS / *UNLOADED*	**11.219**	**57.525**	**50**	**551**	**11.269**	**58.076**
Con carga / *Full*	11.147	57.355	50	551	11.197	57.906
Vacíos / *Empty*	72	170	0	0	72	170
TOTAL	**22.056**	**83.043**	**50**	**551**	**22.106**	**83.594**
Con carga / *Full*	12.174	61.870	50	551	12.224	62.421
Vacíos / *Empty*	9.882	21.173	0	0	9.882	21.173
LA SAVINA						
EMBARCADOS / *LOADED*	**61**	**241**	**0**	**0**	**61**	**241**
Con carga / *Full*	3	11	0	0	3	11
Vacíos / *Empty*	58	230	0	0	58	230
DESEMBARCADOS / *UNLOADED*	**42**	**167**	**0**	**0**	**42**	**167**
Con carga / *Full*	37	147	0	0	37	147
Vacíos / *Empty*	5	20	0	0	5	20
TOTAL	**103**	**408**	**0**	**0**	**103**	**408**
Con carga / *Full*	40	158	0	0	40	158
Vacíos / *Empty*	63	250	0	0	63	250
BALEARES						
EMBARCADOS / *LOADED*	**89.721**	**227.965**	**0**	**0**	**89.721**	**227.965**
Con carga / *Full*	18.556	68.693	0	0	18.556	68.693
Vacíos / *Empty*	71.165	159.272	0	0	71.165	159.272
DESEMBARCADOS / *UNLOADED*	**86.415**	**509.918**	**50**	**551**	**86.465**	**510.469**
Con carga / *Full*	84.924	506.727	50	551	84.974	507.278
Vacíos / *Empty*	1.491	3.191	0	0	1.491	3.191
TOTAL	**176.136**	**737.883**	**50**	**551**	**176.186**	**738.434**
Con carga / *Full*	103.480	575.420	50	551	103.530	575.971
Vacíos / *Empty*	72.656	162.463	0	0	72.656	162.463

4.7.7. MERCANCÍAS TRANSPORTADAS EN CONTENEDORES CLASIFICADAS SEGÚN SU NATURALEZA, TONELADAS

CONTAINERISED GOODS CLASSIFIED BY TYPE AND TONNAGE

BALEARES	CABOTAJE *DOMESTIC*			EXTERIOR			TOTAL *TOTAL*		
MERCANCÍAS *GOODS*	EMBARCADOS *LOADED*	DESEMBARC. *UNLOADED*	TOTAL *TOTAL*	EMBARCADOS *LOADED*	DESEMBARC. *UNLOADED*	TOTAL *TOTAL*	EMBARCADOS *LOADED*	DESEMBARC. *UNLOADED*	TOTAL *TOTAL*
ENERGÉTICO / *ENERGY*	**51**	**2.755**	**2.806**	**0**	**0**	**0**	**51**	**2.755**	**2.806**
Otros prod. petrolíf. / *Other petroleum products*	0	283	283	0	0	0	0	283	283
Gas natural / *Natural gas*	10	18	28	0	0	0	10	18	28
Gasolina / *Petrol*	26	26	52	0	0	0	26	26	52
Fuel oil / *Fuel oil*	0	269	269	0	0	0	0	269	269
Carbones y coque de petróleo / *Coal and petroleum coke*	0	40	40	0	0	0	0	40	40
Gases energ. del petróleo / *Oil bearing energy gases*	15	2.119	2.134	0	0	0	15	2.119	2.134
SIDERÚRGICO / *STEEL*	**8.578**	**7.140**	**15.718**	**0**	**0**	**0**	**8.578**	**7.140**	**15.718**
mineral de hierro / *iron ore*	8.511	260	8.771	0	0	0	8.511	260	8.771
chatarras de hierro / *iron scrap*	0	27	27	0	0	0	0	27	27
productos siderúrgicos / *steel products*	67	6.853	6.920	0	0	0	67	6.853	6.920
METALÚRGICO / *METALLURGICAL PRODUCTS*	**216**	**6.996**	**7.212**	**0**	**0**	**0**	**216**	**6.996**	**7.212**
Otros minerales / *Other minerals*	180	6.536	6.716	0	0	0	180	6.536	6.716
Otros produc. metalúrg. / *Other metallurgical products*	36	460	496	0	0	0	36	460	496
ABONOS / *FERTILIZERS*	**15**	**881**	**896**	**0**	**0**	**0**	**15**	**881**	**896**
Fosfatos / *Phospates*	0	18	18	0	0	0	0	18	18
Abonos naturales y artificiales *Natural and artificial fertilisers*	15	863	878	0	0	0	15	863	878
QUÍMICOS / *CHEMICAL PRODUCTS*	**1.384**	**26.833**	**28.217**	**0**	**0**	**0**	**1.384**	**26.833**	**28.217**
Productos químicos / *Chemicalproducts*	1.384	26.833	28.217	0	0	0	1.384	26.833	28.217
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN *BUILDING MATERIALS*	**363**	**7.322**	**7.685**	**0**	**0**	**0**	**363**	**7.322**	**7.685**
Cemento y clinker / *Cement and clinker*	37	567	604	0	0	0	37	567	604
Materiales de construcción / *Building materials*	326	6.755	7.081	0	0	0	326	6.755	7.081
AGRO-GANADERO Y ALIMENTARIO *FARMING AND FOOD PRODUCTS*	**3.343**	**118.510**	**121.853**	**0**	**0**	**0**	**3.343**	**118.510**	**121.853**
Otros produc. aliment. / *Other foodstuffs*	1.723	38.400	40.123	0	0	0	1.723	38.400	40.123
Frutas, hortal. y legumbres / *Fruit, vegetables and pulses*	422	2.557	2.979	0	0	0	422	2.557	2.979
Tabaco, cacao, café y especias *Tobacco, cocoa, coffee and spices*	10	653	663	0	0	0	10	653	663
Vinos, bebida, alcoholes y derivados / *Wine and spirits*	686	59.244	59.930	0	0	0	686	59.244	59.930
Aceites y grasas / *Oil and fats*	0	3.351	3.351	0	0	0	0	3.351	3.351
Pescado congelado / *Frozen fish*	0	12	12	0	0	0	0	12	12
Cereales y su harina / *Grain and meal*	40	3.383	3.423	0	0	0	40	3.383	3.423
Conservas / *Canned foodstuffs*	17	3.009	3.026	0	0	0	17	3.009	3.026
Pienso y forrajes / *Feedstuff and fodder*	445	7.901	8.346	0	0	0	445	7.901	8.346
OTRAS MERCANCÍAS / *OTHER CARGO*	**12.355**	**151.388**	**163.743**	**0**	**451**	**451**	**12.355**	**151.839**	**164.194**
Resto de mercancías / *Other goods*	7.684	139.455	147.139	0	0	0	7.684	139.455	147.139
Sal común / *Salt*	23	586	609	0	0	0	23	586	609
Maderas y corcho / *Timber and cork*	16	1.460	1.476	0	0	0	16	1.460	1.476
Maq., aparatos, herramientas y repuestos *Machinery, heavy equipment, tools and spare parts*	4.551	7.106	11.657	0	451	451	4.551	7.557	12.108
Papel y pasta / *Paper and wood-pulp*	81	2.781	2.862	0	0	0	81	2.781	2.862
TRANSPORTES ESPECIALES / *SPECIAL TRANSPORTS*	**201.660**	**188.093**	**389.753**	**0**	**100**	**100**	**201.660**	**188.193**	**389.853**
Tara de contenedores / *Unladen containers*	201.430	186.711	388.141	0	100	100	201.430	186.811	388.241
Tara plataforma, camión carga / *Unloaded flatbeds*	0	5	5	0	0	0	0	5	5
Automóviles y sus piezas / *Automobiles and components*	230	1.377	1.607	0	0	0	230	1.377	1.607
TOTAL / *TOTAL*	**227.965**	**509.918**	**737.883**	**0**	**551**	**551**	**227.965**	**510.469**	**738.434**

4.8 RESÚMEN GENERAL DEL TRÁFICO MARÍTIMO GENERAL SUMMARY OF MARITIME TRAFFIC

4.8.1. CUADRO GENERAL NÚMERO 1

GENERAL TABLE NUMBER 1

	TONELADAS *TONS*	
CONCEPTOS *ITEM*	**PARCIALES** *PARTIALS*	**TOTALES** *TOTAL*
PALMA		
GRANELES LÍQUIDOS / *LIQUID BULKS*	-	1.416.034
Productos petrolíferos / *Oil products*	1.416.034	-
Gas natural / *Natural gas*	0	-
Otros líquidos / *Other liquids*	0	-
GRANELES SÓLIDOS / *DRY BULKS*	276.267	276.267
MERCANCÍA GENERAL / *GENERAL CARGO*	6.503.035	6.503.035
TRÁFICO INTERIOR / *LOCAL TRAFFIC*	0	0
AVITUALLAMIENTO / *SUPPLIES*	-	205.197
Productos petrolíferos / *Oil products*	2.646	-
Resto / *Rest*	202.551	-
PESCA FRESCA / *FRESH FISH*	2.215	2.215
TOTAL	**8.402.748**	**8.402.748**
ALCUDIA		
GRANELES LÍQUIDOS / *LIQUID BULKS*	-	104.676
Productos petrolíferos / *Oil products*	104.676	-
Gas natural / *Natural gas*	0	-
Otros líquidos / *Other liquids*	0	-
GRANELES SÓLIDOS / *DRY BULKS*	1.595.886	1.595.886
MERCANCÍA GENERAL / *GENERAL CARGO*	170.239	170.239
TRÁFICO INTERIOR / *LOCAL TRAFFIC*	0	0
AVITUALLAMIENTO / *SUPPLIES*	-	10.290
Productos petrolíferos / *Oil products*	390	-
Resto / *Rest*	9.900	-
PESCA FRESCA / *FRESH FISH*	177	177
TOTAL	**1.881.268**	**1.881.268**
MAHÓN		
GRANELES LÍQUIDOS / *LIQUID BULKS*	-	205.113
Productos petrolíferos / *Oil products*	205.113	-
Gas natural / *Natural gas*	0	-
Otros líquidos / *Other liquids*	0	-
GRANELES SÓLIDOS / *DRY BULKS*	65.490	65.490
MERCANCÍA GENERAL / *GENERAL CARGO*	905.117	905.117
TRÁFICO INTERIOR / *LOCAL TRAFFIC*	0	0
AVITUALLAMIENTO / *SUPPLIES*	-	8.277
Productos petrolíferos / *Oil products*	1.004	-
Resto / *Rest*	7.273	-
PESCA FRESCA / *FRESH FISH*	120	120
TOTAL	**1.184.117**	**1.184.117**
EIVISSA		
GRANELES LÍQUIDOS / *LIQUID BULKS*	-	348.310
Productos petrolíferos / *Oil products*	348.310	-
Gas natural / *Natural gas*	0	-
Otros líquidos / *Other liquids*	0	-
GRANELES SÓLIDOS / *DRY BULKS*	186.348	186.348
MERCANCÍA GENERAL / *GENERAL CARGO*	1.247.622	1.247.622
TRÁFICO INTERIOR / *LOCAL TRAFFIC*	0	0
AVITUALLAMIENTO / *SUPPLIES*	-	16.952
Productos petrolíferos / *Oil products*	771	-
Resto / *Rest*	16.181	-
PESCA FRESCA / *FRESH FISH*	302	302
TOTAL	**1.799.534**	**1.799.534**
LA SAVINA		
GRANELES LÍQUIDOS / *LIQUID BULKS*	-	0
Productos petrolíferos / *Oil products*	0	-
Gas natural / *Natural gas*	0	-
Otros líquidos / *Other liquids*	0	-
GRANELES SÓLIDOS / *DRY BULKS*	6.641	6.641
MERCANCÍA GENERAL / *GENERAL CARGO*	191.588	191.588
TRÁFICO INTERIOR / *LOCAL TRAFFIC*	0	0
AVITUALLAMIENTO / *SUPPLIES*	-	65
Productos petrolíferos / *Oil products*	0	-
Resto / *Rest*	65	-
PESCA FRESCA / *FRESH FISH*	112	112
TOTAL	**198.406**	**198.406**
TOTAL PUERTOS / *TOTAL PORTS*	**13.466.073**	**13.466.073**

4.8.2. CUADRO GENERAL NÚMERO 2 (INCLUIDO TRÁFICO INTERIOR, AVITUALLAMIENTO Y PESCA FRESCA)

GENERAL TABLE NUMBER 2 (INCLUDING LOCAL TRAFFIC, SUPPLIES AND WET FISH)

PALMA	
CONCEPTOS *ITEM*	**TONELADAS** *TONS*
Mercancías embarcadas / *Goods loaded*	2.414.222
Mercancías desembarcadas / *Goods unloaded*	5.988.526
Mercancías transbordadas / *Goods transhipped*	0
TOTAL / *TOTAL*	**8.402.748**

ALCUDIA	
CONCEPTOS *ITEM*	**TONELADAS** *TONS*
Mercancías embarcadas / *Goods loaded*	137.342
Mercancías desembarcadas / *Goods unloaded*	1.743.926
Mercancías transbordadas / *Goods transhipped*	0
TOTAL / *TOTAL*	**1.881.268**

MAHÓN	
CONCEPTOS *ITEM*	**TONELADAS** *TONS*
Mercancías embarcadas / *Goods loaded*	306.482
Mercancías desembarcadas / *Goods unloaded*	877.635
Mercancías transbordadas / *Goods transhipped*	0
TOTAL / *TOTAL*	**1.184.117**

EIVISSA	
CONCEPTOS *ITEM*	**TONELADAS** *TONS*
Mercancías embarcadas / *Goods loaded*	530.644
Mercancías desembarcadas / *Goods unloaded*	1.268.890
Mercancías transbordadas / *Goods transhipped*	0
TOTAL / *TOTAL*	**1.799.534**

LA SAVINA	
CONCEPTOS *ITEM*	**TONELADAS** *TONS*
Mercancías embarcadas / *Goods loaded*	67.860
Mercancías desembarcadas / *Goods unloaded*	130.546
Mercancías transbordadas / *Goods transhipped*	0
TOTAL / *TOTAL*	**198.406**

TOTAL PUERTOS *TOTAL PORTS*	
CONCEPTOS *ITEM*	**TONELADAS** *TONS*
Mercancías embarcadas / *Goods loaded*	3.456.550
Mercancías desembarcadas / *Goods unloaded*	10.009.523
Mercancías transbordadas / *Goods transhipped*	0
TOTAL / *TOTAL*	**13.466.073**

4.8.3. CUADRO GENERAL NÚMERO 3

GENERAL TABLE NUMBER 3

	TONELADAS *TONS*	
CONCEPTOS *ITEM*	**PARCIALES** *PARTIALS*	**TOTALES** *TOTAL*
PALMA		
COMERCIO EXTERIOR / *TRADE*	-	776.354
Importación / *Import*	768.884	-
Exportación / *Export*	7.470	-
Transbordadas / *Transhipping*	0	-
CABOTAJE / *DOMESTIC*	7.418.982	7.418.982
PESCA FRESCA, AVITUALLAMIENTO Y TRÁFICO INTERIOR / *FRESH FISH, SUPPLIES AND LOCAL TRAFFIC*	207.412	207.412
TOTAL / *TOTAL*	**8.402.748**	**8.402.748**
ALCUDIA		
COMERCIO EXTERIOR / *TRADE*	-	202.538
Importación / *Import*	166.487	-
Exportación / *Export*	36.051	-
Transbordadas / *Transhipping*	0	-
CABOTAJE / *DOMESTIC*	1.668.263	1.668.263
PESCA FRESCA, AVITUALLAMIENTO Y TRÁFICO INTERIOR / *FRESH FISH, SUPPLIES AND LOCAL TRAFFIC*	10.467	10.467
TOTAL / *TOTAL*	**1.881.268**	**1.881.268**
MAHÓN		
COMERCIO EXTERIOR / *TRADE*	-	16.217
Importación / *Import*	16.217	-
Exportación / *Export*	0	-
Transbordadas / *Transhipping*	0	-
CABOTAJE / *DOMESTIC*	1.159.503	1.159.503
PESCA FRESCA, AVITUALLAMIENTO Y TRÁFICO INTERIOR / *FRESH FISH, SUPPLIES AND LOCAL TRAFFIC*	8.397	8.397
TOTAL / *TOTAL*	**1.184.117**	**1.184.117**
EIVISSA		
COMERCIO EXTERIOR / *TRADE*	-	55.520
Importación / *Import*	42.890	-
Exportación / *Export*	12.630	-
Transbordadas / *Transhipping*	0	-
CABOTAJE / *DOMESTIC*	1.726.760	1.726.760
PESCA FRESCA, AVITUALLAMIENTO Y TRÁFICO INTERIOR / *FRESH FISH, SUPPLIES AND LOCAL TRAFFIC*	17.254	17.254
TOTAL / *TOTAL*	**1.799.534**	**1.799.534**
LA SAVINA		
COMERCIO EXTERIOR / *TRADE*	-	774
Importación / *Import*	774	-
Exportación / *Export*	0	-
Transbordadas / *Transhipping*	0	-
CABOTAJE / *DOMESTIC*	197.455	197.455
PESCA FRESCA, AVITUALLAMIENTO Y TRÁFICO INTERIOR / *FRESH FISH, SUPPLIES AND LOCAL TRAFFIC*	177	177
TOTAL / *TOTAL*	**198.406**	**198.406**
TOTAL	**13.466.073**	**13.466.073**

4.9 TRÁFICO TERRESTRE SHORE TRAFFIC

MEDIO DE TRANSPORTE UTILIZADO PARA LA ENTRADA O SALIDA DE LA ZONA DE SERVICIO DEL PUERTO *TRANSPORT SYSTEM USED FOR ENTERING OR LEAVING THE PORT SERVICE ZONE*	TONELADAS *TONS*		
	CARGADAS EN BARCO *LOADED ON VESSEL*	DESCARGADAS DE BARCO *UNLOADED FROM VESSEL*	TOTALES *TOTAL*
PALMA			
Ferrocarril / *Railway*	0	0	0
Carretera / *Road*	2.411.576	4.572.492	6.984.068
Tubería / *Pipeline*	2.646	1.416.034	1.418.680
Otros medios / *Other*	0	0	0
TOTAL TRANSPORTE TERRESTRE *TOTAL LAND TRAFFIC*	**2.414.222**	**5.988.526**	**8.402.748**
Sin transporte terrestre / *No land traffic*	0	0	0
TOTAL / *TOTAL*	**2.414.222**	**5.988.526**	**8.402.748**
ALCUDIA			
Ferrocarril / *Railway*	0	0	0
Carretera / *Road*	136.952	1.639.250	1.776.202
Tubería / *Pipeline*	390	104.676	105.066
Otros medios / *Other*	0	0	0
TOTAL TRANSPORTE TERRESTRE *TOTAL LAND TRAFFIC*	**137.342**	**1.743.926**	**1.881.268**
Sin transporte terrestre / *No land traffic*	0	0	0
TOTAL / *TOTAL*	**137.342**	**1.743.926**	**1.881.268**
MAHÓN			
Ferrocarril / *Railway*	0	0	0
Carretera / *Road*	305.478	672.522	978.000
Tubería / *Pipeline*	1.004	205.113	206.117
Otros medios / *Other*	0	0	0
TOTAL TRANSPORTE TERRESTRE *TOTAL LAND TRAFFIC*	**306.482**	**877.635**	**1.184.117**
Sin transporte terrestre / *No land traffic*	0	0	0
TOTAL / *TOTAL*	**306.482**	**877.635**	**1.184.117**
EIVISSA			
Ferrocarril / *Railway*	0	0	0
Carretera / *Road*	529.873	920.580	1.450.453
Tubería / *Pipeline*	771	348.310	349.081
Otros medios / *Other*	0	0	0
TOTAL TRANSPORTE TERRESTRE *TOTAL LAND TRAFFIC*	**530.644**	**1.268.890**	**1.799.534**
Sin transporte terrestre / *No land traffic*	0	0	0
TOTAL / *TOTAL*	**530.644**	**1.268.890**	**1.799.534**
LA SAVINA			
Ferrocarril / *Railway*	0	0	0
Carretera / *Road*	67.860	130.546	198.406
Tubería / *Pipeline*	0	0	0
Otros medios / *Other*	0	0	0
TOTAL TRANSPORTE TERRESTRE *TOTAL LAND TRAFFIC*	**67.860**	**130.546**	**198.406**
Sin transporte terrestre / *No land traffic*	0	0	0
TOTAL / *TOTAL*	**67.860**	**130.546**	**198.406**
TOTAL PUERTOS *TOTAL PORTS*			
Ferrocarril / *Railway*	0	0	0
Carretera / *Road*	3.451.739	7.935.390	11.387.129
Tubería / *Pipeline*	4.811	2.074.133	2.078.944
Otros medios / *Other*	0	0	0
TOTAL TRANSPORTE TERRESTRE *TOTAL LAND TRAFFIC*	**3.456.550**	**10.009.523**	**13.466.073**
Sin transporte terrestre / *No land traffic*	0	0	0
TOTAL / *TOTAL*	**3.456.550**	**10.009.523**	**13.466.073**

3ª-PM-1-2034
3ª-PM-1-2-05

5.
UTILIZACIÓN DEL PUERTO
USE OF PORT

5.1 UTILIZACIÓN DE MUELLES USE OF QUAYS

5.2 DÁRSENAS BASINS

5. 3 AMARRES DE PUNTA POINT MOORINGS

5.4 ATRAQUES BERTHS

5.5 OCUPACIÓN DE SUPERFICIE AREA USE

5.6 MEDIOS MECÁNICOS EN TIERRA
MECHANICAL SHORE EQUIPMENT

5.13 BÁSCULAS WEIGHBRIDGES

5.15 REMOLCADORES TUGBOATS

5.17 CONVENIO INTERNACIONAL PARA PREVENIR LA CONTAMINACIÓN POR LOS BUQUES MARPOL 73/78 RECOGIDA DE RESIDUOS
INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE PREVENTION OF POLLUTION FROM SHIPS, MARPOL 73/78

5.1 UTILIZACIÓN DE MUELLES
USE OF QUAYS

PALMA	EMBARQUE *LOADING*	DESEMBARQUE *UNLOADING*	TOTAL *TOTAL*
DÁRSENA COMERCIAL PALMA / *PALMA COMMERCIAL BASIN*	**484.762**	**1.072.916**	**1.557.678**
PROLONGACION MUELLE NUEVO / *EXTENSION MOLL NOU*	0	0	0
Mercancía General / *General cargo*	0		0
RAMA CORTA NORTE INTERIOR / *NORTHERN SECTION INTERIOR*	0	199	199
Mercancía General / *General cargo*	0	199	199
RAMA CORTA NORTE EXTERIOR / *NORTHERN SECTION EXTERIOR*	141.539	106.940	248.479
Mercancía General / *General cargo*	141.539	106.940	248.479
PROLONGACION MUELLE ADOSADO / *EXTENSION FEEDER QUAY*	38.502	103.491	141.993
Mercancía General / *General cargo*	38.502	103.491	141.993
TESTERO MUELLES COMERCIALES / *COMMERCIAL DOCKS*	37.554	110.365	147.919
Mercancía General / *General cargo*	37.554	110.365	147.919
TRAMO EXTERIOR / *OUTER SECTION*	267.167	751.921	1.019.088
Mercancía General / *General cargo*	267.167	751.921	1.019.088
DÁRSENA COMERCIAL PORTOPÍ / *PORTOPÍ COMMERCIAL BASIN*	**1.724.263**	**4.913.395**	**6.637.658**
AMPLIACION MUELLE PONIENTE NORTE / *EXTENSION PONIENTE QUAY NORTH*	12.309	11.409	23.718
Mercancía General / *General cargo*	12.309	11.409	-
M. PONIENTE NORTE / *PONIENTE QUAY NORTH*	297.297	604.643	901.940
Mercancía General / *General cargo*	297.297	604.643	-
MUELLE PONIENTE SUR / *PONIENTE QUAY SOUTH*	247.794	487.896	735.690
Mercancía General / *General cargo*	247.794	487.896	-
MUELLE PARAIRES / *PARAIRES QUAY*	188.279	286.143	474.422
Mercancía General / *General cargo*	188.279	286.143	-
MUELLE RIBERA EN SAN CARLOS / *SAN CARLOS QUAY*	94.626	272.906	367.532
Mercancía General / *General cargo*	94.626	158.827	-
Graneles sólidos / *Solid bulks*	-	114.079	-
MUELLE DE LA 1 ALIN DEL DIQUE DEL OESTE / *DIC DE L'OEST QUAY 1*	170.626	634.016	804.642
Mercancía General / *General cargo*	170.626	634.016	-
ALIN. OESTE PLATAFORMA / *WEST-FACING PLATFORM*	93.180	235.208	328.388
Mercancía General / *General cargo*	93.180	235.208	-
ALIN. NORTE PLATAFORMA / *NORTH-FACING PLATFORM*	170.626	278.787	449.413
Mercancía General / *General cargo*	170.626	278.787	-
ALIN. ESTE PLATAFORMA / *EAST-FACING PLATFORM*	34.032	39.382	73.414
Mercancía General / *General cargo*	34.032	39.382	-
MUELLE DE LA 2 ALIN. DEL DIQUE DEL OESTE / *DIC DE L'OEST QUAY 2*	415.494	646.971	1.062.465
Mercancía General / *General cargo*	287.863	612.414	-
Graneles sólidos / *Solid bulks*	127.631	34.557	-
Graneles líquidos / *Liquid bulks*	0	-	-
PANTALAN LIQUIDOS INFLAMABLES / *INFLAMMABLE LIQUIDS PONTOON*	0	1.416.034	1.416.034
Graneles líquidos / *Liquid bulks*	-	1.416.034	-
TOTAL	**2.209.025**	**5.986.311**	**8.195.336**

ALCUDIA	EMBARQUE *LOADING*	DESEMBARQUE *UNLOADING*	TOTAL *TOTAL*
DÁRSENA COMERCIAL / *COMMERCIAL BASIN*	**127.052**	**1.743.749**	**1.870.801**
MUELLE ADOSADO / *FEEDER QUAY*	72.700	1.472.297	1.544.997
Mercancía General / *General cargo*	58.773	28.803	-
Graneles sólidos / *Solid bulks*	13.927	1.426.845	-
Graneles líquidos / *Liquid bulks*	-	16.649	-
MUELLE DE RIBERA / *RIBERA QUAY*	34.275	164.890	199.165
Mercancía General / *General cargo*	34.275	16.577	-
Graneles sólidos / *Solid bulks*	0	148.313	-
MUELLE PONIENTE 1 TRAMO. / *PONIENTE QUAY SECTION 1*	18.571	17.811	36.382
Mercancía General / *General cargo*	18.571	11.011	-
Graneles sólidos / *Solid bulks*	0	6.800	-
MUELLE PONIENTE 2 TRAMO / *PONIENTE QUAY SECTION 2*	586	306	892
Mercancia General / *General cargo*	586	306	-
Graneles sólidos / *Solid bulks*	0	0	-
AMPL. MUELLE PONIENTE 1 ALINEACIÓN / *EXT. PONIENTE QUAY ALIGNMENT 1*	76	0	76
Mercancia General / *General cargo*	76	0	-
AMPL. MUELLE PONIENTE 2 ALINEACIÓN / *EXT. PONIENTE QUAY ALIGNMENT 2*	844	417	1.261
Mercancia General / *General cargo*	844	417	-
PANTALAN REPSOL SA / *REPSOL PONTOON*	0	88.028	88.028
Graneles líquidos / *Liquid bulks*	0	88.028	-
TOTAL	**127.052**	**1.743.749**	**1.870.801**

MAHÓN	EMBARQUE *LOADING*	DESEMBARQUE *UNLOADING*	TOTAL *TOTAL*
DÁRSENA COMERCIAL / *COMMERCIAL BASIN*	**298.205**	**729.787**	**1.027.992**
M. CÓS NOU TRAMO PONIENTE / *CÓS NOU QUAY WESTERN SECTION*	15.429	156.087	171.516
Mercancía General / *General cargo*	15.429	56.932	
Graneles sólidos / *Solid bulks*		56.170	
Graneles líquidos / *Liquid bulks*		42.985	
CÓS NOU LEVANTE / *CÓS NOU QUAY EAST*	73.818	207.108	280.926
Mercancía General / *General cargo*	73.818	183.388	
Graneles sólidos / *Solid bulks*		9.320	
Graneles líquidos / *Liquid bulks*		14.400	
CÓS NOU LEVANTE DIENTE / *CÓS NOU QUAY EAST - JETTY*	0	0	0
Mercancía General / *General cargo*			
CÓS NOU E.NAVAL / *CÓS NOU NAVAL BASE*	58.467	120.899	179.366
Mercancía General / *General cargo*	58.467	120.899	
PASAJEROS TRAMO PONIENTE / *PASSENGER QUAY WESTERN SECTION*	147.919	241.093	389.012
Mercancía General / *General cargo*	147.919	241.093	
PASAJEROS TRAMO LEVANTE / *PASSENGER QUAY EASTERN SECTION*	2.572	4.600	7.172
Mercancía General / *General cargo*	2.572	4.600	
Graneles sólidos / *Solid bulks*			
OTRAS DARSENAS / *OTHER BASINS*	**0**	**147.728**	**147.728**
CALA FIGUERA / *CALA FIGUERA*	0	147.728	147.728
Graneles sólidos / *Solid bulks*		147.728	147.728
TOTAL	**298.205**	**877.515**	**1.175.720**

EIVISSA	EMBARQUE *LOADING*	DESEMBARQUE *UNLOADING*	TOTAL *TOTAL*
DÁRSENA COMERCIAL / *COMMERCIAL BASIN*	**468.907**	**1.265.279**	**1.734.186**
MUELLE ADOSADO DUQUES DE ALBA / *FEEDER QUAYs-DOLPHINS*	45.920	75.252	121.172
Mercancía General / *General cargo*	45.920	75.252	-
MUELLE LEVANTE / *LEVANTE QUAY*	23.371	43.048	66.419
Mercancía General / *General cargo*	23.371	43.048	-
Graneles sólidos / *Solid bulks*	-	-	-
CONTRAMUELLE DE LEVANTE / *CONTRAMUELLE LEVANTE QUAY*	115.386	214.202	329.588
Mercancía General / *General cargo*	115.386	214.202	-
MUELLE RIBERA PONIENTE / *PONIENTE RIBERA QUAY*	113.577	64.646	178.223
Mercancía General / *General cargo*	113.577	64.646	-
MUELLE RORO PONIENTE / *WESTERN RO/RO QUAY*	3.927	10.950	14.877
Graneles sólidos / *Solid bulks*	-	3.000	-
Mercancía General / *General cargo*	3.927	7.950	-
MUELLE RORO SUR / *SOUTHERN RO/RO QUAY*	290	122.617	122.907
Mercancía General / *General cargo*	290	2.316	-
Graneles sólidos / *Solid bulks*	-	120.301	-
MUELLE RORO LEVANTE / *EASTERN RO/RO QUAY*	111.069	271.645	382.714
Mercancía General / *General cargo*	111.069	260.145	-
Graneles sólidos / *Solid bulks*	-	11.500	-
Graneles líquidos / *Liquid bulks*	-	-	-
DIQUE BOTAFOC / *BOTAFOC PIER*	55.367	462.919	518.286
Graneles sólidos / *Solid bulks*	-	3.453	-
Graneles líquidos / *Liquid bulks*	3.309	345.001	-
Mercancía General / *General cargo*	52.058	114.465	-
OTRAS DARSENAS / *OTHER BASINS*	**48.094**	**0**	**48.094**
LA CANAL / *LA CANAL*	48.094	0	48.094
Graneles sólidos / *Solid bulks*	48.094	-	-
TOTAL	**517.001**	**1.265.279**	**1.782.280**

LA SAVINA	EMBARQUE *LOADING*	DESEMBARQUE *UNLOADING*	TOTAL *TOTAL*
DÁRSENA COMERCIAL / *COMMERCIAL BASIN*	**67.795**	**130.434**	**198.229**
MUELLE DIENTE EXTERIOR / *JETTY OUTER QUAY*	67.795	130.434	198.229
Mercancía General / *General cargo*	67.795	123.793	191.588
Graneles sólidos / *Solid bulks*		6.641	6.641
TOTAL	**67.795**	**130.434**	**198.229**

5.2 DÁRSENAS
BASINS

	PALMA	ALCUDIA	MAHÓN	EIVISSA	LA SAVINA	TOTAL
Número de barcos fondeados / *Vessels anchored*	123	45	0	15	12	195
G.T. De barcos fondeados / *GT Vessels anchored*	1.157.712	166.792	0	77.827	112.849	1.515.180
G.T. Por días de fondeo / *GT per day anchored*	2.907.946	326.102	0	115.801	131.873	3.481.722

5.3 AMARRES DE PUNTA
POINT MOORINGS

	PALMA	ALCUDIA	MAHÓN	EIVISSA	LA SAVINA	TOTAL
Número de barcos fondeados / *Vessels moored*	-	-	-	-	-	0
G.T. De barcos fondeados / *GT Vessels moored*	-	-	-	-	-	0
G.T. Por días de fondeo / *GT per day moored*	-	-	-	-	-	0

5.4 ATRAQUES
BERTHS

	PALMA	ALCUDIA	MAHÓN	EIVISSA	LA SAVINA	TOTAL
Número de barcos fondeados / *Vessels berthed*	4.412	1.222	998	3.101	289	10.022
G.T. De barcos fondeados / *GT Vessels berthed*	702.234	106.909	141.736	356.853	12.957	1.320.689
G.T. Por días de fondeo / *GT per day berthed*	858.783	182.142	154.600	541.958	111.852	1.849.335

5.5 OCUPACIÓN DE SUPERFICIE
AREA USE

TIPO DE NAVEGACIÓN *TYPE OF NAVIGATION*	ZONAS *ZONES*	DESCUBIERTAS (M2/DIA)	CERRADAS (M2/DIA)	TOTALES (M2/DIA)
PALMA				
Zona de muelles / *Docks*	1.099.028	-	-	1.099.028
Otras zonas / *Other areas*	-	-	-	0
ALCUDIA				
Zona de muelles / *Docks*	0	-	-	0
Otras zonas / *Other areas*	-	-	-	0
MAHÓN				
Zona de muelles / *Docks*	178.802	-	-	178.802
Otras zonas / *Other areas*	-	-	-	0
EIVISSA				
Zona de muelles / *Docks*	468.589	-	-	468.589
Otras zonas / *Other areas*	-	-	-	0
LA SAVINA				
Zona de muelles / *Docks*	13.912	-	-	13.912
Otras zonas / *Other areas*	-	-	-	0
TOTAL DE LOS PUERTOS / *ALL PORTS*				
Zona de muelles / *Docks*	1.760.331	0	0	1.760.331
Otras zonas / *Other areas*	0	0	0	0

5.6 MEDIOS MECÁNICOS EN TIERRA MECHANICAL SHORE EQUIPMENT

5.6.1. GRÚAS CRANES

TIPO DE GRÚAS *TYPE OF CRANE*	CON GANCHO *HOOK*		CON CUCHARA *LOADER*		TOTAL *TOTAL*	
	HORAS / *HOURS*	TON. / *TONS*	HORAS / *HOURS*	TON. / *TONS*	HORAS / *HOURS*	TON. / *TONS*
PALMA						
DEL SERVICIO / *SERVICE*	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
Hasta 6 TM / *Up to 6t*	-	-	-	-	0	0
Entre 7 y 12 Tm / *7-12t*	-	-	-	-	0	0
Entre 13 y 16 Tm / *13-16t*	-	-	-	-	0	0
Mayor de 16 Tm / *Over 16t*	-	-	-	-	0	0
DE PARTICULARES / *PRIVATE*	**0**	**4355**	**0**	**114079**	**0**	**118434**
Hasta 6 TM / *Up to 6t*	-	-	-	-	0	0
Entre 7 y 12 Tm / *7-12t*	-	-	-	-	0	0
Entre 13 y 16 Tm / *13-16t*	-	-	-	-	0	0
Mayor de 16 Tm / *Over 16t*	-	4355	-	114079	0	118434
ALCUDIA						
DEL SERVICIO / *SERVICE*	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
Hasta 6 TM / *Up to 6t*	-	-	-	-	0	0
Entre 7 y 12 Tm / *7-12t*	-	-	-	-	0	0
Entre 13 y 16 Tm / *13-16t*	-	-	-	-	0	0
Mayor de 16 Tm / *Over 16t*	-	-	-	-	0	0
DE PARTICULARES / *PRIVATE*	**0**	**22445**	**0**	**1484914**	**0**	**1507359**
Hasta 6 TM / *Up to 6t*	-	-	-	-	0	0
Entre 7 y 12 Tm / *7-12t*	-	-	-	-	0	0
Entre 13 y 16 Tm / *13-16t*	-	-	-	46698	0	46698
Mayor de 16 Tm / *Over 16t*	-	22445	-	1438216	0	1460661
MAHÓN						
DEL SERVICIO / *SERVICE*	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
Hasta 6 TM / *Up to 6t*	-	-	-	-	0	0
Entre 7 y 12 Tm / *7-12t*	-	-	-	-	0	0
Entre 13 y 16 Tm / *13-16t*	-	-	-	-	0	0
Mayor de 16 Tm / *Over 16t*	-	-	-	-	0	0
DE PARTICULARES / *PRIVATE*	**0**	**545**	**0**	**0**	**0**	**545**
Hasta 6 TM / *Up to 6t*	-	-	-	-	0	0
Entre 7 y 12 Tm / *7-12t*	-	-	-	-	0	0
Entre 13 y 16 Tm / *13-16t*	-	-	-	-	0	0
Mayor de 16 Tm / *Over 16t*	-	545	-	-	0	545
EIVISSA						
DEL SERVICIO / *SERVICE*	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
Hasta 6 TM / *Up to 6t*	-	-	-	-	0	0
Entre 7 y 12 Tm / *7-12t*	-	-	-	-	0	0
Entre 13 y 16 Tm / *13-16t*	-	-	-	-	0	0
Mayor de 16 Tm / *Over 16t*	-	-	-	-	0	0
DE PARTICULARES / *PRIVATE*	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
Hasta 6 TM / *Up to 6t*	-	-	-	-	0	0
Entre 7 y 12 Tm / *7-12t*	-	-	-	-	0	0
Entre 13 y 16 Tm / *13-16t*	-	-	-	-	0	0
Mayor de 16 Tm / *Over 16t*	-	-	-	-	0	0
LA SAVINA						
DEL SERVICIO / *SERVICE*	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
Hasta 6 TM / *Up to 6t*	-	-	-	-	0	0
Entre 7 y 12 Tm / *7-12t*	-	-	-	-	0	0
Entre 13 y 16 Tm / *13-16t*	-	-	-	-	0	0
Mayor de 16 Tm / *Over 16t*	-	-	-	-	0	0
DE PARTICULARES / *PRIVATE*	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
Hasta 6 TM / *Up to 6t*	-	-	-	-	0	0
Entre 7 y 12 Tm / *7-12t*	-	-	-	-	0	0
Entre 13 y 16 Tm / *13-16t*	-	-	-	-	0	0
Mayor de 16 Tm / *Over 16t*	-	-	-	-	0	0
TOTAL DEL SERVICIO / TOTAL SERVICE	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
TOTAL DE PARTICULARES / TOTAL PRIVATE	**0**	**27345**	**0**	**1598993**	**0**	**1626338**
TOTAL	**0**	**27345**	**0**	**1598993**	**0**	**1626338**

5.6.2. INSTALACIONES ESPECIALES DE CARGA Y DESCARGA

SPECIAL LOADING AND UNLOADING FACILITIES

INSTALACIÓN *INSTALLATION*	PROPIETARIO *OWNER*	HORAS *HOURS*	TONELADAS *TONS*
PALMA			
Silos de Cereales Muelle Ribera / *Grain Silos Ribera Quay*	Harinas de Mallorca, S.A.	_	
Silos Cemento Dique del Oeste - 2ª alineación / *Cement silos Dic de l'Oest 2nd alignment*	Silos y almacenes Baleares, S.A.	_	143.023
Silos Cemento Dique del Oeste - 2ª alineación / *Cement silos Dic de l'Oest 2nd alignment*	Cemex España, S.A.	_	19.165
Descarga Nafta Dique del Oeste - 2ª alin. / *Fuel unloading facilities Dic de l'Oest 2nd align.*	GESA	_	
Dique del Oeste - 3ª alineación / *Dic de l'Oest 3rd alignment*	CLH	_	1.416.034
ALCUDIA			
P Gases Licuados Camí dels Molls / *LNG facilities, Camí dels Molls*	REPSOL S.A.	_	88.028
Muelle Ribera / *Ribera quay*	Productos Asfálticos, S.A.	_	16.648
Silo Cemento Muelle Comercial / *Cement silo, commercial docks*	Portland de Mallorca	_	6.661
Muelle adosado (Fuel Oil / Gasoil) / *Feeder quay (diesel oil& diesel)*	GESA	_	
MAHÓN			
P. Petrolíferos Muelle Cala Figuera / *Petroleum Cala Figuera quay*	C.L.H.	_	147.728
Silos Cemento Muelle Cos Nou / *Cement silo, Cos Nou quay*	Valenciana de Cementos	_	65.490
Muelle Cos Nou (Fuel Oil / Gasoil) / *Cos Nou Quay (diesel oil& diesel)*	GESA	_	57.385
EIVISSA			
Muelle de combustibles (Gases Licuados) / *LNG Fuel quay*	REPSOL S.A.	_	
Muelle de combustibles / *Fuel quay*	C.L.H.	_	348.310
La Canal embarcadero / *La Canal landing stage*	Salinera Española	_	48.094
LA SAVINA	No existen / *Not applicable*		

5.13 BÁSCULAS WEIGHBRIDGES

Número de pesadas / *Number of weighings*	1.970
Toneladas / *Tonnes*	33.243

5.15 REMOLCADORES TUGBOATS

5.15.1. REMOLCADORES DE PUERTO HARBOUR TUGBOATS

PUERTO *PORT*	Nº DE SERVICIOS *Nº OF SERVICES*	Nº REMOLCADORES POR SERVICIO *NUM. TUGBOATS PER SERVICE*	Nº REMOLCADORES UTILIZADOS *NUM. TUGBOATS USED*
PALMA	288 272 - - 560	1 REMOLCADOR 2 REMOLCADORES 3 REMOLCADORES 4 REMOLCADORES -	288 544 0 0 832
ALCUDIA	139	1 REMOLCADOR	139
EIVISSA	307	1 REMOLCADOR	307
MAHÓN	254	1 REMOLCADOR	254
TOTAL	**1.260**	**-**	**1.532**

5.15.2. REMOLCADORES DE PUERTO HARBOUR TUGBOATS

PUERTO *PORT*	REMOLCADOR *TUGBOAT*	POTENCIA *HP*	Nº SERVICIOS *NUM. SERVICES*
PALMA	MANACOR GRAN CANARIA TACORONTE PAULA S	1.100 2.812 2.200 2.200	24 300 20 488
TOTAL			**832**
ALCUDIA	PUNTA TORRE REMOLCANOSA 40	2.300 1.100	93 46
TOTAL			**139**
MAHÓN	MONTEBELO TACORONTE	2.550 2.200	234 20
TOTAL			**254**
EIVISSA	ARUCAS TACORONTE	2.250 2.200	289 18
TOTAL			**307**
TOTAL			**1.532**

5.17 CONVENIO INTERNACIONAL PARA PREVENIR LA CONTAMINACIÓN POR LOS BUQUES MARPOL 73/78 RECOGIDA DE RESIDUOS

INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE PREVENTION OF POLLUTION FROM SHIPS, MARPOL 73/78

	PALMA	IBIZA	MAHÓN	ALCUDIA	TOTAL
ANEXO I: RESIDUOS OLEOSOS (LITROS) / *ANNEX 1 OIL LITRES*	2.908.380	529.220	77.500	57.800	3.572.900
ANEXO IV: AGUAS RESIDUALES (LITROS) / *ANNEX 4 SEWAGE (LITRES)*	18.300	-	-	-	18.300
ANEXO V: BASURAS (M3) / *ANNEX V GARBAGE M3*	7.753	576	653	-	8.982

6.
OBRAS
BUILDING WORK

6.1 OBRAS EN EJECUCIÓN O TERMINADAS
WORK IN PROGRESS OR COMPLETED DURING 2008

6.2 RESUMEN 2008 DE LAS INVERSIONES MÁS SIGNIFICATIVAS
BRIEF DESCRIPTION OF THE MOST IMPORTANT BUILDING WORK

6.1 OBRAS EN EJECUCIÓN O TERMINADAS EN EL AÑO
WORK IN PROGRESS OR COMPLETED DURING 2008

PALMA

REFERENCIA *REFERENCE*	NOMBRE DE LA OBRA *DESCRIPTION*	PPTO. APROBADO *APPR. BUDGET*	CERTIF. EN AÑO *CERTIF. IN YEAR*	CERTIF. EN ORIGEN *CERTIF. ORIGIN*	SITUACIÓN *SITUATION*
P.O. 1262	Pavimentación del vial del Dique del Oeste *Resurfacing of the Dic de l'Oest access road*	532.663,79	532.663,79	532.663,79	Terminada *Finished*
P.O. 1273	Modificado del de Ampliación del tacón ro-ro del testero de los Muelles Comerciales del Puerto de Palma / *Modification of the buffer beam ro-ro stud at the Commercial docks*	2.486.337,98	900.368,00	2.486.337,98	Terminada *Finished*
P.O. 1275	Mejora de la pavimentación de los Muelles Comerciales *Improving the road surfaces at the Commercial docks*	5.588.506,75	2.447.230,43	5.588.506,75	Terminada *Finished*
P.O. 1278	Mejora del edificio de Prestación de Servicios del Puerto de Palma / *Refurbish. of the Port of Palma services building*	912.993,47	518.508,45	912.993,47	Terminada *Finished*
P.O. 104.07	Habilitación del edif. sito en el Muelle Viejo (antigua lavandería) *Refurbishment of the old laundry building dituated in the Moll Vell*	327.266,38	307.100,32	327.266,38	Terminada *Finished*
P.O. 1289	Pasarela móvil en la alineación de Poniente Norte *Mobile walkway at the North end of the Poniente quay*	509.997,69	509.997,69	509.997,69	Terminada *Finished*
P.O. 1291	Adecuación y mejora de las condiciones de los atraques de poniente Norte y Sur del Pto. De Palma / *Improvement of the moorings at the North and South facings of the Poniente quay*	1.030.265,90	1.030.265,90	1.030.265,90	Terminada *Finished*
P.O. 1294	Duque de alba en la alineación oeste de la plataforma del dique del Oeste / *Dolphin at the western alignment of the Dic de l'Oest*	795.405,28	795.405,28	795.405,28	Terminada *Finished*
P.O. 172.07	Nuevo Centro de Control en el Puerto de Palma *New Control Centre*	294.410,68	294.410,68	294.410,68	Terminada *Finished*
P.O. 1279	Bolardos para grandes cruceros en los Muelles de Poniente *Bollards for cruise liners at the Poniente quay*	497.418,93	58.899,88	58.899,88	En ejecución *In progress*
	SEÑALES MARÍTIMAS / *MARITIME SIGNALS*	-	211.654,75	-	-
	ASISTENCIAS TÉCNICAS / *TECHNICAL ASSISTANCE*	-	781.605,53	-	-
	OBRAS VARIAS Y MENORES / *SUNDRY SMALLER WORKS*	-	3.094.708,84	-	-
	EQUIPOS INFORMÁTICOS / *IT EQUIPMENT*	-	44.136,86	-	-
	EXPROPIACIONES Y ADQUISICIÓN DE TERRENOS *EXPROPIATION AND ACQUISITION OF LAND*	-	0	-	-
	INMOVILIZADO INMATERIAL / *INTANGIBLE ASSETS*	-	123.922,59	-	-
	INVERSIONES VARIAS / *SUNDRY INVESTMENTS*	-	246.115,74	-	-
	LIQUIDACIONES Y REVISIONES / *SETTLEMENTS AND REVIEWS*	-	18.958,48	-	-
	TOTAL PALMA	**-**	**11.915.953,21**	**-**	**-**

ALCUDIA

REFERENCIA *REFERENCE*	NOMBRE DE LA OBRA *DESCRIPTION*	PPTO. APROBADO *APPR. BUDGET*	CERTIF. EN AÑO *CERTIF. IN YEAR*	CERTIF. EN ORIGEN *CERTIF. ORIGIN*	SITUACIÓN *SITUATION*
P.O. 1021-G	Estación Marítima y pasarelas fijas *Passenger terminal fixed gnagways*	11.161.435,34	4.097.507,64	4.097.507,64	En ejecución *In progress*
	SEÑALES MARÍTIMAS / *MARITIME SIGNALS*	-	56.265,80	-	-
	ASISTENCIAS TÉCNICAS / *TECHNICAL ASSISTANCE*	-	214.247,81	-	-
	OBRAS VARIAS Y MENORES / *SUNDRY SMALLER WORKS*	-	117.661,82	-	-
	EQUIPOS INFORMÁTICOS / *COMPUTER HARDWARE*	-	13.241,06	-	-
	EXPROPIACIONES Y ADQUISICIÓN DE TERRENOS *EXPROPIATION AND ACQUISITION OF LAND*	-	0	-	-
	INMOVILIZADO INMATERIAL / *INTANGIBLE ASSETS*	-	33.046,02	-	-
	INVERSIONES VARIAS / *SUNDRY INVESTMENTS*	-	37.808,96	-	-
	LIQUIDACIONES Y REVISIONES / *SETTLEMENTS AND REVIEWS*	-	0	-	-
	TOTAL ALCÚDIA	**-**	**4.569.779,11**	**-**	**-**

MAHÓN					
REFERENCIA *REFERENCE*	**NOMBRE DE LA OBRA** *DESCRIPTION*	**PPTO. APROBADO** *APPR. BUDGET*	**CERTIF. EN AÑO** *CERTIF. IN YEAR*	**CERTIF. EN ORIGEN** *CERTIF. ORIGIN*	**SITUACIÓN** *SITUATION*
	SEÑALES MARÍTIMAS / *MARITIME SIGNALS*	-	167.488,61	-	-
	ASISTENCIAS TÉCNICAS / *TECHNICAL ASSISTANCE*	-	89.833,65	-	-
	OBRAS VARIAS Y MENORES / *SUNDRY SMALLER WORKS*	-	344.079,88	-	-
	EQUIPOS INFORMÁTICOS / *COMPUTER HARDWARE*	-	16.551,32	-	-
	EXPROPIACIONES Y ADQUISICIÓN DE TERRENOS *EXPROPIATION AND ACQUISITION OF LAND*	-	4.465.178,86	-	-
	INMOVILIZADO INMATERIAL / *INTANGIBLE ASSETS*	-	41.307,53	-	-
	INVERSIONES VARIAS / *SUNDRY INVESTMENTS*	-	96.097,14	-	-
	LIQUIDACIONES Y REVISIONES / *SETTLEMENTS AND REVIEWS*	-	175.978,11	-	-
	TOTAL MAHÓN	**-**	**5.396.515,10**	**-**	**-**

EIVISSA					
REFERENCIA *REFERENCE*	**NOMBRE DE LA OBRA** *DESCRIPTION*	**PPTO. APROBADO** *APPR. BUDGET*	**CERTIF. EN AÑO** *CERTIF. IN YEAR*	**CERTIF. EN ORIGEN** *CERTIF. ORIGIN*	**SITUACIÓN** *SITUATION*
P.O. 1019-G	Modificado del de Reforma del Edificio para servicios pesqueros del Puerto de Eivissa / *Modification of the refurbishment of the Fishing Service Building in the Port of Eivissa*	1.134.991,33	744.799,62	1.134.991,33	Terminada
	SEÑALES MARÍTIMAS / *MARITIME SIGNALS*	-	179.719,01	-	-
	ASISTENCIAS TÉCNICAS / *TECHNICAL ASSISTANCE*	-	175.810,82	-	-
	OBRAS VARIAS Y MENORES / *SUNDRY SMALLER WORKS*	-	774.987,79	-	-
	EQUIPOS INFORMÁTICOS / *COMPUTER HARDWARE*	-	25.378,70	-	-
	EXPROPIACIONES Y ADQUISICIÓN DE TERRENOS *EXPROPIATION AND ACQUISITION OF LAND*	-	0,00	-	-
	INMOVILIZADO INMATERIAL / *INTANGIBLE ASSETS*	-	49.569,03	-	-
	INVERSIONES VARIAS / *SUNDRY INVESTMENTS*	-	58.430,70	-	-
	LIQUIDACIONES Y REVISIONES / *SETTLEMENTS AND REVIEWS*	-	0,00	-	-
	TOTAL EIVISSA	**-**	**2.008.695,67**	**-**	**-**

LA SAVINA					
REFERENCIA *REFERENCE*	**NOMBRE DE LA OBRA** *DESCRIPTION*	**PPTO. APROBADO** *APPR. BUDGET*	**CERTIF. EN AÑO** *CERTIF. IN YEAR*	**CERTIF. EN ORIGEN** *CERTIF. ORIGIN*	**SITUACIÓN** *SITUATION*
	SEÑALES MARÍTIMAS / *MARITIME SIGNALS*	-	10.268,32	-	-
	ASISTENCIAS TÉCNICAS / *TECHNICAL ASSISTANCE*	-	45.705,75	-	-
	OBRAS VARIAS Y MENORES / *SUNDRY SMALLER WORKS*	-	169.142,69	-	-
	EQUIPOS INFORMÁTICOS / *COMPUTER HARDWARE*	-	11.034,22	-	-
	EXPROPIACIONES Y ADQUISICIÓN DE TERRENOS *EXPROPIATION AND ACQUISITION OF LAND*	-	0	-	-
	INMOVILIZADO INMATERIAL / *INTANGIBLE ASSETS*	-	27.538,36	-	-
	INVERSIONES VARIAS / *SUNDRY INVESTMENTS*	-	12.000,00	-	-
	LIQUIDACIONES Y REVISIONES / *SETTLEMENTS AND REVIEWS*	-	0	-	-
	TOTAL LA SAVINA	**-**	**275.689,43**	**-**	**-**

6.2 RESUMEN 2008 DE LAS INVERSIONES MÁS SIGNIFICATIVAS
BRIEF DESCRIPTION OF THE MOST IMPORTANT BUILDING WORK

PALMA

Pavimentación del vial del Dique del Oeste.
El estado en que se encontraba el firme del vial del Dique del Oeste, con numerosos defectos superficiales observables en la práctica totalidad del mismo, aunque sin llegar a un agotamiento estructural, ha hecho necesario proceder a su refuerzo.

El refuerzo del firme ha consistido en la ejecución de 12 cm de MBC, a ejecutar mediante una sucesión de dos capas, una base de 8 cm del tipo S-20 y una de rodadura de 4 cm del tipo M-10, con árido porfídico. Previo a la ejecución del refuerzo del pavimento, se han llevado a cabo las siguientes actuaciones:

- Se han demolido aquellas losas de hormigón que presentaban importantes fisuras o estaban rotas para su posterior reposición. En aquellas losas que se encontraban en buen estado se ha ejecutado un tratamiento de juntas y fisuras mediante limpieza, relleno de fondo y sellado.

- Se ha demolido la acera de hormigón en masa existente y se ha ejecutado una nueva acera de anchura variable con un acabado consistente en losetas de hormigón, imitación de piedra natural.

- Aprovechando la demolición de la acera existente y por debajo de la nueva acera, se ha colocado un banco de tubos de PVC corrugado como reserva y en previsión de futuras necesidades en cuanto a cableado de instalaciones eléctricas.

El presupuesto de inversión adjudicado ha sido de: 532.663,79 €

Paving of the Dic de l'Oest road.
Although complete rebuilding was not required, the defective state of the surface of the Dic de l'Oest road meant that reinforcing of the surface was necessary.

This reinforcing involved laying 12cm of MBC in two layers, an 8cm thick S20-type bed and a 4cm thick M10-type gravel surface. Prior to this the following actions were taken:

- *The demolition and replacement of all cracked and broken concrete slabs. Those slabs that were in a good state of repair were cleaned, refilled and sealed.*

- *The solid concrete pavement was demolished and a new pavement of varying width was laid using imitation stone concrete slabs.*

- *A series of corrugated PVC conduits were laid below the new pavement in anticipation of future electricity cabling requirements, taking advantage of the demolition of the old pavement.*

The budget allocated to this project was € 532,663.79

Modificado de la Ampliación del tacón ro-ro del testero de los Muelles Comerciales.

La Autoridad Portuaria de Baleares ha ejecutado la ampliación del tacón ro-ro del testero de los Muelles Comerciales del Puerto de Palma para poder prestar servicio a los buques ro-ro, de mayor manga, y cuyo tipo de carga son las plataformas rodadas operadas sobre rampa.

En este proyecto se han recogido tanto las obras necesarias para la ampliación del tacón ro-ro de la alineación del testero de los Muelles Comerciales del Puerto de Palma de Mallorca como la mejora y habilitación de un tramo de muelle de unos 50 metros, necesario para alojar nuevos elementos de defensa y amarre, de tiro y resistencia igual a los ejecutados en la alineación de la Ampliación de la Explanada Sur.

También se han ejecutado las canalizaciones necesarias, para servicios de agua, electricidad y comunicaciones y su conexión con la red existente.

En líneas generales las obras objeto del presente proyecto han contemplado:

- La ampliación del tacón ro-ro existente.
- La mejora de 50 m del cantil del muelle existente con la colocación de nuevos elementos de defensa y amarre de mayor resistencia y tiro.
- Las obras de pavimentación, urbanización y redes de servicios en la zona que se mejora el muelle y en la zona de ampliación del tacón, con la conexión a las redes existentes.

El presupuesto de inversión adjudicado ha sido: 2.486.337,98 €

Modification of the enlargement of the ro-ro ramp at the end of the Commercial Docks.

The Balearic Islands Port Authority has carried out the enlargement of the roll on / roll off ramp at the end of the Commercial Docks in order to serve larger vessels loaded by wheeled platforms operated on a ro-ro ramp.

This project covered both all work required for the enlargement of the roll on / roll off ramp at the end of the Commercial Docks as well as the improvement and redevelopment of a 50m stretch of wharf needed for the installation of new mooring and fender facilities similar to those already installed in the enlargement of the Southern Esplanade quay.

The installation of water and electricity supplies and telecommunication networks together with connection to existing facilities was also included.

The project included the following elements:

- *Enlargement of the existing roll-on / roll-off ramp.*
- *Development of a 50m stretch of the existing quay with the installation of new mooring and fender facilities.*
- *Paving, development and installation of utility networks in the area under development and the area of the enlargement of the roll-on / roll-off ramp with connection to existing facilities.*

The budget allocated to this project was €2,486,337.98

Mejora de la pavimentación de los Muelles Comerciales.
La intensidad de uso de los Muelles Comerciales a lo largo de los últimos años ha provocado que se haya agotado su vida útil. Por otro lado las instalaciones existentes en la explanada eran fruto de los diferentes acondicionamientos estructurales que habían surgido a lo largo del tiempo. Esta circunstancia dio como resultado que en la explanada estuviesen presentes instalaciones en desuso u obsoletas, de modo que no se adaptaban a las necesidades de servicio actuales.

Las actuaciones que se han llevado a cabo para dar solución a la situación existente han sido:

- La demolición del antiguo pavimento.
- La elaboración de una base granular a partir de los áridos obtenidos de la demolición del actual pavimento.
- La ejecución de un nuevo pavimento con hormigón vibrado para conseguir una mayor resistencia y uniformidad estructural.
- El establecimiento de un nuevo sistema de recogida y canalización de aguas pluviales.
- La instalación de separadores de hidrocarburos para evitar el vertido de agentes contaminantes en el medio marino.
- La sustitución de algunos tramos obsoletos de las instalaciones existentes y su adaptación a previsiones futuras.

El presupuesto de inversión adjudicado ha sido: 5.588.506,75 €

Improvement of the Paving in the Commercial Docks
The intensive use of the Commercial Docks in recent years has meant that their useful life is coming to an end. At the same time the existing dockside facilities are the result of different structural refurbishments that have taken place over time with the result that there are several disused or obsolete facilities that cannot be adapted to current service requirements.

The following actions were carried out in order to provide a solution to this situation:

- *Demolition of the old paving.*
- *Laying of a gravel bed using material obtained from the demolition of the old paving.*
- *Laying of new reinforced concrete paving for greater resistance and structural uniformity.*
- *The laying of a new rain-water run-off and drainage system.*
- *The installation of hydrocarbon separators to prevent the spillage of pollutants in the sea.*
- *The substitution of certain obsolete stretches of the existing installations and their adaptation to future requirements.*

The budget allocated to this project was € 5,588,506.75

Mejora del edificio de Prestación de Servicios.
El edificio se sitúa en el Muelle Viejo de Palma dentro de la zona de servicios del puerto. Se trata de una construcción del año 1955 que ha ido siendo adaptada a los diferentes cambios y usos.

El edificio consta de planta baja y dos plantas piso y ocupa toda una manzana. Se encuentra dividido en 5 partes estructurales. La superficie de ocupación del edificio es de 1.549 m2. La superficie construida del total de edificio es aproximadamente de 4.047 m2.

En la planta baja se disponían las oficinas de la comisaría de la Autoridad Portuaria con su correspondiente programa de necesidades (sala de control, vestuarios, despachos, aseos, sala de descanso...), talleres destinados a varias actividades, un pequeño garaje y varias oficinas vacías.

En la planta primera había una zona de vestuario de personal, despachos de comisaría, una sala de audiciones, diversos aseos, una vivienda y oficinas destinadas a varias actividades.

En la planta segunda el uso general era de oficina administrativa. Cabe mencionar que la parte del edificio del extremo sur sólo tiene planta baja y planta piso.

La edificación no presenta patologías estructurales a la vista, aunque era evidente el paso del tiempo en los elementos expuestos, y aunque no se encuentran en mal estado precisaba de una importante mejora. Algunas instalaciones habían quedado obsoletas y las dimensiones de algunas estancias eran insuficientes.

Improvement of the existing Port of Palma services building.
The building is situated in the Moll Vell in the harbour service area. It was originally built in 1955 and has been adapted several times for different uses.

It consists of a ground floor and two storeys occupying a whole block and has been divided into 5 different structural parts. The building covers 1549m2 and its total floor area is approximately 4047m2.

The ground floor contained the Port Authority Police Station with its corresponding service facilities (control centre, changing rooms, offices, toilets and bathrooms, mess) and workshops for different activities, a small garage and several empty offices.

The first floor contained a staff changing room, police station offices, an interview room, several toilets and bathrooms, an apartment and offices used for different purposes.

The second floor was used for administrative purposes. It should also be mentioned that the southern wing of the building only has one storey in addition to the ground floor.

There are no obviously visible structural pathologies although the passing of time could be clearly seen in all exposed elements and although no serious deterioration had taken place, improvements were required. However certain facilities had become obsolete and several rooms were too small.

The objective of the project was the reform of part of the building for its adaptation to the new requirements of the Balearic Islands

El objeto del proyecto ha sido la reforma de parte del edificio para adaptarlo a las nuevas exigencias de las actividades de la Autoridad Portuaria de las Islas Baleares. Así mismo se ha adaptado la construcción a las nuevas normativas derivadas de la aplicación del Código Técnico de la Edificación.

La solución adoptada se ha centrado en la modificación de la distribución existente para adaptarse a las nuevas exigencias de espacio y uso de las actividades de la Autoridad Portuaria.

Se han actualizado todas las instalaciones (saneamiento, fontanería, incendios...) y tambien se ha adaptado a la supresión de barreras arquitectónicas. En este segundo aspecto se han suprimido desniveles y se ha colocado un ascensor.

La extensión se realiza dentro de locales sin uso o sin actividad. Se redistribuyen las estancias con un eje central de comunicación siguiendo un patrón de uso y de tipo de personal para facilitar el funcionamiento.

A penas se ha intervenido en la estructura, sólo en el edificio con muros portantes en el que aparecen diversos apeos, existen intervenciones.

Las fachadas tampoco se ven modificadas. En todo caso se repusieron los elementos de carpintería deteriorados.

El presupuesto de inversión adjudicado ha sido de: 912.993,47 €

Port Authority. The building was also adapted in order to fall in with new legislation deriving from the application of the Technical Building Code.

The solution adopted focused on the modification of the current distribution in order to accommodate the new demands of the Port Authority.

All installations (drains, plumbing, fire prevention etc) were refurbished and all architectural barriers removed, including the elimination of different floor levels and the installation of a lift.

The refurbishment work took place in disused areas. The rooms were redistributed around a central communications axis following general staff use patterns for simple functioning.

Neither the façade nor the general structure were modified with the exception of certain braced supporting walls. However all deteriorated woodwork was replaced.

The budget allocated to this project was € 912,993,47

Habilitación del edificio sito en el Muelle Viejo (antigua lavandería).

El edificio está ubicado en la zona de servicios del Puerto de Palma, en la zona del Muelle Viejo. Se trata de una construcción del año 1960 que ha albergado una lavandería industrial en su planta baja y oficinas en los pisos superiores.

Se trata de un edificio de planta sótano, planta baja y dos plantas piso y ocupa una esquina de una manzana. La superficie de ocupación del edificio es 754.75 m2. La superficie construida del total de edificio es aproximadamente de 1.586,99 m2.

El objeto de este proyecto ha sido la transformación de la planta baja del edificio que antiguamente albergaba una lavandería industrial en los nuevos talleres de conservación. Esta planta tiene una altura libre de 4,93 metros y se encuentra a 1,05 m de la rasante de la calle. En ella se ubica un espacio único que ocupaba casi todo el local con acceso desde el patio como muelle de carga. En este espacio había una zona de baños y oficinas en planta baja y altillo aprovechando la altura libre. Existía otro muelle de carga al que se accedía desde la calle Moll Vell a nivel de la calle. También en ese nivel se encontraba la antigua sala de calderas con acceso de vehículos desde el paso lateral del edificio y una Estación Transformadora.

Debajo del espacio destinado a lavandería existía un sótano de 2,20 m de altura utilizado como depósito de fuel y de agua y que en la actualidad se encuentra vacío.

Development of the old laundry building located in the Moll Vell.

The building is located in the service zone in the Moll Vell area. It was originally built in 1960 and housed an industrial laundry on the ground floor and offices on the upper storeys.

The building consists of a cellar, ground floor and two upper storeys and occupies the corner of a block, occupying 754.75m2 with a total floor area of 1,586.99m2.

The objective of this project was the transformation of the ground floor of the building which was previously occupied by an industrial laundry into new conservation workshops. The ground floor is 4.93m high and 1.05m above street level. It is almost entirely occupied by a single space with access from the patio via loading bay. This area contained a bathroom / toilet area and offices on the ground floor along with a small mezzanine taking advantage of the free space. There was also another street level loading bay with access from Carrer de Moll Vell. The old boiler room along with an electrical sub-station was also located on this level with vehicle access from the side of the building.

Beneath the laundry area there was also a 2.20m high cellar area, once used as a water and fuel storage area, although it is currently empty.

The solution adopted focused on the modification of the current distribution in order to accommodate the new demands of the Port Authority.

La solución adoptada se ha centrado en la modificación de la distribución existente para adaptarse a las nuevas exigencias de espacio y uso de las actividades de la Autoridad Portuaria.

Se han actualizado todas las instalaciones. La red de saneamiento se ha renovado enteramente así como la de abastecimiento de agua y la de suministro eléctrico. Se han colocado todos los dispositivos necesarios para el cumplimiento de protección contra incendios. Se ha instalado una red de voz y datos.

La intervención en la estructura se ha centrado a sitios muy puntuales que constituían un refuerzo de la existente.

Las fachadas se han modificado para aumentar la existencia de huecos, con el fin de incrementar la entrada de luz natural en los talleres. Se han sustituido los elementos de carpintería exterior y se ha reparado el revestimiento exterior deteriorado.

El presupuesto de inversión adjudicado ha sido de: 327.266,38 €.

All installations have been completely modernised. The drains have been replaced completely as have the installations for the supply of water and electricity. A complete fire prevention system has also been installed as has a telecommunications network.

The structure itself has only been touched in specific areas for the purposes of reinforcement.

The façades have been modified in order to increase the amount of light coming into the workshops. All exterior woodwork has been replaced and all deteriorated parts of the façade have been repaired.

The budget allocated to this project was € 327,266.38.

Pasarela móvil en la alineación de Poniente Norte

En el año 1996 a través del proyecto "PROLONGACIÓN ESTACIÓN MARÍTIMA Nº1 EN EL MUELLE DE PONIENTE DEL PUERTO DE PALMA" (P.O. 1149) ,se amplía la superficie útil dedicada al movimiento de pasajeros de tráfico regular y cruceros turísticos.

Posteriormente en el año 1998 se redacta el proyecto "AMPLIACIÓN Y MEJORA DE LA PASARELA FIJA EN LOS MUELLES DE PONIENTE DEL PUERTO DE PALMA" (Refª P.O. 1.179) el cual se finaliza mediante el proyecto modificado "AMPLIACIÓN Y MEJORA DE LA PASARELA FIJA EN LOS MUELLES DE PONIENTE DEL PUERTO DE PALMA" en el año 2003,de manera que se consigue modernizar el entorno de las Estaciones nº 2, nº 3 , nº1 y nº 4 así como su interconexión.

Así pues, el estado actual de los Muelles permite el atraque de buques a lo largo de 175 m , tanto en su alineación Norte como Sur, con el consiguiente tráfico de pasajeros.

Hasta ahora, en los citados Muelles de Poniente (lado Norte y lado Sur) prestaban sus servicios dos pasarelas móviles para desembarco de viajeros, no obstante, y dada la evolución de los buques, se ha hecho necesaria la adecuación de las mismas a las actuales necesidades (aumento de la eslora de los buques, mayores calados y mayores distancias verticales entre los portalones) así pues, se ha llevado a cabo la adquisición de una nueva pasarela móvil, para los Muelles de Poniente Norte, que permite garantizar en cualquier momento y para cualquier buque la demanda de embarque y desembarque a una distancia de 5m de la línea de cantil de Muelle.

La solución adoptada pasa por una pasarela móvil compuesta por una robusta estructura portante que se traslada a lo largo del muelle cubriendo una longitud de 160 m.

Dicha estructura está compuesta por un pórtico frontal cerrado sobre cuya zona intermedia se ensamblan las vigas longitudinales apoyadas sobre las patas del lado tierra, y una plancha móvil compuesta por una plancha articulada y otra telescópica que llega a las inmediaciones del cantil del muelle pudiendo alcanzar el portalón del buque con su extremo telescópico a una distancia de 5 m, no superando en ningún tramo una pendiente superior al 12% y siendo capaz de dar servicio a los buques a una cota comprendida entre las 6.60m y 9.90m.

El presupuesto de inversión adjudicado ha sido de: 509.997,69 €.

Mobile gangway at the Northern Alignment of the Poniente Docks.

In 1996 as part of the project for the "Extension of Passenger Terminal No.1 in the Poniente Docks" (P.O.149), the area employed for regular passenger and cruise line traffic was extended.

Then in 1998 the project for the "Enlargement and development of the Poniente Docks fixed gangway" (P.O.1179) was drawn up. The building work finished in 2003 with the modernisation of Passenger Terminals 1,2,3 and 4 together with their interconnections.

The current state of the docks now permits vessels of up to 175m to berth at both the northern and southern alignments along with the capacity to handle the consequent passenger traffic.

Up to the present moment in time two mobile gangways were used on both the North and South facings of the Poniente docks for passenger disembarkation. However given recent changes in the nature of the vessels calling (increased length and draught and greater vertical distances between gangway doors) it has become necessary to acquire a new mobile gangway for the Northern Alignment of the Poniente Docks in order to be able to guarantee passenger embarkation and disembarkation at all times at up to 5m from the dockside.

The solution adopted consists of a mobile gangway comprising a robust structure that can be moved along the dockside for up to 160m.

The structure is composed of a closed front gate with lengthwise girders supported on the dockside legs and a mobile platform comprising an articulated platform and a telescopic platform that can reach from the dockside up to the vessels' gangway doors at a distance of up to 5m without exceeding a 12% gradient at any time and with the capacity to serve vessels at heights of between 6.6 and 9.m.

The budget allocated to this project was € 509,997.69.

Adecuación y mejora de las condiciones de los atraques de poniente norte y sur del puerto de Palma.
El Puerto de Palma de Mallorca ha venido experimentando durante los últimos años un considerable incremento en sus tráficos, como consecuencia del crecimiento económico de la Comunidad Autónoma de las Islas Baleares y especialmente el tráfico de cruceros.

Para satisfacer las necesidades operativas que demanda este tipo de buques, así como dar respuesta al incremento de este tipo de tráfico, se requiere el disponer de nuevas líneas de atraque, así como adaptar las existentes a las necesidades que, por sus dimensiones, requieren los nuevos cruceros turísticos que llegan al Puerto de Palma.

Así, la Autoridad Portuaria tenía la necesidad de dar atraque en los actuales Muelles de Poniente, a cruceros turísticos de esloras en torno a los 300 metros a partir de mayo de 2008.

Ante la imposibilidad de poder disponer en el citado mes de una longitud de muelle necesaria para los buques referidos, y contemplada por otra parte en el proyecto de "Atraque para grandes buques en los Muelles de Poniente", ha sido necesario plantear una actuación de adecuación y mejora de las condiciones de atraque y amarre de los muelles actuales.

Esta actuación ha consistido en la construcción de tres duques de Alba (dos en la alineación lado norte del eje longitudinal del muelle, y otro en el lado sur). Los dos primeros (uno en cada lado) se sitúan a 43,25 m del muelle quedando sus lados exteriores en prolongación del muelle existente; y el tercero a 78,80 m, también en prolongación de la alineación norte. Estos Duques de Alba se han situado del tal forma que en caso de que en un futuro se amplíe el muelle de Poniente queden en la sombra del mismo. Todos los Duques de Alba se han provisto de defensas, bolardos y escalas de acceso desde embarcaciones.

El presupuesto de inversión adjudicado ha sido: 1.030.265,90 €.

Development of the north and south berths at the Poniente Docks.
In recent years the Port of Palma has undergone a considerable increase in traffic, especially cruise liner traffic as a consequence of the economic growth of the Balearic Islands.

In order to meet the operational requirements of this type of vessels and the increase in this type of traffic, new berthing areas are required as well as the adaptation of existing berths to the requirements of the larger cruise liners calling at the Port of Palma.

The Port Authority needed to provide berths for 300m cruise liners in the Poniente Docks from May 2008 onwards.

Given that at the date in question, a quay of the aforementioned length was unavailable for these vessels, which was however included in the plan for "Berths for larger vessels in the Poniente Docks", it was decided to improve and develop existing mooring and berthing facilities.

The work consisted in the construction of three dolphins (two in the northern alignment of the quay and another in the south. The first two (one at each side) are located 43.25m from the quay, their outer edges in line with the existing quay and the third at 78.80m, also in line with of the northern alignment. These dolphins have been situated in such a way as not to impede of any future extension of the Poniente quay. All of the dolphins have been equipped with fenders, bollards and ladders for access from vessels.

The budget allocated to this project was € 1,030,265.90.

Duque de alba en la alineación oeste de la plataforma del dique del Oeste.
En el año 2002 fueron puestas en servicio las obras de la "TERMINAL MIXTA RO-RO/LO-LO EN EL DIQUE DEL OESTE DEL PUERTO DE PALMA". (P.O. 1164).

Se trata de una terminal mixta Ro-Ro/Lo-Lo de 14 m de calado que conforma un polígono pentágono en planta, adosada al Dique Oeste del Puerto de Palma de Mallorca. Tres de sus lados son muelles de gravedad, constituidos por cajones flotantes con cinco tacones que constan de rampas para el atraque de buques Ro-Ro. Los otros dos lados se apoyan sobre el muelle adosado al Dique del Oeste en el ángulo que forman su primera y segunda alineación.

Las cada vez mayores dimensiones de los buques que llegan al Puerto de Palma, ha provocado que principalmente, la alineación de 129,28 m. que parte de la primera alineación del Dique del Oeste y que es perpendicular a ésta, tuviera una longitud insuficiente para las esloras de los barcos que la Autoridad Portuaria necesitaba asignar a ese atraque.

Por todo ello, la Autoridad Portuaria ha considerado llevar a cabo la prolongación de esta línea de atraque y poder así, dar servicio a buques de mayor eslora.

La solución ha consistido en la construcción de un duque de Alba, a 65 m del extremo de la alineación existente, que permite disponer de una mayor longitud de atraque, dotándolo de un bolardo y una defensa de escudo que mejoran las condiciones de atraque y amarre de los buques aquí atracados.

El presupuesto de inversión adjudicado ha sido de: 795.405,28 €.

Dolphin at the western alignment of the Dic de l'Oest platform.
The work for the construction of the mixed ro-ro/lo-lo terminal at the Dic de l'Oest of the Port of Palma finished in 2002 (P:O 1164).

The terminal consists of a 14m deep pentagonal dock, attached to the Dic de l'Oest at the Port of Palma. Three of the docks consist of floating caissons with five studs making up the ramps for the berthing of ro-ro vessels. The other two sides are supported by the Dic de l'Oest feeder quay at the angle formed by the first and second alignments.

The greater dimensions of the vessels now calling at the Port of Palma mean that the 129.98m alignment reaching out from the first alignment of the Dic de l'Oest was not long enough for the length of the vessels assigned by the Port Authority to this part of the quay.

For this reason the Port Authority has decided to enlarge this berthing area and thus be able to service vessels of a greater length.

The solution consisted in the construction of a dolphin at 65m from the existing alignment thus permitting a larger berthing area, also providing a bollard and a shield fender thus improving mooring and berthing conditions for all vessels.

The budget allocated to this project was €795,405.28.

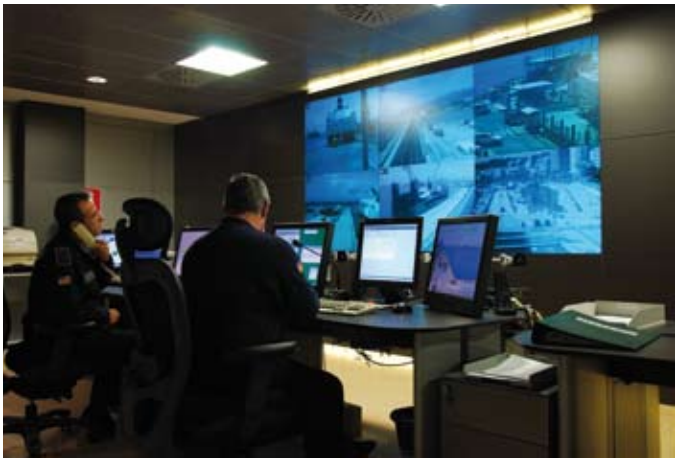
Nuevo centro de control en el puerto de Palma.
Hasta ahora la Autoridad Portuaria disponía de una sala de unas dimensiones aproximadas de 50 m2 donde se ubicaba el centro de control, constando de un sistema audiovisual compuesto de un mural de retro-proyección en formato 3x2 de 50" con su correspondiente electrónica de control, y un puesto de operaciones enfrentado al mural con capacidad para 2 operadores de control.

Esta sala se encontraba ubicada dentro del Edificio de Prestación de Servicios de la Autoridad Portuaria, la cual ha sido objeto de una profunda reforma que entre otras cosas ha permitido su ampliación, pasando a disponer de una superficie aproximada de 150 m2.

Esta nueva sala ha sido acondicionada y equipada de acuerdo a las necesidades que precisa un centro de control.

Para ello se ha llevado a cabo las siguientes actuaciones:

- Instalación de un suelo técnico elevado, compuesto por baldosas de 600x600 mm en acero/cemento y de 30 mm de espesor, que permite el tendido de cables bajo el mismo.



- Instalación de techo técnico descolgado mediante placas de 600x600mm micro-perforadas, con velo acústico negro para amortiguar la reverberación interior de la sala de control.

- Forrado de las paredes y las columnas de la sala con placa autoportante para aplicaciones interiores a base de resinas termo endurecidas, reforzada de manera homogénea con fibras de celulosa.

- Mobiliario integrado en el panelado. Se han montado armarios a muro, ubicados en pared trasera de sala de control, compuesto por 4 cuerpos a 250cm/h con puertas frontales de la misma altura, acabadas en consonancia con el panelado.

- Instalación de un sistema de iluminación basado en la creación de distintas áreas con niveles de luminosidad diferenciados, creando un entorno de trabajo cálido. Por ello, el sistema de iluminación ha contemplado la incorporación de reguladores de intensidad de manera que se pudiera aumentar o disminuir el nivel de luminosidad de cada zona en base a las necesidades de la actividad a desarrollar en el centro de control.

- Instalación de una red de datos mediante un cableado estructurado voz-datos para dar servicio al centro de control.

- Instalación de climatización formada por dos sistemas de climatización: Instalación de un sistema de aire acondicionado sólo frío para la sala de servicios técnicos y un sistema de aire acondicionado frío/calor en centro de control con planta enfriadora de agua.

El presupuesto de inversión adjudicado ha sido de: 294.410,68 €.

New control centre in the Port of Palma.
Up to the present moment, the Port Authority used a space of approximately 50m2 to hold its control centre, consisting of an audio-visual system with a back-projecting 50"3x2 mural with the corresponding electronic control systems and a command post with room for two operators.

This area was located in the Port Authority Services Building which has recently undergone complete refurbishment, allowing the control centre to be enlarged to approximately 150m2.

This new area was then equipped in accordance with the general requirements for control centres.

The following actions were carried out.

The installation of a raised floor, consisting of steel/cement 600x600mm, 30mm thick tiles with room for cables to be laid beneath.

The installation of a drop ceiling with 600x600m micro-perforated soundproofing tiles.

Covering of the walls and columns of the room with self-supporting thermally hardened resin boards reinforced with cellulose fibre. The installation of four 250cm fitted cupboards at the back of the control centre with font-opening doors of the same height matching the wall panelling.

The installation of a lighting system based on the creation of different areas with different levels of luminosity, thus creating a pleasant working environment. The lighting system includes dimmer switches so that light intensity can be increased or decreased in accordance with the requirements of the control centre at any particular time.

The installation of a data network through a structured voice-data cabling system to serve the control centre.

The installation of a HVAC system consisting of two separate systems – an air-conditioning system for the technical services area and a air-conditioning and heating system in the control centre with a water cooling system.

The budget allocated to this project was €294,410.68.

ALCUDIA

Estación Marítima y pasarelas fijas.

La Estación Marítima se ubica en la primera alineación de los Muelles Comerciales. El proyecto contempla la ejecución de dos pasarelas fijas para el embarque y desembarque de pasajeros, en las dos alineaciones de estos muelles. La parte de pasarela fija enfrentada a la Estación Marítima en la primera alineación de los Muelles Comerciales se encontrará integrada en la Estación.

El edificio tendrá una superficie aproximada de 3.600 m2 y su altura no será superior a 12 metros. Funcionalmente se adaptará a la normativa vigente en materia de eliminación de barreras arquitectónicas.

En la planta baja se dispondrá de un vestíbulo general, una superficie destinada a oficina para diversos usos (facturación de equipajes, etc.), aseos, dos escaleras y un ascensor que den acceso a la planta piso, un cuarto dedicado a servicios de energía eléctrica y aire acondicionado, una cafetería con acceso independiente a los muelles y una superficie destinada a venta de souvenir, prensa, etc.

Las unidades que compongan la superficie destinada a oficinas (de las diferentes operadoras de línea regular, que no serán superior a tres), así como las de usos diversos (venta de prensa y souvenir), estarán constituidas por módulos independientes cuya alimentación de energía se obtendrá a través del suelo técnico del que dispondrá la Estación Marítima en ambas plantas.

Los usos de esta planta serán básicamente:

- Vestíbulo General de zonas de uso público, administrativo, locales comercial, consigna equipajes, locales técnicos y cafetería.
- Las plantas pisos contarán con vestíbulo, locales para oficinas, restaurante, y aseos, además de los mencionados accesos para desembarque del pasaje a través de pasarelas. En estas plantas se diferenciarán dos zonas de embarque y desembarque correspondientes a los dos atraques previstos, de manera que los dos flujos de pasajeros sean independientes.
- No se considera necesaria la existencia de una terraza, por lo que toda la superficie de la Estación será cubierta.

Los usos de esta planta piso serán básicamente:

- Vestíbulo generales de zonas de uso público, administrativo y restaurante.
- Como ya se ha comentado, el proyecto incluye dos pasarelas fijas, integrada una y la otra no en la propia Estación, compuestas por pilares sobre las que se dispone la pasarela propiamente dicha. La luz entre pilares deberá ser máxima a fin de no dificultar el movimiento de vehículos.

El presupuesto de inversión adjudicado ha sido: 11.161.435,34 €.

Passenger Terminal and fixed gangways

The Passenger Terminal is located in the first alignment of the Commercial Docks. Two fixed gangways for passenger embarkation and disembarkation have been included in this project in the two alignments of these docks. The section of the fixed gangway opposite the Passenger Terminal in the first alignment of the Commercial Docks is to be integrated into the Terminal building itself.

The building is to have a surface area of approximately 3,600m2 and is to be no higher than 12m. It will also take current legislation concerning the elimination of architectural barriers into account.

The ground floor will consist of a general hall, a multi-purpose office area (for checking-in luggage etc), toilets, two stairways and a lift to the top storey, an area for HVAC and electrical maintenance, a cafeteria with independent access to the quay and an area for the sale of souvenirs, newspapers etc.

The units making up the multi-purpose office area (there are to be no more than three regular line operators) as well as that dedicated to the sale of souvenirs and newspapers are to be independent modules with an energy supply through the raised floor that will be made available on each floor of the Passenger Terminal.

The uses of this floor are as follows:

- *Ground floor: General Vestibule for public use, administration, commercial premises, checking-in and depositing luggage, technical areas and a cafeteria.*
- *The upper floors will consist of a hall, offices, a restaurant and toilets as well as the aforementioned access for disembarking passengers via gangways. On these floors there are to be two clearly differentiated embarkation and disembarkation areas corresponding to the two planned berthing areas so that both passenger flows remain independent.*
- *A terrace has not been considered necessary – the whole surface of the Terminal is to be covered.*
- *The use of this floor is to be basically a public vestibule, administration areas and a restaurant.*
- *The project also includes two fixed gangways supported on pillars, one of which is to be built into the Terminal building itself. There is to be sufficient light between the pillars so as not to hinder the movement of vehicles.*

The budget allocated to this project was €11,161,435.34.

EIVISSA

Modificado de la Reforma del Edificio para servicios pesqueros del Puerto de Eivissa.
La edificación existente consistía en una planta de forma en "L" de unos 838 m2 en un solo nivel, donde se albergaban las dependencias de la cofradía de pescadores, sean pañoles, oficinas, servicios, recepción y expedición del pescado, etc. Esta edificación estaba situada en los terrenos de la explanada norte del Puerto de Eivissa.

El proyecto desarrollado ha tenido como finalidad la demolición de una parte de esta edificación (unos 358 m2 construidos), la reforma de otra parte de esta edificación existente (de unos 480 m2 construidos) y la ampliación construyendo otra edificación anexa para su mejor aprovechamiento y uso en su conjunto. Esta ampliación ha consistido en un edificio en planta baja de unos 615 m2 construidos, que junto con la edificación existente ocupan 1.095 m2 construidos, realizándose una nueva distribución interior.

El objetivo del proyecto ha sido unificar en un solo volumen tanto la edificación a reformar como la edificación a ampliar con una misma tipología edificatoria; esto se ha conseguido con un tratamiento de fachadas conjunto y un tratamiento único en cubierta, conservando el modelo original. Un nuevo sistema de porches en las fachadas principal y lateral (este y norte) nos permiten crear unos espacios exteriores que al estar a la vez cubiertos procuran un mejor control solar. Se ha optado por un sistema de lucernarios en cubierta para la captación de luz en el interior del edificio sobre aquellas zonas que lo necesiten.

El presupuesto de inversión adjudicado ha sido de: 1.134.991,33 €.

Modification of the refurbishment of the fishing service building.
The existing premises consist of a single-floored L-shaped 838m2 building housing the premises of the Fishermen's Association, including storage space, offices, toilets and space for the reception and sale of fish. The building is situated on the Northern Esplanade of the Port of Eivissa.

The project included the demolition of part of the building (358m2 floor surface) and the reform of the remainder (480m2 floor space) along with the construction of an annex for joint use. This extension consists of a single-storey building with 615m2 floor space, which together with the existing building makes up 1095 m2. A new interior distribution has also been made.

The objective of the project was to bring together the building to be reformed as well as the building to be extended, in a single architecturally homogenous space; this was achieved through joint treatment of façades and roofing, respecting the original model. A new system of porches in the main and side façade (eastern and northern) permitted the construction of a covered outside space and greater control over the entrance of sunlight. Skylights were used for bringing sunlight to those parts of the inside of the building as required.

The budget allocated to this project was €1,134,991.33.

BALEÀRIA
BALEÀRIA.com
IMO 9349772
AMSTEL
EXPRÉS
Ports de Balears

7.
LÍNEAS MARÍTIMAS REGULARES
REGULAR SHIPPING LINES

7.1 ESCALAS REGULARES
REGULAR CALLS

7.1 ESCALAS REGULARES
REGULAR CALLS

ARMADORES *SHIP OWNERS*	**ITINERARIO/SERVICIO** *LINE/SERVICE*	**FRECUENCIA** *FREQUENCY*
Cía. Trasmediterránea, S.A.	Barcelona-Palma-Barcelona Ferry Fast Ferry	Invierno: 7 salidas a la semana Verano: 7 salidas a la semana *Winter: 7 departures a week* *Summer: 7 departures a week*
Cía. Trasmediterránea, S.A.	Valencia-Palma-Valencia Ferry	Invierno: 6 salidas a la semana Verano: 6 salidas a la semana *Winter: 6 departures a week* *Summer: 6 departures a week*
Cía. Trasmediterránea, S.A.	Barcelona-Palma-Barcelona Fast Ferry	Invierno: 7 salidas semanales *Winter: 7 departuresa week* Verano: 14 salidas semanales *Summer: 14 departures a week*
Cía. Trasmediterránea, S.A.	Barcelona-Ibiza-Barcelona Ferry	Invierno: 2 salidas a la semana Verano: 3 salidas a la semana *Winter: 2 departures a week* *Summer: 3 departures a week*
Cía. Trasmediterránea, S.A.	Valencia-Ibiza-Valencia Ferry	Invierno: 1 salida a la semana *Winter: 1 departure a week*
Cía. Trasmediterránea, S.A.	Valencia-Ibiza-Valencia Fast Ferry	16 Junio -15 Septiembre: 7 salidas a la semana *16 June -15 September: 7 departures a week*
Cía. Trasmediterránea, S.A.	Barcelona-Palma-Ibiza-Palma-Barcelona Fast Ferry	7 salidas a la semana Enero, Febrero, Marzo, y Noviembre sin servicio *7 departures a week* *No service January, February and March*
Cía. Trasmediterránea, S.A.	Barcelona-Ibiza-Barcelona Fast Ferry	16 Junio -15 Septiembre: 4 salidas a la semana *16 June -15 September: 4 departures a week*
Cía. Trasmediterránea, S.A.	Palma-Ibiza-Alicante-Ibiza-Palma Fast Ferry	1 Junio-20 Septiembre: 7 salidas a la semana *1 June-20 September: 7 departures a week*
Cía. Trasmediterránea, S.A.	Palma-Ibiza-Valencia RO-RO	1 salida a la semana *1 departure a week*
Cía. Trasmediterránea, S.A.	Palma-Ibiza-Valencia Ferry	1 Septiembre - 31 Diciembre: 1 salida a la semana *1 September -31 December: 1 departures a week*
Cía. Trasmediterránea, S.A.	Barcelona-Mahón-Barcelona Ferry	Invierno: 3 salidas a la semana Verano: 7 salidas a la semana *Winter: 3 departures a week* *Summer: 7 departures a week*
Cía. Trasmediterránea, S.A.	Valencia-Palma-Mahón-Palma-Valencia Ferry	Invierno: 1 salida a la semana Verano: 1 salida a la semana *Winter: 1 departure a week* *Summer: 1 departure a week*
Iscomar, S.A.	Barcelona-Palma RO-RO	6 salidas a la semana *6 departures a week*
Iscomar, S.A.	Barcelona-Mahón Valencia-Mahón	2 salidas a la semana *2 departures a week*
Iscomar, S.A.	Valencia-Palma RO-RO	6 salidas a la semana *6 departures a week*
Iscomar, S.A.	Alcudia-Ciudadela Ferry	Invierno: 10 salidas a la semana *Winter: 10 departures a week* Verano: 12 salidas a la semana *Summer: 12 departures a week*
Transportes Marítimos Alcudia, S.A.	Tarragona-Alcudia-Tarragona ro-ro	3 salidas a la semana *3 departures a week*
Eurolíneas Marítimas, S.A.	Barcelona-Mahón Ferry	Invierno: 2 salidas a la semana *Winter: 2 departures a week* Verano: 5 salidas a la semana *Summer: 5 departures a week*
Eurolíneas Marítimas, S.A.	Alcudia-Ciudadela-Alcudia Fast Ferry	Invierno: 4 salidas a la semana *Winter: 4 departures a week* Verano: 7 salidas a la semana *Summer: 7 departures a week*

ARMADORES *SHIP OWNERS*	**ITINERARIO/SERVICIO** *LINE/SERVICE*	**FRECUENCIA** *FREQUENCY*
Eurolíneas Marítimas, S.A.	Alcudia-Ciudadela-Barcelona-Ciudadela-Alcudia Fast Ferry	Verano: 7 salidas a la semana *Summer: 7 departures a week*
Eurolíneas Marítimas, S.A.	Valencia-Palma-Valencia Ferry	7 salidas a la semana *7 departures a week*
Eurolíneas Marítimas, S.A.	Ibiza-Formentera-Ibiza Ferry	Invierno: 45 salidas a la semana Verano: 46 salidas a la semana *Winter: 45 departures a week* *Summer: 46 departures a week*
Eurolineas Marítimas, S.A.	Denia-Ibiza-Formentera-Ibiza-Denia Fast Ferry (Nixe)	1 Junio - 20 Septiembre: 7 salidas a la semana *1 June- 20 September: 7 departures a week*
Eurolíneas Marítimas, S.A.L.	Palma-Ibiza-Denia-Ibiza-Palma Fast Ferry	7 salidas a la semana *7 departures a week*
Eurolíneas Marítimas, S.A.L.	Denia-Ibiza-Palma-Ibiza-Denia Ferry	1 Junio - 20 Septiembre: 7 salidas a la semana *7 departures a week*
Eurolíneas Marítimas, S.A.L.	Palma-Ibiza-Denia-Ibiza-Palma Ferry	7 salidas a la semana *7 departures a week*
Trasmapi-Balearia, C.B.	Ibiza-Formentera-Ibiza Fast ferry	Invierno:21 salidas a la semana Verano: 128 salidas a la semana *Winter: 21 departures a week* *Summer: 128 departures a week*
Mediterránea Pitiusa S.L.	Ibiza-Formentera-Ibiza Fast boats	Invierno: 28 salidas a la semana Verano: 86 salidas a la semana *Winter: 28 departures a week* *Summer: 86 departures a week*
Náutica Pitiusas	Ibiza-Formentera-Ibiza	Anual: 2 salidas semanales (carmen del mar) 15 Junio-15 Septiembre: 14 salidas a la semana *Annual: 2 departures a week (carmen del mar)* *15 June-15 September: 14 departures a week*
Náutica Pitiusas	Formenrtera-Ibiza-Denia-Ibiza-Formentera Fast Ferry	15 Junio- 15 Septiembre: 7 salidas a la semana *15 June- 15 September: 7 departures a week*
Náutica Pitiusas	Ibiza-Denia-Ibiza Ferry	12 salidas a la semana *12 departures a week*
Náutica Pitiusas	Barcelona-Ibiza-Barcelona Ro-Ro / Pax	1 salida a la semana *1 departure a week*
Náutica Pitiusas	Barcelona-Ibiza-Barcelona Ro-Ro / Pax	15 Marzo-30 Junio y 1 Octubre-31 Diciembre 1 salidas a la semana *15 March-30 June and 1 October-31 December* *1 departures a week*
Sercomisa	Formentera-Ibiza	Verano: 7 salidas a la semana *Summer: 7 departures a week*
Líneas Marítimas del Cantábrico, S.A.	Valencia-Tarragona-Palma-Valencia RO-RO	1 salida cada 9 días *1 departure every 9 days*
Naviera Fos, S.L.	Alicante-Palma-Mahón RO-RO	3 salidas a la semana *3 departures a week* Mahón: 1 salida a la semana *Mahón: 1 departure a week*

8.
EMPRESAS Y SERVICIOS PORTUARIOS
PORT BUSINESSES AND SERVICES

8.1 ORGANISMOS OFICIALES
OFFICIAL ORGANISATIONS

8.2 EMPRESAS CONSIGNATARIAS DE BUQUES
SHIPPING AGENTS

8.3 AGENTES DE ADUANAS
CUSTOMS AGENTS

8.4 EMPRESAS ESTIBADORAS
STEVEDORING COMPANIES

8.5 OTROS SERVICIOS PORTUARIOS
OTHER PORT SERVICES

8.1 ORGANISMOS OFICIALES
OFFICIAL ORGANISATIONS

ORGANISMO *ORGANISATION*	**TELÉFONO** *TEL.*	**FAX** *FAX*	**DIRECCIÓN** *ADDRESS*
PALMA			
Autoritat Portuària de Balears. Port de Palma	971 228150	971 726948	Moll Vell, 3. 07012 Palma (Mallorca)
Administración de Aduanas e Impuestos Especiales de Baleares	971 711167 971 725997	971 713468	Moll Vell, s/n. 07012 Palma (Mallorca)
Capitanía Marítima de Baleares	971 711371	971 711372	Moll Vell, 1. 07012 Palma (Mallorca)
Centro Regional de Coordinación y Salvamento Marítimo	971 728322	971 728352	Moll Vell, 1. 07012 Palma (Mallorca)
Centro Meteorológico Territorial. Instituto Nacional de Meteorología	971 403511	971 404626	Muelle de Poniente, s/n. 07015 Palma (Mallorca)
Centro Oceanográfico	971 401561 971402213	971 404945	Muelle de Poniente, s/n. 07015 Palma (Mallorca)
Comandancia Militar de Marina	971 709901	971 709925	Estación Naval de Porto Pi. Carretera del Dique del Oeste. 07015 Palma (Mallorca)
Guardia Civil	971 713280	971 713280	Moll Vell, 9. 07012 Palma (Mallorca)
Policía Nacional	971 400125	971 400127	Est. Marítima Nº 2. Moll de Paraires. 07015 Palma
Instituto Social de la Marina. "CASA DEL MAR"	971 725606	971 712537	Moll Vell, 15. 07012 Palma (Mallorca)
Área de Sanidad de la Delegación del Gobierno en les Illes Balears.	971989253	971 717662	Moll Vell, 7. 07012 Palma (Mallorca)
Sociedad Estatal de Estiba y Desestiba Puerto de Palma	971 711189 971 713008	971 714538	Camino de la Escollera, 10. 07012 Palma (Mallorca)
ALCUDIA			
Autoritat Portuària de Balears. Port d'Alcúdia	971 545076	971 549167	Moll de Pescadors, s/n. 07410 Alcudia (Mallorca)
Capitanía Marítima de Alcudia	971 545301	971 545301	Moll de Pescadors, s/n. (Edif. Arranque M. Pesquero) 07410 Alcudia
MAHÓN			
Autoritat Portuària de Balears. Port de Maó	971 363066	971 363101	Moll de Llevant, 1. 07701 Mahón (Menorca)
Capitanía Marítima de Mahón	971 364107	971 353575	Costa de Ses Voltes, s/n 07702 Mahón (Menorca)
Comandancia Naval de Menorca. Estación Naval	971 157500	971 157514	Moll del Cos Nou, s/n. 07703 Mahón (Menorca)
Administración de Aduanas e IIEE	971 362218	971 352924	Muelles de Poniente, 1. 07701 Mahón (Menorca)
Sociedad Estatal de Estiba y Desestiba. Puerto de Mahón	971 366122	971 366122	Muelle Levante. Edif. 2º. Despacho 7. 07701.Mahón (Menorca)
Instituto Nacional de Meteorología	971 354854 971 361548	-	Aeroport, s/n. 07701 Mahón (Menorca)
Instituto Social de la Marina	971 362080	-	Moll de Ponent, 112 Mahón (Menorca)
EIVISSA			
Autoritat Portuària de Balears. Port d'Eivissa	971 310611	971 310400	Access Moll Nord, s/n. 07800 Eivissa (Eivissa)
Capitanía Marítima de Eivissa – Formentera	971 192059	971 317559	Acceso Muelle Norte, s/n. 07800 Eivissa (Eivissa)
Comandancia Militar de Marina. Puerto de Eivissa	971 311262	971 313650	Acceso Muelles Norte, s/n. 07800 Eivissa (Eivissa)
Sociedad Estatal de Estiba y Desestiba	971 313973	971 313973	Edifici Portuaris s/n. 07800 Eivissa (Eivissa)
LA SAVINA			
Autoritat Portuària de Balears. Port de La Savina	971 322130	971 322130	Passeig de la Marina, s/n. 07870 Cala Savina. (Formentera)

8.2 EMPRESAS CONSIGNATARIAS DE BUQUES
SHIPPING AGENTS

EMPRESA *COMPANY*	**TELÉFONO** *TEL.*	**FAX** *FAX*	**DIRECCIÓN** *ADDRESS*
PALMA			
AGENCIA MARÍTIMA TRANSHISPÁNICA, S.L.	971 727141	971 710017	C. Escollera, 4º 1ª 07012 Palma (Mallorca)
BALEARES DE CONSIGNATARIOS, S.L.	971 702050	971 700415	Carretera Porto Pi, nº 8, 7º b. 07015 Palma
C.L.H., S.A.	971 428000	971 428311	Crtra.PM 30 2º cinturón, punto Km. 1.6
EUROLÍNEAS MARÍTIMAS, S.A.	971 405360	971 405653	Estación Marítima Nº 3. Moll de Paraires. 07015
HIJOS DE MIGUEL ESTELA S.A.	971 723935	971 711526	Cami. de la Escollera nº 4-1. 07012 Palma (Mallorca)
ISCOMAR, S.A.	971 229100	971 229126	Prol. Muelle Adosado, s/n. 07012 Palma (Mallorca)
LANTIMAR, S.A.	971 702050	971 700415	Porto Pi, 8, 7ª, despachos C y D. Edificio Reina Constanza. 07015 Palma (Mallorca)
MIGUEL PUIGSERVER, S.A.	971 715303	971 714460	Avda. Antoni Maura, 26. 07012 Palma (Mallorca)
TRANSPORTES MARÍTIMOS ALCUDIA, S.A.	971 545932	971 547356	Teodoro Canet, 26, 07400 Alcudia
TRASMEDITERRÁNEA, S.A.	971 707302	971 707349	Estación Marítima Nº 2, entresuelo B Moll de Paraires. 07015 Palma (Mallorca)
MARÍTIMA DEL MEDITERRÁNEO, S.A.	971 455026	971 780281	Estación Marítima nº 3, entresuelo B, Moll de Paraires 07015 Palma
TRANSCOMA BALEARES, S.A.	971 400611	971 400800	Rafaletas, 1. Edi. Torremar. 07015 Palma.
NAVIERA FOS, S. L.	971-711415	971 711184	Prolongación M. Nuevo s/n 07012- Palma
MALLORCA SEA SHIPPING, S.A.	971.771607	971.770188	Juan Alcover, 54 Entlo. 07006 Palma
ALCUDIA			
TRANSPORTES MARÍTIMOS DE ALCUDIA, S.A.	971 545932	971 547356	Teodoro Canet, 26. 07410 Puerto de Alcudia
HIJOS DE MIGUEL ESTELA, S.A.	971 890179	971 890179	Teodoro Canet, 52. 07410 Puerto de Alcudia
ISCOMAR, S.A.	971 549854	971.549476	Muelle de Ribera, s/n,07400 Pto. Alcudia
MAHÓN			
AGENCIA MELIÀ VIVES, S.L.	971 363053	971 368865	Moll Llevant, 6 07701 Mahón (Menorca)
C.L.H., S.A.	971 365714	971 369417	Cala Figuera, 337, 07713 Mahón (Menorca)
TRASHISPÁNICA, S.A.	971 362950	-	Estación Marítima, s/n, 07701 Mahón (Menorca)
FEDERICO CARDONA TREMOL, S.L.	971 363050 971 362950	971 350934	Moll de Llevant, 30. 07701 Mahón (Menorca)
CONSIGNATARIA NÁUTICA MENORQUINA, S.L.	971 365100	971 365108	Moll de Llevant, 6. 07701 Mahón (Menorca)
BALEARES CONSIGNATARIOS, S.L.	971 702050	971 700415	Carretera Porto Pi, nº 8, 7º b, 07015 Palma
EUROLINEAS MARÍTIMAS, S.A.	971.405360	971.405653	Muelle Peraires E.M. nº 3 07015 Palma
EIVISSA + LA SAVINA			
C.L.H., S.A.	971 314112	971 314305	Ca Na Glaudis, s/n. 07800 Eivissa (Eivissa)
EUROLÍNEAS MARÍTIMAS, S.A.	971 314005	971 315310	Edificio de la Estación Marítima. c/ Andenes del Puerto s/n 07800 Eivissa (Eivissa)
NÁUTICA PITIUSAS, S.L.	971 318328	971 318334	C/ Madrid 51 bajos. 07800 Eivissa (Eivissa)
SALINERA ESPAÑOLA, S.A.	971 396579	971 396579	La Canal. 07800 Eivissa (Eivissa)
TRANSCOMA BALEARES, S.A.	971.315713	971.316674	Lluis Tur i Palau nº 1, 1º 07800 Eivissa (Eivissa)
ACCIONA TRASMEDITERRÁNEA, S.A.	971 315050	971 315011	Andenes del Puerto, s/n. Estación Marítima. 07800 Eivissa (Eivissa)
UMAFISA	971 314513	971 316169	Edificio de la Estación Marítima. c/ Andenes del Puerto s/n 07800 Eivissa (Eivissa)

8.3 AGENTES DE ADUANAS
CUSTOMS AGENTS

AGENTE *AGENT*	**TELÉFONO** *TEL.*	**FAX** *FAX*	**DIRECCIÓN** *ADDRESS*
PALMA			
AGENCIA MORANTA, S.A.	971 710447	971 721477	Moll Vell 17, 2º. Despachos 8, 9 y 10. 07012 Palma
MIGUEL PUIGSERVER, S.A.	971 715303	971 714460	Avenida Antonio Maura, 26. 07012 Palma
ALCUDIA			
No existen / *None*			
EIVISSA			
VICENT PLANELLS ROIG	971 307167	971 307167	Medico Vicente Riera, 16-2º A. 07800 Eivissa
MAHÓN			
FDO. J. ANDREU GARCIA	971 353332	-	Camí d'es Castell nº 74 07702 Maó (Mallorca)

8.4 EMPRESAS ESTIBADORAS
STEVEDORING COMPANIES

EMPRESA *COMPANY*	**TELÉFONO** *TEL.*	**FAX** *FAX*	**DIRECCIÓN** *ADDRESS*
PALMA			
ESTIBADORA PALMAPORT, S.L.	971 229100	971 229127	Prolongación Muelle Adosado, s/n. 07012 Palma
TRASMEDITERRÁNEA, S.A.	971 707302	971 707349	Estac. Marít. Nº 2. Moll de Paraires. 07015. Palma
HEREDEROS DE P. J. PUJOL NICOLAU, S.L	971 402834	971 676599	Cervantes, 29. 07013 Palma (Mallorca)
EUROLÍNEAS MARÍTIMAS, S.A.	971 405360	971 405653	Estac. Marít. Nº 3. Moll de Paraires. 07015 Palma
ALCUDIA			
TRANSPORTES MARÍTIMOS DE ALCUDIA, S.A.	971 545932	971 547356	Teodoro Canet, 26. 07410 Puerto de Alcudia
MAHÓN			
FEDERICO J. CARDONA TREMOL, S. L.	971 363050	971 350934	Muelle de Levante, 30. 07701 Mahón (Menorca)
AGENCIA MELIÀ VIVES, S .L.	971 363053	971 368865	Muelle de Levante, 2. 07701 Mahón (Menorca)
CONSIGNATARIA NÁUTICA MENORQUINA, S. L.	971 365100	971 365108	Muelle Llevant, 6. 07701 Mahón (Menorca)
EIVISSA			
TRASMEDITERRÁNEA, S.A.	971 190411	971 191086	Andenes del Puerto, s/n. Estación Marítima. 07800 Eivissa (Eivissa)
NÁUTICA PITIUSAS, S .L.	971 318328 971 314114	971 318334	C/ Madrid, 54 bajos. 07800 Eivissa (Eivissa)
EUROLÍNEAS MARÍTIMAS, S.A.L.	971 314005	971 315310	Edificio de la Estac. Marít. 07800 Eivissa (Eivissa)
TRANSCOMA, S.A.	971 314212 971 315713	971 313461	C/ Lluis i Palao, 1, 1º.07800 Eivissa (Eivissa)

8.5 OTROS SERVICIOS PORTUARIOS OTHER PORT SERVICES

8.5.1. PRACTICAJE PILOTS

EMPRESA *COMPANY*	TELÉFONO *TEL.*	FAX *FAX*	DIRECCIÓN *ADDRESS*
CORPORACIÓN DE PRÁCTICOS DEL PUERTO DE PALMA	971 711937	971 250598	Moll Vell, 17, 2º. 07012 Palma (Mallorca)
CORPORACIÓN DE PRÁCTICOS DEL PUERTO DE ALCUDIA	971 549173 699062629	971 549173	Cami dels Molls s/n 07410 Pto Alcudia(Mallorca)
PRÁCTICOS DE MAHÓN S.L.	971 354520 669896364	971 354520	Moll de Llevant, 6, 1º. 07701 Mahón (Menorca)
CORPORACIÓN DE PRÁCTICOS DEL PUERTO DE EIVISSA S.L.	971 312208	971 312208	Acceso Muelles Norte, s/n. Edificio de la Autoridad Portuaria de Baleares. 07800 Eivissa (Eivissa)

8.5.2. AMARRE MOORINGS

EMPRESA *COMPANY*	TELÉFONO *TEL.*	FAX *FAX*	DIRECCIÓN *ADDRESS*
AMARRADORES DEL PUERTO DE PALMA, S. L.	971 711254	971 711254	Moll Vell nº 6 k. 07012 Palma (Mallorca)
JOSE IGNACIO FERNÁNDEZ VICTORERO	630082879	-	C/ Joan XXIII nª40 Pto. Pollensa (Mallorca)
SERVICIO DE AMARRE DEL PUERTO DE MAHÓN S.L.	669896364 971 354520	-	Moll de Llevant, 6, 1º. 07701 Mahón (Menorca)
AMARRADORES Y SERVICIOS DEL PUERTO DE EIVISSA S.L.	971 312208	971 312208	Acceso Muelles Norte, s/n. Edificio de la Autoridad Portuaria de Baleares. 07800 Eivissa

8.5.3. REMOLQUE TUGS

EMPRESA *COMPANY*	TELÉFONO *TEL.*	FAX *FAX*	DIRECCIÓN *ADDRESS*
REMOLCANOSA	971 725618	971 725618	Espigón de la Consigna. 07012 Puerto de Palma de Mallorca

8.5.4. RECOGIDA DE RESIDUOS OLEOSOS COLLECTION OF WASTE OIL

EMPRESA *COMPANY*	TELÉFONO *TEL.*	FAX *FAX*	DIRECCIÓN *ADDRESS*
SERVMAR BALEAR, S.L.	971 400408	971 400561	Edificio de arranque del Dique del Oeste. Despachos A y B. 07015 Palma (Mallorca)
RETRAOIL, S.L.	971 405105	971 405105	Edificio de arranque del Dique del Oeste. Despachos A y B. 07015 Palma (Mallorca)

8.5.5. RECOGIDA DE RESIDUOS SÓLIDOS Y LÍQUIDOS PROCEDENTES DE BUQUES

COLLECTION OF SOLID AND LIQUID WASTE FROM SHIPPING

EMPRESA *COMPANY*	TELÉFONO *TEL.*	FAX *FAX*	DIRECCIÓN *ADDRESS*
PALMA			
FERRIOL REPRESENTACIONES, S. L.	971 703346	971 707098	Rafaletas 1. 07005 Palma (Mallorca)
MALIMAR, S. L.	971 798840	971 456945	Llac Lugano, 10, bajos. 07013 Palma (Mallorca)
ALCUDIA			
FERRIOL REPRESENTACIONES, S. L.	971 703346	971 707098	Rafaletas 1. 07005 Palma (Mallorca)
EIVISSA			
HERBUSA, S.A.	971 312612	971 312258	Polígono Can Bufí. Carretera San Antonio Km. 18. Apartado 203. 07080 Eivissa (Eivissa)
MAHÓN			
FERRIOL REPRESENTACIONES, S. L.	971 703346	971 707098	Rafaletas 1. 07005 Palma (Mallorca)

P
P

VENTURA
HAMILTON

9.
UN AÑO EN IMÁGENES
A YEAR IN IMAGES

ENERO DE 2008
Viaje de estudio de una delegación croata al puerto de Palma para conocer la experiencia de la APB en el turismo de cruceros.

JANUARY 2008
Study visit of a delegation from Croatia in order to find out more about the experience of the APB in cruise liner tourism.

5 DE ENERO DE 2008
Llegada de SS. MM. los Reyes de Oriente a los puertos de la APB.

5th JANUARY
Arrival of the Three Kings at the APB ports.

Foto/Photo: Menorca.Diario Insular

25 DE ENERO DE 2008
Entrega del premio Accesibilidad del Consell de Mallorca por la eliminación de barreras arquitectónicas en las estaciones marítimas 2 y 3 del puerto de Palma.

25th JANUARY 2008
Presentation of Mallorca Island Council's Accessibility Award for the elimination of architectural barriers in Passenger Terminals 2 and 3 in the Port of Palma.

8 DE FEBRERO DE 2008
25º Aniversario de la Asociación de Clubes Náuticos de Baleares.

8th FEBRUARY 2008
25th anniversary of the Association of Balearic Islands Yacht Clubs.

FEBRERO DE 2008
Homenaje al jefe de Servicio de los agentes de la APB, Poncio Muntaner, por sus años de dedicación en el puerto de Palma.

FEBRUARY 2008
Tribute to Poncio Muntaner, APB Agents Manager, for his years of service in the Port of Palma.

12 DE FEBRERO DE 2008
Visita del CP Sant Vicenç de Paül a la exposición permanente de señales marítimas del faro de Portopí en el puerto de Palma.

12th FEBRUARY
Visit of children from Sant Vicenç de Paül School to the permanent exhibition of marine signals at Porto Pí lighthouse in the Port of Palma.

MARZO DE 2008
Entrega de premios del 39º Trofeo Princesa Sofía de Vela Ligera celebrada en la Bahía de Palma.

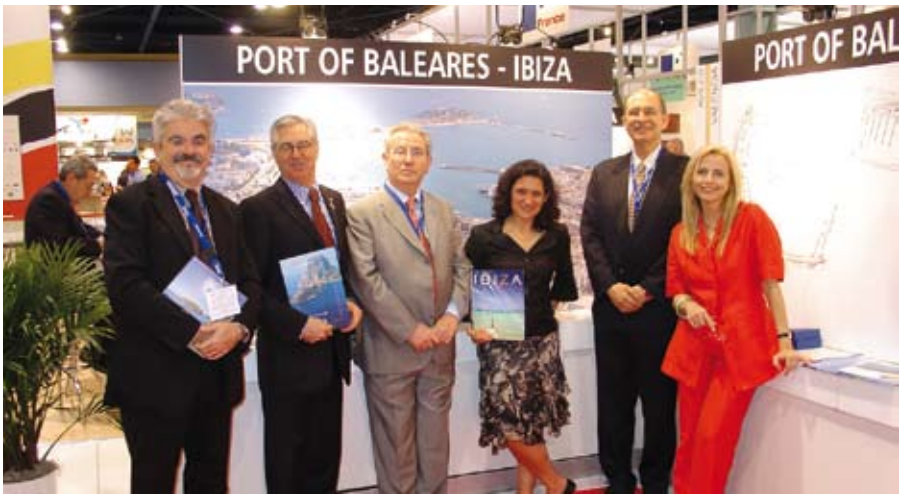
MARCH 2008
Presentation of the prizes for the 39th Princess Sophia Trophy for Dinghies in the Bay of Palma.

Fotos/Photos: Nico Martínez

12 DE MARZO DE 2008 - 12th MARCH 2008
Norwegian Jade
Entrega la metopa, el secretario de la APB, Jaume Ferrando.
Jaume Ferrando, secretary of the APB. presenting a commemorative plaque.

4 DE ABRIL DE 2008 - 4th APRIL 2008
Ventura
El consignatario, Miquel Puigserver y el presidente de la APB, Francesc Triay, junto al capitán del buque.
The consignee, Miquel Puigserver and the President of the APB, Francesc Triay with the captain of the Ventura.

MARZO DE 2008
Presencia de la APB en la Seatrade Cruise Shipping Miami.
MARCH 2008
The APB at the Seatrade Cruise Shipping Convention, Miami.



ABRIL DE 2008
Participación en la Fira de la Ciència organizada en Palma por el Govern de les Illes Balears.
APRIL 2008
Participation in the Science Fair organised in Palma by the Balearic Islands Regional Government.

ABRIL DE 2008 - APRIL 2008

III Fira Nàutica i Gastronòmica celebrada en el puerto de Alcudia. *III Boat and Food Show in the Port of Alcúdia.*

Foto/Photo: Diario de Mallorca

ABRIL DE 2008

II Encuentro de Embarcaciones Tradicionales de Vela Latina en el puerto de Alcudia.

APRIL 2008

II Encounter of traditional lateen-rigged sailing vessels in the Port of Alcúdia.

Foto/Photo: Diario de Mallorca

ABRIL DE 2008

II edición de la Hublot PalmaVela organizada por el Real Club Náutico de Palma.

APRIL 2008

II edition of Hublot PalmaVela organised by the Real Club Náutico de Palma.

Foto/Photo: Gaceta Náutica

29 DE ABRIL DE 2008

Firma del Convenio de Colaboración de Promoción del Sector Náutico entre la APB, Ports de les Illes Balears y la Cambra de Comerç.

29th APRIL 2008

Signing of a Cooperation Agreement by the APB, Balearic Islands Ports and the Chamber of Commerce for the promotion of Marine Industry.

ABRIL-MAYO DE 2008
XXV Salón Náutico Internacional de Palma.

APRIL – MAY 2008
XXV Palma International Boat Show.

MAYO DE 2008
Salida del puerto de Palma de los motoristas que dieron la vuelta a la Península, organizada por la Pimem, para promocionar el turismo en moto en Mallorca.

MAY 2008
Two motorcyclists leaving the Port of Palma on a PIMEM-sponsored tour of the Spanish mainland in order to publicise motorcycle tourism in Mallorca.

4 DE MAYO DE 2008 - 4th MAY 2008
Pacific
Entrega la metopa, el jefe de División del puerto de Mahón, Jesús Fernández-Reyes.
Jesús Fernández-Reyes, Service Manager of the Port of Mahón, presenting a commemorative plaque.

17 DE MAYO DE 2008 - 17th MAY 2008
Balmoral
El consignatario, Enrique Oliver y el responsable comercial de la APB, Mateo Ginard, junto al capitán del buque.
The consignee, Enrique Oliver with the APB commercial manager, Mateo Ginard and the captain of the Balmoral.

19 DE JUNIO DE 2008
Propuesta de declaración del velero *Thopaga* como bien catalogado en el puerto de Eivissa.
19th JUNE
Proposal for the declaration of the sloop Tho Pa Ga to be listed as a historic vessel, Eivissa harbour.
Foto/Photo: Ajuntament d'Eivissa

10 DE JULIO DE 2008
I Feria Artesana, Gastronómica y Marinera, Ran de Mar, del Molinar, en el puerto de Palma.
10th JULY 2008
I Ran de Mar Craft, Food and Boat Show, el Molinar, Port of Palma.
Foto/Photo: Diario de Mallorca

12 DE JULIO DE 2008
Procesión en honor de la Virgen del Carmen, puerto de Mahón.
12th JULY 2008
Procession in honour of the Virgen del Carmen in Mahón.
Foto/Photo: Menorca.Diario Insular

14 DE JULIO DE 2008
Visita del presidente del Govern, Francesc Antich, la consellera de Treball, Margarita Nájera, el presidente de la APB, Francesc Triay y el presidente de la Cambra de Comerç, Joan Gual de Torrella a Astilleros Mallorca, en el puerto de Palma.
14th JULY 2008
Visit of Francesc Antich, President of the Balearic Islands Regional Government, Margarita Nájera, Regional Minister for Employment, Francesc Triay, President of the APB, and Joan Gual, President of the Chamber of Commerce, to the Mallorca shipyard in the Port of Palma.

15 DE JULIO DE 2008
Procesión en honor de la Virgen del Carmen en el puerto de Palma.
15th JULY 2008
Procession in honour of the Virgen del Carmen in Palma harbour.
Foto/Photo: Diario de Mallorca

16 DE JULIO DE 2008
Procesión en honor de la Virgen del Carmen, puerto de la Savina.
16th JULY 2008
Procession in honour of the Virgen del Carmen in La Savina.
Foto/Photo: Consell de Formentera

16 DE JULIO DE 2008
Procesión en honor de la Virgen del Carmen en el puerto de Eivissa.
16th JULY 2008
Procession in honour of the Virgen del Carmen in Eivissa harbour.
Foto/Photo: Ajuntament d'Eivissa

25 DE JULIO DE 2008
Comida de los trabajadores y jubilados de los puertos de Palma y Alcudia con motivo de la festividad de la Patrona, la Virgen del Carmen.
25th JULY 2008
Dinner with workers and retired workers from the Ports of Palma and Alcúdia to celebrate the festivity of their Patron Saint, the Virgen del Carmen.

17 DE JULIO DE 2008
La consellera de Agricultura i Pesca, Mercè Amer, el presidente de la APB, Francesc Triay y el patrón Emilio Benítez en la inauguración de la nueva Cofradía de Pescadores de Eivissa.

17th JULY 2008
The Balearic Islands Regional Government's Minister for Agriculture and Fisheries, Mercè Amer, the President of the APB Francesc Triay and the ship-owner Emilio Benítez at the opening of the new Fishermen's Association Building in Eivissa.

JULIO Y AGOSTO DE 2008
XXVII edición de la Copa del Rey de Vela organizada por el Real Club Náutico de Palma.

JULY AND AUGUST 2008
XXVII edition of the Copa del Rey sailing trophy organised by the Real Club Náutico de Palma.

Foto/Photo: Gaceta Náutica

AGOSTO DE 2008
XXIV Trofeo Comte de Barcelona de embarcaciones de Época celebrado en el puerto de Palma.

AUGUST 2008
XXIV Comte de Barcelona Trophy for vintage sailing ships in the Port of Palma.

Foto/Photo: Txema Oliver

AGOSTO DE 2008
VI edición de la Copa del Rey de barcos de Época organizada por el Club Marítimo de Mahón.

AUGUST 2008
VI edition of the Copa del Rey sailing trophy for vintage sailing ships organised by the Club Marítimo de Mahón.

Foto/Photo: Gaceta Náutica

8 DE AGOSTO DE 2008
Fuegos artificiales en el puerto de Eivissa con motivo de las Festes de la Terra.

8th AUGUST 2008
Fireworks in Eivissa harbour for the Festes de la Terra.

Foto/Photo: Consell d'Eivissa

27 DE AGOSTO DE 2008
Visita del presidente del Govern, Francesc Antich, y del presidente de la APB, Francesc Triay, al crucero *Aurora* en el puerto de Palma.

27th AUGUST
Visit of Francesc Antich, President of the Balearic Islands Regional Government and Francesc Triay, President of the APB, to the cruise liner Aurora in the Port of Palma.

SEPTIEMBRE DE 2008
Viaje de familiarización (fam trip) de las principales compañías de cruceros por las Islas Baleares organizado por la APB y la Oficina del Turismo Español de Miami.

SEPTEMBER 2008
Fam-Trip for the principal cruise liner companies to the Balearic Islands organised by the APB and the Spanish National Tourism Office in Miami.

SEPTIEMBRE DE 2008
Presencia de la APB en la feria náutica de Mónaco.

SEPTEMBER 2008
The APB at the Monaco boat show.

SEPTIEMBRE DE 2008
Fiestas de Gracia en el puerto de Mahón.
SEPTEMBER 2008
Gracia festivities in the Port of Mahón.
Foto/Photo: Menorca.Diario Insular

10 DE OCTUBRE DE 2008 - 10th OCTOBER 2008
Grand Celabration
Entrega la metopa, el presidente de la APB, Francesc Triay.
Francesc Triay, President of the APB, presenting a commemorative plaque.

10 DE OCTUBRE DE 2008
Presencia simultánea de siete cruceros en el puerto de Palma.
10th OCTOBER 2008
Simultaneous presence of seven cruise liners in the Port of Palma.

16 DE OCTUBRE DE 2008
47º Congreso de Ingeniería Naval e Industria Marítima organizado en Palma.

16th OCTOBER 2008
47th Naval Engineering and Marine Industry Congress in Palma.

19 DE OCTUBRE DE 2008
Celebración de la V TUI Marathon Palma de Mallorca.

19th OCTOBER 2008
V TUI Marathon in Palma de Mallorca.

28 DE OCTUBRE DE 2008
Elección del presidente de la APB, Francesc Triay, como vicepresidente de la Junta de Gobierno del Consejo de RETE.

28th OCTOBER 2008
Election of Francesc Triay, President of the APB as Vice-President of the Governing Board of RETE.

31 DE OCTUBRE DE 2008
Acuerdo de intenciones entre la APB y Aida Cruises en la promoción y desarrollo del turismo de cruceros en el puerto de Palma.

31st OCTOBER 2008
Joint declaration of intent by the APB and Aida Cruises for the promotion and development of cruise liner tourism in the Port of Palma.

1 DE NOVIEMBRE DE 2008 - 1st NOVEMBER 2008

Carnival Splendor

El presidente de la APB, Francesc Triay, junto al consignatario, representantes del buque y demás autoridades portuarias. *The President of the APB, Francesc Triay, together with the consignee, representatives of the liner and other harbour authorities.*

9 DE NOVIEMBRE DE 2008 - 9th NOVEMBER 2008

Carnival Freedom

El consignatario, José Francisco Sennacheribbo, y el presidente de la APB, Francesc Triay, junto al capitán del barco.
The consignee, José Francisco Sennacheribbo and the President of the APB, Francesc Triay, together with the captain.

NOVIEMBRE DE 2008

Imagen de un temporal en el puerto de Palma.

NOVEMBER 2008

Storm in the Port of Palma.

DICIEMBRE DE 2008

Presencia de la APB en la Seatrade Med de Venecia, junto a empresas consiganatarias y autoridades isleñas.

DECEMBER 2008

The APB at the Venice Seatrade Med, together with consignees and island authorities.

19 DE DICIEMBRE DE 2008
Comida de Navidad de los trabajadores y jubilados de los puertos de Palma y Alcudia.

19th DECEMBER 2008
Christmas Dinner for workers and retired workers from the Ports of Palma and Alcúdia.

22 DE DICIEMBRE DE 2008
Comida de Navidad de los trabajadores y jubilados de los puertos de Eivissa y la Savina.

22nd DECEMBER 2008
Christmas Dinner for workers and retired workers from the Ports of Eivissa and La Savina.

26 DE DICIEMBRE DE 2008
Travesía a nado de San Esteban en el puerto de Mahón.

26th DECEMBER 2008
Boxing Day swim in the Port of Mahón.

Foto/Photo: Menorca.Diario Insular